

FORD **FOCUS** Manual de utilizare



Informațiile cuprinse în această publicație erau corecte la momentul intrării în tipar. În interesul unei dezvoltări continue, ne rezervăm dreptul de modificare în orice moment a specificațiilor, a proiectării sau a echipamentelor, fără preaviz sau fără a ne asuma vreo responsabilitate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, transmisă, stocată între-un sistem de stocare a datelor sau tradusă în orice limbă, în orice formă sau prin orice mijloace fără acordul nostru scris. Cu excepția erorilor și omisiunilor.

© Ford Motor Company 2012

Toate drepturile rezervate.

Cod piesa: CG3568ro 06/2012 20120731130140

Cuprins

Introducere

Despre acest manual.....	7
Anexă simboluri.....	7
Piese de schimb recomandate.....	9

Pe scurt

Pe scurt.....	10
---------------	----

Siguranța copilului

Scaune copii.....	17
Poziționare scaun copil.....	18
Scaunele de înălțare.....	21
Puncte ancorare ISOFIX.....	22
Blocare ușa copii.....	23

Protecția pasagerului

Principiu de operare.....	25
Strângere centuri siguranță.....	27
Ajustare pe înălțime a centurii.....	27
Avertizor centură scaun.....	28
Folosire centuri pe perioada sarcinii.....	28
Dezactivare air bag pasager.....	29

Chei și telecomenzi

Informații generale pe frecvențe radio.....	30
Programare telecomandă.....	30
Schimbarea bateriei la telecomanda.....	30

Încuietori

Încuiere și descuier.....	33
Intrare fără cheie.....	35
Deschidere și închidere generală.....	37

Protecția marginilor ușilor

Principiu de operare.....	40
Schimbarea protecțiilor marginilor ușilor.....	40

Imobilizer motor

Principiu de operare.....	41
Chei codate.....	41
Activare imobilizer motor.....	41
Dezactivare imobilizer.....	41

Alarmă

Principiu de operare.....	42
Activarea alarmei.....	43
Dezactivare alarmă.....	43

Volan

Ajustarea volanului.....	45
Control audio.....	45
Control vocal.....	46

Ștergătoare și spălătoare

Ștergătoare parbriz.....	47
Ștergătoare auto.....	47
Spălător parbriz.....	48
Ștergător și spălător lunetă.....	49
Spălătoare faruri.....	49
Verificare lamele ștergător.....	50
Schimbarea lamelelor de ștergător.....	50

Iluminare

Controlul iluminării.....	52
Lămpi auto.....	53
Controlul automat al farului de fază.....	53
Lămpi ceață față.....	55
Lămpi ceață spate.....	55
Ajustarea farurilor - Vehicule cu: Lumini fata adaptative/Faruri cu Xenon.....	56
Reglaj înălțime faruri.....	56
Lumini avarie.....	56
Indicatori direcție.....	57
Lămpi semnalizare.....	57
Lămpi interioare.....	58
Demontare far.....	59

Cuprins

Schimbarea unui bec.....	60
Specificații bec.....	67

Geamuri și oglinzi

Geamuri cu acționare electrică.....	69
Oglinzi exterioare.....	70
Oglinzi exterioare electrice.....	71
Întunecare automată oglindă.....	72
Afișaj punct mort.....	72

Tablou bord

Indicatoare bord.....	75
Lămpi și semnale de avertizare.....	78
Avertizări și indicații sonore.....	81

Afișaj informații

Informații generale.....	82
Computer de bord.....	89
Setări personalizate.....	89
Mesaje informații.....	90

Control climatizare

Principiu de operare.....	102
Guri de ventilare.....	102
Control manual climatizare.....	103
Control automat climatizare.....	105
Geamuri și oglinzi încălzite.....	108
Trapă electrică.....	108
Încălzire auxiliară.....	110

Scaune

Așezare în poziția corectă.....	114
Scaune cu acționare manuală.....	114
Tetiere.....	115
Scaune cu acționare electrică - Vehicule cu: 6-cale de putere numărul de locuri.....	117
Scaune cu acționare electrică - Vehicule cu: 8-cale de putere numărul de locuri.....	118

Banchetă.....	119
Scaune încălzite.....	120

Dotări standard

Reglare intensitate luminoasă bord.....	122
Ceas.....	122
Brichetă.....	122
Punctele de alimentare auxiliare.....	122
Suport pahar.....	123
Suport pahare.....	123
Oglindă supraveghere copil.....	123
Mufă intrare auxiliară.....	123
Port USB.....	123
Suport unitate navigație satelit.....	124
Covorașe.....	124

Pornirea și oprirea motorului

Informații generale.....	125
Înterupător pornire.....	125
Blocaj volan.....	125
Pornire motor pe benzină.....	126
Pornire motor pe benzină - E85.....	127
Pornire motor diesel.....	127
Pornire fără cheie.....	128
Filtru particule diesel.....	130
Oprire motor.....	131
Încălzitorul de bloc motor.....	131

Pornit-oprit

Principiu de operare.....	132
Folosire pornire-oprire.....	132

Mod Eco

Principiu de operare.....	134
Folosire mod 'Eco'.....	134

Alimentare și realimentare

Măsură securitate.....	135
Calitate combustibil - Benzina.....	135

Cuprins

Calitate combustibil - E85.....	135
Calitate combustibil - Diesel.....	136
Catalizator.....	136
Capac rezervor.....	137
Realimentare.....	139
Realimentare - E85.....	139
Consum combustibil.....	139
Specificațiile tehnice.....	139

Transmisie

Transmisie manuală.....	142
Transmisie automată.....	142

Frâne

Principiu de operare.....	145
Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânelor.....	145
Frână de parcare.....	145

Control stabilitate

Principiu de operare.....	146
Folosire sistem stabilitate.....	147
Folosire sistem stabilitate - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	147

Asistare pornire în pantă

Principiu de operare.....	148
Folosire asistare la pornirea din rampă.....	148

Parcarea asistată

Principiu de operare.....	150
Parcarea asistată - Vehicule cu: Ajutor la parcare spate.....	150
Parcarea asistată - Vehicule cu: Frana de parcare fata si spate.....	151

Cameră video mers înapoi

Principiu de operare.....	154
Camera pentru mers înapoi.....	154

Asistența de parcare activă

Principiu de operare.....	157
Folosind asistența de parcare activă.....	157

Pilot automat

Principiu de operare.....	160
Folosire tempomat.....	160

Controlul automat al vitezei (ACC)

Principiu de operare.....	162
Utilizarea controlului automat al vitezei.....	164
Alertă înaintare.....	166

Limitator viteză

Principiu de operare.....	168
Folosind limitatorul de viteză.....	168

Avertizarea șoferului

Principiu de operare.....	170
Utilizarea avertizării șoferului.....	170

Avertizarea pentru banda de plecare

Principiu de operare.....	172
Utilizarea avertizării pentru banda de plecare.....	172

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

Principiu de operare.....	174
Utilizarea asistenței pentru păstrarea benzii de mers.....	175

Recunoașterea semnelor de circulație

Principiu de operare.....	177
Utilizarea recunoașterii semnelor de circulație.....	177

Active City Stop

Principiu de operare.....	179
Utilizare a Active City Stop.....	180
Utilizare a Active City Stop - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	180

Purtare de sarcină

Informatii generale.....	181
Puncte ancorare bagaj.....	181
Huse bagaj.....	181
Plase încărcătură.....	182
Protecție câine.....	183
Port bagaj pavilion.....	185

Tractare

Tractare remorcă.....	188
Tractare remorcă - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	188
Cârlig remorcare retractabil.....	188
Cap de tractare.....	191

Sfaturi despre condus

Introducere.....	194
Precauțiuni de vreme rece.....	194
Conducere prin apă.....	194

Situațiile rutiere de urgență

Trusa de prim ajutor.....	195
Triunghi reflectorizant.....	195

Siguranțe

Amplasare cutie siguranțe.....	196
Schimbarea unei siguranțe.....	197
Diagramă siguranțe.....	198

Recuperare vehicul

Puncte de tractare.....	206
Tractare vehicul pe roți.....	206

Întreținerea

Informatii generale.....	208
Deschidere și închidere capotă.....	209
Descriere compartiment motor - 1.0L EcoBoost.....	210
Descriere compartiment motor - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	211
Descriere compartiment motor - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	212
Descriere compartiment motor - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	213
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratec-HE (M14).....	215
Descriere compartiment motor - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel.....	216
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	218
Joadă ulei - 1.0L EcoBoost.....	219
Joadă ulei - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	219
Joadă ulei - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	219
Joadă ulei - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	219
Joadă ulei - 2.0L Duratec-HE (M14).....	220
Joadă ulei - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel/2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	220
Verificare ulei motor.....	220
Verificare lichid răcire motor.....	221
Verificare fluid frână și ambreiaj.....	222
Verificare lichid stergător.....	222
Specificațiile tehnice.....	222

Întreținere vehicul

Curățare exterior.....	226
Curățare interior.....	227
Reparare defect minor vopsea.....	227

Acumulatorul vehiculului

Pornirea asistată a vehiculului.....	228
Schimbarea acumulatorului de 12 V.....	229
Puncte legătură baterie.....	229

Cuprins

Roți și pneuri

Informații generale.....	230
Schimbarea unei roți.....	230
Kit pentru deplasarea temporară.....	235
Întreținere pneu.....	239
Folosire pneuri de iarnă.....	239
Folosire lanțuri pentru zapadă.....	240
Folosire lanțuri pentru zapadă - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	240
Sistem monitorizare presiune în pneuri.....	241
Specificațiile tehnice.....	242

Identificare vehicul

Plăcuță identificare vehicul.....	246
Număr identificare vehicul.....	247

Capacități și specificații

Specificațiile tehnice.....	248
-----------------------------	-----

Introducere în capitolul audio

Informații importante audio.....	253
----------------------------------	-----

Descriere generală audio

Descriere generală audio.....	254
-------------------------------	-----

Securitate sistem audio

Cod securitate.....	262
---------------------	-----

Operare audio

Control pornit/oprit.....	263
Buton sunet.....	263
Buton lungime de bandă.....	263
Scanare posturi radio.....	263
Butoane presetare posturi radio.....	264
Memorare automată.....	264
Control informații trafic.....	265

Meniuri audio

Control automat volum.....	266
Procesor de sunet digital (DSP).....	266
Emisiuni de știri.....	266
Frecvențe alternative.....	266
Mod regional (REG).....	267

CD player

Redare CD.....	268
Selecție melodie.....	268
Repede înainte/înapoi.....	268
Aleator.....	268
Repetare melodii CD.....	268
Scanare melodii CD.....	269
Redare fișier MP3.....	269
Opțiuni display MP3.....	269
Sfârșit redare CD.....	270

Mufă intrare auxiliară (AUX IN)

Mufă intrare auxiliară (AUX IN).....	271
--------------------------------------	-----

Probleme sistem audio

Probleme sistem audio.....	272
----------------------------	-----

Telefon

Informații generale.....	273
Setare Bluetooth.....	273
Setare telefon.....	274
Control telefon.....	275
Folosire telefon.....	275

Control vocal

Principiu de operare.....	278
Folosire control vocal.....	278
Comenzi audio.....	279
Comenzi telefon.....	287
Comenzi control climatizare.....	292

Cuprins

Conectivitate

Informatii generale.....	294
Conectare dispozitiv exterior.....	295
Conectare dispozitiv exterior - Vehicule cu: Bluetooth.....	295
Folosire dispozitiv USB.....	296
Folosire iPod.....	297

Introducere în navigație

Informatii generale.....	299
Siguranța șoselei.....	299

Descriere navigație

Descriere navigație.....	301
Încărcare date de navigație.....	305

Pornire rapidă navigație

Pornire rapidă navigație.....	306
-------------------------------	-----

Setări sistem

Setări sistem.....	309
--------------------	-----

Sistem navigație

Meniu opțiuni traseu.....	312
Afișaje traseu.....	313

Canal mesaj trafic

Principiu de operare.....	314
Folosire TMC.....	314

Upgradari hartă

Upgradari hartă.....	315
----------------------	-----

SYNC

Informatii generale.....	316
Utilizarea recunoașterii vocale.....	318
Utilizarea SYNC cu telefonul dvs.....	320
Aplicații și servicii SYNC®.....	332
Utilizarea SYNC® cu player-ul dvs. media.....	335

Depanare SYNC®.....	340
---------------------	-----

Anexe

Aprobări tip.....	348
Aprobări tip.....	348
Aprobări tip.....	348
Aprobări tip.....	349
Aprobări tip.....	349
Aprobări tip.....	350
Aprobări tip.....	350
Aprobări tip.....	350
Compatibilitate electromagnetica.....	350
Acordul de licență pentru utilizatorul final.....	352

Introducere

DESPRE ACEST MANUAL

Vă mulțumim că ați ales compania Ford. Vă recomandăm să acordați timp citirii acestui manual pentru a vă familiariza cu vehiculul dumneavoastră. Cu cât îl veți cunoaște mai bine, cu atât mai mari vor fi siguranța și plăcerea obținute conducându-l.

AVERTIZARE



Conduceți întotdeauna cu grija și atenția cuvenite atunci când folosiți comenzile și funcțiile vehiculului dumneavoastră.

Nota: Acest manual descrie caracteristici și opțiuni ale produsului disponibile în întreaga gamă, uneori chiar înainte ca acestea să fie general disponibile. Acesta poate descrie opțiuni cu care vehiculul dumneavoastră nu este prevăzut.

Nota: Este posibil ca unele dintre figurile din acest manual să fie utilizate pentru alte modele, astfel încât acestea pot părea diferite în cazul vehiculului dumneavoastră. Cu toate acestea, informațiile esențiale cuprinse în figuri sunt întotdeauna corecte.

Nota: Folosiți și conduceți întotdeauna vehiculul dumneavoastră în conformitate cu legile și normele în vigoare.

Nota: În cazul în care vindeți vehiculul, transmiteți acest manual noului proprietar. Acesta este parte integrantă a vehiculului.

Protejarea mediului înconjurător

Trebuie să vă jucați propriul rol în protejarea mediului înconjurător. Utilizarea corectă a vehiculului și eliminarea autorizată a deșeurilor, materialelor de curățare și lubrifiere reprezintă pași importanți către acest obiectiv.

ANEXĂ SIMBOLURI

Există câteva simboluri pe care le veți fi observat deja pe vehiculul dumneavoastră.



Alertă privind siguranța



Consultați Manualul de utilizare



Sistemul de antiblocare a frânei



Evitați fumatul, flăcările sau scânteele



Baterie



Acid de baterie



Lichid de frână fără produse petroliere la bază



Sistem de frânare



Filtru de aer din cabină



Verificarea bușonului rezervorului de combustibil



Blocarea sau deblocarea siguranței pentru copii din ușă



Ancoră inferioară scaun copil



Ancoră chingă scaun copil

Introducere



Control automat viteză



Nu deschideți cât timp este fierbinte



Filtru de aer motor



Lichid de răcire a motorului



Temperatura lichidului de răcire a motorului



Uleiul de motor



Gaz exploziv



Avertizare ventilator



Fixare centură de siguranță



Airbag frontal



Faruri de ceață față



Resetarea pompei de combustibil



Tablou siguranțe



Lămpi de avarie



Lunetă încălzită



Parbrizul încălzit



Eliberarea portbagajului interior



Cric



Comenzile farurilor



Avertizare de presiune scăzută în pneuri



Menținere nivel corect de lichid



Alarmă de panică



Parcare asistată



Frâna de parcare



Lichid servodirecție



Alimentarea geamurilor din față/spate



Blocarea electrică a ferestrelor



Service la motor în curând



Airbag lateral



Controlul stabilității



Ștergerea și spălarea parbrizului

PIESE DE SCHIMB RECOMANDATE

Vehiculul dvs. a fost construit la cele mai înalte standarde, folosind componente de calitate. Vă recomandăm să solicitați utilizarea de componente originale Ford și Motorcraft de fiecare dată când vehiculul dvs. necesită lucrări de întreținere programate sau de reparații. Puteți identifica în mod clar componentele originale Ford și Motorcraft căutând marca Ford, FoMoCo sau Motorcraft pe componente sau pe ambalajul acestora.

Întreținerea programată și reparațiile mecanice

Una dintre cele mai bune modalități prin care vă puteți asigura că vehiculul dvs. beneficiază de o durată de viață corespunzătoare este să îl întrețineți conform recomandărilor noastre și folosind componente care respectă specificațiile descrise în Manualul de utilizare. Componentele Ford și Motorcraft respectă și chiar depășesc aceste specificații.

Reparații în urma coliziunilor

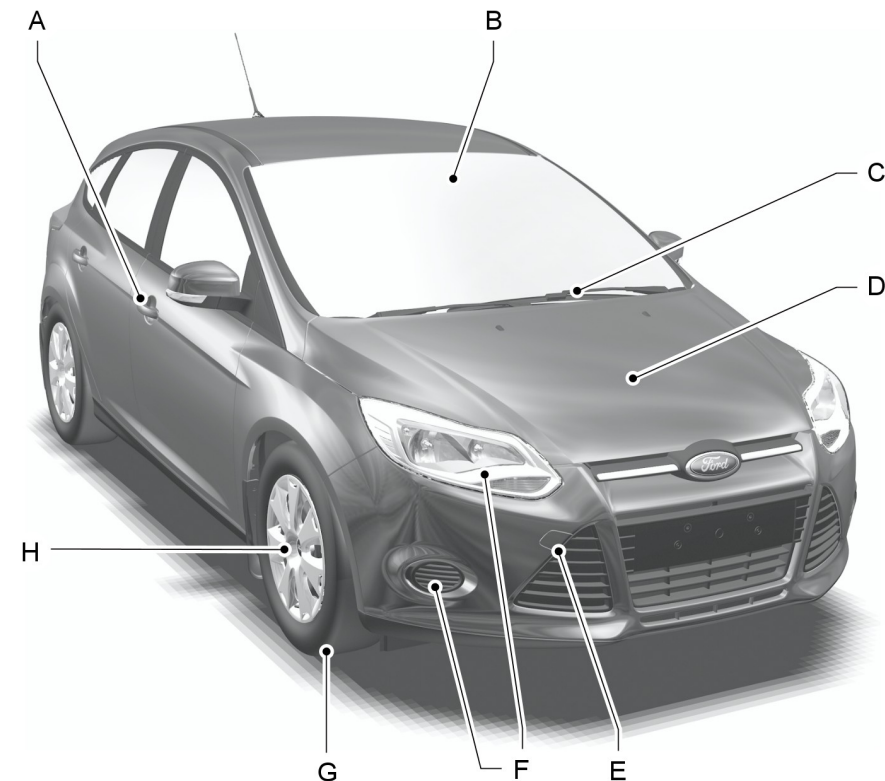
Sperăm să nu fiți implicat niciodată într-o coliziune, însă accidentele apar. Piese de schimb pentru coliziune originale Ford respectă cerințele noastre stringente în ceea ce privește adaptabilitatea, finisajul, integritatea structurală, protecția împotriva coroziunii și rezistența. În timpul construirii vehiculului, noi confirmăm că aceste componente furnizează gradul de protecție necesar, ca sistem în ansamblu. O modalitate ideală pentru a ne asigura că atingeți acest nivel de protecție este utilizarea de piese de schimb pentru coliziune originale Ford.

Garanția pieselor de schimb

Piese de schimb originale Ford și Motorcraft sunt singurele piese de schimb care beneficiază de garanția Ford. E posibil ca deteriorările cauzate vehiculului dvs. ca urmare a defectării pieselor non-Ford să nu fie acoperite de garanția Ford. Pentru informații suplimentare, consultați termenii și condițiile garanției Ford.

Pe scurt

Prezentare generală a exteriorului, față



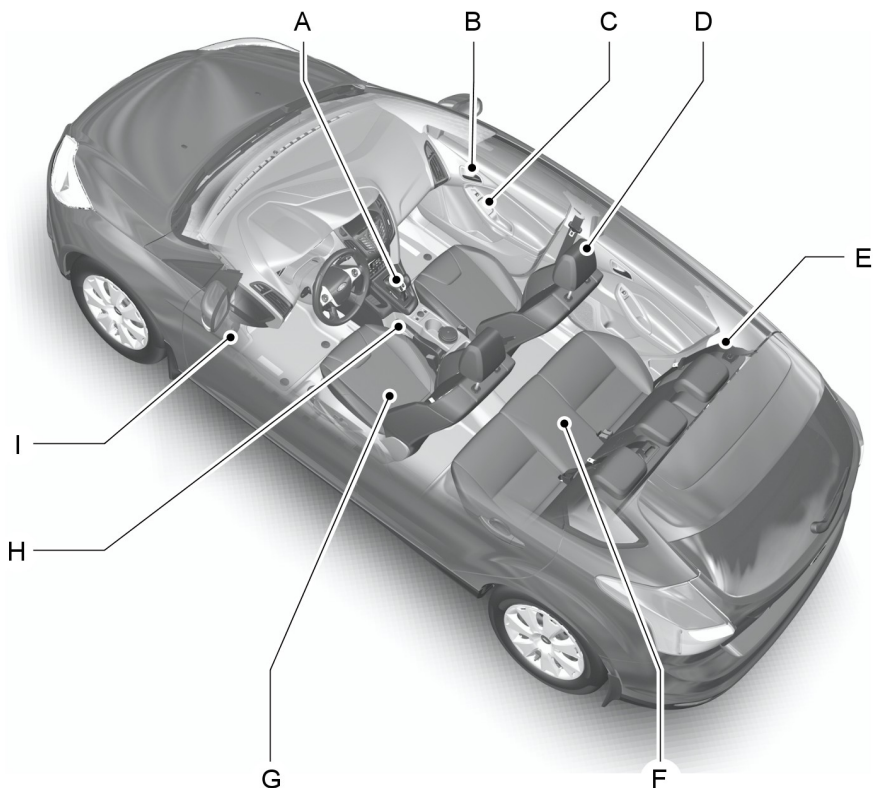
E133220

- A Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 33). Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 35).
- B Vezi **Controlul automat al farului de fază** (pagina 53). Vezi **Avertizarea șoferului** (pagina 170). Vezi **Avertizarea pentru banda de plecare** (pagina 172). Vezi **Asistență pentru păstrarea benzii de mers** (pagina 174). Vezi **Recunoașterea semnelor de circulație** (pagina 177). Vezi **Active City Stop** (pagina 179).
- C Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 50).
- D Vezi **Întreținerea** (pagina 208).

Pe scurt

- E Vezi **Puncte de tractare** (pagina 206).
- F Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 60).
- G Presiunea pneurilor. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
- A Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 230).

Prezentare generală a interiorului vehiculului



E133222

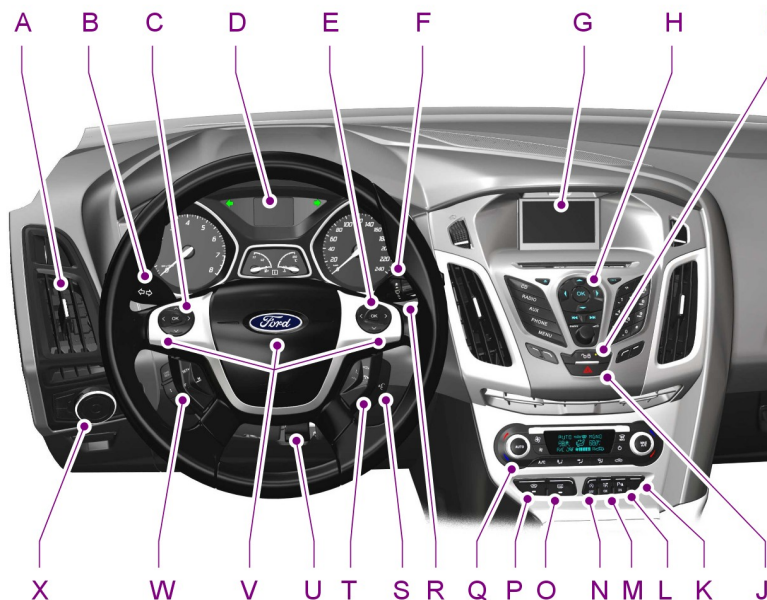
- A Vezi **Transmisie** (pagina 142).
- B Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 33).

Pe scurt

- C Vezi **Geamuri cu acționare electrică** (pagina 69). Vezi **Oglinzi exterioare electrice** (pagina 71).
- D Vezi **Tetiere** (pagina 115).
- E Vezi **Strângere centuri siguranță** (pagina 27).
- F Vezi **Banchetă** (pagina 119).
- G Vezi **Scaune cu acționare manuală** (pagina 114). Vezi **Scaune cu acționare electrică** (pagina 117).
- A Vezi **Frână de parcare** (pagina 145).
- I Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 209).

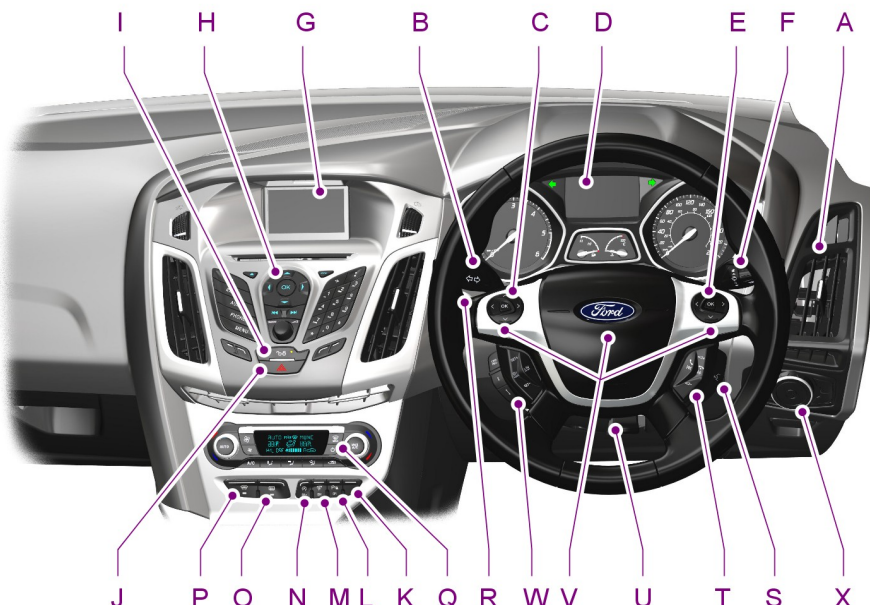
Prezentare generală a panoului de bord

Conducere pe stânga



E132738

Conducere pe dreapta



E132739

- A Guri de aeratoare. Vezi **Guri de ventilare** (pagina 102).
- B Semnalizatoare. Vezi **Indicatori direcție** (pagina 57). Fază lungă. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 52).
- C Autovehicule cu volan pe stânga și comandă vocală - comanda afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
- C Autovehicule cu volan pe stânga fără comandă vocală - comanda afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
- C Autovehicule cu volan pe dreapta și comandă vocală - comanda afișajului informativ și multimedia.
- C Autovehicule cu volan pe dreapta fără comandă vocală - comanda afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
- D Consolă indicatoare. Vezi **Indicatoare bord** (pagina 75). Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 78).

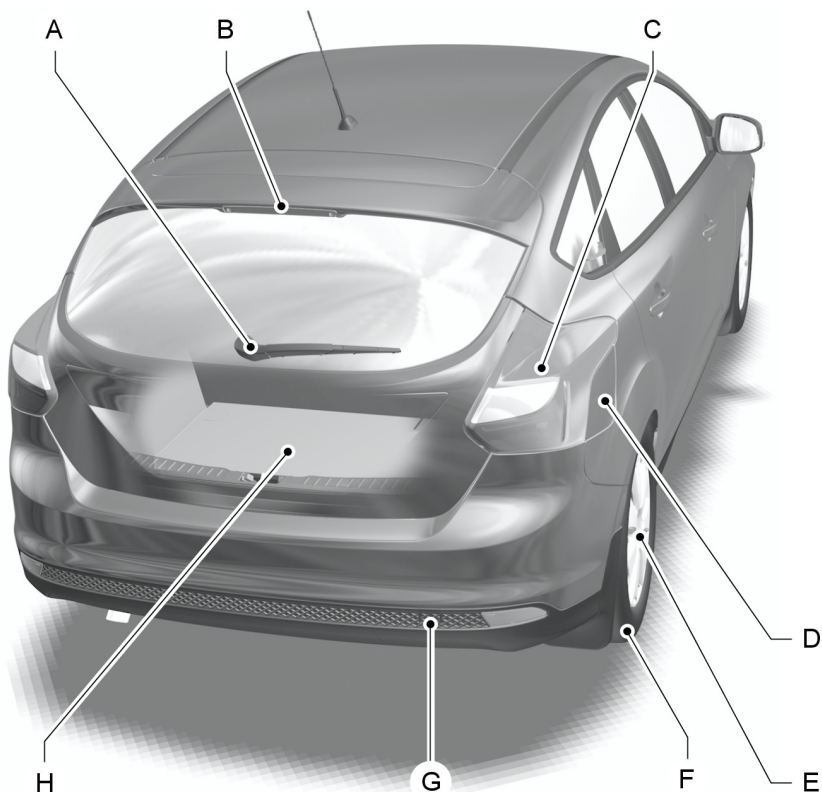
Pe scurt

- E Autovehicule cu volan pe stânga și comandă vocală - comanda afișajului informativ și multimedia.
- E Autovehicule cu volan pe stânga fără comandă vocală - comanda audio. Vezi **Control audio** (pagina 45).
- E Autovehicule cu volan pe dreapta și comandă vocală - comanda afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
- E Autovehicule cu volan pe dreapta fără comandă vocală - comanda audio. Vezi **Control audio** (pagina 45).
- F Manetă ștergătoare. Vezi **Ștergătoare și spălătoare** (pagina 47).
- G Afișajul informativ și multimedia.
- A Unitate audio. Vezi **Descriere generală audio** (pagina 254).
- I Butonul de blocare a ușii. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 33).
- J Interupător lumini avarie. Vezi **Lumini avarie** (pagina 56).
- K Comutatorul sistemului de control al stabilității. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 147).
- Stânga Butonul sistemului de parcare asistată. Vezi **Parcarea asistată** (pagina 150).
- M Butonul pentru parcare asistată activ. Vezi **Asistența de parcare activă** (pagina 157).
- N Comutator Pornire-oprire. Vezi **Folosire pornire-oprire** (pagina 132).
- B Comutator încălzire lunetă. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 108).
- P Comutator încălzire parbriz. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 108).
- Q Control climă. Vezi **Control climatizare** (pagina 102).
- R Buton pornire. Vezi **Pornire fără cheie** (pagina 128).
- S Contact pornire. Vezi **Înterupător pornire** (pagina 125).
- T Comanda audio. Vezi **Control audio** (pagina 45). Comanda vocală. Vezi **Control vocal** (pagina 46). Comandă pentru telefon. Vezi **Control telefon** (pagina 275).
- U Reglare volan. Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 45).
- V Claxon.

Pe scurt

- W Comutatoare tempomat. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 160). Butoanele sistemului de control adaptiv al vitezei (ACC). Vezi **Utilizarea controlului automat al vitezei** (pagina 164). Butoanele limitatorului de viteză. Vezi **Folosind limitatorul de viteză** (pagina 168).
- X Comutator lumini. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 52). Lămpi ceață față. Vezi **Lămpi ceață față** (pagina 55). Lampă ceață spate. Vezi **Lămpi ceață spate** (pagina 55). Comanda dispozitivului de reglare pe înălțime a farurilor. Vezi **Reglaj înălțime faruri** (pagina 56). Butonul de reglare a iluminării instrumentelor. Vezi **Reglare intensitate luminoasă bord** (pagina 122).

Prezentare generală a exteriorului, spate



E133221

Pe scurt

- A Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 50).
- B Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 60).
- C Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 60).
- D Vezi **Capac rezervor** (pagina 137).
- E Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 230).
- F Presiunea pneurilor. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
- G Vezi **Puncte de tractare** (pagina 206).
- A Vezi **Trusa de prim ajutor** (pagina 195). Vezi **Triunghi reflectorizant** (pagina 195). Vezi **Kit pentru deplasarea temporară** (pagina 235). Roata de rezervă. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 230). Cricul. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 230). Cheie tubulară pentru roți. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 230). Ochiul de remorcă. Vezi **Puncte de tractare** (pagina 206). Pâlnia de combustibil. Vezi **Capac rezervor** (pagina 137).

Siguranța copilului

SCAUNE COPII



E133140



E68916

AVERTIZARI

-  Asigurați copiii cu înălțime sub 150 centimetri (59 inches) într-un sistem de siguranță pentru copii adecvat și autorizat, pe bancheta spate.
-  Pericol extrem! Nu instalați un scaun auto pentru copii orientat în sens invers direcției de mers pe un scaun protejat de un airbag aflat în fața sa!
-  Citiți și urmați instrucțiunile producătorului atunci când montați un scaun auto pentru copii.
-  Nu modificați sub nicio formă scaunele pentru copii.
-  Nu țineți copiii în brațe atunci când vehiculul se află în mișcare.

AVERTIZARI

-  Nu lăsați copiii nesupravegheați în vehicul.
-  Dacă vehiculul dumneavoastră a fost implicat într-un accident, solicitați-i unui tehnician calificat să verifice scaunele pentru copii.

Nota: Utilizarea obligatorie a scaunelor pentru copii diferă în funcție de țară.

Numai scaunele pentru copii omologate conform normei ECE-R44.03 (sau ulterioară) au fost testate și aprobate pentru a fi utilizate în vehiculul dumneavoastră. Puteți afla care sunt acestea de la dealerul dumneavoastră.

Scaune pentru copii pentru diverse grupe de greutate

Utilizați scaunul auto corect, după cum urmează:

Scaunul de siguranță pentru bebeluși



E68918

Așezați copiii cu o greutate sub 13 kg (29 pounds) într-un scaun auto pentru bebeluși, orientat în sens invers direcției de mers (Grupa 0+), fixat pe bancheta din spate.

Siguranța copilului

Scaunul de siguranță pentru copii



E68920

Așezați copiii cu o greutate între 13 și 18 kg (29 și 40 pounds) într-un scaun de siguranță pentru copii (Grupa 1), fixat pe bancheta din spate.

POZIȚIONARE SCAUN COPIL

AVERTIZARI



Vă rugăm să contactați dealerul pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate de Ford.

AVERTIZARI



Pericol extrem! Nu instalați un scaun auto pentru copii orientat în sens invers direcției de mers pe un scaun protejat de un airbag aflat în fața sa!



Când utilizați un scaun auto pentru copii cu suport pentru picioare, suportul pentru picioare trebuie să se sprijine în siguranță pe podea.



Atunci când folosiți un scaun pentru copil cu centură de siguranță, asigurați-vă că centura de siguranță nu este neîntinsă sau răsucită.

ATENȚIONARE



Scaunul pentru copii trebuie să fie rezemat bine de scaunul autovehiculului. Este posibil să fie necesară ridicarea sau demontarea tetierei. Vezi **Tetiere** (pagina 115).

Nota: Când se utilizează un scaun pentru copii pe scaunul din față, reglați întotdeauna scaunul pasagerului din față în poziția la maximum spre înapoi. Dacă se constată că este dificil de realizat strângerea fermă a secțiunii transversale a centurii de siguranță, reglați spătarul în poziție complet verticală și reglați scaunul pe înălțime. Vezi **Scaune** (pagina 114).

Siguranța copilului

Poziții de așezare	Categorii de grupe de greutate				
	0	0+	1	2	3
	Până la 10 kg (22 lbs)	Până la 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)	15 - 25 kg (33 - 55 lbs)	22 - 36 kg (49 - 79 lbs)
Scaun pasager față, cu airbag ACTIVAT	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Scaun pasager față, cu airbag DEZACTIVAT	U	U	U	U	U
Banchetă spate	U	U	U	U	U

X Nu este adecvat pentru copiii din această grupă de greutate.

U Adecvat pentru scaunele universale pentru copii aprobate pentru această grupă de greutate.

UF¹ Adecvat pentru scaunele universale pentru copii orientate cu fața spre sensul de mers omologate pentru această grupă de greutate. Cu toate acestea, vă recomandăm să asigurați copiii într-un sistem de reținere a copilului aprobat de autoritățile naționale, pe bancheta din spate.

Scaunele ISOFIX pentru copii

Poziții de așezare		Categorii de grupe de greutate	
		0+	1
		Orientat spre înapoi	Orientat spre înainte
		Până la 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Scaunul din față	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX	
	Tip scaun		
Scaunul cu ISOFIX din spate dinspre exterior	Grupa de mărime	C, D, E ¹	A, B, B1, C, D ¹
	Tip scaun	IL ²	IL, IUF ³

Siguranța copilului

Poziții de așezare		Categorii de grupe de greutate	
		0+	1
		Orientat spre înapoi	Orientat spre înainte
		Până la 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Scaunul central din spate	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX	
	Tip scaun		

IL Adecvat pentru anumite sisteme ISOFIX de reținere pentru copii din categoria **semi-universal**. Vă rugăm să contactați furnizorul de sisteme de reținere pentru copii pentru liste cu recomandări.

IUF Adecvat pentru sisteme ISOFIX de reținere pentru copii orientate cu fața spre sensul de mers din categoria **universal** omologate pentru această grupă de greutate și grupă de mărime ISOFIX.

*Grupa de mărime ISOFIX pentru sistemele de reținere pentru copii din ambele categorii **universal** și **semi-universal** este definită prin litere majuscule de la **A** la **G**. Aceste litere de identificare sunt afișate pe sistemele ISOFIX de reținere pentru copii.

**La momentul publicării, scaunul pentru bebeluși recomandat din Grupa 0+ ISOFIX este Britax Roemer Baby Safe. Vă rugăm să contactați dealerul pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate de Ford.

***La momentul publicării, scaunul pentru copii recomandat din Grupa 1 ISOFIX este Britax Roemer Duo. Vă rugăm să contactați dealerul pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate de Ford.

Siguranța copilului

SCAUNELE DE ÎNĂLȚARE

AVERTIZARI

 Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind numai banda transversală a centurii de siguranță.

 Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind o centură de siguranță neîntinsă sau răsucită.

 Nu treceți centura de siguranță pe sub brațul copilului sau prin spatele lui.

 Nu folosiți perne, cărți sau prosoape pentru a vă ridica copilul mai sus.

 Asigurați-vă că se așază în poziție verticală copiii.

 Asigurați copiii cu o greutate mai mare de 15 kg (33 pounds), dar cu o înălțime mai mică de 150 cm (59 inchi), într-un scaun de înălțare sau pe o pernă de înălțare.

ATENȚIONARE

 Atunci când utilizați un scaun pentru copil pe bancheta din spate, asigurați-vă că scaunul pentru copil este rezemat bine contra scaunului autovehiculului. Este posibil să fie necesară ridicarea sau demontarea tetierei. Vezi **Tetiere** (pagina 115).

Scaun de înălțare (Grupa 2)



E70710

Vă recomandăm să folosiți un scaun de înălțare care combină o pernă cu un spătar în locul doar unei perne de înălțare. Poziția ridicată de așezare vă va permite să poziționați banda diagonală a centurii de siguranță pentru adulți peste centrul umărului copilului, iar banda transversală ferm peste șolduri.

Pernă de înălțare (Grupa 3)



E68924

Siguranța copilului

PUNCTE ANCORARE ISOFIX

AVERTIZARE



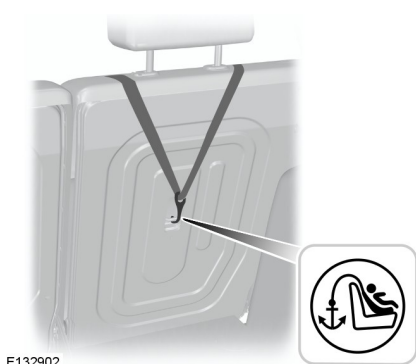
Utilizați un sistem anti-rotire împreună cu sistemul ISOFIX. Recomandăm utilizarea unei chingi superioare (numită Top Tether) sau a unui picior de sprijin.

Nota: Atunci când achiziționați un sistem de fixare ISOFIX, trebuie să cunoașteți grupa de greutate și grupa de mărime ISOFIX corecte pentru locurile preconizate de instalare a scaunului. Vezi **Poziționare scaun copil** (pagina 18).

Vehiculul dumneavoastră este prevăzut cu puncte de ancorare ISOFIX, care se potrivesc cu sistemele de fixare ISOFIX aprobate în întreaga lume.

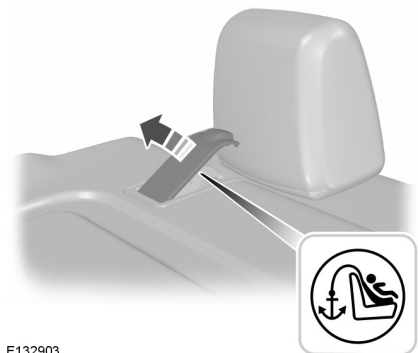
Sistemul ISOFIX este format din două bare rigide de atașare montate pe scaunul special pentru copii care se fixează în punctele de ancorare pe bancheta din spate, în punctul de contact al pernei cu spătarul. Pot fi montate și puncte de ancorare în scopul fixării.

Punctele de ancorare pentru chingă superioară - vehiculele cu 5 uși și break



E132902

Punctele de ancorare pentru chingă superioară - vehiculele cu 4 uși



E132903

Punctele de ancorare pentru chingă sunt situate sub o clapetă.

Montarea unui scaun special pentru copii cu chingi de prindere superioare

AVERTIZARE



Fixați chingă de prindere superioară doar în punctul de ancorare corect.

Nota: Dacă există, scoateți mocheta portbagajului pentru o instalare mai ușoară. Vezi **Huse bagaj** (pagina 181).

AVERTIZARE



Cureaua de prindere în dreptul tetierei nu trebuie să fie slăbită sau răsucită și trebuie să fie corect poziționată în punctul de ancorare.

1. Întindeți chingă de prindere spre punctul de ancorare.

Siguranța copilului



E87145

2. Împingeți cu putere spre spate scaunul pentru copii pentru a cupla punctele ISOFIX de ancorare inferioare.
3. Strângeți chinga de prindere conform instrucțiunilor producătorului scaunului special pentru copii.

BLOCARE UȘĂ COPII

AVERTIZARE



Nu puteți deschide ușile din interior dacă ați blocat siguranța pentru copii.

Sisteme manuale de blocare pentru siguranța copiilor

Nota: Pentru vehiculele cu acces și pornire fără cheie, folosiți cheia de rezervă. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 35).



E78298

Partea din stânga

Rotiți în sensul invers acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul acelor de ceasornic pentru a debloca.

Partea din dreapta

Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul invers acelor de ceasornic pentru a debloca.

Sisteme electrice de blocare pentru siguranța copiilor

Nota: Dacă apăsați butonul, vor fi dezactivate și butoanele de comandă a geamurilor spate acționate electric.

Siguranța copilului



E124779

Protecția pasagerului

PRINCIPIU DE OPERARE

Airbaguri

AVERTIZARI



Nu modificați în niciun mod partea anterioară a vehiculului dumneavoastră. Acest lucru poate afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor.



Pericol extrem! Nu folosiți un scaun special pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers, pe scaunele protejate cu airbag frontal!



Purtați centura de siguranță și mențineți o distanță suficientă față de volan. Numai când se folosește centura de siguranță în mod corespunzător, aceasta poate ține corpul într-o poziție care să permită airbagului să atingă efectul maxim. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 114).



Apelați la un tehnician calificat corespunzător pentru a efectua reparații ale volanului, coloanei de direcție, scaunelor, airbagurilor și centurilor de siguranță.



Nu blocați niciodată spațiul din fața airbagurilor. Nu agățați și nu puneți nimic în aceste zone.



Nu perforați spațiile în care sunt amplasate airbagurile. Acest lucru poate deteriora și afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor.

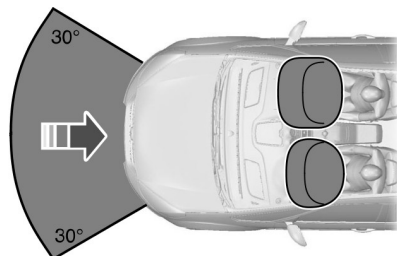


Folosiți huse create special pentru scaune cu airbaguri laterale. Acestea trebuie montate de tehnicieni calificați în acest sens.

Nota: La deschiderea airbagului veți auzi un zgomot puternic și va apărea un nor inofensiv de resturi de pulbere. Este un lucru normal.

Nota: Zonele airbagului trebuie șterse numai cu o cârpă umedă.

Airbaguri frontale



E74302

Airbagurile pentru șofer, airbagul frontal pentru pasager și sistemele de pretensionare ale centurilor de siguranță față se vor activa în timpul unei coliziuni majore care intervine fie frontal fie la un unghi de până la 30 de grade, din stânga sau din dreapta. Airbagurile se vor umfla în câteva miimi de secundă și se vor dezumfla în contact cu pasagerii, atenuând mișcarea înspre înainte a acestora.

Airbagurile pentru șofer și pasager față nu se vor activa la coliziuni frontale minore, la răsturnări și la coliziuni din spate sau lateral.

Airbaguri laterale și airbaguri cortină

În timpul coliziunilor laterale majore, se vor declanșa numai airbagurile de pe partea afectată de coliziune și sistemele de pretensionare ale centurilor de siguranță față. Airbagurile se vor umfla în câteva miimi de secundă și se vor dezumfla în contact cu pasagerii, protejând astfel corpul acestora. Airbagurile laterale și cortinele airbag nu se vor desfășura în timpul coliziunilor laterale slabe, coliziunilor frontale, coliziunilor din spate sau răsturnărilor.

Protecția pasagerului

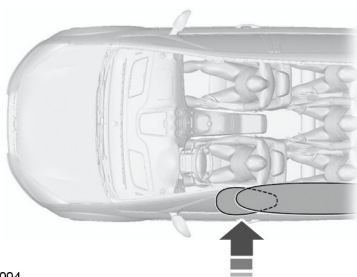
Airbaguri laterale



E72658

Airbagurile laterale sunt montate în interiorul spătarelor scaunelor din față. O etichetă indică echiparea vehiculului cu airbaguri laterale.

Airbaguri perdea



E75004

Airbagurile perdea sunt montate în interiorul panourilor tapițate de deasupra geamurilor laterale și din spate. Simbolurile inscripționate de pe panourile tapițate din dreptul stâlpului B indică faptul că vehiculul dumneavoastră este dotat cu airbaguri perdea.

Centuri de siguranță

AVERTIZARI

-  Purtați centura de siguranță și mențineți o distanță suficientă față de volan. Numai când se folosește centura de siguranță în mod corespunzător, aceasta poate ține corpul într-o poziție potrivită pentru a atinge efectul maxim. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 114).
-  Nu folosiți niciodată o centură de siguranță pentru mai multe persoane.
-  Folosiți catarama corespunzătoare pentru fiecare centură de siguranță.
-  Nu folosiți o centură de siguranță fixată prea slab sau răsucită.
-  Nu purtați îmbrăcăminte groasă. Pentru o protecție optimă, centurile de siguranță trebuie să se fixeze ferm pe lângă corp.
-  Poziționați chinga diagonală a centurii de siguranță pe centrul umărului, iar pe cea subabdominală fixați-o ferm peste șold.

Sistemele centurilor de siguranță ale șoferului și pasagerului din față sunt prevăzute cu un dispozitiv de pretensionare. Dispozitivele de pretensionare pentru centurile de siguranță au un prag de declanșare sub cel al airbagului. Este posibil ca la coliziuni minore, doar dispozitivele de pretensionare ale centurilor de siguranță să se declanșeze.

Stare după coliziune

AVERTIZARI

-  Centurile supuse la tensiune, în urma unui accident, trebuie să fie înlocuite, iar sistemele de ancorare verificate de un tehnician calificat corespunzător.

Protecția pasagerului

AVERTIZARI



Dacă un dispozitiv de pretensionare a centurii de siguranță s-a declanșat, centura de siguranță va trebui înlocuită.

STRÂNGERE CENTURI SIGURANȚĂ

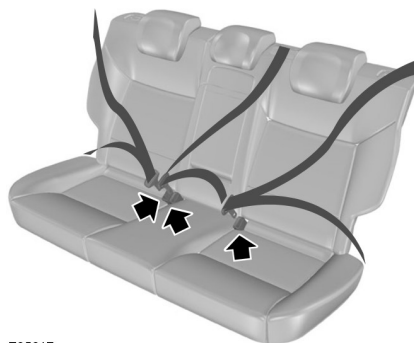
AVERTIZARE



Introduceți capătul metalic în cataramă până când auziți un clic clar. Dacă nu auziți un clic, înseamnă că nu ați fixat corect centura de siguranță.



E74124

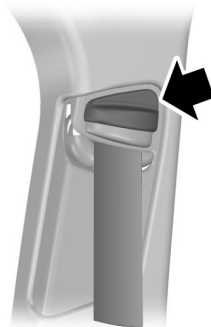


E85817

Trageți ușor centura. Se poate bloca dacă o trageți brusc sau dacă vehiculul se află pe o pantă.

Apăsați butonul roșu de pe cataramă pentru a elibera centura. Lăsați-o să se retragă complet și ușor.

AJUSTARE PE ÎNĂLȚIME A CENTURII



E87511

Nota: Dacă ridicați ușor glisorul în timp ce țineți apăsat butonul de blocare, puteți elibera mai ușor mecanismul de blocare.

Protecția pasagerului

Pentru a ridica sau coborî, apăsați butonul de blocare de pe dispozitivul de reglare și deplasați după necesități.

AVERTIZOR CENTURĂ SCAUN

AVERTIZARE



Sistemul de protecție a ocupanților va oferi o protecție optimă numai atunci când centurile de siguranță sunt utilizate în mod adecvat.



Martorul de avertizare privind centura de siguranță se aprinde și se va auzi o avertizare sonoră în cazul în care centura de siguranță a șoferului sau a pasagerului de pe scaunul din față nu a fost fixată și vehiculul a depășit o viteză relativ scăzută. Acesta se va aprinde, de asemenea, în cazul în care centura de siguranță a șoferului sau a pasagerului de pe scaunul din față nu este fixată atunci când vehiculul este în mișcare. Avertizarea sonoră se va opri după câteva minute, dar martorul de avertizare privind centura de siguranță va rămâne aprins până când centura de siguranță a șoferului sau a pasagerului de pe scaunul din față este fixată.

Avertizarea privind centura de siguranță a scaunelor din spate

AVERTIZARE



Dacă mai multe centuri de siguranță sunt eliberate în interval de câteva secunde, se va emite un singur semnal sonor de avertizare.

Nota: Apăsați butonul **OK** de pe volan pentru a confirma mesajul.

Un martor optic de avertizare cu privire la starea centurilor de siguranță va apărea pe afișajul de bord la pornirea motorului, respectiv încă o dată atunci când vreuna dintre acestea este nefixată în timp ce autovehiculul se află în mișcare.

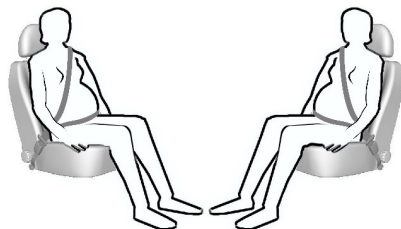
Centurile de siguranță fixate sunt indicate printr-o bifă.

Dacă o centură de siguranță este nefixată în timp ce autovehiculul se află în mișcare, este afișat ecranul de stare a centurilor de siguranță și scaunele respective sunt evidențiate printr-un semn de exclamare. Se va emite de asemenea un semnal de avertizare.

Dezactivarea avertizorului privind centura de siguranță

Consultați furnizorul dumneavoastră.

FOLOSIRE CENTURI PE PERIOADA SARCINII



E68587

AVERTIZARE



Poziționați centura de siguranță astfel încât să vă protejeze atât pe dumneavoastră, cât și pe făt. Nu folosiți numai banda abdominală sau banda diagonală.

Protecția pasagerului

Așezați banda abdominală într-o poziție în care să nu vă deranjeze, peste șolduri și sub abdomen. Așezați banda diagonală între sâni, deasupra și în lateralul abdomenului.

DEZACTIVARE AIR BAG PASAGER

AVERTIZARE



Asigurați-vă că airbagul pasagerului este dezactivat atunci când montați un scaun special pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers pe scaunul pasagerului din față.



E71313

Instalare comutator dezactivare airbag pasager

AVERTIZARE

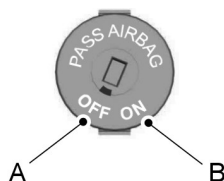


Dacă trebuie să montați un scaun special pentru copii pe un scaun protejat cu un airbag frontal activ, instalați un comutator dezactivare airbag pasager. Consultați dealerul dumneavoastră pentru mai multe informații.

Nota: Comutatorul cu cheie este amplasat în torpedou, având un martor de dezactivare a airbagului în consola din plafon.

Dacă martorul de avertizare airbag este aprins sau se aprinde intermitent în timpul deplasării, acesta indică o funcționare defectuoasă. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 78). Înlăturați scaunul special pentru copii și apelați imediat la un specialist pentru verificarea sistemului.

Dezactivarea airbagului pasagerului



E71312

- A Dezactivat
- B Activat

Setați comutatorul la poziția **A**.

Atunci când porniți motorul, verificați dacă martorul dezactivare airbag pasager se aprinde.

Activarea airbagului pasagerului

AVERTIZARE



Asigurați-vă că airbagul pasagerului este activat atunci când **nu** folosiți un scaun special pentru copii așezat pe scaunul pasagerului din față.

Setați comutatorul la poziția **B**.

Chei și telecomenzi

INFORMAȚII GENERALE PE FRECVENȚE RADIO

ATENȚIE

 Frecvența radio utilizată de telecomanda dumneavoastră poate fi folosită și de către alte transmisii radio pe distanțe scurte (de exemplu, stații radio de amatori, echipament medical, căști fără fir, telecomenzi și sisteme de alarmă). În cazul în care frecvențele sunt bruiaate, nu veți putea folosi telecomanda. Puteți încuia și deschia ușile cu ajutorul cheii.

 Verificați dacă vehiculul dvs. este încuiat înainte de a-l lăsa nesupravegheat. Astfel, veți evita potențiale încuieri prin frecvențe ostile.

Nota: Este posibil să deblocați ușile dacă apăsați accidental butoanele de pe telecomandă.

Raza de comunicare dintre telecomandă și vehiculul dumneavoastră variază în funcție de mediul înconjurător.

PROGRAMARE TELECOMANDĂ

Puteți programa maximum opt telecomenzi ce vor fi utilizate cu vehiculul dumneavoastră (inclusiv cea livrată cu vehiculul).

Programarea unei telecomenzi noi

1. Introduceți cheia în contact.
2. Aduceți succesiv cheia din poziția **O** în poziția **II** și apoi înapoi în poziția **O** de patru ori în interval de șase secunde.

3. Lăsați cheia în poziția **O** și apăsați orice buton de pe telecomandă în interval de 10 secunde. O avertizare sonoră sau aprinderea unui led confirmă că programarea a fost efectuată cu succes.

Nota: Și alte telecomenzi pot fi programate în această etapă.

4. Apăsați orice buton de pe fiecare telecomandă suplimentară în interval de 10 secunde între una și alta.

Reprogramarea funcției de deblocare

Nota: Atunci când apăsați butonul de deblocare, sunt deblocate fie toate ușile, fie doar ușa șoferului. Apăsați butonul de deblocare din nou pentru a debloca toate ușile.

Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele blocare și deblocare de pe cheia cu telecomandă cu frecvență radio, timp de cel puțin patru secunde, cu motorul oprit. Indicatorii de direcție se vor aprinde de două ori pentru a confirma modificarea.

Pentru a reveni la funcția deblocare originală, repetați procesul.

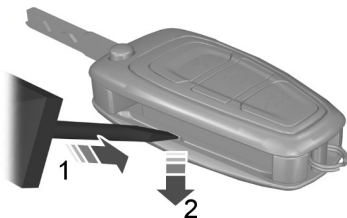
SCHIMBAREA BATERIEI LA TELECOMANDA



Asigurați-vă că eliminați bateriile vechi într-o manieră ecologică. Solicitați sfaturi cu privire la reciclare de la autoritățile locale.

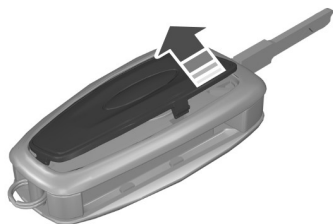
Chei și telecomenzi

Telecomandă cu cheie tip escamotabil



E128809

1. Introduceți cu atenție o șurubelniță în poziția indicată și împingeți ușor clema.
2. Presați clema în jos pentru a elibera capacul bateriei.



E128810

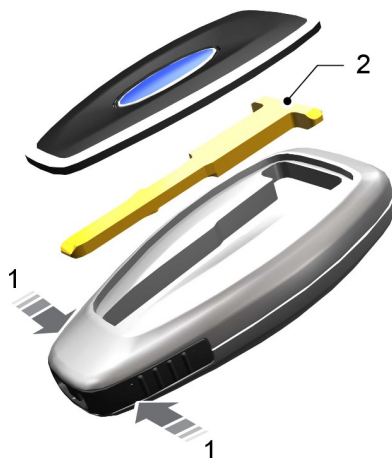
3. Scoateți cu atenție capacul.



E128811

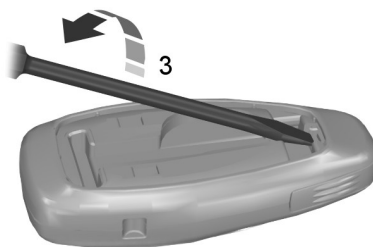
4. Răsuciți telecomanda pentru a scoate bateria.
5. Montați o nouă baterie (3V CR 2032) cu semnul + îndreptat în sus.
6. Montați la loc capacul bateriei.

Telecomandă fără cheie tip escamotabil



E87964

1. Țineți apăsată butoanele de pe margini pentru a elibera capacul. Scoateți cu atenție capacul.
2. Scoateți lama cheii.



E105362

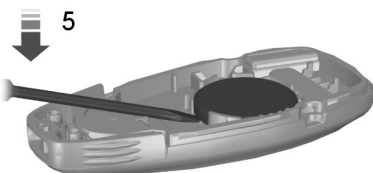
Chei și telecomenzi

3. Rotiți o șurubelniță plată în poziția indicată pentru a separa cele două jumătăți ale telecomenzii.



E119190

4. Introduceți cu atenție șurubelnița în poziția indicată pentru a deschide telecomanda.



E125860

ATENȚIONARE



Nu atingeți cu șurubelnița contactele bateriei sau plăcuța cu circuite imprimate.

5. Ridicați cu atenție bateria folosind șurubelnița.
6. Montați o nouă baterie (3V CR 2032) cu semnul + îndreptat în jos.
7. Asamblați cele două jumătăți ale telecomenzii.
8. Montați lama cheii.

ÎNCUIERE ȘI DESCUIERE

ATENȚIONARE



Verificați dacă vehiculul dvs. este încuiat înainte de a-l lăsa nesupravegheat.

Nota: Nu lăsați cheile în vehicul.

Blocarea

Blocarea cu ajutorul cheii

Rotiți partea superioară a cheii spre partea frontală a autovehiculului.

Blocarea cu ajutorul telecomenzii

Nota: Ușa șoferului poate fi blocată cu cheia. Aceasta trebuie să fie folosită dacă telecomanda nu funcționează.

Nota: Autovehiculul poate fi încuiat cu o ușă din spate deschisă. Ușa va fi blocată când va fi închisă.



Apăsați butonul.

Blocarea dublă

AVERTIZARE



Nu activați blocarea dublă atunci când se află persoane sau animale în interiorul vehiculului. Nu veți putea să deblocați ușile din interior dacă le-ați blocat dublu.

Nota: Dacă activați închiderea dublă din interior, cuplați contactul pentru a readuce încuietorile ușilor într-o poziție de închidere simplă.

Nota: Închiderea dublă a autovehiculului se poate face cu o ușă din spate deschisă. Ușa va fi blocată dublu atunci când va fi închisă.

Blocarea dublă este o caracteristică de protecție antifurt care împiedică ușile să fie deschise din interior de către cineva.

Închiderea dublă cu ajutorul cheii

Rotiți de două ori cheia în poziția de blocare în interval de trei secunde.

Închiderea dublă cu ajutorul telecomenzii



Apăsați butonul de două ori în interval de trei secunde.

Deblocarea

Deblocarea cu ajutorul cheii

Rotiți partea superioară a cheii spre partea din spate a autovehiculului.

Deblocarea cu ajutorul telecomenzii

Nota: Ușa șoferului poate fi descuiată cu cheia. Aceasta trebuie să fie folosită dacă telecomanda nu funcționează.

Nota: Dacă autovehiculul rămâne încuiat timp de mai multe săptămâni, telecomanda va fi dezactivată. Autovehiculul trebuie descuiat și motorul trebuie pornit cu ajutorul cheii. Descuierea și pornirea o dată a autovehiculului va activa telecomanda.



Apăsați butonul.

Reblocare automată

Ușile se vor rebloca automat dacă nu se deschide o ușă, capota portbagajului sau nu se cuplează contactul în mai puțin de 45 de secunde de la deblocarea ușilor cu telecomanda. Ușile se blochează, și alarma va reveni la starea sa anterioară.

Încuietori

Reprogramarea funcției de deblocare

Funcția de deblocare poate fi reprogramată astfel încât numai ușa șoferului să se deblocheze (Vezi **Programare telecomandă** (pagina 30)).

Confirmarea de blocare și deblocare

Nota: Dacă vehiculul dvs. este prevăzut cu blocare dublă, indicatorii de direcție se vor aprinde o dată după ce ați activat închiderea centralizată, urmată de încă două aprinderi după blocarea dublă.

Atunci când blocați ușile, indicatorii de direcție se vor aprinde o dată.

Atunci când blocați dublu ușile, indicatorii de direcție se vor aprinde de trei ori.

Atunci când deblocați ușile, semnalizatoarele se vor aprinde o dată.

Blocarea și deblocarea ușilor din interior



Apăsați butonul. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Capota portbagajului

Deschiderea capacului portbagajului cu telecomanda



Apăsați butonul de două ori în interval de trei secunde.

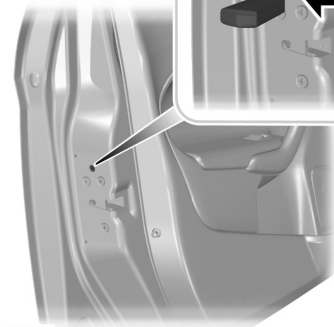
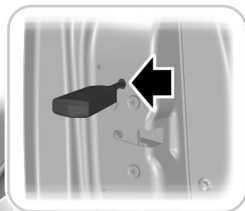
Închiderea capacului portbagajului



E133536

Blocarea separată a ușilor cu ajutorul cheii

Nota: Dacă funcția de închidere centralizată nu funcționează, ușile pot fi blocate separat cu ajutorul cheii în poziția indicată.



E112203

Partea din stânga

Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru blocare.

Încuietori

Partea din dreapta

Rotiți în sens invers acelor de ceasornic pentru blocare.

Deblocarea

Nota: Dacă au fost activate sistemele de blocare pentru siguranța copiilor, prin tragerea de maneta interioară va fi dezactivată doar blocarea în caz de urgență, nu și sistemele de blocare pentru siguranța copiilor. Ușile pot fi deschise doar cu ajutorul mânerului exterior al ușii.

Nota: Dacă ușile au fost deblocate utilizând această metodă, ușile trebuie blocate separat până la repararea funcției de închidere centralizată.

Deblocați ușa șoferului cu ajutorul cheii. Celelalte uși pot fi deblocate separat prin tragerea de mânerule interioare ale ușilor respective.

INTRARE FĂRĂ CHEIE

Informații generale

AVERTIZARE



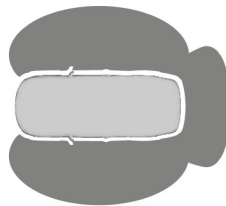
Este posibil ca sistemul închidere fără chei să nu funcționeze dacă cheia se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, precum telefoanele mobile.

Sistemul de deschidere pasiv nu va funcționa dacă:

- Bateria autovehiculului este descărcată.
- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive este descărcată.

Nota: Dacă sistemul de deschidere pasiv nu funcționează, va trebui să folosiți lama cheii pentru a bloca și debloca autovehiculul.

Sistemul de închidere fără cheie permite șoferului să utilizeze autovehiculul fără utilizarea unei chei sau a unei telecomenzi.



E78276

Blocarea și deblocarea pasivă necesită prezența unei chei pasive valide într-una dintre cele trei raze de detectare externe. Acestea se află la aproximativ un metru și jumătate față de mânerulele ușii șoferului și ale ușii pasagerului din față și de capota portbagajului.

Cheia pasivă

Autovehiculul poate fi blocat și deblocat cu cheia pasivă. Cheia pasivă poate de asemenea să fie folosită ca telecomandă. Vezi **Încuiere și descuriere** (pagina 33).

Blocarea autovehiculului

AVERTIZARE

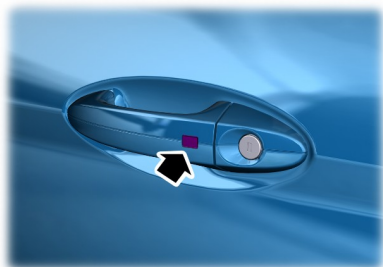


Autovehiculul nu se blochează automat. Dacă funcția de blocare nu este activată, autovehiculul va rămâne descuriat.

Nota: Contactul se va decupla automat când încuiați vehiculul din exterior. Astfel, se previne descărcarea acumulatorului vehiculului.

Nota: Nu apucați mânerul ușii.

Încuietori



E87384

Atingeți sensorul de blocare din mânerul unei uși din față pentru a încuia autovehiculul.

Pentru a activa închiderea centralizată și pentru a arma alarma:

- Atingeți o dată sensorul de blocare din mânerul unei uși din față.

Pentru a activa închiderea dublă și a activa alarma:

- Atingeți de două ori sensorul de blocare din mânerul unei uși din față în interval de trei secunde.

Nota: Trebuie să existe o pauză între cele două atingeri ale mânerului ușii.

Nota: După activare, autovehiculul va rămâne blocat timp de aproximativ trei secunde. După terminarea perioadei de temporizare, ușile pot fi deschise din nou, dacă cheia pasivă se află în raza de detectare corespunzătoare.

Două clipiri scurte ale lămpilor de semnalizare confirmă blocarea tuturor ușilor și a capacului portbagajului și activarea alarmei.

Capota portbagajului

Nota: Capacul portbagajului nu poate fi închis și se va ridica la loc dacă o cheie pasivă se află în interiorul autovehiculului cu ușile blocate.

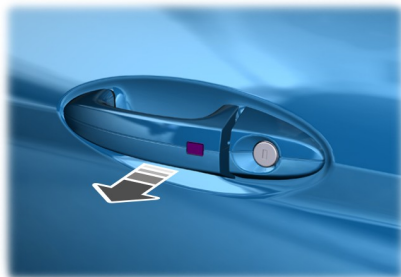
Nota: Dacă o a doua cheie pasivă validă se află în raza de detectare exterioară, capacul portbagajului poate fi închis.

Deblocarea autovehiculului

Nota: Dacă autovehiculul rămâne încuiat timp de peste trei zile, sistemul de acces fără cheie va intra într-un mod de economisire a energiei. Astfel, se va reduce descărcarea bateriei autovehiculului. Când autovehiculul aflat în acest mod este blocat, timpul de reacție a sistemului poate fi puțin mai lung decât cel normal. Deblocarea autovehiculului o dată va dezactiva modul de economisire a energiei.

Nota: Dacă autovehiculul rămâne încuiat timp de mai multe săptămâni, sistemul de acces fără cheie va fi dezactivat. Autovehiculul trebuie deschis cu ajutorul lamei cheii. Deblocarea autovehiculului o dată va activa sistemul de acces fără cheie.

Nota: Nu atingeți sensorul de blocare din mânerul ușii față atunci când deschideți ușa.



E78278

Deschideți orice ușă.

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a ușii respective.

O clipire lungă a lămpilor de semnalizare confirmă deblocarea tuturor ușilor și a capacului portbagajului și dezactivarea alarmei.

Încuietori

Deblocarea exclusivă a ușii șoferului

Dacă funcția de deblocare este reprogramată astfel încât numai ușa șoferului și capacul portbagajului să se deblocheze (Vezi **Programare telecomandă** (pagina 30).), rețineți următoarele:

Dacă ușa șoferului este prima ușă care se deschide, celelalte uși vor rămâne blocate. Toate celelalte uși pot fi deblocate din interiorul autovehiculului apăsând butonul de deblocare de pe panoul de bord. Pentru poziția componentei: Vezi **Pe scurt** (pagina 10). Ușile pot fi deblocate separat prin tragerea mânerelor interioare ale ușilor respective.

Chei dezactivate

Cheile lăsate în interiorul autovehiculului atunci când acesta este blocat vor fi dezactivate.

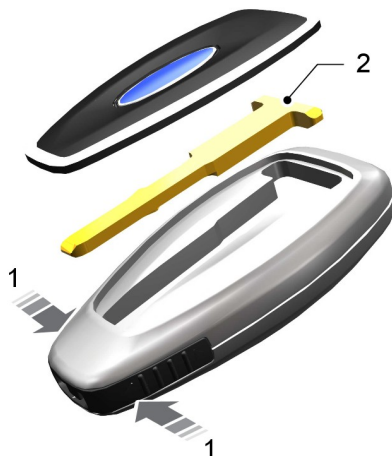
O cheie dezactivată nu poate fi folosită pentru a trece contactul în poziția pornit sau pentru a porni motorul.

Pentru a putea utiliza din nou aceste chei pasive, acestea trebuie să fie activate.

Pentru a activa toate cheile pasive, deblocați autovehiculul folosind o cheie pasivă sau funcția de deblocare prin telecomandă.

Toate cheile pasive se vor activa dacă contactul este în poziția pornit sau autovehiculul este pornit folosind o cheie validă.

Blocarea și deblocarea ușilor cu lama cheii



E87964

1. Scoateți cu atenție capacul.
2. Scoateți lama cheii și introduceți-o în încuietore.

Nota: Doar mânerul ușii șoferului este prevăzut cu un butuc al încuietorii.

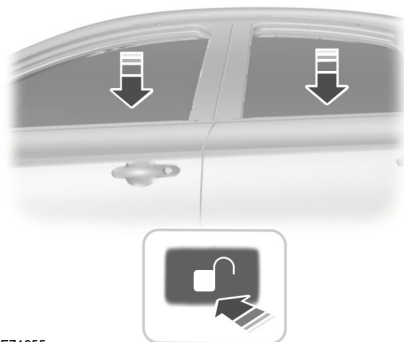
DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE GENERALĂ

Geamurile electrice pot fi acționate și cu motorul oprit, prin intermediul funcției închidere și deschidere globală.

Nota: Închiderea globală va funcționa doar dacă ați setat corect memoria pentru fiecare geam. Vezi **Geamuri cu acționare electrică** (pagina 69).

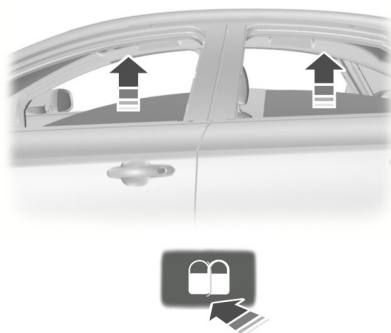
Încuietori

Deschidere globală



E71955

Pentru a deschide toate geamurile, apăsați și țineți apăsat butonul de **deblocare** de pe telecomandă timp de cel puțin trei secunde. Apăsați butonul de blocare sau de deblocare pentru a opri funcția de deschidere.



E71956

Pentru a închide toate geamurile, apăsați și țineți apăsat butonul de **blocare** de pe telecomandă timp de cel puțin trei secunde. Apăsați butonul de blocare sau de deblocare pentru a opri funcția de închidere. Funcția de protecție împotriva prinderii mâinilor este, de asemenea, activă în timpul închiderii globale.

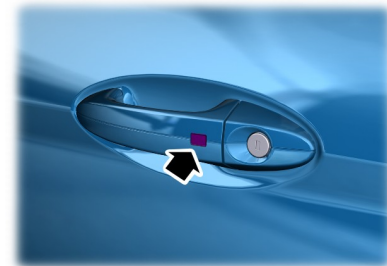
Închidere globală

Vehicule ce nu au funcția de acționare fără cheie

AVERTIZARE



Folosiți cu prudență închiderea globală. Într-o situație de urgență, apăsați imediat butonul de blocare sau de deblocare pentru a întrerupe funcția.



E87384

AVERTIZARE



Folosiți cu prudență închiderea globală. Într-o situație de urgență, atingeți senzorul de blocare de pe mânerul unei uși pentru a întrerupe funcția.

Nota: Închiderea globală poate fi activată folosind butonul de pe mânerul ușii șoferului. Deschiderea și închiderea globală pot fi activate și cu ajutorul butoanelor de pe cheia pasivă.

Pentru a închide toate geamurile, apăsați și țineți apăsat butonul de pe mânerul ușii șoferului timp de cel puțin două secunde. Funcția de protecție împotriva prinderii mâinilor este, de asemenea, activă în timpul închiderii globale.

Protecția marginilor ușilor

PRINCIPIU DE OPERARE

Nota: Clapeta de protecție poate fi deplasată din poziția sa fără a forța când ușa este deschisă, permițând accesul pentru curățenie. Asigurați-vă că este repositionată corect clapeta; în caz contrar, este posibil ca aceasta să nu se retragă când încercați să închideți ușa.

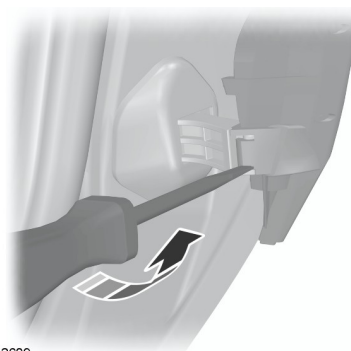
Nota: Nu permiteți obstrucționarea marginilor ușii cu cantități mari de noroi și zăpadă sau gheață.

Ușile față și spate sunt prevăzute cu o clapetă de plastic retractabilă care intră în poziție când deschideți o ușă. Clapeta protejează marginea ușii de deteriorări care ar putea fi provocate de contactul cu alte obiecte și obstacole.

SCHIMBAREA PROTECȚIILOR MARGINILOR UȘILOR

Nota: Clapetele de protecție ale ușilor față și spate au lungimi diferite. Dacă montați o clapetă de dimensiuni incorecte, este posibil ca aceasta să nu ofere o protecție corespunzătoare.

Nota: Deschideți ușa și asigurați-vă că protecția este extinsă, pentru a schimba clapeta.



E132609

1. Introduceți o șurubelniță în poziția indicată și rotiți tija pentru a ridica ușor clapeta din suport.
2. Scoateți clapeta.

Nota: Trageți suportul clapetei, dacă este cazul, la remontare.

3. Montați prin împingerea clapetei jos, pe suport.

PRINCIPIU DE OPERARE

Dispozitivul antidemarare este un sistem de protecție antifurt care împiedică pornirea motorului cu o cheie cu cod necorespunzător.

CHEI CODATE

Nota: Nu protejați cheile cu obiecte metalice. Acest lucru poate împiedica receptorul să recunoască cheia dumneavoastră drept cheie validă.

Nota: În cazul în care pierdeți o cheie, solicitați ștergerea și recodarea tuturor cheilor rămase. Consultați dealerul dumneavoastră pentru mai multe informații. Solicitați recodarea cheilor de schimb împreună cu cheile existente.

În cazul în care pierdeți o cheie, puteți obține una de schimb de la dealerul Ford. Dacă este posibil, transmiteți dealerului numărul cheii aflat pe eticheta furnizată împreună cu cheile originale. De asemenea, puteți obține chei suplimentare de la dealerul Ford.

ACTIVARE IMOBILIZER MOTOR

Dispozitivul de imobilizare a motorului este activat în mod automat la scurt timp după ce ați decuplat contactul.

DEZACTIVARE IMOBILIZER

Imobilizerul motorului este dezactivat automat atunci când cuplați contactul cu cheia cu cod corectă.

Alarmă

PRINCIPIU DE OPERARE

Sistemul de alarmă

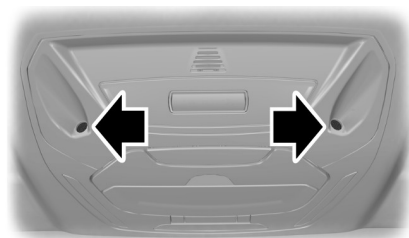
Autovehiculul poate fi echipat cu unul dintre următoarele sisteme de alarmă:

- Alarma de perimetru.
- Alarma de perimetru cu senzori de interior.
- Alarma de categoria întâia cu senzori de interior și sirenă cu baterie de rezervă.

Alarmă perimetru

Alarma cu senzor de perimetru este un mijloc de împiedicare a accesului neautorizat în vehiculul dvs. prin uși și capotă. El protejează și unitatea audio.

Senzori de interior



E129005

AVERTIZARE



Senzorii din unitatea de iluminare interioară nu trebuie să fie acoperiți. Nu activați alarma cu protecție integrală dacă în interiorul autovehiculului se află persoane, animale sau alte obiecte în mișcare.

Senzorii au rolul de a descuraja pătrunderea neautorizată în autovehicul prin detectarea oricărei mișcări din interiorul acestuia.

Sirena cu baterie de rezervă

Sirena cu baterie de rezervă este un sistem de alarmă suplimentar ce emite avertizări acustice atunci când este declanșată alarma. Aceasta este armată direct atunci când încuiați autovehiculul. Sirena este prevăzută cu baterie proprie și va emite avertizări acustice și atunci când cineva deconectează bateria autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Declanșarea alarmei

După ce a fost activată, alarma se declanșează în una din următoarele situații:

- Dacă cineva deschide o ușă, hayonul sau capota fără o cheie sau o telecomandă autorizată.
- Atunci când cineva scoate sistemul audio sau sistemul de navigare.
- Atunci când contactul este pus pe poziția **I**, **II** sau **III** fără o cheie permisă.
- Atunci când senzorii de interior detectează mișcare în interiorul vehiculului.
- La autovehiculele cu sirenă cu baterie de rezervă, dacă cineva deconectează bateria autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Dacă alarma este declanșată, sirena alarmei va suna 30 de secunde și luminile de avarie vor fi aprinse intermitent timp de cinci minute.

Orice altă încercare de a efectua una din acțiunile de mai sus va declanșa din nou alarma.

Protecția integrală sau redusă

Protecția integrală

Protecția integrală este setarea standard.

La protecție integrală, senzorii de interior sunt activați atunci când armați alarma.

Alarmă

Nota: Aceasta poate conduce la alarme false dacă există animale sau obiecte în mișcare în interiorul autovehiculului.

Nota: Alarmerle false pot fi declanșate și de încălzirea auxiliară. Vezi **Încălzire auxiliară** (pagina 110). Dacă utilizați încălzirea auxiliară, dirijați curentul de aer către spațiul pentru picioare.

Protecția redusă

La protecție redusă, senzorii de interior sunt dezactivați atunci când armați alarma.

Nota: Puteți seta alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de cuplare a contactului. La următoarea cuplare a contactului, alarma va fi resetată la protecție integrală.

Întrebarea la ieșire

Puteți seta afișajul informativ să vă întrebe de fiecare dată ce nivel de protecție doriți să setați.

Dacă selectați **Ask on Exit**, mesajul **Reduced guard?** apare pe tabloul de bord de fiecare dată când decuplați contactul.

Dacă doriți să armați alarma cu protecție redusă, apăsați butonul **OK** atunci când apare acest mesaj.

Dacă doriți să armați alarma cu protecție integrală, părăsiți autovehiculul fără să apăsați butonul **OK**.

Selectarea protecției integrale sau reduse

Nota: Selectarea **Reduced** nu setează permanent alarma la protecție redusă. Aceasta setează alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de cuplare a contactului. Dacă setați frecvent alarma la protecție redusă, selectați **Ask on Exit**.

Puteți selecta protecție completă sau redusă prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Mesaje de informare

Vezi **Mesaje informații** (pagina 90).

ACTIVAREA ALARMEI

Pentru a arma alarma, blocați autovehiculul. Vezi **Încuietori** (pagina 33).

DEZACTIVARE ALARMĂ

Vehicule ce nu au funcția de acționare fără cheie

Alarmă perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin deblocarea ușilor cu ajutorul cheii și prin pornirea demarorului cu o cheie codată corect sau prin deblocarea portierelor ori a capotei portbagajului cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin deblocarea ușilor cu ajutorul cheii și prin pornirea contactului cu o cheie codată corect, în cel mult 12 secunde, sau prin deblocarea ușilor ori a capotei portbagajului cu ajutorul telecomenzii.

Vehicule cu funcția de acționare fără cheie

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a respectivei uși pentru acționare fără cheie. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 35).

Alarmă perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin deblocarea ușilor și pornirea contactului sau prin deblocarea ușilor sau a capotei portbagajului cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă

Alarmă categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin deblocarea ușilor și pornirea contactului în termen de 12 secunde, sau prin deblocarea ușilor sau a capotei portbagajului cu ajutorul telecomenzii.

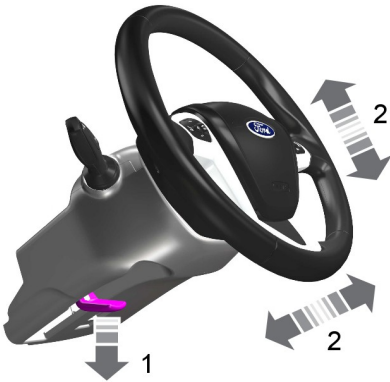
AJUSTAREA VOLANULUI

AVERTIZARE



Nu reglați niciodată volanul atunci când vehiculul este în mișcare.

Nota: Asigurați-vă că sunteți așezat(ă) în poziție corectă. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 114).



E95178



E95179

AVERTIZARE



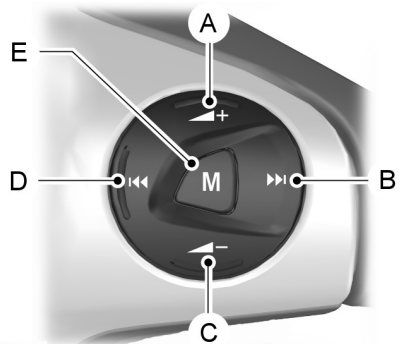
Asigurați-vă că ați angrenat maneta de blocare până la capăt atunci când o aduceți la poziția inițială.

CONTROL AUDIO

Selectați sursa dorită pe unitatea audio.

Următoarele funcții pot fi acționate cu ajutorul telecomenzii:

Tipul 1

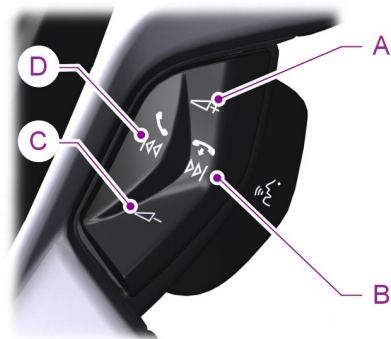


E129462

- A Mărire volum
- B Căutare înainte sau următorul
- C Reducere volum
- D Căutare înapoi sau anteriorul
- E Mod

Apăsați butonul de mod pentru a selecta sursa audio.

Tipul 2



E129463

- A Mărire volum
- B Căutare înainte sau următorul
- C Reducere volum
- D Căutare înapoi sau anteriorul

CONTROL VOCAL



E129464

Trageți de buton pentru a selecta sau deselecta comanda vocală. Vezi **Control vocal** (pagina 278). Vezi **SYNC** (pagina 316).

Căutare, următorul sau anteriorul

Apăsați butonul de căutare pentru:

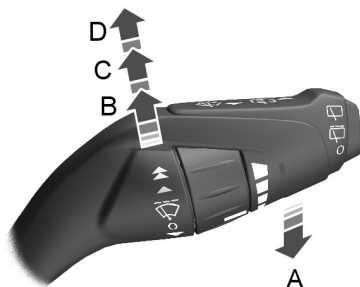
- a acorda radioul la postul de radio presetat următor sau anterior
- a reda piesa următoare sau anterioară.

Apăsați și **țineți apăsat** butonul de căutare pentru:

- a acorda radioul pe postul de radio următor sau anterior din banda de frecvențe
- a căuta o piesă.

Ștergătoare și spălătoare

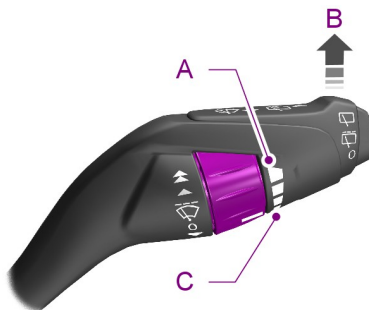
ȘTERGĂTOARE PARBRIZ



E128444

- A O singură ștergere
- B Ștergătoare intermitente sau ștergătoare automate
- C Ștergere normală
- D Ștergere la viteză mare

Ștergere intermitentă



E128445

- A Interval scurt ștergere
- B Ștergere intermitentă
- C Interval lung ștergere

Butonul rotativ poate fi utilizat pentru reglarea intervalului de ștergere intermitentă.

Sistem ștergătoare automate

Anumite modele fără ștergătoare automate sunt echipate cu un sistem de ștergătoare de parbriz a căror funcționare este determinată de viteza vehiculului.

Atunci când vehiculul este încetinit la o viteză de mers pe jos sau este oprit, viteza ștergătoarelor va trece automat într-o treaptă inferioară de ștergere.

Atunci când viteza vehiculului crește, viteza ștergătoarelor va reveni la setarea selectată manual.

Deplasarea manetei ștergătoarelor de parbriz când sistemul este în funcțiune va duce la oprirea sistemului.

Dacă vehiculul este încetinit la viteza de mers pe jos sau este oprit, sistemul este reactivat.

ȘTERGĂTOARE AUTO

ATENȚIE

! Nu porniți ștergătoarele auto dacă vremea este frumoasă. Senzorul de ploaie este foarte sensibil și ștergătoarele se pot activa dacă pe parbriz se acumulează mizerie, insecte sau dacă parbrizul se aburește.

! Înlocuiți lamelele ștergătoarelor imediat ce acestea încep să lase dăre de apă sau pete. Dacă nu le înlocuiți, senzorul de ploaie va continua să detecteze apă pe parbriz și ștergătoarele se vor activa, chiar dacă parbrizul este în mare parte uscat.

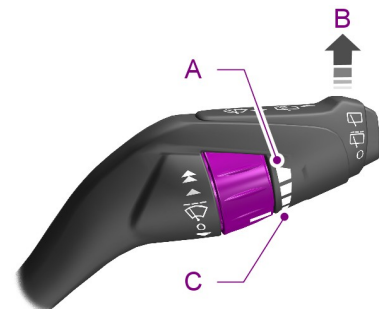
! Dejivrați complet parbrizul pe vreme geroasă înainte de a porni ștergătoarele.

Ștergătoare și spălătoare

ATENȚIE

! Opriți ștergătoarele înainte de a intra într-o spălătorie auto.

Nota: Dacă lămpile auto au fost pornite împreună cu ștergătoarele automate, faza scurtă a farurilor se va aprinde automat atunci când senzorul de ploaie activează continuu ștergătoarele de parbriz.



E128445

- A Sensibilitate înaltă
- B Pornit
- C Sensibilitate scăzută

Dacă pornești ștergătoarele, acestea nu vor funcționa până când nu se detectează apă pe parbriz. Senzorul de ploaie va continua să măsoare cantitatea de apă de pe parbriz și să regleze automat viteza ștergătoarelor.

Reglați sensibilitatea senzorului de ploaie cu ajutorul butonului rotativ. Cu sensibilitate redusă, ștergătoarele vor funcționa atunci când senzorul detectează o cantitate mare de apă pe parbriz. Cu sensibilitate ridicată, ștergătoarele vor funcționa atunci când senzorul detectează o cantitate mică de apă pe parbriz.

SPĂLĂTOR PARBRIZ



E129188

AVERTIZARE



Nu acționați spălătorul în reperi mai lungi de 10 secunde, și niciodată atunci când rezervorul este gol.

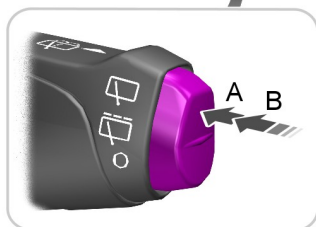
Când maneta este trasă spre volan, spălătorul va funcționa în combinație cu ștergătoarele.

După eliberarea manetei, ștergătoarele vor funcționa pe o scurtă perioadă de timp.

Ștergătoare și spălătoare

ȘTERGĂTOR ȘI SPĂLĂTOR LUNETĂ

Ștergere intermitentă



E129193

- A Ștergere intermitentă
- B Ștergere lentă

Apăsați butonul din capătul manetei pentru a comuta între pozițiile dezactivat, ștergere intermitentă și ștergere lentă.

Ștergerea în marșarier

Ștergătorul de lunetă va fi activat automat la selectarea marșarierului dacă ștergătorul de lunetă nu este deja activat și ștergătoarele de parbriz funcționează.

Spălător lunetă



E129194

AVERTIZARE



Nu acționați spălătorul în reprize mai lungi de 10 secunde, și niciodată atunci când rezervorul este gol.

Când maneta este împinsă spre planșa de bord, spălătorul va funcționa în combinație cu ștergătoarele.

După eliberarea manetei, ștergătoarele vor funcționa pe o scurtă perioadă de timp.

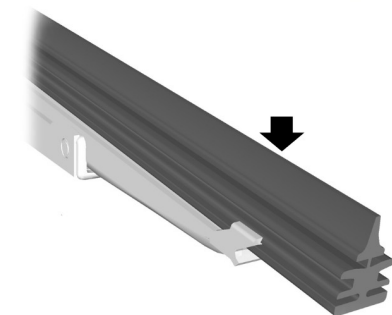
SPĂLĂTOARE FARURI

Ștergătoarele de faruri vor funcționa odată cu cele de parbriz atunci când luminile de întâlnire sunt pornite.

Nota: Pentru a împiedica epuizarea rapidă a lichidului din rezervor, ștergătoarele de faruri nu vor funcționa de fiecare dată când folosiți ștergătoarele de parbriz.

Ștergătoare și spălătoare

VERIFICARE LAMELE ȘTERGĂTOR

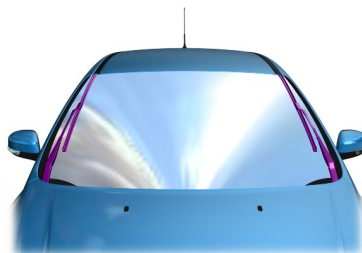


E66644

Treceți vârful degetelor peste marginea lamei, pentru a verifica asperitatea.

Curățați pliurile lamelor ștergătoarelor cu apă aplicată cu un burete moale.

Poziția de service



E75184



E129986

Decuplați contactul și aduceți maneta ștergătoarelor în poziția **A** timp de trei secunde. Eliberați maneta atunci când ștergătoarele de parbriz sunt deplasate în poziția de service.

SCHIMBAREA LAMELELOR DE ȘTERGĂTOR

Lame ștergător de parbriz

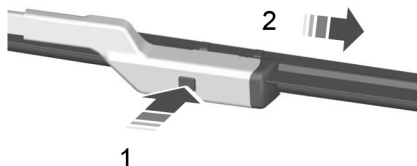
ATENȚIE

❗ Oprți ștergătoarele de parbriz în poziția de service pentru schimbarea lamelor acestora.

❗ În perioada de iarnă, puteți folosi poziția de service a ștergătoarelor de parbriz pentru a asigura un acces mai ușor la acestea în vederea curățării lor de zăpadă și gheață. Ștergătoarele de parbriz vor reveni în poziția lor normală de îndată ce cuplați contactul; din acest motiv, înainte de a cupla contactul, asigurați-vă că exteriorul parbrizului nu are zăpadă și gheață.

Schimbarea lamelor ștergătoarelor de parbriz

Oprți ștergătoarele de parbriz în poziția de service și ridicați brațele acestora.



E72899

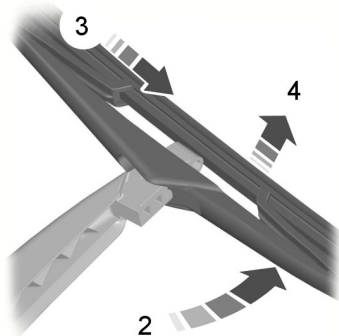
Instalarea se realizează în ordine inversă.

Ștergătoare și spălătoare

Nota: Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție.

Lama ștergătorului de lunetă

1. Ridicați brațul ștergătorului.



E86456

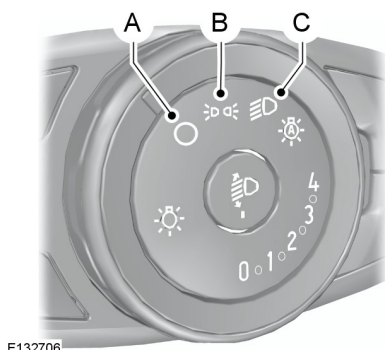
2. Poziționați lama ștergătorului perpendicular pe brațul acestuia.
3. Desprindeți lama din brațul ștergătorului.
4. Îndepărtați lama ștergătorului.

Nota: Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție.

5. Instalarea se realizează în ordine inversă.

CONTROLUL ILUMINĂRII

Poziții buton pentru luminile exterioare



- A Lumini stinse
- B Lumini laterale și poziții spate
- C Faruri

Lumini de parcare

AVERTIZARE



Utilizarea prelungită a luminilor de parcare va descărca bateria.

Opriți motorul.

Ambele părți

Aduceți comutatorul de lumini în poziția **B**.

O parte



E130139

- A Partea din dreapta
- B Partea din stânga

Fază lungă și fază scurtă



E130140

Împingeți maneta spre planșa de bord pentru a comuta de la faza lungă la faza scurtă.

Semnalizare cu farurile

Trageți ușor de manetă spre volan.

Faruri Home safe

Opriiți motorul și trageți maneta indicatorului de semnalizare în spre volan pentru a aprinde farurile. Veti auzi un sunet scurt. Farurile se vor stinge automat după trei minute de la deschiderea oricărei uși sau la 30 de secunde după ce ultima ușă a fost închisă.

Puteți anula farurile Home Safe fie trăgând din nou maneta indicatorului de semnalizare în spre volan, fie pornind motorul.

LĂMPI AUTO

AVERTIZARE



În condiții meteorologice nefavorabile, s-ar putea să fie nevoie să aprindeți farurile manual.

Nota: Dacă ați aprins lămpile auto, puteți activa faza lungă doar atunci când lămpile auto au aprins farurile.

Nota: Dacă lămpile auto au fost pornite împreună cu ștergătoarele automate, faza scurtă a farurilor se va aprinde automat atunci când senzorul de ploaie activează continuu ștergătoarele de parbriz.



E132707

Farurile se vor aprinde și stinge automat în funcție de lumina mediului înconjurător.

Farurile rămân aprinse o perioadă de timp după ce decuplați contactul. Puteți regla această perioadă de timp prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

CONTROLUL AUTOMAT AL FARULUI DE FAZĂ

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite. Poate fi necesară anularea manuală dacă sistemul nu reușește să stingă și să aprindă faza lungă.



S-ar putea să fie nevoie să apelați la anularea manuală atunci când vă apropiați de alți participanți la trafic, de exemplu de bicicliști.



Nu utilizați sistemul pe timp de ceață.

ATENȚIE



În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. În astfel de cazuri, poate fi necesară anularea manuală.



Indicatoarele rutiere reflectorizante pot fi interpretate ca participanți la trafic din sensul opus, iar farurile pot fi comutate la faza scurtă.



Dacă farurile vehiculelor din sensul opus sunt ascunse de obstacole (de exemplu de parapete), sistemul poate să nu stingă faza lungă.



Utilizați exclusiv piese originale Ford pentru înlocuirea becurilor farurilor. Alte becuri pot reduce performanțele sistemului.

ATENȚIE

! Verificați și înlocuiți în mod regulat lamele ștergătoarelor, pentru a avea certitudinea că senzorul camerei nu este obstrucționat de nicio urmă de pe parbriz. Lamele înlocuite trebuie să fie de lungimea corectă.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Sistemul va porni automat faza lungă dacă este suficient de întuneric și dacă nu există alți participanți la trafic. Dacă detectează farurile sau pozițiile unui vehicul care se apropie sau luminile stradale din față, sistemul va stinge faza lungă înainte ca aceasta să îi deranjeze pe ceilalți participanți la trafic. Faza scurtă rămâne aprinsă.

În spatele parbrizului, în mijloc, este montat un senzor al camerei care monitorizează permanent condițiile de drum și stabilește momentele necesare pentru pornirea și oprirea fazei lungi.

După activarea sistemului, faza lungă va fi aprinsă dacă:

- drumul este suficient de întunecat pentru a necesita utilizarea fazei lungi,
- din sensul opus nu vin alte vehicule sau nu există iluminat stradal și
- viteza vehiculului este mai mare de 40 km/h.

Faza lungă va fi stinsă dacă:

- Lumina de afară este suficientă pentru a nu fi nevoie de faza lungă.
- Sunt detectate farurile sau pozițiile unui vehicul care se apropie.
- Sunt detectate luminile stradale.
- Viteza vehiculului scade sub 25 km/h.
- Senzorul camerei este prea fierbinte sau s-a blocat.

Activarea sistemului

Activați sistemul prin intermediul afișajului informativ și al farurilor automate. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82). Vezi **Lămpi auto** (pagina 53).



E132707

Răsuciți comutatorul în poziția faruri automate.

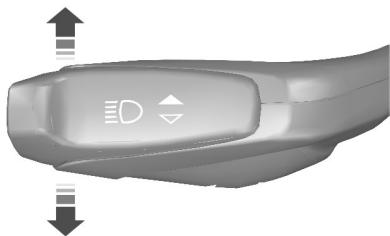
Nota: *După prima cuplare a contactului, poate dura o perioadă până la inițializarea sistemului, mai ales dacă este foarte întuneric. În acest interval, faza lungă nu se aprinde automat.*

Setarea sensibilității sistemului

Sistemul dispune de trei niveluri de sensibilitate care pot fi accesate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

În funcție de sensibilitate, se stabilește viteza cu care faza lungă va fi repornită după ce participanții la trafic ies din raza de detecție.

Anularea manuală a sistemului



E133632

Împingeți sau trageți maneta pentru a comuta de la faza lungă la faza scurtă.

Nota: Aceasta reprezintă o anulare temporară, iar sistemul va reveni la funcționarea automată după o scurtă perioadă.

Pentru a dezactiva permanent sistemul, folosiți meniul din afișajul informativ sau treceți comutatorul de comandă al farurilor de la faruri automate la faruri normale.

LĂMPI CEĂȚĂ FAȚĂ

AVERTIZARE



Utilizați farurile de ceață față numai atunci când vizibilitatea este redusă considerabil din cauza ceții, ninsorii sau ploii.



E132709

LĂMPI CEĂȚĂ SPATE

AVERTIZARI



Folosiți lămpile de ceață spate numai atunci când vizibilitatea este redusă la mai puțin de 50 de metri.



Nu folosiți lămpile de ceață spate atunci când plouă sau ninge și vizibilitatea depășește 50 de metri.



E132710

Iluminare

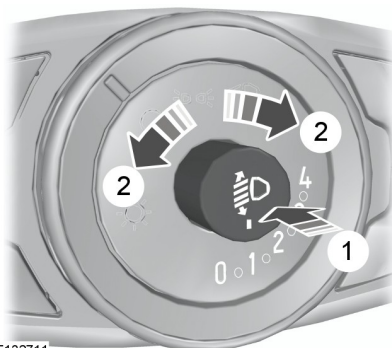
AJUSTAREA FARURILOR - VEHICULE CU: LUMINI FATA ADAPTATIVE/FARURI CU XENON

Pentru a regla farurile pentru a vă deplasa pe partea stângă sau dreaptă a drumului, contactați dealerul.

REGLAJ ÎNĂLȚIME FARURI

Nota: Autovehiculele cu faruri cu Xenon sunt dotate cu un sistem de aducere automată la nivel a farurilor.

1. Apăsăți pentru a elibera butonul cu autoblocare.



E132711

2. Rotiți butonul la setarea necesară.
3. Împingeți butonul în poziție de închidere.

Puteți regla nivelul fasciculului de lumină al farului în funcție de încărcătura autovehiculului.

Poziții recomandate pentru butonul de reglare pe înălțime a farurilor

Sarcină		Sarcină în portbagaj	Poziție buton
Scaune față	Scaunele din al doilea rând de scaune		
1-2	-	-	0
2	3	-	1
2	3	Max ¹	2
1	-	Max ¹	3

¹ Vezi **Identificare vehicul** (pagina 246).

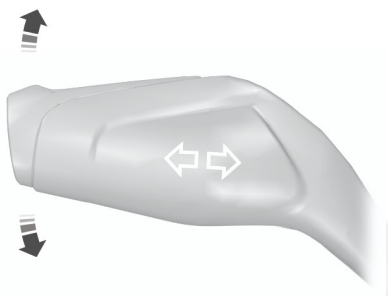
LUMINI AVARIE



Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Iluminare

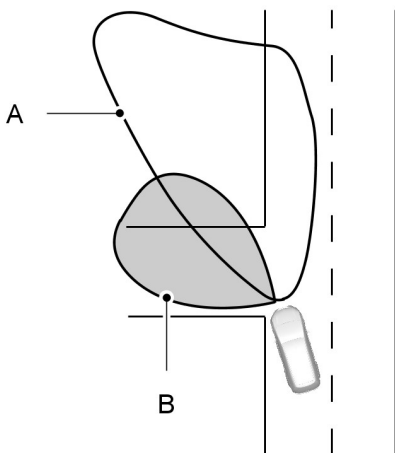
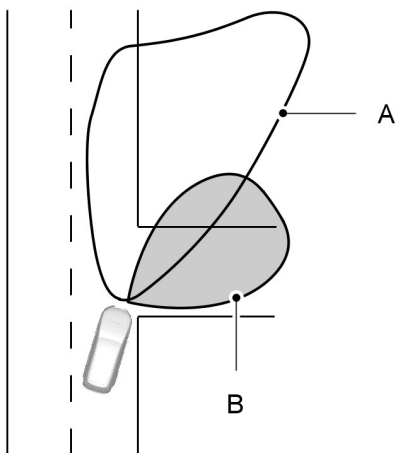
INDICATORI DIRECȚIE



Nota: *Deplasați ușor maneta în sus sau în jos pentru ca semnalizatoarele să lumineze intermitent doar de trei ori.*

E130141

LĂMPI SEMNALIZARE



E72898

- A Fasciculul farurilor
- B Fasciculul luminii de virare

Iluminare

Luminile de virare iluminează partea interioară a virajului atunci când schimbați direcția de mers.

LĂMPI INTERIOARE

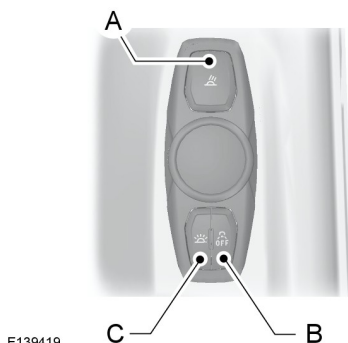
Iluminarea de interior

Nota: Fiecare lampă poate fi aprinsă în mod independent, dar nu și stinsă, dacă toate lămpile au fost aprinse de către șofer.

Nota: Toate celelalte lămpi vor fi fie necomutabile, fie vor oferi doar funcția de lectură individuală sau plafonieră.

Lămpile se vor aprinde atunci când deblocați sau deschideți o ușă sau capota portbagajului. Dacă lăsați o ușă deschisă atunci când contactul este decuplat, toate lămpile se vor stinge automat, după o perioadă, pentru a împiedica descărcarea bateriei vehiculului. Pentru a le reporni, porniți motorul pentru o scurtă perioadă de timp.

Lampă laterală



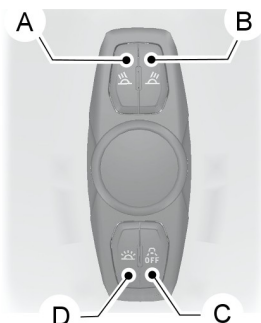
E139419

- A Buton de aprindere și stingere a lămpii de lectură
- B Butonul funcției uși
- C Buton de aprindere și stingere a tuturor lămpilor

Dacă apăsați butonul **B**, toate butoanele rămân stinse când ușa este deschisă. Apăsați din nou butonul pentru a reveni.

Puteți aprinde/stinge toate lămpile cu ajutorul butonului **C**.

Lampă centrală



E139420

- A Buton de aprindere și stingere a lămpii de lectură de pe partea dreaptă
- B Buton de aprindere și stingere a lămpii de lectură de pe partea stângă
- C Butonul funcției ușii
- D Buton de aprindere și stingere a tuturor lămpilor

Dacă apăsați butonul **C**, toate butoanele rămân stinse când ușa este deschisă. Apăsați din nou butonul pentru a reveni.

Puteți aprinde/stinge toate lămpile cu ajutorul butonului **D**.

Lumina ambientă

Dacă lăsați o ușă deschisă atunci când motorul este oprit, lumina ambientă se va stinge automat, după o perioadă, pentru a împiedica descărcarea bateriei vehiculului.

Dacă este întuneric, luminile ambiante sunt active dacă contactul este cuplat și farurile sunt aprinse.

Tipul 1

Iluminarea ambientă cuprinde mai multe zone, de exemplu spații pentru picioare, suporturi de pahare și uși cu o singură culoare și poate fi pornită și oprită cu meniul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Utilizați regulatoarele de intensitate luminoasă a bordului pentru a regla la luminozitatea dorită. Vezi **Reglare intensitate luminoasă bord** (pagina 122).

Tipul 2



E133092

Iluminarea ambientă cuprinde mai multe zone, de exemplu spații pentru picioare, suporturi de pahare și uși cu o selecție de culori. Comutatorul de reglare a luminii ambiante este amplasat în consola din plafon.

Pentru activare, rotiți butonul de control și reglați la luminozitatea dorită. Utilizați comutatorul stânga pentru a parcurge opțiunile de culoare. Utilizați comutatorul dreapta pentru a activa toate zonele de iluminare ambientală și lămpile de interior.

DEMONTARE FAR

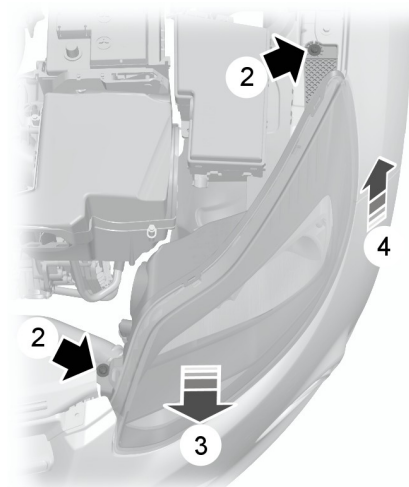
AVERTIZARE



Becurile cu Xenon trebuie schimbate de un tehnician calificat. Există riscul de electrocutare.

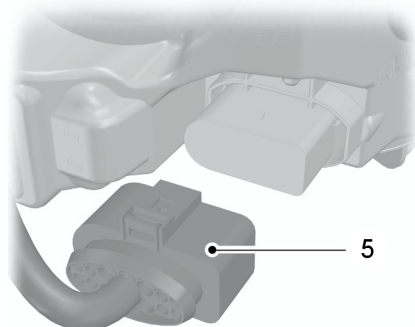
Iluminare

1. Deschideți capota. Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 209).



E133215

2. Scoateți șuruburile.
3. Trageți farul cât mai mult spre partea din față a autovehiculului și desprindeți-l din punctul de fixare inferior.
4. Ridicați partea exterioară a farului și scoateți-l.



E133750

5. Deconectați conectorii electrici.

Nota: La montarea farului, aveți grijă să reconectați în mod corespunzător conectorul electric.

Nota: La montarea farului, asigurați-vă că acesta este prins complet în punctul de fixare inferior.

Nota: La montarea farului, asigurați-vă că șurubul se află în carcasa farului înainte să-l instalați.

SCHIMBAREA UNUI BEC

AVERTIZARI

- ⚠ Stingeți luminile și decuplați contactul.
- ⚠ Lăsați becul să se răcească înainte de a-l scoate.
- ⚠ Becurile cu xenon trebuie schimbate de un tehnician calificat. Există riscul de electrocutare.

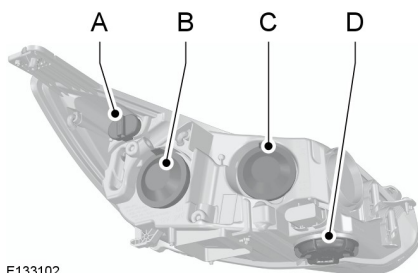
ATENȚIE

- ⚠ Nu atingeți sticla becului.
- ⚠ Montați numai becuri cu specificațiile corecte. Vezi **Specificații bec** (pagina 67).

Nota: Următoarele instrucțiuni prezintă modul de scoatere a becurilor. Montați noile becuri în ordine inversă, dacă nu există alte instrucțiuni.

Far

Nota: Demontați capacele pentru a avea acces la becuri.

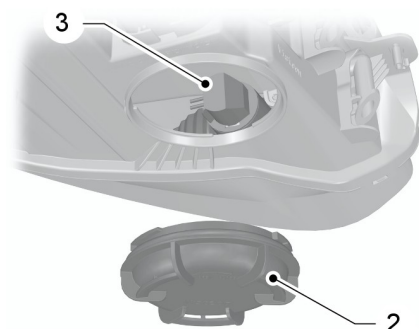


E133102

- A Lampă poziție laterală
- B Luminile de întâlnire
- C Fază lungă faruri
- D Indicator de direcție

Indicator de direcție

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 59).



E133104

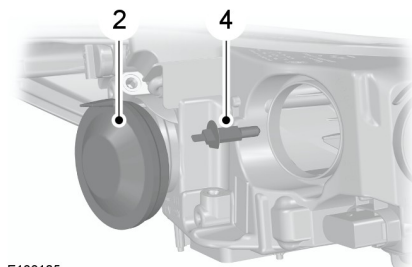
2. Scoateți capacul.
3. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
4. Apăsăți ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Fază lungă faruri

ATENȚIONARE

- ! Nu atingeți sticla becului.

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 59).



E133105

2. Scoateți capacul.
3. Deconectați conectorii electrici.
4. Desfaceți clema și scoateți becul.

Luminile de întâlnire

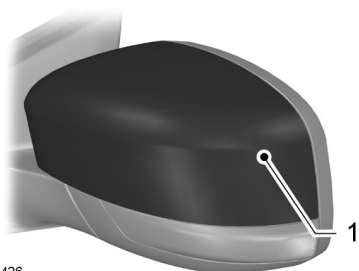
ATENȚIONARE

- ! Nu atingeți sticla becului.

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 59).

Iluminare

Semnalizatorul lateral



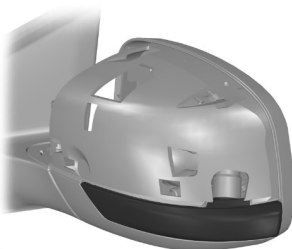
E133426

1. Scoateți cu atenție capacul.



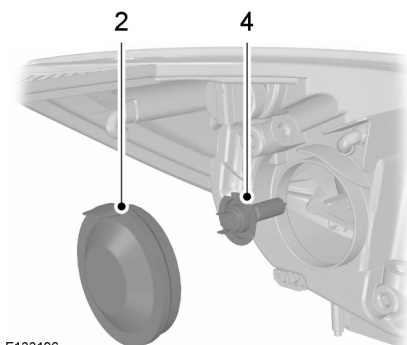
E133427

2. Folosiți un instrument potrivit și desfaceți clema de prindere.



E133108

3. Scoateți cu atenție semnalizatorul lateral.

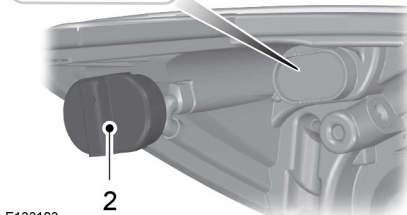
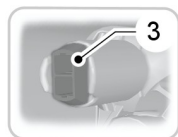


E133106

2. Scoateți capacul.
3. Deconectați conectorii electrici.
4. Desfaceți clema și scoateți becul.

Lampa de poziție laterală

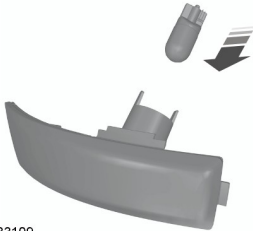
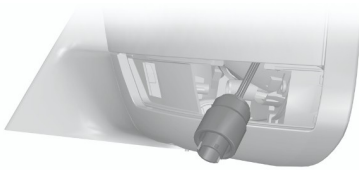
1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 59).



E133103

2. Scoateți capacul.
3. Scoateți suportul becului.
4. Scoateți becul.

Iluminare



E133109

4. Scoateți suportul becului.
5. Scoateți becul.

Lampa de apropiere

ATENȚIONARE

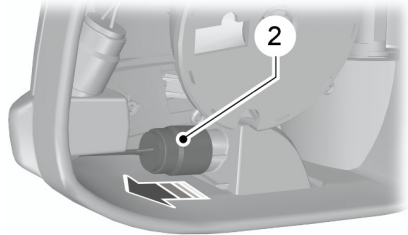
! Când demontați sticla oglinzii, aveți grijă să nu o spargeți.

Nota: Orientați sticla oglinzii spre interior, cât mai mult posibil.



E133110

1. Introduceți-vă degetele în spațiul dintre carcasa oglinzii și sticla oglinzii și trageți fără a forța pentru a scoate sticla oglinzii.



E133717

2. Scoateți lampa.



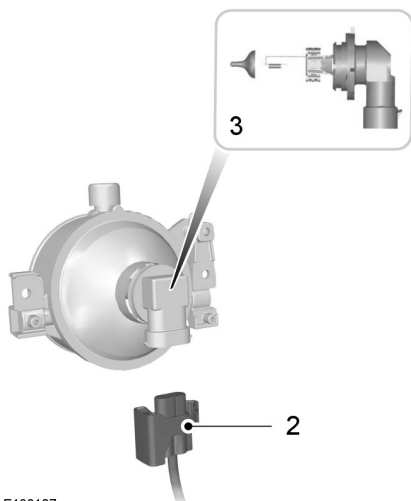
E133718

3. Scoateți becul.

Faruri de ceață față

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 59).

Iluminare



E133107

Nota: Becul lămpii de ceață nu se poate scoate din suportul său.

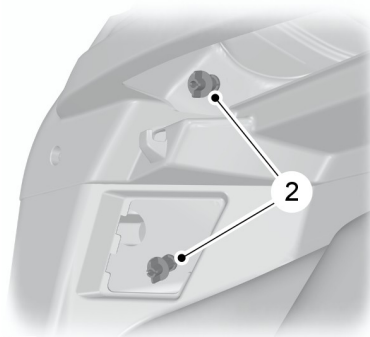
2. Deconectați conectorii electrici.
3. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Lămpile spate - 5 uși



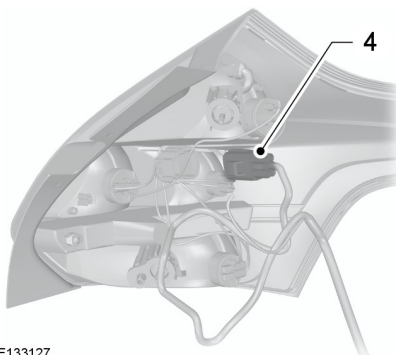
E133111

1. Demontați capacul de protecție.



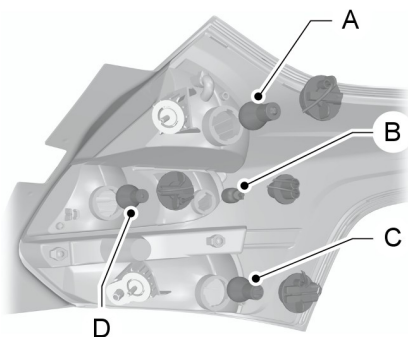
E133112

2. Scoateți piulițele-flutură și desprindeți clema.
3. Scoateți lampa.



E133127

4. Deconectați conectorii electrici.

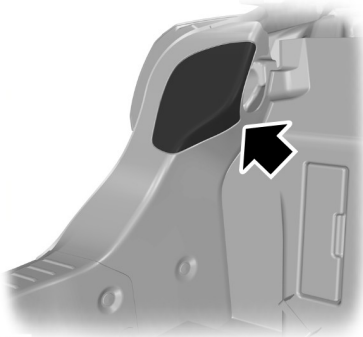


E133113

5. Scoateți suportul becului.
 6. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
- A. Lampa de stop
B. Lampă mers înapoi
C. Lampa de poziție și de ceață
D. Indicator de direcție

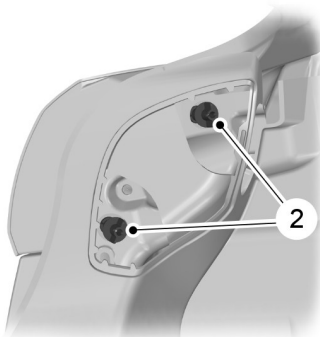
Lămpile spate - 4 uși

Lampa de semnalizare, de poziție spate și de ceață



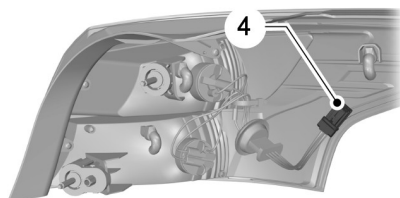
E133702

1. Demontați capacul de protecție.



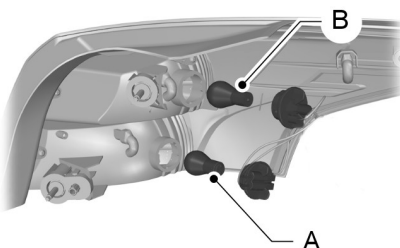
E133703

2. Scoateți piulițele-flutur și desprindeți clema.
3. Scoateți lampa.



E133713

4. Deconectați conectorii electrici.



E133714

5. Scoateți suportul becului.

Iluminare

6. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

- A. Lampa de poziție și de ceață
- B. Indicator de direcție

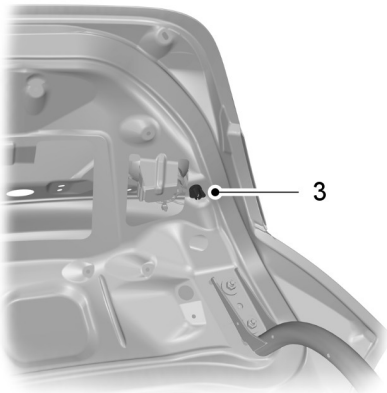
Lampa de stop și mers înapoi

1. Deschideți capacul portbagajului.



E133724

2. Scoateți finiața capotei portbagajului.



E133725

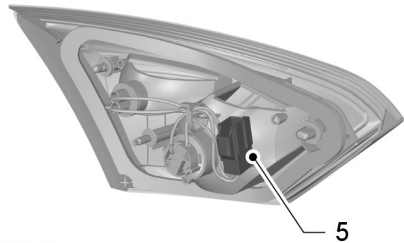
ATENȚIONARE



Desprindeți partea din exterior mai întâi.

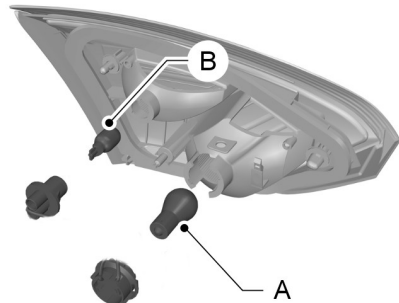
3. Scoateți piulița-fluture și desprindeți cele 2 cleme.

4. Scoateți lampa.



E133726

5. Deconectați conectorii electrici.



E133727

6. Scoateți suportul becului.

7. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

- A. Lampa de stop
- B. Lampă mers înapoi

Lampa centrală de stop montată pe hayon

Nota: Acestea nu pot fi reparate, vă rugăm să consultați dealerul în caz de defectare.

Lampa plăcuței de înmatriculare

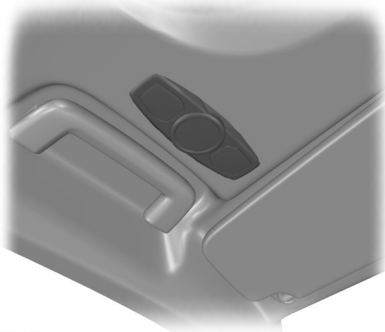
Nota: Acestea nu pot fi reparate, vă rugăm să consultați dealerul în caz de defectare.

Iluminare

Luminile de interior

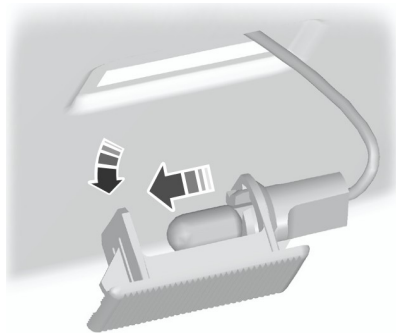
Vehiculele cu lămpi cu leduri

Nota: Panoul de leduri nu poate fi reparat, vă rugăm să consultați dealerul în caz de defectare.



E125092

Lampa din portbagaj, lampa din spațiul pentru picioare și lampa de pe hayon



E72784

1. Prindeți cu atenție lampa.
2. Scoateți becul.

SPECIFICAȚII BEC

Lampă	Specificații	Putere (wați)
Semnalizator față	PY21W	21
Fază lungă faruri	H1	55
Luminile de întâlnire	H7	55 ¹
Lumina de virare	H1	55
Lampă ceață față	H11	55
Lampă poziție laterală	W5W	5
Semnalizatorul lateral	WY5W	5
Lampa de apropiere	W5W	5
Semnalizator spate	PY21W	21
Lampa de stop și lampa spate	P21/5W	21/5
Lampă spate	W5W	5

Iluminare

Lampă	Specificații	Putere (wați)
Lampă ceață spate	P21W	21
Lampă mers înapoi	W16W	16
Lampă portbagajului	W5W	5

Înlocuiți cu un bec cu aceleași caracteristici ca ale celui scos.

Geamuri și oglinzi

GEAMURI CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

AVERTIZARE



Nu acționați geamurile electrice dacă acestea sunt obstrucționate.

Nota: Dacă utilizați des butoanele într-o perioadă scurtă de timp, sistemul poate deveni inutilizabil pentru o anumită perioadă de timp, pentru a se împiedica defectarea din cauza supraîncălzirii.

Porniți motorul pentru a acționa geamurile electrice.

Deschiderea și închiderea globală

Puteți acționa geamurile electrice și atunci când contactul este decuplat, cu ajutorul funcției de deschidere și închidere globală. Vezi **Încuietori** (pagina 33).

Butoanele de pe ușa șoferului

Puteți acționa toate geamurile cu butoanele de pe finiația ușii șoferului.



E70848

Deschiderea și închiderea automată a geamurilor

Apăsați sau ridicați butonul până la cel de-al doilea nivel și eliberați-l complet. Apăsați-l sau ridicați-l din nou pentru a opri geamurile.

Butonul de siguranță pentru geamurile spate

AVERTIZARE



La unele vehicule, dacă apăsați butonul, ușile din spate vor fi și ele blocate din interior. Vezi **Blocare ușă copii** (pagina 23).

Nota: Puteți acționa întotdeauna geamurile spate de pe ușa șoferului.



E70850

Un buton de pe ușa șoferului dezactivează butoanele geamurilor electrice spate.

Lumina de pe buton de aprinde și luminile de pe butoanele geamurilor spate se sting atunci când geamurile spate sunt dezactivate.

Geamuri și oglinzi

Funcția antiprindere

AVERTIZARE



Închiderea neatență a geamurilor poate anula funcția de protecție și provoca leziuni.

Geamurile electrice se vor opri automat în timp ce se închid și vor coborî puțin dacă detectează un obstacol.

Anularea funcției antiprindere

AVERTIZARE



Atunci când închideți geamul pentru a treia oară, funcția antiprindere este dezactivată. Verificați dacă există obstacole în calea geamului care se închide.

Pentru a anula această funcție de protecție atunci când există obstacole, de exemplu, iarna, procedați astfel:

1. Închideți de două ori geamul, pînă când atinge obstacolul, și lăsați-l să coboare la loc.
2. Închideți geamul a treia oară, pînă la obstacol. Funcția antiprindere este dezactivată și nu puteți închide automat geamul. Geamul va trece de obstacol și îl veți putea închide complet.
3. Dacă geamul nu se închide după cea de-a treia încercare, solicitați-i unui expert să îl verifice.

Resetarea memoriei geamurilor electrice

AVERTIZARE



Funcția antiprindere este dezactivată pînă când reseați memoria.

După ce bateria a fost deconectată de la vehicul, trebuie să reseați separat memoria pentru fiecare geam:

Nota: *În cazul vehiculelor decapotabile, plafonul și ușile trebuie să fie complet închise înainte de a executa următoarea procedură.*

1. Ridicați și țineți butonul pînă când geamul este complet închis.
2. Eliberați butonul.
3. Ridicați din nou butonul pentru o secundă.
4. Apăsăți și țineți butonul pînă când geamul este complet deschis.
5. Eliberați butonul.
6. Ridicați și țineți butonul pînă când geamul este complet închis.
7. Deschideți geamul și încercați să îl închideți automat.
8. Resetați și repetați procedura dacă geamul nu se închide automat.

OGLINZI EXTERIOARE

AVERTIZARE



Nu supraestimați distanța față de obiectele pe care le vedeți în oglinda convexă. Obiectele văzute în oglinzi convexe vor părea mai mici și mai îndepărtate decât sunt în realitate.

Oglinzi rabatabile manual

Rabatare

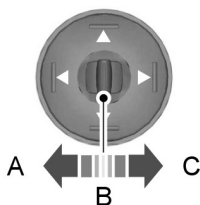
Împingeți oglinda spre geamul din sticlă al ușii.

Extindere

Asigurați-vă că angrenați oglinda complet în suportul său atunci când o aduceți la poziția inițială.

Geamuri și oglinzi

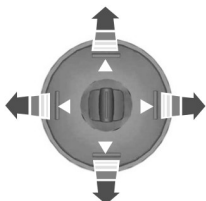
OGLINZI EXTERIOARE ELECTRICE



E70846

- A Oglindă stânga
- B Lumini stinse
- C Oglindă dreapta

Poziții înclinare oglină



E70847

Oglinzile exterioare acționate electric sunt dotate cu un dispozitiv de încălzire care va dezgheța sau dezaburi sticla oglinzii. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 108).

Oglinzi electrice rabatabile

Rabaterea și extinderea automată

Nota: Dacă oglinzile au fost rabatate cu ajutorul butonului de rabatare manuală, acestea pot fi extinse doar prin utilizarea butonului de rabatare manuală.

Oglinzile sunt rabatate automat atunci când încuiăți autovehiculul cu cheia, telecomanda sau printr-o solicitare a sistemului de acces fără cheie. Oglinzile sunt extinse automat atunci când descuiăți autovehiculul cu cheia, telecomanda, printr-o solicitare a sistemului de acces fără cheie, respectiv de la mânerul interior al ușii șoferului sau la pornirea motorului.

Rabaterea și extinderea manuală

Oglinzile electrice rabatabile funcționează cu motorul pornit.

Nota: Puteți acționa oglinzile (înclinarea sau rabatarea oglinzii) timp de câteva minute după ce ați decuplat contactul. Acestea vor fi dezactivate dacă este deschisă o ușă.



E72623

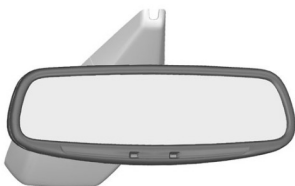
Apăsați butonul pentru a rabata sau a aduce la poziția inițială oglinzile.

Dacă apăsați din nou comutatorul, în timp ce oglinzile se află în mișcare, acestea se vor opri și se vor mișca în direcția opusă.

Geamuri și oglinzi

Nota: Atunci când oglinzile sunt acționate des într-o perioadă scurtă de timp, sistemul poate deveni temporar nefuncțional cu scopul de a preveni deteriorarea acestuia prin supraîncălzire.

ÎNTUNECARE AUTOMATĂ OGLINDĂ



E71028

Oglinza antiorbire se va regla automat sub efectul unei lumini orbitoare din spate. Funcția nu este disponibilă dacă ați selectat marșarierul.

AFIȘAJ PUNCT MORT

Sistemul de monitorizare a punctului mort (BLIS)

AVERTIZARI

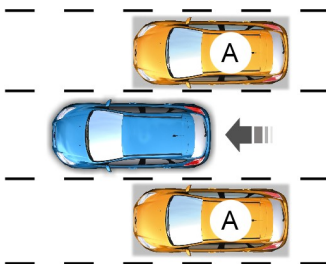


Acest sistem nu este conceput să prevină contactul cu alte vehicule sau obiecte, ci doar oferă un avertisment pentru a vă ajuta să detectați vehiculele în zonele punctului mort. Sistemul nu va detecta obstacole, pietoni, motocicliști sau bicicliști.



Nu folosiți acest sistem în loc să priviți în oglinda retrovizoare și în oglinzile laterale și să vă uitați peste umăr atunci când schimbați benzile. Acest sistem este destinat doar să vă ajute, nu să vă înlocuiască în timpul conducerii, de aceea trebuie în continuare să aveți grijă.

El aduce un plus de confort soferului, ajutându-l să detecteze vehicule care poate au intrat în zona punctului mort (A). Zona de detectare se află pe ambele părți ale autovehiculului, extinzându-se de la oglinzile exterioare până la aproximativ 3 metri în spatele barei de protecție. Sistemul vă va avertiza dacă anumite vehicule intră în zona punctului mort în timp ce conduceți.



E124788

Utilizarea sistemului

Sistemul afișează un indicator de culoare galbenă aflat în oglinzile exterioare.



E124736

Nota: Ambele indicatoare se vor aprinde scurt atunci când cuplați contactul, pentru a confirma faptul că sistemul este funcțional.

Nota: La autovehiculele cu transmisie automată, sistemul este activ numai în pozițiile **S**, **D** și **N**.

Geamuri și oglinzi

Sistemul este activ numai când depășiți 10 km/h. Sistemul este temporar dezactivat atunci când selectați poziția de mers înapoi.

Detectarea și avertizările

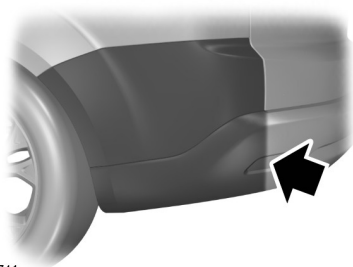
Sistemul vă va avertiza când vehicule intră în zona punctului mort dinspre spate sau din lateral. Vehiculele pe care le depășiți sau cele care intră în zona punctului mort dinspre față vor declanșa alarma numai după ce vehiculul a rămas în zona punctului mort pentru o perioadă scurtă de timp.

Nota: Vehiculele care trec rapid prin zona punctului mort (de obicei în mai puțin de 2 secunde) nu vor declanșa avertizarea.

Sistemul cuprinde doi senzori radar, aflați fiecare în spatele roților din spate și ascunși în spatele barei de protecție.

ATENȚIE

- ❗ Nu lilipti abțibilduri pe bara de protecție în această zonă.
- ❗ Reparațiile în aceste zone folosind mastic pentru caroserie vor afecta performanța sistemului.



E124741

Limite de detectare

În unele cazuri, vehiculele care intră și ies din zonele punctului mort nu pot fi detectate.

Cazuri care pot duce la imposibilitatea detectării:

- Resturi acumulate pe panourile barei de protecție spate în zona senzorilor.
- Anumite manevre ale unor vehicule care intră și ies din zona punctului mort.
- Vehicule care trec în mare viteză prin zona punctului mort.
- Condiții meteo dificile.
- Mai multe vehicule care trec prin zona punctului mort aproape unul în urma celuilalt.

Avertizări false

Nota: Avertizările false sunt temporare și se vor opri singure.

Pot exista cazuri în care sistemul să vă avertizeze, chiar dacă niciun vehicul nu se află în zona punctului mort.

Situații în care pot avea loc avertizări false:

- Parapete.
- Ziduri de beton pe autostradă.
- Zone în construcție.
- Viraje strânse în jurul unei clădiri.
- Tufișuri și copaci.
- Bicicliști și motocicliști.
- Oprirea cu un vehicul direct în spate, dar foarte aproape.

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Pozițiile activat și dezactivat vor rămâne astfel până când sunt schimbate manual.

Puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi

Afișaj informații (pagina 82).

Dacă dezactivați sistemul, nu veți mai primi nicio avertizare. Indicatorul de avertizare BLIS se va aprinde. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 78).

Erori de detectare

Nota: Indicatorul de avertizare din oglindă nu se aprinde.

Dacă sistemul detectează o defecțiune la vreunul dintre senzori, simbolul de avertizare se va aprinde și va rămâne aprins. Afișajul informativ va confirma defecțiunea și va indica dacă este afectată partea stângă sau partea dreaptă.

Senzor blocat

AVERTIZARE



Înainte ca sistemul să recunoască o blocare a senzorilor și să emită o avertizare, numărul obiectelor ratate va crește.

ATENȚIONARE



Senzorii pot să nu detecteze vehicule pe ploi torentiale sau în alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.

Nota: Feriți zona barei de protecție din spate care înconjoară senzorii de murdărie, gheață și zăpadă.

Dacă un senzor se blochează, performanțele sistemului se pot diminua. S-ar putea afișa un mesaj ce indică un senzor blocat.

Sistemul va reveni automat la funcționarea normală odată ce alte două autovehicule sunt detectate pe ambele părți.

Avertizări false privind tractarea unei remorci

ATENȚIONARE



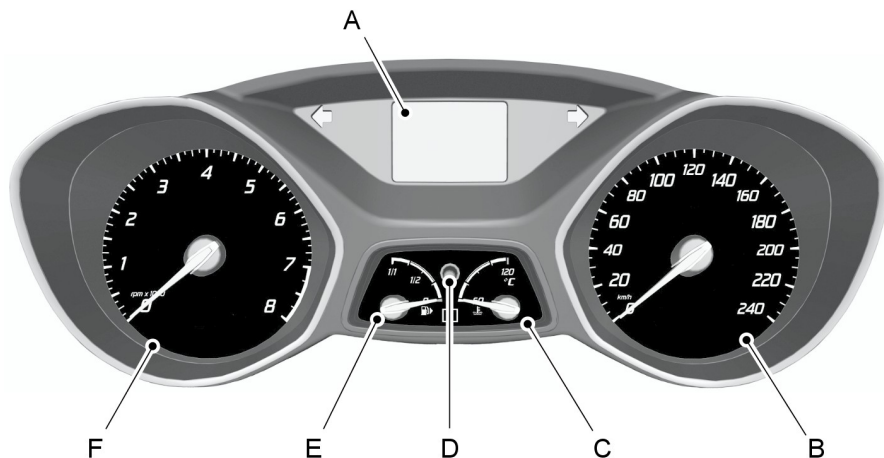
Vehiculele prevăzute cu un modul de tractare remorcă ce nu este aprobat de noi pot să nu fie detectate în mod corect. Dezactivați sistemul pentru a evita avertizarile false. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Dacă vehiculul este prevăzut cu un modul de tractare remorcă aprobat de noi, sistemul va detecta o remorcă atașată și se va dezactiva. Un mesaj de confirmare va apărea pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 90). Indicatorul de avertizare BLIS se va aprinde. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 78).

Tablou bord

INDICATOARE BORD

Tipul 1

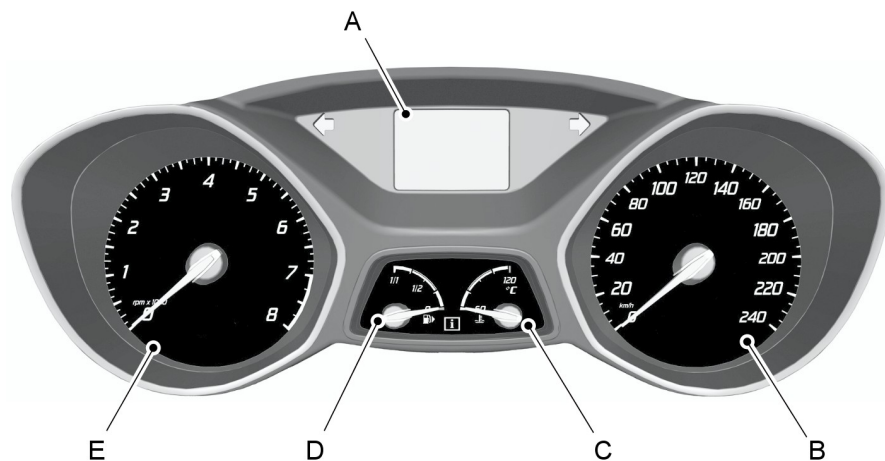


E132065

- A Afisaj de informare. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
- B Vitezometru
- C Indicator temperatură lichid de răcire motor
- D Buton de reinițializare contor de parcurs
- E Indicator de carburant
- F Tahometru

Tablou bord

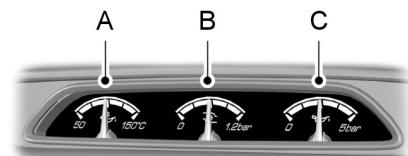
Tipul 2 și 3



E130149

- A Afisaj de informare. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
- B Vitezometru
- C Indicator temperatură lichid de răcire motor
- D Indicator de carburant
- E Tahometru

2.0L EcoBoost - M14



E141657

- A Indicator temperatură ulei
- B Indicator supraalimentare turbocompresor
- C Indicator presiune ulei

Indicator temperatură lichid de răcire motor

Toate autovehiculele

Indică temperatura lichidului de răcire motor. La temperatură normală de funcționare, acul indicator va rămâne în zona centrală.

AVERTIZARE



Nu reporniți motorul până când cauza supraîncălzirii nu a fost soluționată.

Dacă acul indicator pătrunde în zona roșie, motorul este supraîncălzit. Oprii motorul, decuplați contactul și stabiliți cauza **după ce motorul s-a răcit**. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).

Indicator temperatură ulei

Indică temperatura uleiului de motor.

La temperatură normală de funcționare, acul indicator rămâne în zona normală.

Dacă acesta pătrunde în zona roșie, motorul este supraîncălzit. Reduceți turația motorului pe cât de curând o permite siguranța, pentru a lăsa motorul să se răcească. Dacă motorul continuă să funcționeze la turații ridicate cu acul indicator în zona roșie, turația motorului va fi redusă în mod automat pentru a preveni avariarea motorului.

Indicator supraalimentare turbocompresor

Indică presiunea de admisie suplimentară furnizată de turbocompresor.

Indicator presiune ulei

AVERTIZARE



Conducerea vehiculului cu acul indicator al presiunii uleiului aflat constant în zona roșie a scalei poate duce la avariarea motorului.

Nota: Atunci când motorul este rece, este posibil să se indice o presiune a uleiului apropiată de 5 bari. Este un lucru normal. Pe măsură ce motorul se încălzește, presiunea uleiului va scădea.

Acest indicator indică presiunea uleiului de motor până la o valoare maximă de siguranță recomandată de 5 bari.

În timpul conducerii normale, presiunea indicată a uleiului va varia în funcție de turația motorului, presiunea crescând odată cu creșterea turației motorului și scăzând odată cu scăderea turației motorului.

În cazul în care presiunea uleiului de motor scade sub limitele normale, acul indicator de presiune a uleiului va ajunge în zona roșie a scalei indicatorului și matorul de avertizare a presiunii uleiului de motor din grupul de instrumente principal se va aprinde. Oprii vehiculul pe cât de curând o permite siguranța și opriți motorul imediat. Verificați nivelul uleiului și adăugați ulei dacă este necesar. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).

Indicator de carburant

Săgeata adiacentă simbolului pompei de carburant indică pe care parte a vehiculului se află bușonul de umplere cu carburant.

LĂMPI ȘI SEMNALE DE AVERTIZARE

Următoarele lămpi mator de avertizare și indicatori se vor aprinde la cuplarea contactului:

- Sistemul airbag
- Sistem anti-blocare frâne (ABS)
- Control al stabilității (ESP)
- Nivel scăzut al combustibilului
- Sistem de frânare
- Îngheț
- ESP dezactivat

Dacă o lampă mator de avertizare sau un indicator nu se aprinde la cuplarea contactului, aceasta indică o defecțiune. Apelați la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Lampă mator de avertizare ABS



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă. Veți continua să aveți un sistem de frânare normal (fără ABS). Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Lampă mator de avertizare airbag



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă. Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Indicatorul de monitorizare a punctului mort



Se aprinde atunci când această funcție este dezactivată sau împreună cu un mesaj. Vezi **Afișaj punct mort** (pagina 72). Vezi **Mesaje informații** (pagina 90).

Lampă mator de avertizare sistem de frânare



Se aprinde atunci când este acționată frâna de mână.

AVERTIZARE



Reduceți treptat viteza și opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță. Utilizați frânele cu grijă.

Dacă se aprinde în timpul condusului, verificați dacă frâna de mână este acționată. Dacă frâna de mână nu este acționată, este vorba despre o funcționare defectuoasă. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Tablou bord

Indicator control automat al vitezei



Se va aprinde dacă ați setat o anumită viteză cu ajutorul sistemului de control al deplasării. Vezi **Folosire temporat** (pagina 160).

Semnalizatoare



Pâlpâie pe durata manevrei. O creștere bruscă a frecvenței iluminării indică faptul că un bec de semnalizare nu funcționează. Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 60).

Lampă martor de avertizare motor



Dacă se aprinde în timp ce motorul este pornit, aceasta indică o defecțiune. Dacă se aprinde în timpul deplasării, **reduceți imediat viteza vehiculului**. Dacă pâlpâie în continuare, evitați accelerarea sau decelerarea bruscă. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

ATENȚIONARE



Dacă lampa martor de avertizare motor se aprinde, împreună cu un mesaj, apelați imediat la un specialist pentru verificarea sistemului.

Indicatorul de avertizare pentru alertă față



Se aprinde atunci când această funcție este dezactivată sau împreună cu un mesaj. Vezi **Alertă înaintare** (pagina 166).

Indicator faruri de ceață față



Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață față.

Lampă martor de avertizare îngheț

AVERTIZARE



Chiar dacă temperatura crește peste 4 °C (39 °F), nu există nicio garanție că șoseaua este ferită de pericolele determinate de condițiile meteo nefavorabile.



Se aprinde în culoare galbenă atunci când temperatura exterioră este între 4 °C (39 °F) și 0 °C (32 °F). Se aprinde în culoare roșie atunci când temperatura este sub 0 °C (32 °F).

Indicator bujie incandescentă



Vezi **Pornire motor diesel** (pagina 127).

Indicator pentru faruri



Se va aprinde atunci când porniți faza scurtă sau lumiline laterale și pozițiile spate.

Lampă martor de avertizare baterie



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă. Închideți orice echipament electric care nu vă este necesar. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Lampa de avertizare la părăsirea benzii de circulație



Se aprinde atunci când această funcție este dezactivată sau împreună cu un mesaj. Vezi **Avertizare pentru banda de plecare** (pagina 172).

Tablou bord

Lampă avertizare nivel scăzut de combustibil



Dacă se aprinde, alimentați cât de curând posibil.

Lampa de avertizare privind presiunea redusă în pneuri



Vezi **Sistem monitorizare presiune în pneuri** (pagina 241).

Indicator fază lungă



Se va aprinde atunci când porniți faza lungă. Se va aprinde intermitent atunci când porniți semnalizarea cu farurile.

Indicator mesaje



Se va aprinde atunci când un mesaj nou este afișat pe ecranul de informare. Vezi **Mesaje informații** (pagina 90).

Lampă martor de avertizare presiune ulei

ATENȚIONARE



Nu luați deplasarea dacă martorul de avertizare pentru presiunea uleiului se aprinde, deși nivelul uleiului este corect. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.



Dacă nu se stinge după pornire sau rămâne aprins în timpul deplasării, acesta indică o funcționare defectuoasă. Opriti vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și opriți motorul. Verificați nivelul uleiului din motor. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).

Indicator faruri de ceață spate



Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață spate.

Atenționare centură de siguranță



Vezi **Avertizor centură scaun** (pagina 28).

Indicator de schimbare a vitezelor



Se va aprinde pentru a vă informa că puteți economisi carburant și reduce emisiile de CO2 prin schimbarea vitezei într-o treaptă superioară. Nu se va aprinde în timpul accelerării puternice, frânării sau atunci când pedala de ambreiaj este apăsată.

Indicator control al stabilității (ESP)



În timpul deplasării, se aprinde intermitent atunci când sistemul este activat. Dacă nu se aprinde după pornirea motorului sau rămâne aprins constant în timpul deplasării, acesta indică o funcționare defectuoasă. În timpul unei funcționări defectuoase, sistemul se oprește. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.



Dacă decuplați controlul tracțiunii, martorul de avertizare se va aprinde. Martorul se va stinge atunci când reporniți sistemul sau opriți motorul.

Indicatorul de pornire-oprire



Se va aprinde pentru a vă informa când motorul se oprește sau se va aprinde în combinație cu un mesaj. Vezi **Folosire pornire-oprire** (pagina 132). Vezi **Mesaje informații** (pagina 90).

AVERTIZĂRI ȘI INDICAȚII SONORE

Activarea și dezactivarea avertizărilor sonore

Puteți dezactiva anumite avertizări sonore din afișajul informativ cu ajutorul comenzilor de pe volan. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Pentru a seta avertizările sonore active:

1. Apăsați butonul săgeată stânga de pe volan pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Settings** cu butoanele săgeată în sus și în jos și apăsați butonul săgeată dreapta.
3. Selectați **Chimes** și apăsați butonul săgeată dreapta.
4. Selectați **Information** sau **Warning** și apăsați butonul **OK** pentru a activa sau dezactiva avertizarea sonoră.
5. Apăsați butonul săgeată stânga pentru a ieși din meniu. Apăsați și țineți apăsat butonul săgeată stânga pentru a reveni la afișajul meniului principal.

Transmisie automată

Dacă poziția **P** nu este selectată, se va emite o avertizare sonoră atunci când ușa șoferului este deschisă.

Îngheț

AVERTIZARE



Chiar dacă temperatura crește peste 4 °C (39 °F), nu există nicio garanție că șoseaua este ferită de pericolele determinate de condițiile meteo nefavorabile.

Se va emite o avertizare sonoră în următoarele condiții:

- +4 °C (39 °F) sau mai puțin: avertizare de brumă.
- 0 °C (32 °F) sau mai puțin: pericol de drumuri cu polei.

Cheia în afara autoturismului

Vehicule cu funcția de acționare fără cheie

Dacă motorul este în funcțiune și o cheie pasivă nu mai este detectată în interiorul autovehiculului, se va emite o avertizare sonoră.

Deschidere uși

Se va emite o avertizare sonoră dacă autovehiculul depășește o viteză relativ redusă și oricare dintre uși este deschisă.

Lumini aprinse

Se va emite o avertizare sonoră dacă ușa șoferului este deschisă, iar luminile exterioare sunt activate și contactul este în poziția oprit.

Nivel scăzut al combustibilului

Se va emite o avertizare sonoră dacă nivelul de combustibil este sub aproximativ 6 litri.

Atenționare centură de siguranță

Vezi **Avertizor centură scaun** (pagina 28).

Afișaj informații

INFORMATII GENERALE

Nota: Afișajul informativ va rămâne activat timp de câteva minute după ce ați trecut contactul în poziția oprit.

Diverse sisteme ale autovehiculului pot fi controlate prin intermediul comenzilor afișajului informativ de pe coloana de direcție. Informațiile corespunzătoare sunt afișate în afișajul informativ.

Pentru instrucțiuni detaliate despre navigație, consultați manualul corespunzător.

Lista de aparate

Pictograma se modifică pentru a indica funcția curentă aflată în funcțiune.



Unitatea CD



Radioul



Intrare auxiliară



Telefon



Setările

Comenzi

Apăsați butoanele direcționale **sus** și **jos** pentru a derula opțiunile dintr-un meniu și a le selecta.

Apăsați butonul direcțional **dreapta** pentru a accesa un submeniu.

Apăsați butonul săgeată **stânga** pentru a ieși din meniu.

Apăsați și țineți apăsat butonul săgeată **stânga** pentru a reveni la afișajul meniului principal (butonul Escape).

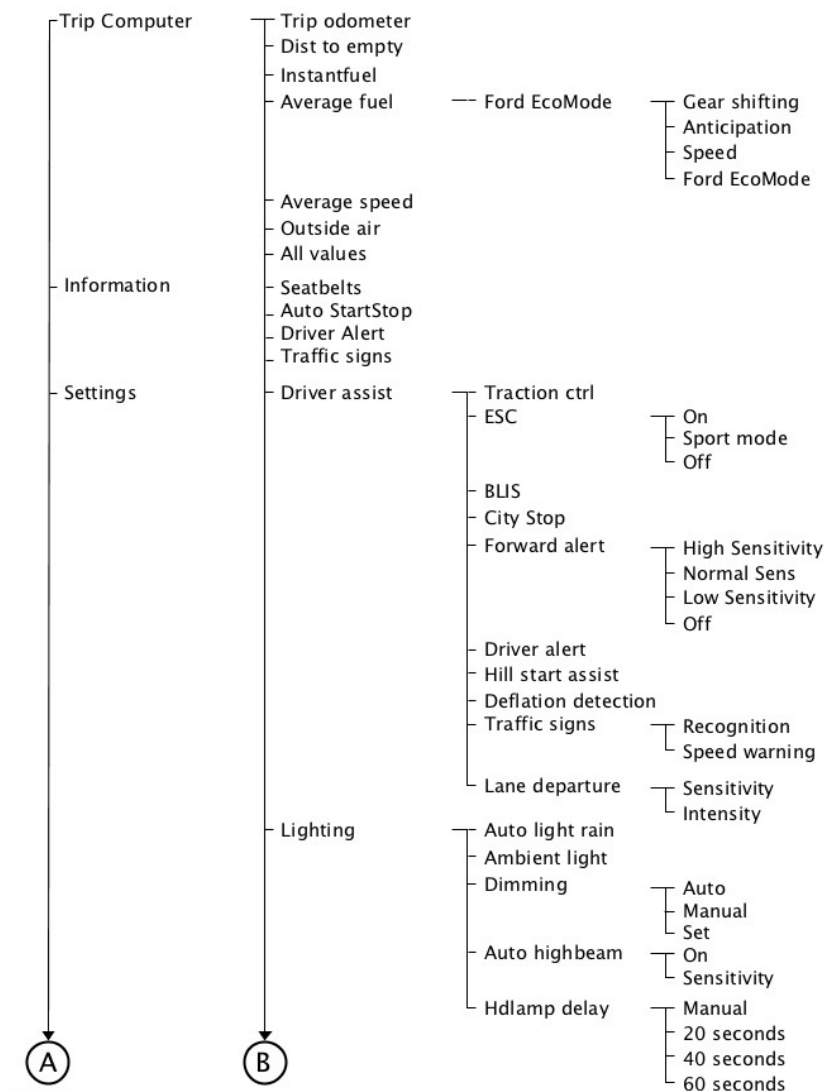
Apăsați butonul **OK** pentru a selecta și confirma o setare.

Structura meniului - afișajul informativ

Toate autovehiculele

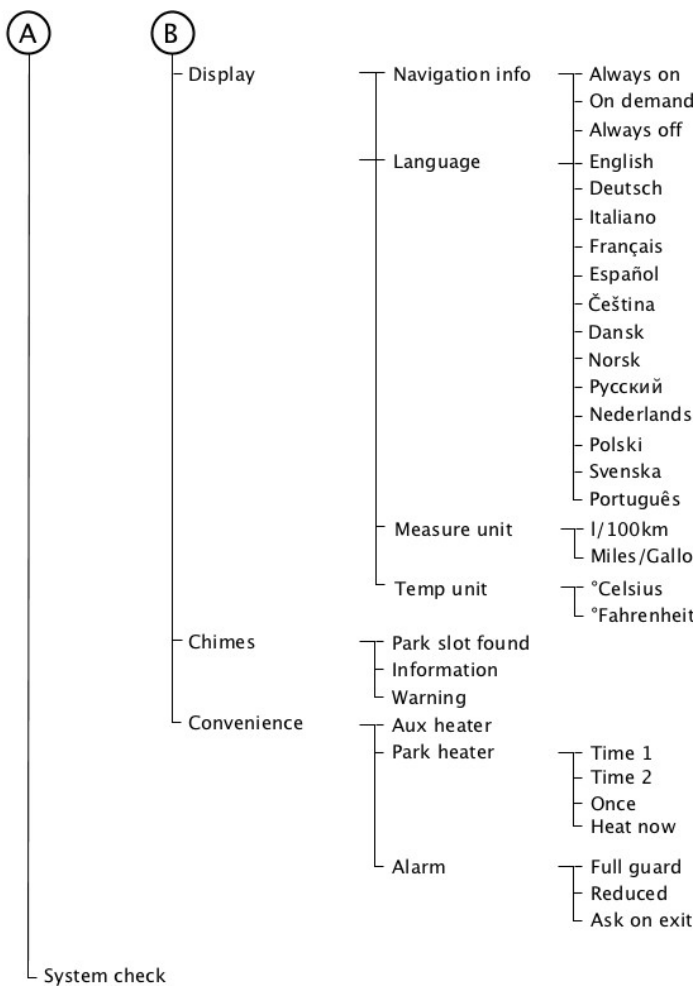
Puteți accesa meniul prin intermediul comenzii afișajului informativ. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Afişaj informații



E133367

Afişaj informații



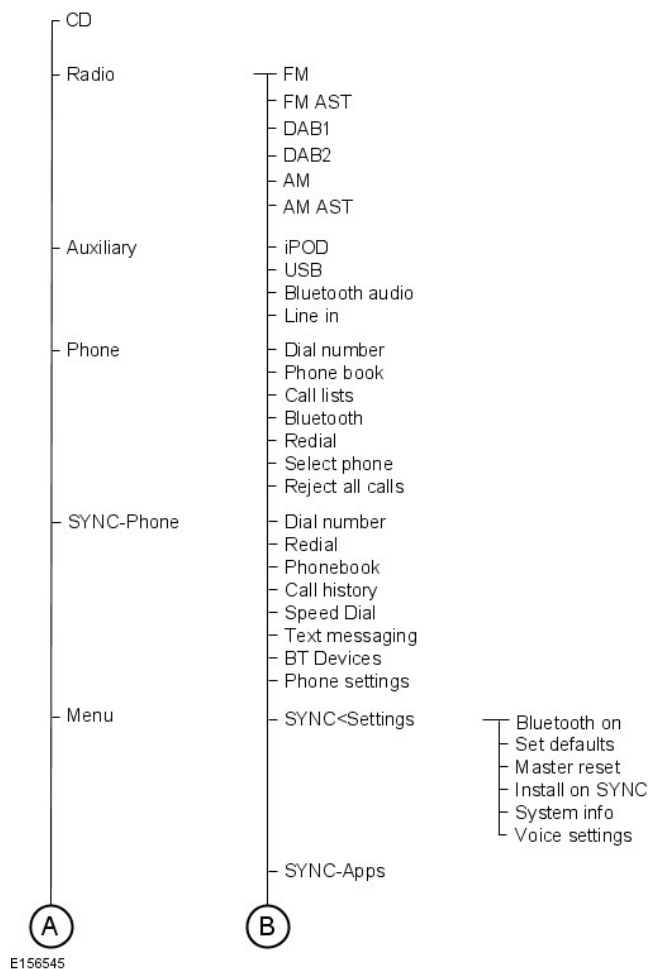
E133368

Afișaj informații

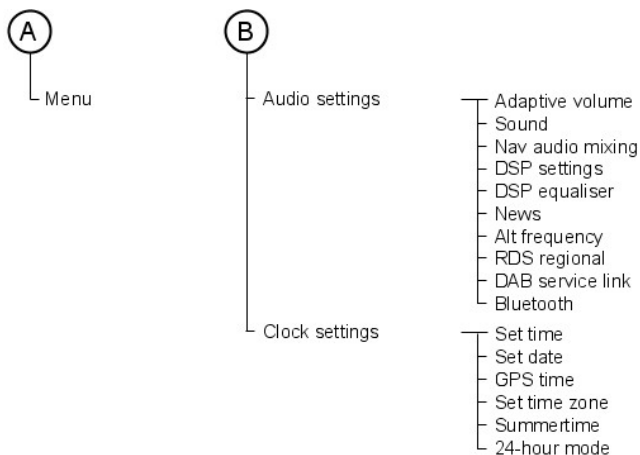
Structura meniului - afișajul informativ și multimedia

Puteți accesa meniul prin intermediul butoanelor unității audio sau de navigație.

Toate autovehiculele



Afişaj informații



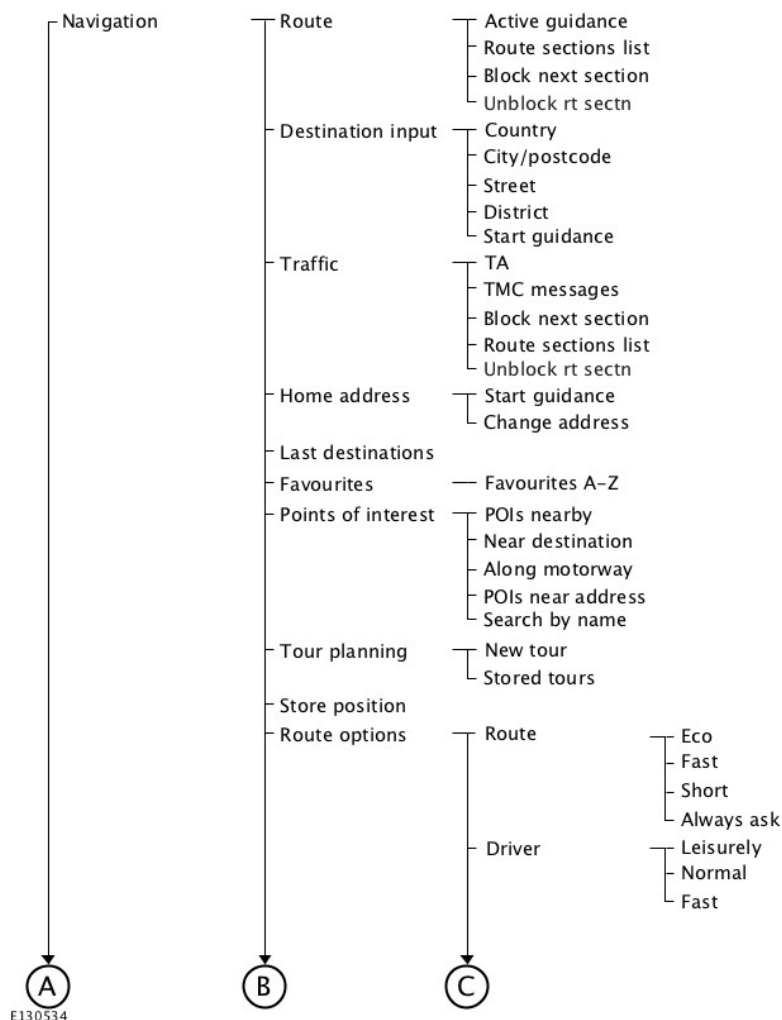
E156546

Structura meniului - afişajul informativ şi multimedia

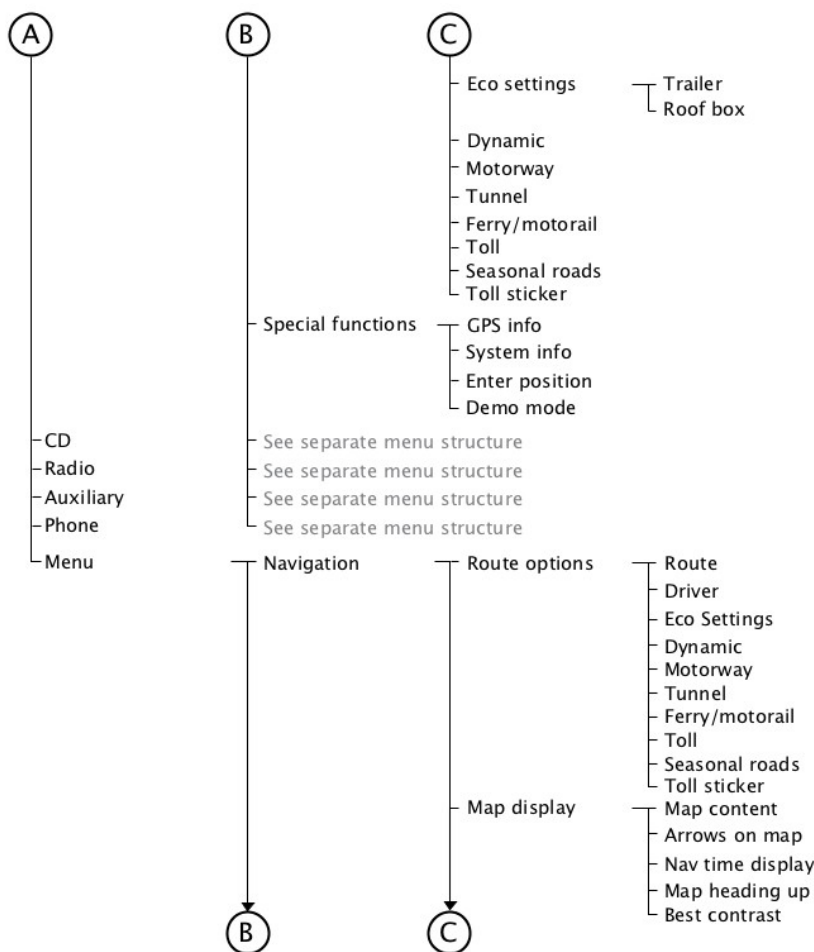
Puteţi accesa meniul prin intermediul comenzii afişajului informativ şi multimedia. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Afişaj informații

Autovehicule cu sistem de navigație

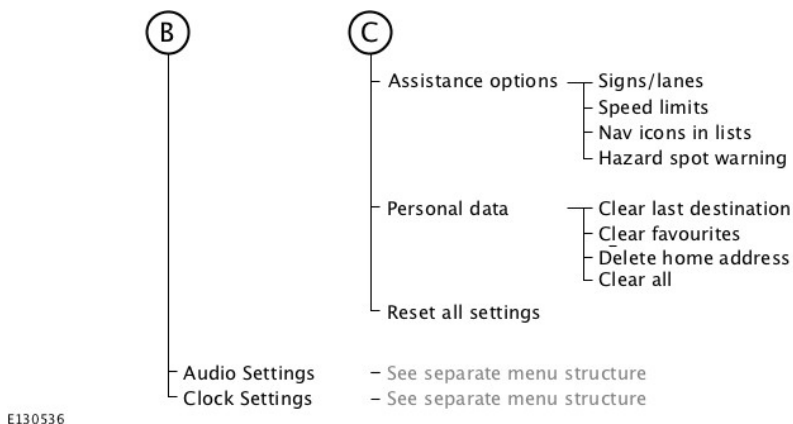


Afişaj informații



E130535

Afișaj informații



COMPUTER DE BORD

Contorul de parcurs

Înregistrează distanța parcursă într-o anumită călătorie.

Distanța până la epuizarea combustibilului

Indică distanța aproximativă care poate fi parcursă cu combustibilul rămas în rezervor. Schimbarile în stilul de conducere pot modifica valoarea afisată.

Consum instantaneu de combustibil

Indică media actuală a consumului de combustibil.

Consum mediu de combustibil

Indică media valorii consumului de combustibil de la ultima resetare a funcției.

Viteză medie

Indică viteza medie calculată de la ultima resetare a funcției.

Temperatură exterioară

Indică temperatura exterioară.

Kilometraj total

Înregistrează distanța totală parcursă de vehicul.

Resetarea computerului de bord

Pentru a reseta un anumit afișaj:

1. Selectați **Trip Computer** cu butoanele săgeată în sus și în jos și apăsați butonul săgeată dreapta.
2. Selectați funcția pe care doriți să o reseați.
3. Țineți apăsat butonul **OK**.

SETĂRI PERSONALIZATE

Setarea limbii

Există 13 limbi disponibile:

Engleză, germană, italiană, franceză, spaniolă, rusă, olandeză, poloneză, suedeză, portugheză, cehă, daneză și norvegiană.

Afișaj informații

Unități de măsură

Pentru a comuta între sistemele de măsură metric și imperial, derulați până la acest afișaj și apăsați butonul **OK**.

Alternarea unităților de măsură folosind acest ecran va afecta următoarele afișaje:

- Distanța de parcurs până la golirea rezervorului.
- Consumul mediu de combustibil.
- Consumul instantaneu de combustibil.
- Viteza medie.

Unități de măsură pentru temperatură

Pentru a comuta între sistemele de măsură metric și imperial, derulați până la acest afișaj și apăsați butonul **OK**.

Alternarea unităților de măsură pentru temperatură folosind acest afișaj va afecta următoarele afișaje:

- Temperatura aerului exterior.
- Afișarea temperaturii cu controlul automat al climatizării.

Dezactivarea semnalelor sonore

Puteți dezactiva următoarele semnale sonore:

- Mesajele de avertizare.
- Mesajele de informare.

MESAJE INFORMAȚII

Nota: Anumite mesaje pot fi abbreviate sau prescurtate în funcție de tipul de tablou de bord disponibil.



E130248

Apăsați butonul **OK** pentru a confirma și a șterge unele mesaje de pe afișajul informativ. Alte mesaje vor fi eliminate automat după puțin timp.

Anumite mesaje trebuie să fie confirmate înainte de a fi posibilă accesarea meniurilor.

Indicator mesaje



Indicatorul de mesaje se aprinde pentru a completa unele mesaje. Acesta se va aprinde pe roșu sau galben, în funcție de gravitatea mesajului, și va rămâne aprins până când cauza mesajului a fost remediată.

Unele mesaje vor fi completate un simbol specific sistemului, cu un indicator de mesaj.

Afișaj informații

Active City Stop

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Active City Stop Sensor blocked Clean screen	galben	Vezi Utilizare a Active City Stop (pagina 180).
Active City Stop not available	galben	Vezi Utilizare a Active City Stop (pagina 180).
Active City Stop Auto braking	-	Vezi Utilizare a Active City Stop (pagina 180).

Sistemul airbag

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Defecțiune airbag, service acum	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Sistemul de alarmă

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Alarmă declanșată, verificați vehiculul	galben	Vezi Alarmă (pagina 42).
Alarm malfunction service required	-	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Controlul automat al fazei lungi

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Front camera low visibility Clean screen	galben	Senzorul camerei frontale are vizibilitate redusă. Ștergeți parbrizul.
Front camera malfunction Service required	galben	Senzorul camerei frontale prezintă o defecțiune. Aceasta trebuie verificată cât mai curând posibil.

Afișaj informații

Bateria și sistemul de încărcare

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Electrical system over voltage stop safely	roșu	Opriți autovehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și decuplați contactul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Battery low check handbook	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Sistemul de monitorizare a punctului mort

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
BLIS low visibility check handbook	galben	Vezi Afișaj punct mort (pagina 72).
BLIS: right sensor fault service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
BLIS: left sensor fault service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
BLIS not available trailer attached	galben	Vezi Afișaj punct mort (pagina 72).

Sistem de blocare electrică pentru siguranța copiilor

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Child lock malfunction service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Sistemul de climatizare

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Auxiliary Heater on	galben	Vezi Încălzire auxiliară (pagina 110).
Auxiliary Heater off	-	Vezi Încălzire auxiliară (pagina 110).

Afișaj informații

Sistemul de control automat al vitezei și Sistemul de control adaptiv al vitezei (ACC)

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Front radar sensor blocked check handbook	galben	Vezi Controlul automat al vitezei (ACC) (pagina 162).
Forward Alert not available	galben	Vezi Controlul automat al vitezei (ACC) (pagina 162).
ACC not available	galben	Vezi Controlul automat al vitezei (ACC) (pagina 162).

Deschidere uși

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Ușă șofer deschisă	roșu	Opriti vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Ușă din spate de pe partea șofer deschisă	roșu	Opriti vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Ușă pasager deschisă	roșu	Opriti vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Ușă din spate de pe partea pasager deschisă	roșu	Opriti vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Luggage compartment lid open	roșu	Opriti vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Capotă deschisă	roșu	Opriti vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l. Vezi Deschidere și închidere capotă (pagina 209).

Afișaj informații

Alertarea șoferului

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Driver fatigue warning Rest now	roșu	Opriți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță.
Driver fatigue warning Rest suggested	galben	Luați o pauză pentru a vă odihni în scurt timp.

Imobilizer motor

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Imobiliser active check handbook	galben	Cheia dumneavoastră nu a fost recunoscută. Scoateți cheia și încercați din nou.
Imobiliser malfunction service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Asistență la urcare pantă

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Asistență la pornirea în pantă - indisponibilă	galben	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Intrare fără cheie

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Ford KeyFree key not inside car	roșu	Vezi Intrare fără cheie (pagina 35).
Ford KeyFree key inside vehicle	galben	Vezi Intrare fără cheie (pagina 35).
Ford KeyFree Place key in key holder	-	Vezi Intrare fără cheie (pagina 35).

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Ford KeyFree no key detected	-	Vezi Intrare fără cheie (pagina 35).
Key battery low replace soon	-	Vezi Schimbarea bateriei la telecomanda (pagina 30).
Blocarea direcției cuplată, roțiți volanul	-	Vezi Blocaj volan (pagina 125).

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Lane keeping aid malfunction Service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Lumini

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Headlamp malfunction service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Brake lamp bulb fault	-	Unul sau ambele becuri pentru lămpile de stop s-au ars. Verificați becurile lămpilor de stop. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 60).
Park lamp bulb fault	-	Unul sau ambele becuri pentru luminile de poziție laterale sau spate s-au ars. Verificați luminile de poziție laterale sau spate. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 60).
Rear fog lamp bulb fault	-	Unul sau ambele becuri pentru lămpile de ceață spate s-au ars. Verificați becurile lămpilor de ceață spate. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 60).

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Dipped beam bulb fault	-	Unul sau ambele becuri pentru faza scurtă s-au ars. Verificați becurile pentru faza scurtă. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 60).
Trailer brake lamp bulb fault	-	Unul sau ambele becuri pentru lămpile de stop ale remorcii s-au ars. Verificați becurile lămpilor de stop ale remorcii.
Trailer turn lamp bulb fault	-	Unul sau ambele becuri pentru lămpile de semnalizare ale remorcii s-au ars. Verificați becurile semnalizatoarelor remorcii.

Întreținere

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
High engine temperature stop safely	roșu	Oprii autovehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și decuplați contactul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Brake fluid level low service now	roșu	Verificați nivelul lichidului de frână. Vezi Verificare fluid frână și ambreiaj (pagina 222).
Defecțiune motor, service acum	roșu	Oprii vehiculul pe cât de curând o permite siguranța și opriți motorul imediat. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Water detected in fuel service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Defecțiune motor, service acum	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Washer fluid level low	-	Verificați nivelul lichidului de spălare. Vezi Verificare lichid stergător (pagina 222).
Engine oil change due	-	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Afișaj informații

Protecția ocupanților

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Service Beltminder	-	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Parcarea asistată

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Parking aid malfunction Service required	galben	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Frâna de parcare

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Park brake applied	roșu	Vezi Frână de parcare (pagina 145).
Park brake applied	galben	Vezi Frână de parcare (pagina 145).

Servodirecție

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Steering lock malfunction stop safely	roșu	Oprii autovehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și decuplați contactul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Steering loss stop safely	roșu	Oprii autovehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și decuplați contactul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Steering assist malfunction service required	galben	Servodirecție. Veți avea în continuare control total asupra volanului, dar va trebui să exercitați o forță mai mare asupra lui. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Defecțiune direcție, service acum	galben	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Afișaj informații

Control al stabilității (ESP)

Mesaj	Semnalizare	Acțiune
Traction control off	galben	Vezi Informații generale (pagina 82).

Pornirea motorului

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Ford KeyFree switch ignition off press POWER	roșu	Vezi Pornire fără cheie (pagina 128).
Drive to clean exhaust filter check handbook	galben	Vezi Filtru particule diesel (pagina 130).
Defecțiune motor, service acum	galben	Vezi Filtru particule diesel (pagina 130).
Press brake to start	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 128).
Press clutch to start	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 128).
Press brake and clutch to start	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 128).
Cranking time exceeded	-	Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 125).
Preîncălzire motor	-	Vezi Pornire motor diesel (pagina 127).
Cleaning exhaust filter	-	Vezi Filtru particule diesel (pagina 130).
Filter cleaning complete	-	Vezi Filtru particule diesel (pagina 130).

Afișaj informații

Pornire-oprire

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Auto StartStop Switch ignition off	roșu	Decuplați contactul înainte de a părăsi vehiculul dacă sistemul a oprit motorul. Vezi Folosire pornire-oprire (pagina 132).
Defecțiune Auto PornitOprit - este necesar service	galben	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.
Auto StartStop - apăsați ambreiajul pentru a porni motorul	-	Motorul trebuie să fie repornit, apăsați pedala de ambreiaj pentru a porni. Vezi Folosire pornire-oprire (pagina 132).
Auto PornitOprit Selectați punctul mort	-	Selectați punctul mort pentru ca sistemul să repornească motorul. Vezi Folosire pornire-oprire (pagina 132).
Auto StartStop Manual Start required	-	Sistemul nu funcționează. Este necesară repornirea manuală.

Transmisie

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Transmission too hot press brake	roșu	În anumite condiții de conducere, este posibil ca ambreiajele din transmisie să se supraîncălzească. În aceste situații, este necesar să apăsați pedala de frână și să opriți autovehiculul pentru a preveni supraîncălzirea în continuare. Selectați poziția N (NEUTRĂ) sau P (PARCARE) și acționați pedala

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
		de frână și frâna de mână până când transmisia s-a răcit și mesajul dispare de pe afișaj. Dacă veți continua să vă deplasați cu acest mesaj activ, este posibil să resimțiți unele trepidații ale autovehiculului ca un semn al continuării supraîncălzirii.
Defecțiune transmisie, service acum	roșu	Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Transmission overheating stop safely	roșu	Transmisia este prea fierbinte. În aceste condiții extreme, transmisia va decupla antrenarea motorului pentru a preveni avariarea datorită supraîncălzirii. Nu veți putea conduce până când transmisia nu s-a răcit. Selectați poziția N (NEUTRĂ) sau P (PARCARE) și acționați pedala de frână și frâna de mână până când transmisia s-a răcit și mesajul dispare de pe afișaj.
Transmission too hot press brake	galben	În anumite condiții de conducere, este posibil ca ambreiajele din transmisie să se supraîncălzească. În aceste situații, este necesar să apăsați pedala de frână și să opriți autovehiculul pentru a preveni supraîncălzirea în continuare. Selectați poziția N (NEUTRĂ) sau P (PARCARE) și acționați pedala de frână și frâna de mână până când transmisia s-a răcit și mesajul dispare de pe afișaj. Dacă veți continua să vă deplasați cu acest mesaj activ, este posibil să resimțiți unele trepidații ale autovehiculului ca un semn al continuării supraîncălzirii.
Transmission limited function check handbook	galben	Este posibil ca unele trepte să nu fie disponibile. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Transmission warming up please wait	-	La temperaturi externe scăzute, după pornirea motorului, transmisia ar putea necesita câteva secunde pentru a cupla R (MARȘARIER) sau D (CONDUCERE) . Mențineți pedala de frână apăsată până când aceste mesaje dispar de pe afișaj.

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Transmission not in Park select P	-	Vezi Transmisie automată (pagina 142). Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 125).
Pentru a porni, apăsați frâna	-	Vezi Transmisie automată (pagina 142). Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 125).
Apăsați pedala de frână	-	Vezi Transmisie automată (pagina 142).

Sistem de monitorizare a presiunii în pneuri

Mesaj	Indicator mesaje	Acțiune
Verificați presiunile în pneuri	galben	Presiunea unui sau mai multor pneuri a scăzut. Verificați cât mai curând posibil.
Tyre pressure sys malfunction service required	galben	Defecțiune permanentă. Solicitați verificarea vehiculului de către un tehnician de calificarea necesară.

Control climatizare

PRINCIPIU DE OPERARE

Aer din exterior

Evitați blocarea orificiilor de admisie a aerului din fața parbrizului (cu zăpadă, frunze etc.), pentru a asigura funcționarea eficientă a sistemului de control al climatizării.

Aer recirculat

ATENȚIONARE



Utilizarea prelungită a aerului recirculat poate cauza aburirea geamurilor. În acest caz, urmați setările de dejivrare și dezaburire a parbrizului.

Aerul din compartimentul pentru pasageri va fi recirculat. Aerul din exterior nu va pătrunde în vehicul.

Încălzirea

Performanțele de încălzire depind de temperatura lichidului de răcire a motorului.

Aerul condiționat

Nota: Sistemul de aer condiționat funcționează numai când temperatura este peste 4°C (39°F).

Nota: Dacă folosiți sistemul de aer condiționat, consumul de combustibil al vehiculului dumneavoastră va crește.

Aerul este condus prin evaporator, unde este răcit. Umiditatea este extrasă din aer, pentru ca geamurile să nu se aburească. Condensul rezultat este dirijat către exteriorul vehiculului și, de aceea, este normal să se formeze o mică baltă de apă sub vehicul.

Informații generale despre controlarea climatizării din habitacul

Închideți complet toate geamurile.

Încălzirea habitaculului

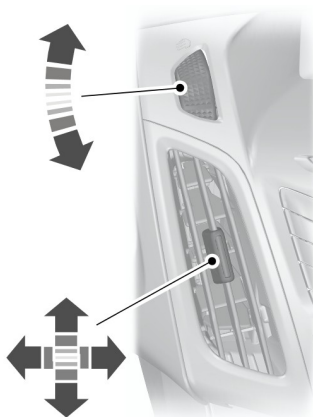
Orientați fluxul de aer către picioarele dumneavoastră. Pe vreme rece sau umedă, orientați o parte a fluxului de aer către parbriz și geamurile ușilor.

Răcirea habitaculului

Orientați fluxul de aerul către fața dumneavoastră.

GURI DE VENTILARE

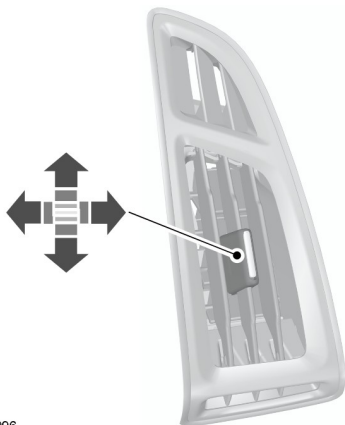
Fantele de ventilație centrale



E132995

Control climatizare

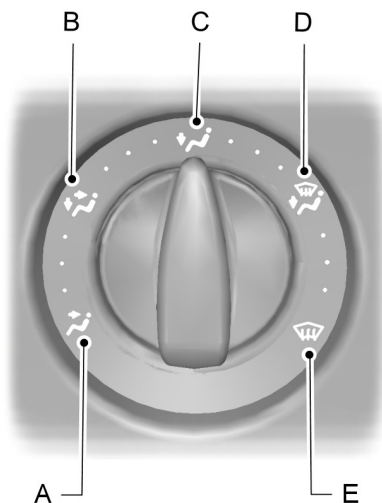
Fantă de ventilație laterală



E132996

CONTROL MANUAL CLIMATIZARE

Controlul distribuiri aerului



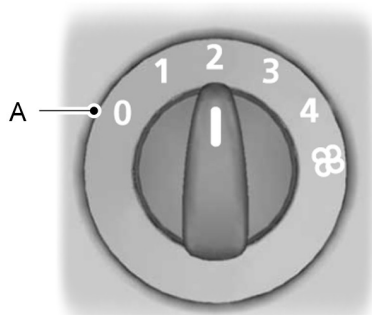
E74660

- A Nivelul feței
- B Nivelul feței și spațiul pentru picioare
- C Spațiu pentru picioare
- D Spațiu pentru picioare și parbriz
- E Parbriz

Puteți aduce controlul distribuiri aerului în orice poziție între simboluri.

Control climatizare

Ventilator



E75470

A Lumini stinse

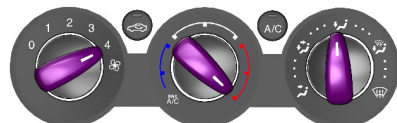
Nota: Dacă opriți ventilatorul, este posibil ca parbrizul să se aburească.

Aer recirculat



Apăsați butonul pentru a comuta între aerul exterior și aerul recirculat.

Încălzirea rapidă a interiorului



E129884

Ventilația



E129885

Setați controlul distribuirii aerului, al ventilatorului și al fantelor de ventilație în funcție de preferințele dumneavoastră.

Aerul condiționat

Pornirea și oprirea aerului condiționat



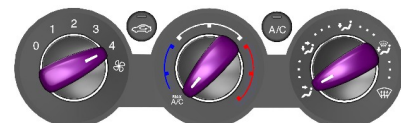
Dacă opriți ventilatorul, aerul condiționat se va opri. Atunci când reporniți ventilatorul, aerul condiționat va porni automat.

Răcirea cu aer exterior



E129886

Răcirea rapidă a interiorului



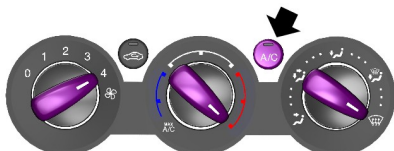
E129887

Control climatizare

Cu comanda sistemului de încălzire în această poziție, sistemul de aer condiționat și recircularea aerului vor fi activate automat.

Puteți activa și dezactiva sistemul de aer condiționat și recircularea aerului.

Dejivrarea și dezaburirea parbrizului



E129888

În cazul în care temperatura depășește 4°C (39°F), aerul condiționat pornește în mod automat. Asigurați-vă că ventilatorul este pornit. Indicatorul din comutator va rămâne aprins în timpul dejivrării și dezaburirii.

Dacă deplasați comanda pentru distribuția aerului într-o altă poziție decât spre parbriz, **A/C** va rămâne activat.

Aveți posibilitatea să porniți și să opriți aerul condiționat și recirculat în timp ce controlul distribuirii aerului este setat în poziția parbriz.

Dacă este necesar, porniți încălzirea geamurilor. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 108).

Reducerea umidității aerului din interior



E129889

CONTROL AUTOMAT CLIMATIZARE



E133114

Sistemul controlează automat temperatura, cantitatea și distribuția fluxului de aer și le reglează în funcție de condițiile de trafic și meteo. Dacă apăsați o dată butonul **AUTO**, veți trece la modul automat.

Control climatizare

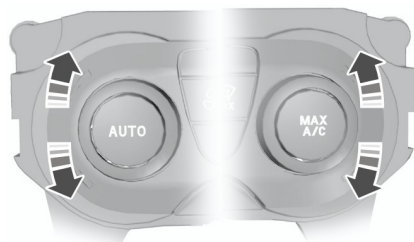
Sistemul din vehiculul dumneavoastră reprezintă un sistem de control automat al climatizării cu zonă dublă. Atunci când sistemul este în modul mono, toate zonele de temperatură sunt influențate de zona șoferului. Atunci când dezactivați modul mono, sistemul cu zonă dublă vă permite să reglați temperaturi diferite pentru șofer și pasagerul față.

Nota: Nu efectuați reglaje atunci când în interiorul vehiculului este foarte cald sau foarte frig. Sistemul de control automat al climatizării este reglat automat în funcție de situația curentă. Pentru ca sistemul să funcționeze corespunzător, fânta laterală și cea centrală trebuie să fie complet deschise.

Nota: Senzorul de lumină solară se află deasupra tabloului de bord. Nu acoperiți senzorul cu obiecte.

Nota: La temperaturi exterioare scăzute, atunci când sistemul este în modul auto, curentul de aer va fi orientat către parbriz și geamurile laterale cât timp motorul este rece.

Reglarea temperaturii



E133115

Puteți regla temperatura între 15,5 °C (60 °F) și 29,5 °C (85 °F), în trepte de câte 0,5 °C (1 °F). În poziția **LO**, 15 °C (59 °F), sistemul va comuta pe răcirea permanentă. În poziția **HI**, 30 °C, sistemul va comuta la încălzirea permanentă.

Nota: Dacă este selectată oricare dintre pozițiile **LO** sau **HI**, sistemul nu va regla o temperatură constantă.

Modul mono

În modul mono, reglajele de temperatură pentru partea șoferului și cea a pasagerului sunt interdependente. Dacă reglați temperatura folosind butonul rotativ de pe partea șoferului, valorile vor fi reglate la aceeași valoare pe partea pasagerului. În modul mono, pe ecran apare **MONO**.

Dezactivarea modului mono

Selectați o temperatură pentru partea pasagerului folosind butonul rotativ de pe partea pasagerului. Modul mono va fi dezactivat și **MONO** va dispărea de pe ecran. Temperatura de pe partea șoferului va rămâne aceeași. Acum puteți regla temperatura de pe partea șoferului și temperatura de pe partea pasagerului independent una de cealaltă. Valorile temperaturii de pe fiecare parte sunt afișate pe ecran. Puteți seta o diferență de temperatură de maximum 4 °C (8 °F).

Nota: Dacă setați o diferență de temperatură mai mare de 4 °C (8 °F), temperatura de pe cealaltă parte va fi reglată astfel încât diferența să rămână 4 °C (8 °F).

Nota: Dacă fixați una dintre părți la **HI** sau la **LO**, ambele părți vor fi fixate la **HI** sau **LO**.

Reactivarea modului mono

AUTO

Pentru a reactiva modul mono, apăsați și mențineți apăsat butonul **AUTO**. **MONO** reappare pe ecran și temperatura de pe partea pasagerului va fi reglată în funcție de temperatura de pe partea șoferului.

Control climatizare

Ventilator



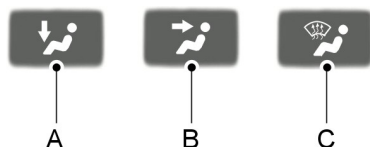
Folosiți butoanele pentru a regla viteza ventilatorului.

Setarea ventilatorului este indicată pe ecran.

Pentru a reveni la modul auto, apăsați butonul **AUTO**.

Distribuirea aerului

Pentru a regla distribuția aerului, apăsați butonul dorit. Puteți selecta simultan mai multe setări.



E70308

- A Spațiu pentru picioare
- B Nivelul feței
- C Parbriz

Atunci când selectați dejivrarea și dezaburirea parbrizului, opțiunile **A**, **B** și **C** sunt dezactivate automat și sistemul de aer condiționat pornește. Aerul din exterior va pătrunde în vehicul. Nu puteți selecta aerul recirculat.

Răcirea rapidă a interiorului



E133122

Dejivrarea și dezaburirea parbrizului



Apăsați butonul de dejivrare și dezaburire a parbrizului. Aerul din exterior va pătrunde în vehicul. Sistemul de aer condiționat este selectat automat. Cât timp distribuția aerului este fixată în această poziție, nu puteți selecta aerul recirculat.

Sistemul de control al temperaturii și vitezei ventilatorului funcționează automat și nu poate fi reglat manual. Ventilatorul este fixat la viteză ridicată și temperatura la **HI**.

Atunci când selectați dejivrarea și dezaburirea parbrizului, filtrele încălzite vor porni automat și se vor opri după o scurtă perioadă de timp.

Pentru a reveni la modul auto, apăsați butonul **AUTO**.

Pornirea și oprirea aerului condiționat



Apăsați butonul **A/C** pentru a porni și opri sistemul de aer condiționat. **A/C OFF** apare pe ecran atunci când sistemul de aer condiționat este oprit.

A/C ON apare pe ecran atunci când sistemul de aer condiționat este pornit.

Aer recirculat



Apăsați butonul de aer recirculat pentru a alterna între aerul exterior și aerul recirculat.

Control climatizare

Nota: Atunci când sistemul este în modul auto și temperatura interioară și cea exterioară sunt ridicate, sistemul selectează automat aerul recirculat, pentru a optimiza răcirea interiorului. Odată ce se atinge temperatura selectată, sistemul va selecta din nou, automat, aerul exterior.

Oprirea sistemului de control automat al climatizării



Apăsați butonul.

La oprire, sistemul de încălzire, ventilare și aer condiționat este oprit și este selectat aerul recirculat.

GEAMURI ȘI OGLINZI ÎNCĂLZITE

Geamuri încălzite

Folosiți funcția de încălzire a geamurilor pentru a dejiura sau dezaburi parbrizul sau luneta.

Nota: Funcția de încălzire a geamurilor este activă numai atunci când motorul este pornit.

Parbriz încălzit



Lunetă încălzită



Autovehicule fără sistem auxiliar de încălzire

Dacă temperatura ambiantă este sub 5°C, iar temperatura lichidului de răcire este sub 65°C, parbrizul încălzit și luneta încălzită vor fi activate automat. Încălzirea se va opri automat.

Oglinzi exterioare încălzite

Oglinzile exterioare electrice sunt dotate cu un element de încălzire care va dejiura sau dezaburi sticla oglinzii. Acestea se vor activa automat când activați luneta încălzită.

TRAPĂ ELECTRICĂ

AVERTIZARE



Înainte de a pune în funcțiune trapa electrică, trebuie să verificați dacă aceasta nu este blocată și să vă asigurați că în apropierea deschiderii trapei nu se află animale de companie și/sau copii. Nerespectarea acestei indicații poate duce la vătămare corporală. Este responsabilitatea de bază a adulților de a nu lăsa sub nicio formă copiii singuri în mașină și de a nu lăsa niciodată cheile într-un vehicul nesupravegheat.

Nota: Atunci când comutatoarele sunt folosite des, pe o perioadă scurtă de timp, sistemul poate deveni inoperabil pentru o perioadă, cu scopul de a preveni deteriorarea cauzată de supraîncălzire.

Nota: Trapa electrică poate fi acționată și cu motorul oprit, prin intermediul funcției de închidere și de deschidere globală. Vezi **Deschidere și închidere generală** (pagina 37).

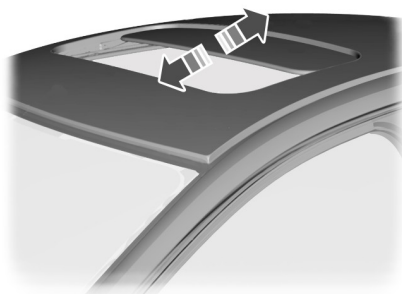
Control climatizare

Există două metode de a deschide trapa - prin ridicarea părții din spate a trapei sau din față, prin glisarea trapei sub pavilion. Trapa se deschide și se închide atunci când comutatorul este apăsat.

Porniți motorul pentru a acționa trapa electrică.

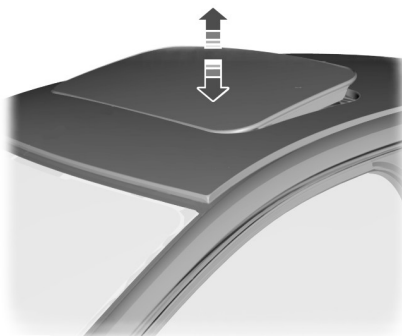
Trapa este controlată printr-un comutator amplasat între parasolare.

Deschiderea și închiderea trapei



E72188

Rabatarea trapei



E72189

Deschiderea și închiderea automată a trapei

Nota: *Atunci când este deschisă automat, trapa se va opri la aproximativ 8 cm de poziția de deschidere completă. Această poziție reduce zgomotul produs de izbitură care se aude, uneori, atunci când trapa este complet deschisă. Trapa se va opri automat în această poziție atunci când este deschisă automat.*

Pentru a deschide sau închide automat trapa, apăsați oricare parte a comutatorului până la al doilea punct de acționare și eliberați-l complet. Apăsați din nou pentru a opri.

Atunci când ajunge la poziția de închidere, trapa se oprește automat.

Protecția trapei împotriva prinderii mâinilor

AVERTIZARI



Funcția de protecție este dezactivată până la resetarea memoriei.

Închiderea neglijentă a geamului poate provoca vătămări corporale.



Închiderea neglijentă a trapei electrice poate anula funcția de protecție a prinderii mâinilor și poate duce la vătămare corporală.

Dacă întâlnește un obstacol în cale, trapa se va opri automat în timpul închiderii și se va retrage pe o anumită distanță.

Pentru a anula funcția de protecție împotriva prinderii mâinilor, atunci când întâmpinați rezistență, de ex. iarna, procedați după cum urmează:

AVERTIZARE



Când trapa este închisă pentru a treia oară, funcția de protecție este dezactivată. Asigurați-vă că nu există obstacole în calea trapei care se închide.

Control climatizare

Închideți trapa pentru a treia oară până la punctul de rezistență. Funcția de protecție este dezactivată și trapa nu poate fi închisă automat. Trapa va trece de punctul de rezistență și atunci poate să fie închisă complet.

Dacă trapa nu se închide după a treia încercare, apelați la un specialist pentru verificare.

Modul de siguranță al trapei

AVERTIZARE



Funcția de protecție nu este activă pe durata acestei proceduri.

Asigurați-vă că nu există obstacole în calea trapei care se închide.

Dacă sistemul detectează o funcționare defectuoasă, acesta intră în modul de siguranță. Trapa se va mișca timp de 0,5 secunde o dată și apoi se va opri din nou. Închideți trapa apăsând din nou butonul atunci când aceasta se oprește. Atunci când partea din spate a trapei este ridicată, ridicați-o complet și apoi închideți-o. Apelați imediat la un specialist pentru verificarea sistemului.

Funcția trapei de rememorare a comenzilor

AVERTIZARE



Funcția de protecție împotriva prinderii mâinilor nu este activă pe durata acestei proceduri.

Asigurați-vă că nu există obstacole în calea trapei care se închide.

În cazul în care trapa nu se mai închide corect, executați următoarea procedură de rememorare:

- Rabatați, cât de mult posibil, partea din spate a trapei. Eliberați butonul.
- Apăsăți și mențineți apăsat același buton din nou timp de 30 de secunde, până observați că trapa se mișcă.
- Eliberați butonul și, imediat, apăsați și mențineți-l apăsat din nou. Trapa se va închide, se va deschide complet și apoi se va închide din nou. Nu eliberați butonul până ce trapa nu a ajuns în poziția de închidere pentru a doua oară.

Dacă butonul nu este apăsat continuu, funcția de rememorare va fi întreruptă. Reluați procedura de la început.

ÎNCĂLZIRE AUXILIARĂ

Încălzitorul de parcare

AVERTIZARI



Încălzitorul de parcare nu trebuie să fie utilizat în stațiile de alimentare, lângă surse de vapori sau praf combustibil(i) sau în spațiile închise.



Încălzitorul de parcare trebuie să fie pornit timp de aproximativ 10 minute, cel puțin o dată pe lună, pe toată perioada anului. Aceasta împiedică griparea pompei de apă și a motorului încălzitorului.

Nota: Încălzitorul de parcare va funcționa numai dacă există cel puțin 7,5 litri (1,6 galoane) de combustibil în rezervorul de combustibil și temperatura exterioară este sub 15°C (59°F). Încălzitorul nu va funcționa dacă bateria este descărcată.

Nota: Încălzirea depinde de temperatura aerului exterior.

Nota: Atunci când încălzitorul de parcare este activat, gazele de eșapament pot pătrunde în vehicul de sub lateralele acestuia. Este un lucru normal.

Control climatizare

Nota: În cazul vehiculelor cu control al climatizării manual, încălzirea habitacului depinde de temperatură, distribuirea fluxului de aer și setările de control al ventilatorului.

Încălzitorul de parcare funcționează independent de încălzitorul vehiculului, încălzind circuitul de lichid de răcire al motorului. Este alimentat de la rezervorul de combustibil al vehiculului. Îl puteți utiliza, de asemenea, atunci când vehiculul este în mișcare, pentru ca încălzitorul vehiculului să încălzească interiorul mai repede.

Utilizat corespunzător, încălzitorul de parcare oferă următoarele avantaje:

- Preîncălzește interiorul vehiculului.
- Previne înghețarea geamurilor în caz de îngheț și împiedică formarea condensului.
- Evită pornirile la rece și permite motorului să ajungă mai repede la temperatura de funcționare.

Pentru a împiedica descărcarea bateriei:

- Odată ce încălzitorul de parcare a realizat un ciclu de încălzire, următorul ciclu de încălzire programat va fi executat numai dacă ați pornit între timp motorul vehiculului.
- După un ciclu de încălzire, conduceți vehiculul pentru cel puțin durata ciclului de încălzire.

Programarea încălzitorului de parcare

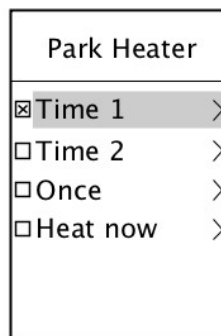
Nota: Ora programată este ora la care doriți ca vehiculul să fie cald și gata de pornire, și nu ora la care încălzitorul este pornit.

Nota: Trebuie să programați orele cu cel puțin 70 de minute înaintea orei pe care doriți să o fixați.

Nota: Trebuie să fixați corect ora și data. Vezi **Ceas** (pagina 122).

Pentru a programa orele de încălzire:

1. Utilizați butoanele cu săgeți de pe volan pentru a accesa meniul principal. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).
2. Selectați opțiunea de încălzire suplimentară.

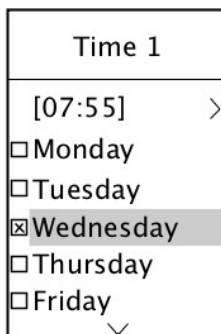


EL36301

- Cu ajutorul celor două funcții temporale, puteți programa maximum două cicluri de încălzire pentru fiecare zi a săptămânii. Aceste ore vor fi memorate și încălzitorul va încălzi vehiculul la aceste ore în aceste zile în fiecare săptămână.
- Cu ajutorul funcției **o dată** puteți programa un ciclu de încălzire pentru o anumită zi.
- Funcția **încălzire acum** pornește automat încălzitorul.

Control climatizare

Programarea funcțiilor Timp 1 și Timp 2



E74468

1. Utilizați butoanele cu săgeți de pe volan pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați lista primului program temporal.
3. Selectați ziua în care încălzitorul va încălzi vehiculul.
4. Apasați butonul **OK**.
5. Continuați în același mod, pentru a selecta toate zilele în care încălzitorul va încălzi vehiculul.
6. Pentru a seta ora la care vehiculul va fi încălzit, selectați ora din partea de sus a ecranului și apăsați butonul **OK**. Orele se aprind intermitent.
7. Reglați orele și minutele după caz.

Puteți folosi lista celui de-al doilea program pentru a seta un al doilea ciclu, de exemplu, ore diferite în zile diferite sau de două ori în aceeași zi. Procedura de programare este aceeași ca pentru cronometrul primului program.

Dezactivarea încălzitorului programat

1. Utilizați butoanele cu săgeți de pe volan pentru a accesa meniul principal.
2. Debifați sesiunea de program activă.

Programarea încălzitorului pentru un singur ciclu

1. Selectați **O dată** și apăsați butonul săgeată dreapta.
2. Apăsați butonul **OK** și setați ora și data necesare.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma ora și data setate.

Activarea manuală a încălzitorului

Selectați **Încălzire acum** și apăsați butonul **OK**. În casetă apare un X atunci când încălzitorul este activat.

Pentru a dezactiva încălzitorul, debifați funcția **Încălzire acum**.

Încălzitorul pe bază de combustibil (în funcție de țară)

AVERTIZARE



Încălzitorul pe bază de combustibil nu trebuie să fie utilizat în stațiile de alimentare, lângă surse de vapori inflamabili sau praf, respectiv în spații închise.

Încălzitorul pe bază de combustibil contribuie la încălzirea motorului și a habitaculului autovehiculelor cu motor diesel. Este pornit și oprit automat, în funcție de temperatura aerului ambiant și temperatura lichidului de răcire, dacă nu l-ați dezactivat.

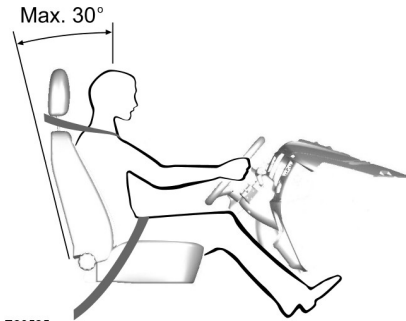
Pentru a dezactiva încălzitorul pe bază de combustibil:

1. Selectați **Încălzitor aux.** și apăsați butonul **OK**. În casetă apare un X atunci când încălzitorul este activat.

Încălzitorul auxiliar diesel (în funcție de țară)

Încălzitorul auxiliar diesel (încălzitorul electric PTC) contribuie la încălzirea motorului și a interiorului vehiculului în cazul vehiculelor cu motor diesel. Este pornit și oprit automat, în funcție de temperatura aerului ambiant, temperatura lichidului de răcire și sarcina alternatorului.

AȘEZARE ÎN POZIȚIA CORECTĂ



E68595

AVERTIZARI



Nu reglați scaunele cât vehiculul este în mișcare.



Numai atunci când utilizați centura de siguranță în mod corespunzător ea vă poate menține într-o poziție care să permită airbagului să obțină un efect optim.

Dacă sunt utilizate corespunzător, scaunul, tetiera, centura de siguranță și airbagurile vor asigura o protecție optimă în eventualitatea unei coliziuni. Vă recomandăm:

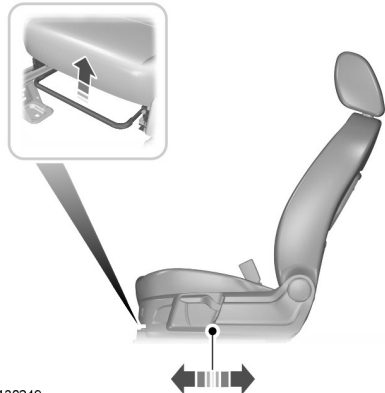
- să fiți așezat(ă) în poziție verticală, cu baza coloanei vertebrale cât mai în spate este posibil.
- să nu înclinați spătarul scaunului mai mult de 30 de grade.
- să reglați tetiera astfel încât partea de sus a acesteia să fie la același nivel cu creștetul capului dumneavoastră și cât mai în față posibil, păstrând totodată o poziție confortabilă.

- să mențineți o distanță suficientă între dumneavoastră și volan. Vă recomandăm un minim de 250 milimetri (10 Țoli) între stern și capacul airbagului.
- să țineți volanul cu brațele ușor îndoite.
- să îndoiti picioarele ușor, astfel încât să aveți posibilitatea să apăsați pe pedale până la capăt.
- să așezați banda diagonală a centurii de siguranță peste centrul umărului și să fixați banda ventrală strâns peste șolduri.

Asigurați-vă că poziția dumneavoastră de condus este confortabilă și că puteți menține controlul integral asupra vehiculului dumneavoastră.

SCAUNE CU ACȚIONARE MANUALĂ

Deplasarea înainte și înapoi a scaunelor



E130249

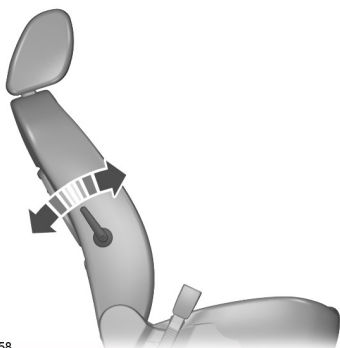
Scaune

AVERTIZARE



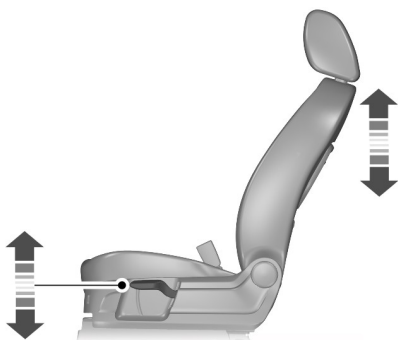
Mișcați scaunul înainte și înapoi după ce ați eliberat maneta, pentru a vă asigura că este bine fixat în poziție.

Reglarea suportului lombar



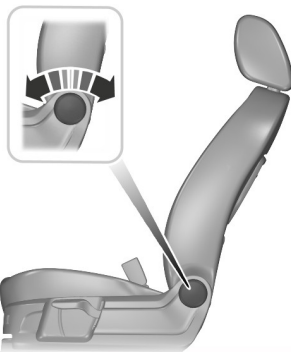
E78058

Reglarea înălțimii scaunului șoferului



E70730

Reglarea unghiului spătarului



E130250

TETIERE

AVERTIZARI



Ridicați tetiera spate atunci când bancheta din spate este ocupată de un pasager.



Nu demontați tetierele frontale atunci când sunt utilizate scaunele din față.



Atunci când folosiți un scaun special pentru copii așezat cu fața spre sensul de mers, pe bancheta din spate, îndepărtați întotdeauna tetiera acesteia.

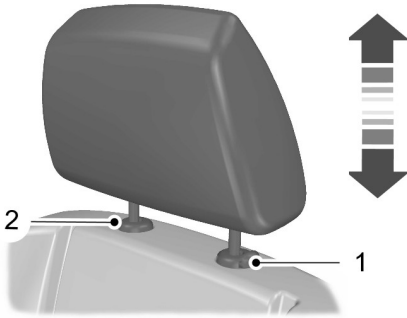
Ajustarea tetierelor

Ajustați tetiera astfel încât partea superioară a acesteia să fie la același nivel cu capul dumneavoastră.

Scaune

Demontarea tetierelor

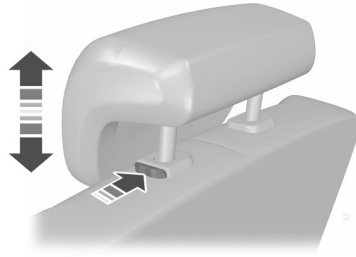
Tetiere față



E140447

Apăsați butonul de blocare 1 și, în același timp, eliberați clema de fixare 2 cu ajutorul unui instrument adecvat.

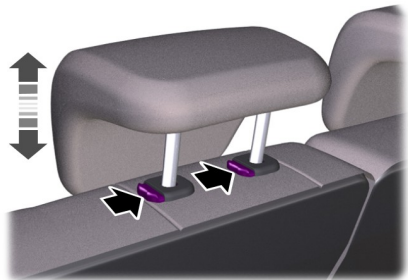
Tetiere exterioare spate



E135437

Apăsați butonul de blocare și înlăturați tetiera.

Tetieră interioară spate

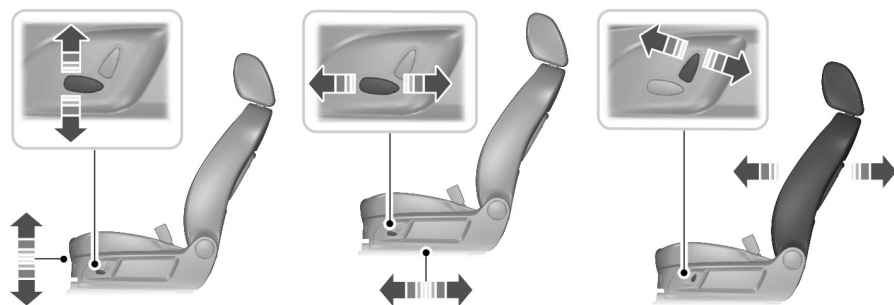


E135401

Apăsați butoanele de blocare și înlăturați tetiera.

Scaune

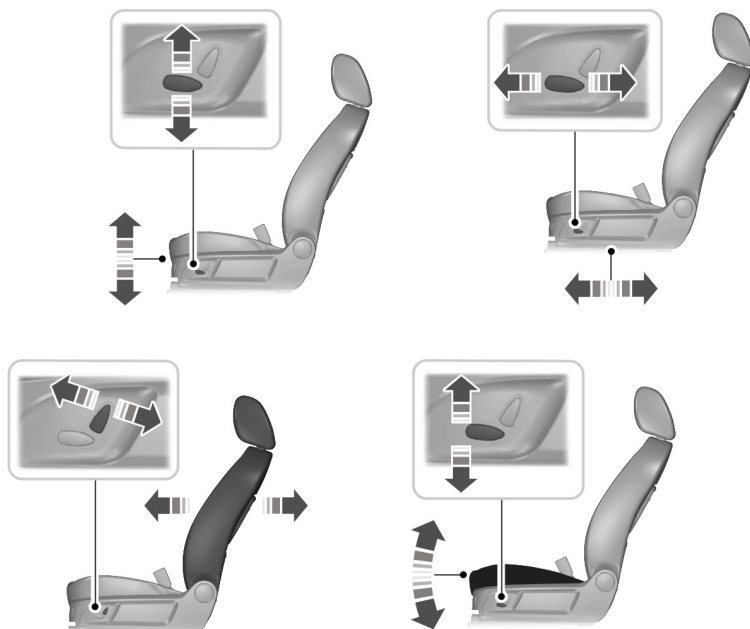
SCAUNE CU ACȚIONARE ELECTRICĂ - VEHICULE CU: 6-CALE DE PUTERE NUMĂRUL DE LOCURI



E78060

Scaune

SCAUNE CU ACȚIONARE ELECTRICĂ - VEHICULE CU: 8-CALE DE PUTERE NUMĂRUL DE LOCURI



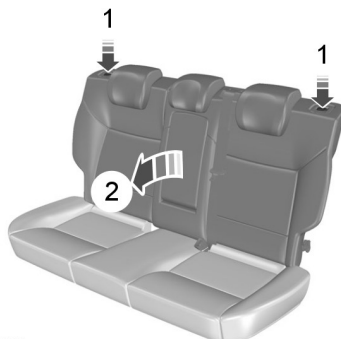
E141827

Reglați lungimea șezutului



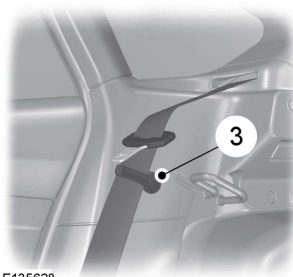
E78816

Apăsați mânerul de blocare de sub extensia pernei și glisați extensia înainte sau înapoi.



E135629

1. Apăsați și țineți apăsată butoanele de deblocare.
2. Împingeți spătarele în față.



E135628

BANCHETĂ

AVERTIZARI



Atunci când rabatați spătarele, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între spătar și cadrul scaunului.



Verificați dacă scaunele și spătarele sunt sigure și bine fixate cu dispozitivele de prindere corespunzătoare.

Rabatarea în față a spătarelor scaunelor spate

AVERTIZARE



Coborâți tetierele. Vezi **Tetiere** (pagina 115).

Nota: Asigurați-vă că centura de siguranță este strânsă complet în retractor.

3. Așezați centurile de siguranță în clemele de pe finia exterioră.

Rabatarea în față a șezuturilor și a spătarelor scaunelor spate

AVERTIZARI



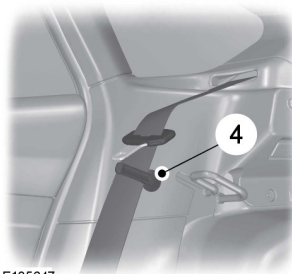
Aveți grijă ca indicatorul de culoare roșie să nu fie aprins atunci când fixați scaunul în dispozitivele de prindere.



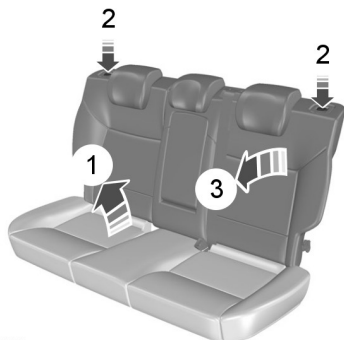
Coborâți tetierele. Vezi **Tetiere** (pagina 115).



Când introduceți degetele între perna scaunului și spătarul său, aveți grijă să nu vi le prindeți între punctele de ancorare ISOFIX și cadru. Vezi **Puncte ancorare ISOFIX** (pagina 22).



E135647



E135646

Nota: Țineți marginea pernei pentru a evita punctele de ancorare ISOFIX și cadrele.

1. Introduceți degetele între șezut și spătar și rabatați șezutul în față.
2. Apăsăți și țineți apăsată butoanele de deblocare.
3. Împingeți spătarele în față.

Nota: Asigurați-vă că centura de siguranță este strânsă complet în retractor.

4. Așezați centurile de siguranță în clemele de pe finišia exterioră.

Rabatarea în sus a spătarelor

AVERTIZARE



Atunci când rabatați spătarele în sus, verificați dacă centurile sunt vizibile pentru ocupanți și nu sunt prinse în spatele scaunului.

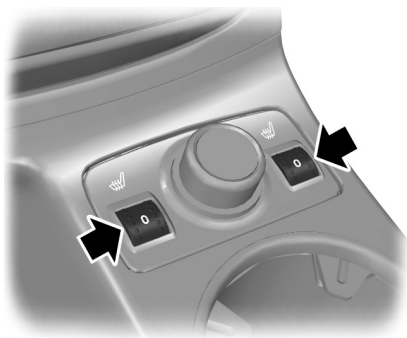
SCAUNE ÎNCĂLZITE

ATENȚIONARE



Activarea acestei funcții fără a avea motorul pornit poate descărca bateria.

Scaune



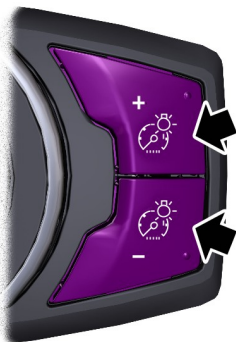
E130471

Temperatura maximă este atinsă după cinci sau șase minute. Aceasta este reglată termostatic.

Încălzirea scaunelor va funcționa numai când contactul este în poziția pornit.

Dotări standard

REGLARE INTENSITATE LUMINOASĂ BORD



E132712

Apăsați repetat sau apăsați și țineți apăsat până atingeți nivelul dorit.

Nota: Dacă acumulatorul este deconectat, descărcat sau se montează un nou acumulator, regulatorul va seta automat componentele iluminate la setarea maximă.

CEAS

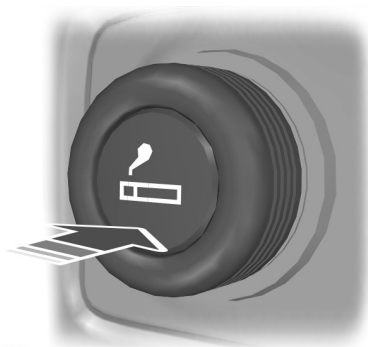
Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

BRICHETĂ

ATENȚIE

- ❗ Dacă folosiți priza atunci când motorul nu este în funcțiune, bateria se poate descărca.
- ❗ Nu mențineți bricheta electrică de bord apăsată.

Nota: Puteți utiliza priza pentru a alimenta aparate de 12 V cu un curent nominal maxim de 10 A. Folosiți doar accesorii de conectare Ford sau conectori destinați utilizării împreună cu prize standard SAE.



E132415

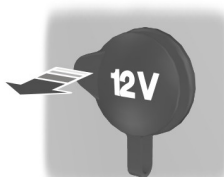
Apăsați dispozitivul pentru a utiliza bricheta. Va ieși automat.

PUNCTELE DE ALIMENTARE AUXILIARE

ATENȚIONARE

- ❗ Dacă folosiți priza atunci când motorul nu este în funcțiune, bateria se poate descărca.

Nota: Puteți utiliza priza pentru a alimenta aparate de 12 V cu un curent nominal maxim de 10 A. Folosiți doar accesorii de conectare Ford sau conectori destinați utilizării împreună cu prize standard SAE.



E78056

Prizele de alimentare a accesoriilor se află în consola centrală și în portbagaj.

Dotări standard

SUPORT PAHAR

AVERTIZARE



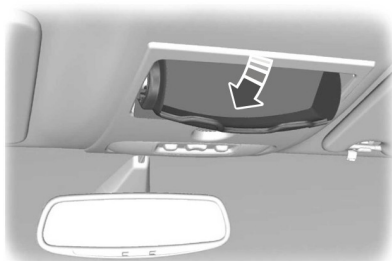
Nu așezați băuturi fierbinți în suporturile de pahar atunci când vehiculul se deplasează.

Cotiera spate

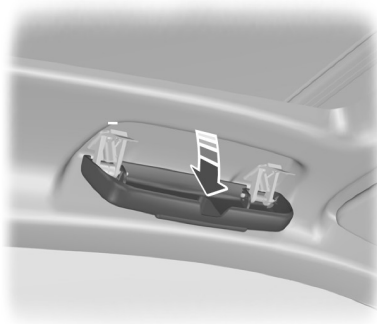


E132505

SUPORȚI PAHARE



E75193



E91508

OGLINDĂ SUPRAVEGHERE COPIL



E75192

MUFĂ INTRARE AUXILIARĂ

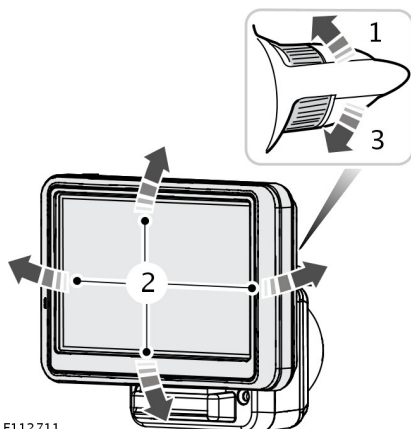
Puteți găsi priza în torpedou sau în consola centrală. Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 271).

PORT USB

Puteți găsi priza în torpedou sau în consola centrală. Vezi **Conectivitate** (pagina 294).

SUPORT UNITATE NAVIGAȚIE SATELIT

Reglarea suportului



E112711

1. Deblocați.
2. Reglați suportul în poziția dorită.
3. Blocați.

Nota: Asigurați-vă că suportul unității de navigație este blocat în poziție.

COVORAȘE

AVERTIZARE



Atunci când folosiți covorașe de mașină, asigurați-vă întotdeauna că acestea sunt fixate corect prin intermediul clemelor corespunzătoare și că sunt poziționate astfel încât acestea să nu împiedice operarea pedalelor.

Pornirea și oprirea motorului

INFORMATII GENERALE

Aspecte generale privind pornirea

Dacă bateria a fost deconectată, vehiculul poate prezenta unele caracteristici neobișnuite în timpul rulării, pe o distanță de aproximativ 8 km după reconectarea bateriei.

Acest lucru se datorează faptului că sistemul de management al motorului trebuie să se readapteze la starea actuală a motorului. Orice caracteristici neobișnuite, în această perioadă, pot fi ignorate.

Pornirea motorului prin remorcare sau împingere

AVERTIZARE



Pentru a evita deteriorarea motorului, nu porniți vehiculul prin remorcare sau împingere. Folosiți cabluri de pornire și o baterie auxiliară pentru pornire. Vezi **Pornirea asistată a vehiculului** (pagina 228).

ÎNTRERUPĂTOR PORNIRE

AVERTIZARE



Nu rotiți niciodată cheia la poziția **0** sau **I** atunci când vehiculul se află în mișcare.



E72128

0 Motorul este oprit.

I Contactul și toate circuitele electrice principale sunt dezactivate.

Nota: Nu lăsați cheia contactului în această poziție mult timp pentru a evita descărcarea bateriei.

II Motorul este pornit. Toate circuitele electrice sunt funcționale. Martorii de avertizare și indicatoarele se aprind. Aceasta este poziția cheii în timpul deplasării. Trebuie să o selectați și atunci când vehiculul este remorcat.

III Demarorul este activat. Eliberați cheia imediat după pornirea motorului.

BLOCAJ VOLAN

AVERTIZARE



Verificați întotdeauna dacă volanul este deblocat înainte de a încerca să puneți în mișcare vehiculul.

Vehicule fără pornire fără cheie

Pentru a activa blocarea volanului:

1. Scoateți cheia din contact.
2. Rotiți volanul.

Vehicule cu pornire fără cheie

Nota: Dispozitivul de blocare a volanului este dezactivat atunci când contactul este cuplat sau autovehiculul este în mișcare.

Vehiculul dumneavoastră este prevăzut cu un dispozitiv de blocare a volanului controlat electronic. Acesta funcționează automat.

Dispozitivul de blocare a volanului se va activa după o scurtă perioadă de timp de la parcare a autovehiculului și scoaterea cheii pasive din autovehicul, respectiv atunci când încuiați autovehiculul. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 35).

Pornirea și oprirea motorului

Dezactivarea funcției de blocare a volanului

Cuplați contactul sau:

Autovehicule cu transmisie automată

- Apăsați pedala de frână.

Vehicule cu transmisie manuală

- Apăsați pedala de ambreiaj.

PORNIRE MOTOR PE BENZINĂ

Nota: Puteți acționa demarorul doar pentru o perioadă limitată de timp, de exemplu 10 secunde. Numărul încercărilor de pornire este limitat la aproximativ șase. Dacă depășiți această limită, sistemul nu va permite să încercați din nou decât după o anumită perioadă de timp, de exemplu 30 minute.

Motor rece sau cald

Vehicule cu transmisie manuală

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului poate determina încetarea antrenării motorului și revenirea la poziția de cuplare a contactului.

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Porniți motorul.

Vehicule cu transmisie automată

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de frână în timpul pornirii motorului poate determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P sau N.
2. Apăsați până la capăt pedala de frână.
3. Porniți motorul.

Toate vehiculele

Dacă motorul nu pornește, așteptați o scurtă perioadă și încercați din nou.

Dacă motorul nu pornește după trei încercări, așteptați 10 secunde și apoi urmați procedura „Motor înecat”.

Dacă aveți dificultăți la pornirea motorului când temperatura este sub -25°C (-13°F), apăsați pedala de accelerație până la mijlocul cursei acesteia și încercați din nou.

Motor înecat

Vehicule cu transmisie manuală

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Apăsați complet pedala de accelerație și mențineți-o în această poziție.
3. Porniți motorul.

Vehicule cu transmisie automată

1. Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P sau N.
2. Apăsați complet pedala de accelerație și mențineți-o în această poziție.
3. Apăsați până la capăt pedala de frână.
4. Porniți motorul.

Toate vehiculele

Dacă motorul nu pornește, repetați procedura „Motor cald sau rece”.

Ralantiul motorului după pornire

Viteza la care motorul rulează la ralanti imediat după pornire poate varia dependent de temperatura motorului.

Dacă motorul este rece, turația de ralanti va fi mărită în mod automat pentru a încălzi convertorul catalitic. Aceasta menține emisiile vehiculului la un minim absolut.

Pornirea și oprirea motorului

Turația de ralanti va descreește ușor spre nivelul normal pe măsură ce catalizatorul se încălzește.

PORNIRE MOTOR PE BENZINĂ - E85

Informații generale despre pornirea unui motor pe benzină. Vezi **Pornire motor pe benzină** (pagina 126).

Pornirea la temperaturi ambiante scăzute

Când temperatura este mai mică de -10°C (14°F) și vehiculul este alimentat cu E85, pentru a facilita pornirea trebuie să fie folosit un încălzitor de bloc motor. Vezi **Încălzitorul de bloc motor** (pagina 131). Nerespectarea acestei condiții, va avea ca rezultat nepornirea motorului.

Dacă este posibil ca temperatura să se mențină sub -10°C (14°F) și dacă rezervorul nu este deja plin, este recomandat să măriți proporția de benzină din rezervor prin completarea cu benzină fără plumb cu cifră octanică 95. Aproximativ 10 litri de benzină vor reduce proporția de E85 într-un rezervor pe trei sferturi (¾) plin de la 85% la 70% și vor îmbunătăți considerabil capacitatea de pornire la rece.

Dacă, la temperaturi foarte scăzute, rezervorul este umplut doar cu E85 și nu există nicio posibilitate de folosire a unui încălzitor de bloc motor, este posibil să aveți dificultăți la pornirea motorului.

Dacă motorul nu pornește, procedați după cum urmează:

1. Apăsăți complet pedala de accelerație.
2. Rotiți cheia de contact în poziția III.

ATENȚIONARE



Eliberați cheia de contact de îndată ce motorul a pornit.

3. Eliberați treptat pedala de accelerație după cinci secunde de antrenare a motorului sau pe măsură ce crește turația motorului.

Dacă motorul nu reușește să pornească, repetați pașii 1, 2 și 3 sau conectați un încălzitor de bloc motor timp de două ore înainte de a încerca din nou să porniți motorul.

Pe durata pornirii, injectoarele de carburant sunt închise cât timp este apăsată pedala de accelerație. Aceasta poate fi folosită pentru golirea carburantului în exces din colectorul de admisie după mai multe încercări nereușite de pornire.

Turația de ralanti poate fi neregulată dacă bateria de acumulatori a fost deconectată sau după ce a fost schimbat tipul de carburant. Situația aceasta se va ameliora într-un interval de 10 până la 30 secunde.

PORNIRE MOTOR DIESEL

Motor rece sau cald

Toate vehiculele

Nota: *Dacă temperatura este sub -15°C (5°F), este posibil să fie necesară antrenarea motorului timp de până la 25 de secunde.*

Nota: *Continuați să antrenați motorul până când acesta pornește.*

Nota: *Puteți acționa demarorul în reprize de maximum 30 de secunde.*



Puneți contactul și așteptați până când indicatorul de bujie de preîncălzire se stinge.

Vehicule cu transmisie manuală

Nota: *Nu atingeți pedala de accelerație.*

1. Apăsăți până la capăt pedala de ambreiaj.

Pornirea și oprirea motorului

2. Porniți motorul.

Vehicule cu transmisie automată

1. Selectați poziția de parcare sau punct mort.
2. Apăsați până la capăt pedala de frână.
3. Porniți motorul.

PORNIRE FĂRĂ CHEIE

AVERTIZARI



Sistemul de pornire fără cheie poate să nu funcționeze atunci când cheia se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, cum ar fi telefoanele mobile.



Verificați întotdeauna dacă dispozitivul de blocare a volanului este dezactivat înainte de a încerca să deplasați vehiculul. Vezi **Blocaj volan** (pagina 125).

Nota: Contactul se poate decupla automat după o perioadă de timp dacă vehiculul dvs. a fost lăsat nesupravegheat cu contactul cuplat. Astfel, se previne descărcarea acumulatorului vehiculului.

Nota: În interiorul vehiculului trebuie să se găsească o cheie pasivă validă, pentru a putea cupla contactul și porni motorul.

Nota: Pentru a porni motorul, trebuie să apăsați complet pedala de frână sau de ambreiaj, în funcție de transmisia existentă.



E85766

Contact cuplat

Apăsați butonul o dată. Toate circuitele electrice sunt funcționale, ledurile de avertizare și indicatoarele se aprind.

Pornirea cu transmisie manuală

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Apăsați scurt butonul.

Pornirea cu transmisie automată

Nota: Eliberarea pedalei de frână în timpul pornirii motorului poate determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Apăsați până la capăt pedala de frână.
2. Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P sau N.
3. Apăsați scurt butonul.

Pornirea și oprirea motorului

Pornirea unui motor diesel

Nota: Motorul poate să nu fie antrenat până când ciclul bujiilor incandescente ale motorului nu a fost finalizat. Aceasta poate dura câteva secunde dacă temperatura exterioară este foarte scăzută.

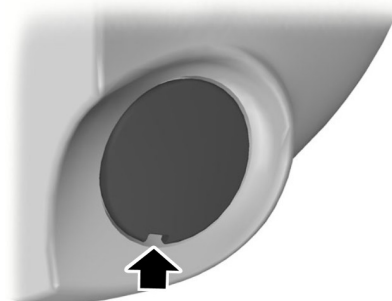
Nota: Continuați să apăsați pedala de ambreiaj sau de frână până când motorul pornește.

Pornirea nereușită

Sistemul de pornire pasivă nu va funcționa dacă:

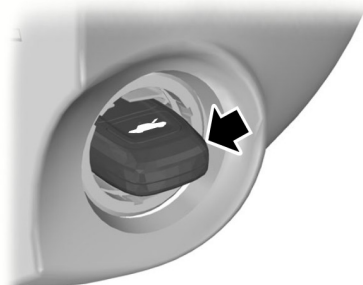
- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive este descărcată.

Dacă nu puteți porni vehiculul, urmați procedura de mai jos.



E87381

1. Prindeți cu atenție capacul.



E85767

2. Introduceți cheia în suport.



E85766

3. Cu cheia în această poziție, puteți apăsa butonul pentru a cupla contactul și a porni vehiculul.

Oprirea motorului cu autovehiculul staționar

Nota: Contactul, toate circuitele electrice, ledurile de avertizare și indicatoarele vor fi decuplate/se vor stinge.

Transmisie manuală

Apăsați scurt butonul.

Pornirea și oprirea motorului

Transmisie automată

1. Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P.
2. Apăsați scurt butonul.

Oprirea motorului în timpul mersului

AVERTIZARE



Oprirea motorului cu autovehiculul aflat încă în mișcare va conduce la o pierdere a asistenței la frânare și controlul direcției. Sistemul de direcție nu va fi blocat, dar va necesita un efort sporit pentru acționare. Când contactul este decuplat, unele circuite electrice, lămpi de avertizare și indicatoare vor fi de asemenea decuplate/stinse.

Apăsați și țineți apăsat butonul sau apăsați-l de două ori în interval de două secunde.

FILTRU PARTICULE DIESEL

DPF face parte din sistemele de reducere a emisiilor, montate pe vehiculul dumneavoastră. Elimină particulele diesel nocive (calamina) din gazele de eșapament.

Regenerarea

AVERTIZARE



Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Procesul de regenerare DPF creează temperaturi foarte ridicate ale gazelor de eșapament, iar gazele vor degaja o cantitate considerabilă de căldură în timpul și după regenerarea DPF și după ce ați oprit motorul. Astfel, apare un potențial risc de incendiu.

ATENȚIONARE



Aveți grijă să nu rămâneți fără combustibil.

Nota: În timpul regenerării la turație redusă sau la ralanti, este posibil să simțiți un miros de metal încins și să auziți un zgomot metalic de angrenare. Acestea se datorează temperaturilor ridicate atinse în timpul regenerării, fiind un fenomen normal.

Nota: După ce ați oprit motorul, este posibil ca ventilatoarele să continue să funcționeze pentru o perioadă scurtă de timp.

Spre deosebire de un filtru obișnuit, care necesită înlocuire periodică, DPF a fost astfel proiectat încât să se regenereze sau să se curețe automat, pentru a menține eficiența funcționării. Procesul de regenerare este declanșat automat. Cu toate acestea, unele condiții de trafic implică asistarea, de către dumneavoastră, a procesului de regenerare.

Dacă vă deplasați doar pe distanțe scurte sau călătoriile dumneavoastră implică opriri și porniri frecvente, ceea ce înseamnă accelerări și încetiniri dese, călătoriile ocazionale, în care apar următoarele condiții, vor ajuta procesul de regenerare:

- Conduceți cu viteză constantă, de preferat, numai pe drumuri principale sau autostrăzi, timp de maximum 20 de minute.
- Evitați rularea la ralanti prelungită și respectați întotdeauna limitele de viteză și condițiile de trafic.
- Nu decuplați contactul.
- Folosiți o treaptă inferioară celei folosite în mod normal, pentru a menține o turație mai mare a motorului în timpul călătoriei, unde este cazul.

Pornirea și oprirea motorului

OPRIRE MOTOR

Autovehicule cu turbocompresor

ATENȚIONARE

! Nu opriți motorul când acesta funcționează la o turație ridicată.

Dacă faceți acest lucru, turbocompresorul va continua să funcționeze după ce presiunea uleiului de motor a scăzut la zero. Astfel, se va ajunge la uzura prematură a lagărelor turbocompresorului.

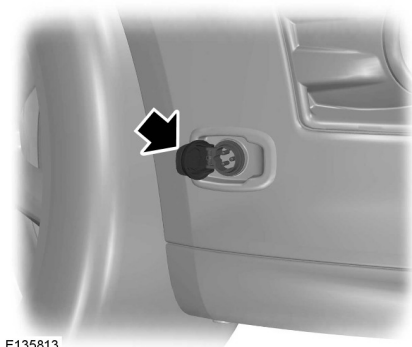
Eliberați pedala de accelerație. Așteptați până când motorul a atins turația de ralanti și apoi opriți motorul.

ÎNCĂLZITORUL DE BLOC MOTOR

ATENȚIONARE

! Verificați dacă ați deconectat cablul de alimentare de la conectorul încălzitorului motorului înainte de a porni la drum.

Nota: Conectorul încălzitorului motorului este amplasat în bara de protecție față.



E135813

PRINCIPIU DE OPERARE

ATENȚIONARE

 Pentru vehiculele cu pornire-oprire, cerința privind acumulatorul este diferită. Acesta trebuie să fie înlocuit cu unul de specificație identică cu cel inițial.

Sistemul reduce consumul de combustibil și emisiile de CO₂ prin oprirea motorului atunci când autovehiculul este la ralanti, de exemplu, la semafor. Motorul va reporni automat când șoferul apasă pedala de ambreiaj sau la solicitarea unuia dintre sistemele autovehiculului, de exemplu, pentru a încălca bateria.

Pentru a beneficia la maximum de avantajele sistemului, deplasați schimbătorul de viteze în poziția de punct mort și eliberați pedala de ambreiaj la orice oprire mai lungă de trei secunde.

FOLOSIRE PORNIRE-OPRIRE

AVERTIZARI

 Este posibil ca motorul să repornească automat dacă sistemul solicită acest lucru. Vezi **Principiu de operare** (pagina 132).

 Decuplați contactul înainte de a deschide capota sau de a efectua operații de întreținere.

 Decuplați întotdeauna contactul înainte de a părăsi vehiculul, deoarece este posibil ca sistemul să fi oprit motorul, dar contactul să fie în continuare sub tensiune.

Nota: Sistemul funcționează numai atunci când motorul este cald și temperatura externă este cuprinsă între 0 °C (32 °F) și 30 °C (86 °F).

Nota: În cazul în care calați motorul și apoi apăsați pedala de ambreiaj în decurs de câteva secunde, sistemul va reporni automat motorul.

Nota: Indicatorul de pornire-oprire se va aprinde pe verde când motorul se oprește. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 78).

Nota: Indicatorul de pornire-oprire va lumina intermitent pe galben, solicitând selectarea punctului mort sau apăsarea pedalei de ambreiaj. În plus, un mesaj va apărea pe afișaj.

Nota: Dacă sistemul detectează o defecțiune, este dezactivat. Solicitați verificarea sistemului de către un tehnician de calificare necesară.

Nota: Dacă ați dezactivat sistemul, comutatorul nu va fi aprins.

Nota: Sistemul este implicit activ. Pentru a opri sistemul, apăsați comutatorul din panoul de bord. Sistemul va fi dezactivat numai pe perioada ciclului de combustie actual. Pentru a-l reporni, apăsați din nou comutatorul. Pentru localizarea elementului. Vezi **Pe scurt** (pagina 10).



Oprirea motorului

1. Opriți vehiculul.
2. Deplasați schimbătorul de viteze în poziția de punct mort.
3. Eliberați pedala de ambreiaj.
4. Eliberați pedala de accelerație.

Este posibil ca sistemul să nu oprească motorul în anumite condiții, de exemplu:

- Pentru a menține temperatura de climatizare interioară.
- Tensiunea scăzută a bateriei.

Pornit-oprit

- Temperatura externă este prea scăzută sau prea ridicată.
- Ușa șoferului a fost deschisă.
- Temperatură joasă de funcționare a motorului.
- Sistemul de depresurizare frână scăzut.
- Dacă nu s-a depășit o viteză de 5 km/h (3 mph).
- Centura de siguranță a șoferului nu a fost fixată.

Repornirea motorului

Nota: *Schimbătorul de viteze trebuie să se afle în poziția de punct mort.*

Apăsați pedala de ambreiaj.

Este posibil ca sistemul să nu repornească automat motorul în anumite condiții, de exemplu:

- Tensiunea scăzută a bateriei.
- Pentru a menține temperatura de climatizare interioară.

PRINCIPIU DE OPERARE

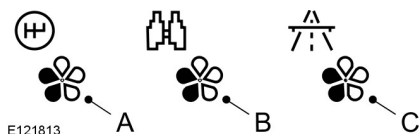
Acest sistem asistă șoferul pentru o conducere mai eficientă prin monitorizarea constantă a caracteristicilor schimbării vitezelor, anticiparea condițiilor de trafic și a vitezelor de pe autostrăzi și drumuri deschise.

Nota: Aceste valori de eficiență nu determină o cifră anume pentru consumul de combustibil. Aceasta poate varia deoarece nu este determinată doar de aceste tipuri de conduită la volan, ci este influențată de numeroși alți factori precum călătoriile scurte sau pornirile la rece.

Nota: Depasările frecvente pe distanțe mici, în care motorul nu se încălzește complet, duc la creșterea consumului de combustibil.

Valoarea acestor caracteristici este reprezentată de petale care apar pe afișaj, cinci petale reprezentând nivelul maxim de eficiență. Cu cât conduceți mai eficient, cu atât randamentul va fi mai bun, iar consumul total de combustibil mai scăzut.

Tipul 1



- A Schimbare viteze
- B Anticipare
- C Viteză eficientă

Schimbare viteze

Rularea într-o viteză superioară, adaptată condițiilor de drum, va reduce consumul de combustibil.

Anticipare

Consumul de combustibil va fi redus prin ajustarea vitezei autovehiculului și a distanței față de alte vehicule fără necesitatea de a frâna sau accelera brusc.

Viteză eficientă

Vitezele ridicate determină un consum mai mare de combustibil. Prin reducerea vitezei de rulare pe drumuri deschise, consumul de combustibil va fi mai mic.

Tipul 2 și 3

Informațiile relevante vor apărea pe afișaj.

FOLOSIRE MOD 'ECO'

Sistemul este accesat prin intermediul meniului corespunzător de pe afișajul informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Resetarea modului Eco

Se resetează consumul mediu de combustibil.

Nota: Calcularea noilor valori poate dura.

Alimentare și realimentare

MĂSURI SECURITATE

AVERTIZARI



Oprii alimentarea la cea de-a doua închidere automată a ștuțului pompei de combustibil. Surplusul de combustibil va umple spațiul de expansiune din rezervor, ducând la deversarea combustibilului. Deversarea combustibilului este periculoasă pentru alți participanți la trafic.



Nu folosiți niciun fel de flăcări sau surse de căldură în apropierea sistemului de alimentare cu combustibil. Sistemul de alimentare cu combustibil este sub presiune. Există pericol de rănire în cazul scurgerilor din sistemul de alimentare.

CALITATE COMBUSTIBIL - BENZINA

ATENȚIONARE



Nu folosiți benzină cu plumb sau benzină cu aditivi ce conțin alți compuși metalici (de ex. pe bază de mangan). Aceasta ar putea deteriora sistemul de emisie.

Nota: Vă recomandăm să folosiți doar combustibil de calitate superioară, fără aditivi sau alte tratamente de motor.

Folosiți benzină fără plumb, cu o cifră octanică de minimum 95 care este în conformitate cu indicațiile standardului EN 228 sau ale unei specificații naționale echivalente.

Autovehiculul dvs. este destinat pentru utilizarea cu amestecuri de etanol de până la 10% (E5 și E10).

CALITATE COMBUSTIBIL - E85

AVERTIZARI



Nu modificați configurația sistemului de alimentare cu combustibil sau componentele din sistem.



Nu înlocuiți sistemul de alimentare cu combustibil sau componentele cu piese care nu sunt proiectate pentru a fi utilizate cu E85.

ATENȚIE



Nu folosiți benzină cu plumb sau benzină cu aditivi care conține alți compuși metalici (de exemplu, mangan). Acestea pot deteriora sistemul de emisii.



Nu folosiți metanol în loc de E85.

Nota: Vă recomandăm să folosiți numai combustibil de înaltă calitate, fără aditivi sau alte substanțe de tratare a motorului.

Nota: Atunci când folosiți E85, este posibil să observați un consum mai mare de combustibil.

Nota: Vehiculul dumneavoastră va funcționa bine cu benzină fără plumb cu cifră octanică 95, de calitate comercială, dar numai E85 de înaltă calitate garantează aceeași protecție și aceeași performanțe.

Folosiți benzină **fără plumb cu cifră octanică de minimum 95**, care îndeplinește specificația definită de **EN 228** sau benzină echivalentă. Puteți, de asemenea, să folosiți un amestec de benzină fără plumb și E85.

Alimentare și realimentare

Gararea pe termen lung

Din cauza cantităților reduse de impurități corozive care se pot găsi în E85, se recomandă să umpleți rezervorul numai cu benzină fără plumb cu cifră octanică de 95 înainte de a gara vehiculul pe termen lung.

CALITATE COMBUSTIBIL - DIESEL

AVERTIZARE



Nu amestecați motorina cu ulei, benzină sau alte lichide. Amestecarea ar putea provoca o reacție chimică.

ATENȚIE



Nu adăugați kerosen, parafină sau benzină în motorină. Aceasta ar putea provoca deteriorarea sistemului de alimentare cu carburant.



Utilizați motorină care îndeplinește specificația definită de **EN 590** sau altă specificație națională relevantă.

Nota: Vă recomandăm să utilizați doar carburant de înaltă calitate.

Nota: Nu este recomandată folosirea aditivilor sau a tratamente pentru motor care nu sunt aprobate de Ford.

Nota: De asemenea, nu recomandăm utilizarea prelungită a aditivilor destinați să prevină depunerea parafinei din carburant.

Depozitarea pe termen lung

Cei mai mulți carburanți diesel conțin bio-diesel, de aceea este recomandat să umpleți rezervorul cu motorină minerală pură (dacă este disponibilă) sau să adăugați un antioxidant înainte unei neutilizări îndelungate, care depășește două luni, a vehiculului dvs. Furnizorul dvs. vă poate ajuta cu un antioxidant potrivit.

CATALIZATOR

AVERTIZARE



Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Eșapamentul va radia o cantitate considerabilă de căldură atât în timpul folosirii, cât și după ce ați oprit motorul. Astfel, apare un potențial risc de incendiu.

Conducerea cu catalizator (convertorul catalitic)

ATENȚIE



Evitați situația ca vehiculul să rămână fără carburant.



Nu antrenați motorul perioade lungi de timp.



Nu rulați motorul când o fișă de bujie incandescentă este deconectată.



Nu porniți vehiculul dvs. prin împingere sau tractare. Folosiți cabluri de pornire. Vezi **Pornirea asistată a vehiculului** (pagina 228).



Nu decuplați contactul când conduceți.

Alimentare și realimentare

CAPAC REZERVOR

AVERTIZARI

! Aveți grijă când alimentați să evitați stropirea oricărui carburant rămas în pistolul de alimentare.

! Nu folosiți niciun fel de flacără sau căldură în apropierea sistemului de alimentare cu carburant. Sistemul de alimentare cu carburant este sub presiune. Există un risc de rănire dacă sistemul de alimentare are scurgeri.

ATENȚIONARE

! Dacă folosiți pulverizarea de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați scurt doar capacul rezervorului de combustibil de la o distanță de minim 200 centimetri.

Tipul 1



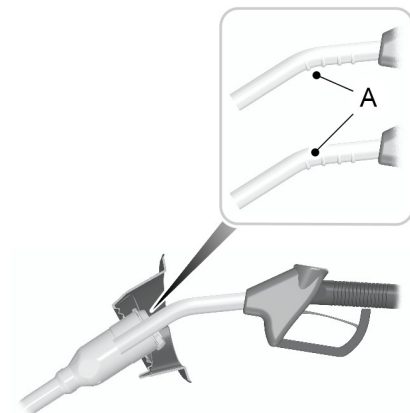
E135934

Tipul 2



E135935

1. Apăsăți clapeta pentru a o deschide. Deschideți clapeta complet până se angrenează.



E139202

Nota: Când introduceți pistolul de alimentare cu carburant, se va deschide un element de blocare cu arc dacă este detectat pistolul de dimensiune corectă. Aceasta ajută la evitarea alimentării cu carburant nepotrivit.

2. Introduceți duza de alimentare cu combustibil până la și inclusiv la primul șanț de pe duza **A**. Mențineți duza pe capacul deschiderii conductei de alimentare.

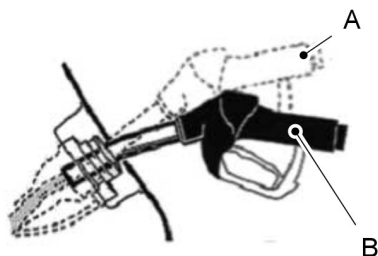
Alimentare și realimentare

AVERTIZARE



Terminați alimentarea după ce pistolul se oprește a doua oară.

Carburantul suplimentar va umple volumul de expansiune din rezervor ceea ce ar putea duce la scurgerea carburantului. Scurgerile de carburant ar putea fi periculoase pentru alți participanți la trafic.



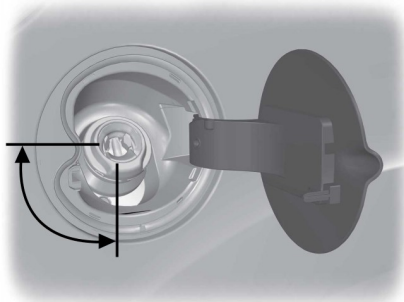
E139203

A Poziție incorectă

B Poziție corectă

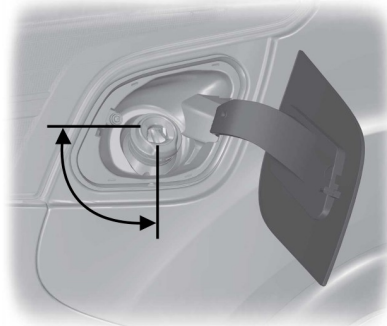
3. Nu ridicați duza în timpul umplerii. Aceasta poate afecta debitul de combustibil, închizând duza de combustibil înainte ca rezervorul de combustibil să se umple.

Tipul 1



E139204

Tipul 2



E139205

4. Utilizați duza în zona indicată.

AVERTIZARI

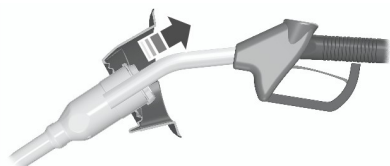


Vă recomandăm să scoateți duza de alimentare lent pentru a permite ca restul de combustibil să se scurgă în rezervorul de combustibil. Ca alternativă, puteți aștepta 10 secunde înainte de a scoate duza de combustibil.



Nu scoateți duza din poziție de introducere completă pe parcursul întregului proces de alimentare.

Alimentare și realimentare



E119081

5. Ridicați ușor duza de alimentare pentru a o scoate.

Alimentarea dintr-o canistră

Utilizați pâlnia care se află în torpedo.

REALIMENTARE

ATENȚIONARE

! Nu încercați să porniți motorul dacă ați umplut rezervorul de carburant cu un carburant incorect. Această acțiune poate avaria motorul. Solicitați imediat verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

REALIMENTARE - E85

ATENȚIONARE

! Nu încercați să porniți motorul dacă ați umplut rezervorul de carburant cu un carburant incorect. Această acțiune poate avaria motorul. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

După alimentare, lăsați 5 minute motorul să funcționeze normal la peste 48 km/h (30 mph) pentru a reduce riscul unui timp mărit de repornire a motorului.

CONSUM COMBUSTIBIL

Cifrele privind emisiile de CO₂ și consumul de carburant sunt stabilite prin intermediul unor teste de laborator, efectuate de către toți fabricanții de vehicule în conformitate cu Directiva CEE 80/1268/CEE și amendamentele acesteia.

Scopul acestora este de a crea comparații între mărci și modele de vehicule. Nu sunt stabilite în scopul de a reprezenta nivelul consumului de carburant al vehiculului dumneavoastră într-o situație reală. Consumul de carburant, în situații reale, este influențat de o multitudine de factori precum: stilul de a conduce, deplasarea cu viteză ridicată, opririle și pornirile, folosirea aerului condiționat, accesoriile montate și remorcarea etc.

Reprezentantul dumneavoastră Ford vă poate oferi sfaturi pentru scăderea consumului de carburant.

Alimentare și realimentare

Focus

Consum combustibil

Variantă	Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.0L EcoBoost (73 kW/100 CP), cu 5 uși	5,9 (47,9)	4,1 (68,9)	4,8 (58,9)	109
1.0L EcoBoost (73 kW/100 CP), cu 4 uși și break	6 (47,1)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	112
1.0L EcoBoost (92 kW/125 CP), cu 5 uși	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	114
1.0L EcoBoost (92 kW/125 CP), cu 4 uși și break	6,4 (44,1)	4,4 (64,2)	5,1 (55,4)	117
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, cu 5 uși, transmisie manuală	8 (35,3)	4,7 (60,1)	5,9 (47,9)	136
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, cu 4 uși și break, transmisie manuală	8,1 (34,9)	4,8 (58,9)	6 (47,1)	139
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, vehicule cu transmisie automată DPS6	9,3 (30,4)	4,8 (58,9)	6,4 (44,1)	149
1.6L EcoBoost, vehicule fără pornire-oprire	8,3 (34)	5 (56,5)	6,2 (45,6)	144
1.6L EcoBoost, vehicule cu pornire-oprire	7,7 (36,7)	5 (56,5)	6 (47,1)	139
2.0L Duratec-HE - MI4, vehicule cu transmisie manuală	9,6 (29,4)	5 (56,5)	6,7 (42,2)	149
2.0L Duratec-HE - MI4, vehicule cu transmisie automată	9,1 (31)	4,9 (57,6)	6,4 (44,1)	156
2.0L EcoBoost - MI4	9,9 (28,5)	5,6 (50,4)	7,2 (39,2)	169
1.6L Duratorq-TDCi, vehicule fără pornire-oprire	5,7 (49,6)	3,7 (76,3)	4,5 (62,8)	117

Alimentare și realimentare

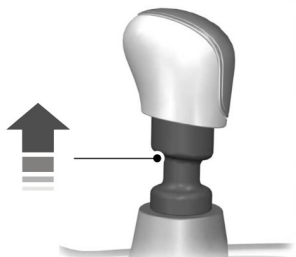
Variantă	Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6L Duratorq-TDCi, vehicule cu pornire-oprire	5,1 (55,4)	3,7 (76,3)	4,2 (67,3)	109
2.0L Duratorq-TDCi - DW, vehicule cu transmisie manuală	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	129
2.0L Duratorq-TDCi - DW, vehicule cu transmisie automată	6,8 (41,5)	4,4 (64,2)	5,3 (53,3)	139

TRANSMISIE MANUALĂ

Selectați marșarierul

ATENȚIONARE

! Nu schimbați în marșarier atunci când vehiculul este în mișcare. Această acțiune poate duce la deteriorarea transmisiei.



E99067

La unele vehicule, este necesar să se ridice manșonul în timp ce se selectează marșarierul.

Vehicule cu transmisie cu 5 trepte

ATENȚIONARE

! Apăsați complet pedala de ambreiaj și așteptați trei secunde înainte de a selecta marșarierul.

TRANSMISIE AUTOMATĂ

Pozițiile manetei schimbătorului de viteze



E133124

- P Parcare
- R Marșarier
- N Punct mort
- D Condus
- S Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză
- + Schimbare manuală în treapta superioară
- Schimbare manuală în treapta inferioară

AVERTIZARE



Acționați frânele înainte de a muta maneta schimbătorului de viteze și mențineți-le acționate până în momentul în care sunteți gata de deplasare.

Apăsați butonul de pe levierul selector pentru a schimba în fiecare poziție.

Poziția manetei schimbătorului de viteze va fi indicată în afișajul informativ.

Parcare

AVERTIZARI



Selectați parcare numai atunci când autovehiculul este staționat.



Acționați frâna de parcare și selectați parcare înainte de a părăsi autovehiculul.

Asigurați-vă că maneta schimbătorului de viteze este blocată în poziție.

Nota: Va fi emisă o avertizare sonoră în cazul în care ați deschis ușa șoferului și nu ați selectat parcare.

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, iar transmisia este blocată. Puteți porni motorul cu maneta schimbătorului de viteze în această poziție.

Marșarier

AVERTIZARI



Selectați marșarier numai când autovehiculul este staționat și motorul este la turația de ralanti.



Opriiți-vă întotdeauna complet înainte de a scoate din marșarier.

Selectați marșarierul pentru a permite vehiculului să se deplaseze înapoi.

Punct mort

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, dar transmisia nu este blocată. Puteți porni motorul cu maneta schimbătorului de viteze în această poziție.

Conduc

Nota: Schimbarea treptei de viteză se va produce numai atunci când viteza autovehiculului și turația motorului sunt corespunzătoare.

Nota: Puteți anula manual treapta selectată curentă cu ajutorul butoanelor + și -.

Selectați condus pentru a schimba automat treptele de viteză pentru mers înainte.

Transmisia va selecta treapta de viteză adecvată pentru o performanță optimă în funcție de temperatura ambiantă, unghiul de înclinare a șoselei, încărcătura autovehiculului și aportul șoferului.

Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză

Modul Sport

Nota: În modul **Sport**, transmisia funcționează normal, dar treptele de viteză sunt selectate mai rapid și la turații mai ridicate ale motorului.

Nota: În modul **Sport** litera **S** va fi afișată pe tabloul de bord.

Activați modul **Sport** prin deplasarea manetei schimbătorului de viteze în poziția **S**. Modul **Sport** va rămâne activ până când schimbați manual într-o treaptă de viteză superioară ori inferioară cu ajutorul + sau - ori readuceți levierul selector în poziția **D**.

Schimbare manuală

AVERTIZARE



Nu mențineți permanent butoanele în - sau +.

ATENȚIONARE



Transmisia va trece automat într-o treaptă inferioară în momentul în care turația motorului este prea redusă.

Apăsăți butonul - pentru a schimba în treapta inferioară sau apăsați butonul + pentru a schimba în treapta superioară.

Unele trepte de viteză pot fi omise prin apăsarea repetată a butoanelor la intervale scurte.

Modul manual asigură și funcția de retrogradare forțată. Consultați **Retrogradare forțată**.

Sugestii pentru conducerea cu transmisia automată

ATENȚIONARE

- ! Nu lăsați motorul la ralanti timp îndelungat în mers și cu frânele acționate.

Punerea în mișcare

1. Eliberați frâna de parcare.
2. Eliberați frâna de parcare și apăsați pedala de accelerație.

Oprirea

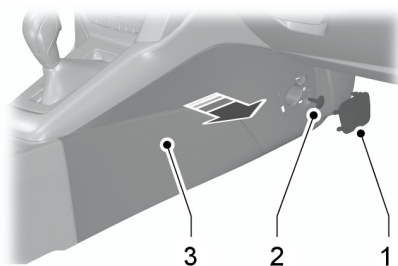
1. Eliberați pedala de accelerație și apăsați pedala de frână.
2. Acționați frâna de mână.
3. Selectați poziția neutră sau de parcare.

Retrogradare forțată

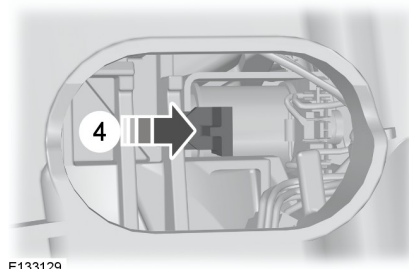
Apăsați complet pedala de accelerație având maneta schimbătorului de viteze în poziția condus pentru a selecta următoarea treaptă inferioară pentru o performanță optimă. Eliberați pedala de accelerație în momentul în care nu mai aveți nevoie de retrogradarea forțată.

Manetă de eliberare a poziție de parcare în caz de urgență

Utilizați maneta pentru a deplasa maneta schimbătorului de viteze din poziția de parcare în eventualitatea unei defecțiuni electrice sau când autovehiculul dumneavoastră are bateria descărcată.



1. Scoateți cu atenție capacul.
2. Desprindeți clema de fixare.
3. Scoateți panoul lateral al consolei centrale.



Nota: Maneta este albă.

4. Acționați pedala de frână. Cu ajutorul unui instrument adecvat, apăsați și țineți maneta înainte, trăgând simultan levierul selector din poziția de parcare și apoi în poziția de punct mort.

PRINCIPIU DE OPERARE

Nota: În funcție de legislația în vigoare a țării în care autovehiculul a fost fabricat, lămpile de frână pot clipi dacă frânați puternic.

Nota: Sunt normale zgomotele ocazionale de la frâne, acestea neindicând adesea o problemă. În cazul funcționării normale, este posibil ca sistemul să emită scârțâituri sau şuierături când se acționează frânele. Astfel de zgomote sunt de regulă provocate de condiții de mediu precum frigul, căldura, umezeala, praful de pe carosabil, sarea sau noroiul.

Frâne cu discuri

Umezirea discurilor de frână cauzează reducerea eficienței la frânare. Apăsați ușor pedala de frână atunci când ieșiți de la spălătoria auto pentru a înlătura pelicula de apă.

Sistem anti-blocare frâne (ABS)

AVERTIZARE



ABS-ul nu vă absolvă de responsabilitatea de a conduce cu atenția și prudența cuvenite.

ABS-ul vă ajută să controlați în totalitate volanul și stabilitatea direcției atunci când frânați brusc, într-o situație de urgență, împiedicând blocarea roților.

SFATURI PRIVIND CONDUCEREA CU SISTEMUL DE ANTIBLOCARE A FRÂNEI

Nota: Atunci când sistemul funcționează, pedala de frână pulsează și e posibil să-și continue cursa. Mențineți apăsarea pe pedala de frână. De asemenea, e posibil să auziți un zgomot de la sistem. Acest comportament este normal.

Sistemul ABS nu elimină riscurile când:

- conduceți prea aproape de vehiculul din fața dvs.
- vehiculul acvaplonează
- luați curbele la viteze prea mari
- suprafața carosabilă este în condiție proastă.

FRÂNĂ DE PARCARE

AVERTIZARE



Vehiculele cu transmisie automată trebuie să fie întotdeauna lăsate cu maneta de selectare în poziția **P** (Parcare).

- Apăsați ferm pedala frânei de picior.
- Trageți energic maneta frânei de mână în sus, până la capăt.
- Nu apăsați butonul de eliberare în timp ce trageți de manetă în sus.
- În cazul în care vehiculul dumneavoastră este parcat pe un deal și este orientat în sus, selectați treapta întâi de viteză sau **P (Parcare)** și trageți de volan în sensul opus față de bordură.
- În cazul în care vehiculul dumneavoastră este parcat pe un deal și este orientat în jos, selectați marșarierul sau **P (Parcare)** și trageți de volan în sensul bordurii.

Pentru a elibera frâna de mână, apăsați cu fermitate pedala de frână, trageți ușor maneta în sus, apăsați butonul de eliberare și împingeți maneta în jos.

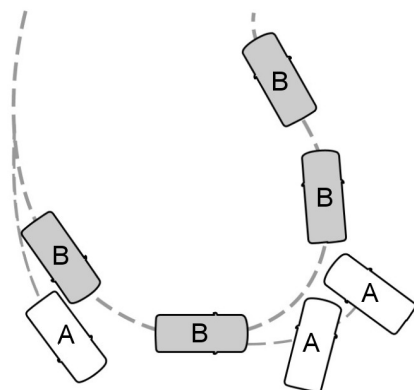
PRINCIPIU DE OPERARE

Programul de stabilitate electronică (ESP)

AVERTIZARE



ESP nu elimină responsabilitatea dumneavoastră de a conduce cu precauția și atenția adecvate.



E72903

- A fără ESP
- B cu ESP

ESP asigură stabilitatea atunci când vehiculul se îndepărtează de traiectoria stabilită. Acest lucru este asigurat prin frânarea roților individuale și reducerea cuplului motor, după necesități.

Sistemul asigură, de asemenea, un control mărit al tracțiunii, reducând cuplul motor și posibil acționând frâna pe anumite roți dacă acestea derapează atunci când accelerați. Aceasta vă îmbunătățește capacitatea de a vă deplasa pe drumurile alunecoase sau suprafețele instabile și mărește confortul, reducând deraparea roților pe drumurile cu serpentine.

Lampa de avertizare a sistemului de control al stabilității (ESP)

Lampa de avertizare ESP se va aprinde atunci când sistemul este în funcțiune. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 78).

Sistemul de frânare de urgență

AVERTIZARE



Sistemul de frânare de urgență nu elimină responsabilitatea dumneavoastră de a conduce cu precauția și atenția adecvate.

Sistemul de frânare de urgență va detecta atunci când frânați puternic, măsurând forța cu care apăsați pedala de frână. Va asigura eficiența maximă de frânare cât timp țineți pedala apăsată. Sistemul de frânare de urgență poate reduce distanțele de oprire în situațiile critice.

Controlul stabilității remorcii

AVERTIZARE



Sistemul de control al stabilității remorcii nu vă eliberează de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția convenite vehiculul care tractează.

Controlul stabilității remorcii este o funcție avansată a ESP și ea detectează în mod automat când o remorcă începe să se balanseze.

Dacă apare această situație, sistemul va frâna în mod automat și individual roțile pentru a stabiliza remorca și vehiculul. În cazul în care este detectată o oscilație foarte mare, cuplul motor va fi redus și mișcarea vehiculului va fi încetinită în mod automat.

FOLOSIRE SISTEM STABILITATE

Nota: Sistemul se va activa automat de fiecare dată când treceți contactul în poziția pornit.

Pentru activarea și dezactivarea sistemului. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

FOLOSIRE SISTEM STABILITATE - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

AVERTIZARE



Dacă dezactivați controlul stabilității, opțiunea Active City Stop va fi de asemenea dezactivată.

Nota: Sistemul se va activa automat de fiecare dată când treceți contactul în poziția pornit.

Nota: De asemenea, puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Comutatorul este amplasat în panoul de bord. Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Activarea modului sport

Nota: Controlul stabilității este numai redus și nu complet dezactivat.

Apăsați comutatorul. Veți vedea un mesaj împreună cu o pictogramă aprinsă pe afișaj. Apăsați din nou comutatorul pentru a readuce sistemul la modul normal.

Oprirea sistemului

Apăsați și țineți apăsat comutatorul timp de aproximativ cinci secunde. Veți vedea un mesaj împreună cu o pictogramă aprinsă pe afișaj.

Asistare pornire în pantă

PRINCIPIU DE OPERARE

Sistemul facilitează pornirea atunci când vehiculul se află pe o pantă, fără să fie necesară utilizarea frânei de mână.

Atunci când sistemul este activ, autovehiculul va rămâne pentru scurt timp staționar pe un drum înclinat după ce eliberați pedala de frână. Astfel, puteți lua piciorul de pe pedala de frână și apăsa pedala de accelerație, pentru a porni. Frânele sunt eliberate automat odată ce motorul a atins un cuplu suficient pentru ca să împiedice deplasarea vehiculului în josul pantei. Acest lucru este un avantaj la pornirea pe o panta, de exemplu, o rampa dintr-un parc de mașini, semafoare sau mersul înapoi în sens ascendent într-o parcare.

AVERTIZARE



Sistemul nu înlocuiește frâna de mână. Atunci când coborâți din vehicul, acționați întotdeauna frâna de mână și selectați prima viteză sau marșarierul.

FOLOSIRE ASISTARE LA PORNIREA DIN RAMPA

Sistemul este activat automat atunci când opriți autovehiculul pe un drum cu o înclinație mai mare de 3%. Sistemul funcționează cu vehiculul orientat în josul pantei dacă este selectat marșarierul și în susul pantei dacă este selectată o treaptă de viteză pentru mers înainte.

Doar la autovehicule cu transmisie manuală

Sistemul poate fi activat și dezactivat prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Activarea sistemului

AVERTIZARI



Trebuie să rămâneți în interiorul vehiculului odată ce ați activat sistemul.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă se detectează o disfuncționalitate în timp ce sistemul este activ, sistemul va fi dezactivat, iar pe afișaj va apărea un mesaj. Vezi **Mesaje informații** (pagina 90).

Puteți activa sistemul numai dacă au fost îndeplinite următoarele condiții:

- Motorul este pornit.
- Sistemul este activat.
- La autovehiculele cu transmisie manuală, este apăsată pedala de ambreiaj.
- Nu este activat niciun mod de avarie.

Pentru a activa sistemul:

1. Apăsați pedala de frână pentru a opri complet autovehiculul. Țineți apăsată pedala de frână.
2. Dacă senzorii detectează faptul că vehiculul se află pe o pantă, sistemul va fi activat automat.
3. Când luați piciorul de pe pedala de frână, autovehiculul va rămâne pentru scurt timp în pantă fără a rula la vale. Acest interval de imobilitate va fi prelungit automat dacă vă pregătiți să vă deplasați.
4. Porniți ca de obicei. Frânele vor fi eliberate automat.

Dezactivarea sistemului

Pentru a dezactiva sistemul, efectuați **una** dintre următoarele acțiuni:

- Așteptați puțin timp până ce sistemul se dezactivează automat.
- Dacă s-a selectat o treaptă de viteze pentru mers înainte atunci când a fost activat sistemul, selectați marșarierul.
- Dacă s-a selectat marșarierul atunci când a fost activat sistemul, selectați o treaptă de viteze pentru mers înainte.

Parcarea asistată

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

ATENȚIE



Vehiculele prevăzute cu un modul de tractare remorcă care nu este aprobat de noi pot să nu detecteze în mod corect obstacolele.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte pe ploi torențiale sau alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte cu suprafețe care absorb ultrasunete.



Sistemul de parcare asistată nu detectează obstacole care se îndepărtează de vehicul. Acestea vor fi detectate doar imediat după ce au pornit din nou spre vehiculul.



Dacă folosiți pulverizarea de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați senzorii scurt de la o distanță de minim 20 centimetri (8 inch).



Sistemul de parcare asistată emite semnale sonore prin intermediul sistemului audio prevăzut și omologat de Ford. Dacă acesta este nefuncțional, sistemul de parcare asistată nu va funcționa.

Nota: La autovehiculele prevăzute cu cârlig de tractare, sistemul de parcare asistată este dezactivat în mod automat când sunt conectate la priză cu 13 pini orice lămpi (sau plăci de semnalizare) ale remorcii printr-un modul de tractare remorcă omologat de Ford.

Nota: Feriți senzorii de murdărie, gheață și zăpadă. Nu îi curățați cu obiecte ascuțite.

Nota: Sistemul de parcare asistată poate emite avertizări sonore false dacă detectează un semnal care folosește aceeași frecvență ca și senzorii sau dacă vehiculul este complet încărcat.

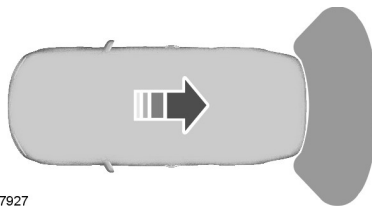
Nota: Senzorii de distanță spate pot detecta pereții laterali ai garajului. Dacă distanța dintre senzorul de distanță spate și perețele lateral rămâne constantă timp de 3 secunde, avertizarea sonoră va înceta. Pe măsură ce continuați, senzorii de distanță față vor detecta obiecte din spate.

PARCAREA ASISTATĂ - VEHICULE CU: AJUTOR LA PARCARE SPATE

AVERTIZARE



Sistemul de parcare asistată nu vă eliberează de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

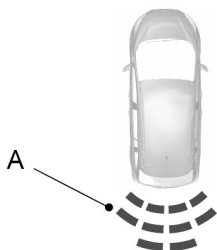


E77927

Senzorul de parcare este activat automat atunci când schimbați în marsul înapoi cu motorul pornit.

Veți auzi un sunet intermitent, la o distanță de aproximativ 150 de centimetri între obstacol și bara de protecție spate și de aproximativ 50 de centimetri de părțile laterale. Reducerea distanței accelerează frecvența sunetului intermitent.

Parcarea asistată



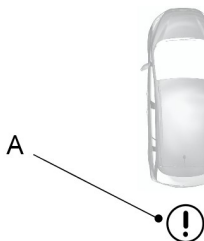
E130178

A Indicatorul de distanță.

Pe măsură ce distanța se reduce, indicatorul se deplasează spre autovehicul.

Veți auzi un sunet continuu începând de la o distanță de mai puțin de 30 de centimetri până la bara de protecție spate.

Nota: La autovehiculele cu cârlig de tractare montat și omologat de Ford, sunetul continuu va începe de la o distanță de 45 de centimetri față de bara de protecție spate.



E130179

A Indicatorul de defecțiune.

Nota: Dacă este indicată o defecțiune, sistemul va fi dezactivat. Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.



E130180

Un simbol de remorcă indică existența unei remorci atașate și sistemul este dezactivat.

PARCAREA ASISTATĂ - VEHICULE CU: FRANA DE PARCARE FATA SI SPATE

AVERTIZARE



Sistemul de parcare asistată nu vă eliberează de responsabilitatea de a conduce cu grijă și atenția cuvenite.

Pornirea și oprirea modului de parcare asistată

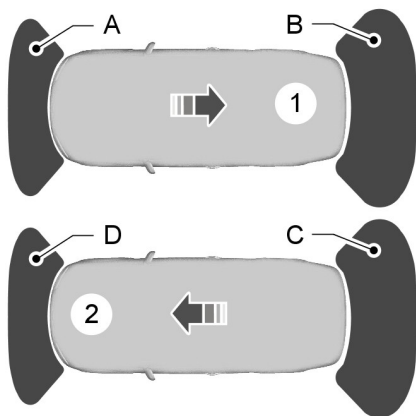
În mod implicit, parcarea asistată este dezactivată. Pentru a activa sistemul de parcare asistată, selectați marșarierul sau apăsați comutatorul din panoul de bord. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Când parcarea asistată este activată, comutatorul acesteia este iluminat.

Pentru a o dezactiva, apăsați din nou comutatorul.

Parcarea asistată

Manevrarea cu parcarea asistată



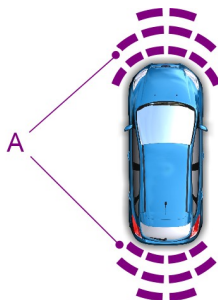
E130381

- 1 Marșarierul selectat
- 2 Poziția neutră sau o treaptă de mers înainte selectată
- A Afișaj și semnal sonor
- B Afișaj și semnal sonor
- C Doar afișaj
- D Afișaj și semnal sonor

Veți auzi un sunet intermitent la o distanță de aproximativ 150 de centimetri între obstacol și bara de protecție din spate, aproximativ 80 de centimetri între obstacol și bara de protecție din față și aproximativ 50 de centimetri față de părțile laterale. Reducerea distanței accelerează frecvența sunetului intermitent. Veți auzi un sunet continuu începând de la o distanță de mai puțin de 30 de centimetri față de barele de protecție din față și din spate.

Nota: La autovehicule cu cârlig de tractare montat și omologat de Ford, sunetul continuu va începe de la o distanță de 45 de centimetri față de bara de protecție spate.

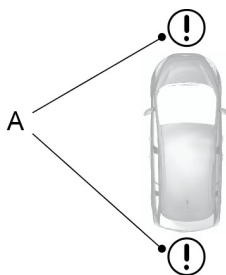
Veți auzi un sunet alternant din față și din spate dacă obstacolele sunt la mai puțin de 30 de centimetri față de barele de protecție din față și din spate.



E130382

A Indicatorul de distanță.

Pe măsură ce distanța se reduce, indicatorul se deplasează spre autovehicul.



E130383

A Indicatorul de defecțiune.

Nota: Dacă este indicată o defecțiune, sistemul va fi dezactivat. Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Parcarea asistată



E130180

Un simbol de remorcă indică existența unei remorci atașate și senzorii din spate sunt dezactivați.

Cameră video mers înapoi

PRINCIPIU DE OPERARE

Camera este un instrument vizual destinat deplasării înapoi.

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

ATENȚIE



Dacă folosiți un pulverizator de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați scurt asupra camerei de la o distanță de cel puțin 20 de centimetri.



Nu exercitați presiune asupra camerei.

Nota: Protejați camera de impurități, gheață și zăpadă. Nu o curățați cu obiecte abrazive, degresant, ceară sau produse organice. Folosiți doar o cârpă moale.

În timpul funcționării, pe afișaj apar linii de ghidare ce reprezintă traiectoria vehiculului dumneavoastră și distanța aproximativă față de obiectele din spate.

CAMERA PENTRU MERS ÎNAPOI

AVERTIZARI



Funcționarea camerei poate varia în funcție de temperatura mediului exterior, vehicul și condițiile de trafic.



Distanțele de pe ecran pot fi diferite față de distanța reală.



Nu așezați obiecte în fața camerei.

Camera se află pe capota portbagajului, lângă mâner.



E99105

Activarea camerei retrovizoare

ATENȚIONARE



Camera poate să nu detecteze obiectele din apropierea vehiculului.

Cu contactul cuplat și unitatea audio pornită:

1. Apăsăți comutatorul sistemului de parcare asistată din panoul de bord. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10). Sau
2. Cuplați marșarierul.

Imaginea este afișată pe ecran.

Când sistemul este activat, lampa din comutator se aprinde.

Camera poate să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Zone întunecate.
- Lumină puternică.
- Dacă temperatura mediului exterior crește sau scade rapid.
- În cazul în care camera este udă, de exemplu, pe ploaie sau în condiții de umiditate ridicată.
- Dacă obiectivul camerei este murdar, de exemplu, de noroi.

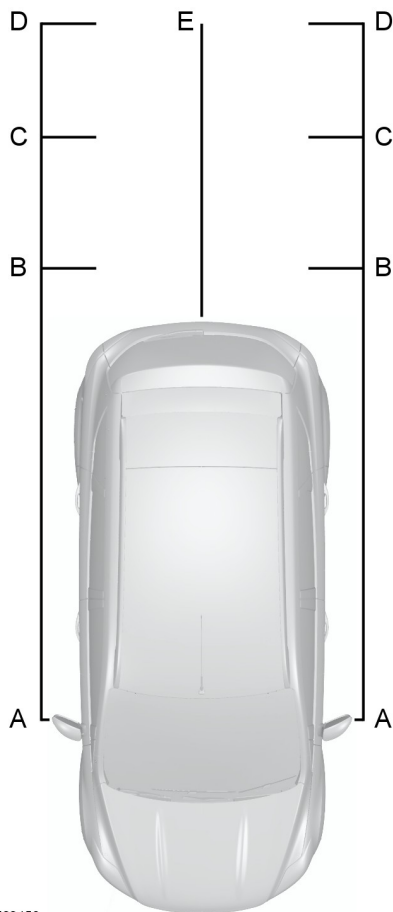
Cameră video mers înapoi

Utilizarea ecranului

ATENȚIE

- ⚠ Obstaclele aflate deasupra locului de amplasare a camerei nu vor fi arătate. Verificați zona din spatele vehiculului dumneavoastră, dacă este cazul.
- ⚠ Semnele au doar rol orientativ și sunt calculate pentru vehiculele aflate la sarcină maximă, pe o suprafață carosabilă uniformă.

Liniile indică un traseu proiectat (pe baza unghiului curent al volanului) și distanța de la oglinzile exterioare și bara spate.



E99458

- A Distanța la oglinda exterioară - 0,1 metri (4 inchi)
- B Roșu - până la 0,3 metri (12 inchi)
- C Galben - de la 0,3 la 0,6 metri (12 - 24 inchi)

Cameră video mers înapoi

- D Verde - de la 0,6 la 0,9 metri (24 - 35 inchi)
- E Galben - linia mediană a traseului proiectat

Nota: *Linia verde este extinsă de la 0,9 metri (35 inchi) până la o distanță de 3,2 metri (126 inchi).*

Nota: *La deplasarea în marșarier cu o remorcă, liniile de pe ecran nu sunt prezentate. Camera va arăta sensul autovehiculului, și nu remorca.*

Dezactivarea camerei retrovizoare

Nota: *Decuplați marșarierul. Ecranul va rămâne aprins pentru o perioadă scurtă de timp înainte de a se stinge.*

Nota: *Sistemul se va închide automat după ce viteza vehiculului a ajuns la aproximativ 15 km/h (9 mph).*

Apăsați comutatorul sistemului de parcare asistată din panoul de bord. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Vehiculele cu asistare la parcare

Pe ecran va fi afișată, în plus, o bară de distanță colorată. Acest indicator arată distanța de la bara spate la obstacolul detectat.

Codurile de culoare sunt următoarele:

- Verde - de la 0,6 la 1,8 metri (24 - 71 inchi).
- Galben - de la 0,3 la 0,6 metri (12 - 24 inchi).
- Roșu - 0,3 metri (12 inchi) sau mai puțin.

Asistența de parcare activă

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Trebuie să vă asigurați că spațiul selectat rămâne neobstrucționat permanent în cursul manevrelor.



S-ar putea ca vehiculele cu sarcini în consolă, mobilierul stradal și alte obiecte să nu fie detectate de sistem. Trebuie să vă asigurați că spațiul selectat este adecvat pentru parcare.



Nu utilizați sistemul dacă este atașată o remorcă la autovehicul.



Nu utilizați sistemul dacă este atașat un suport pentru biciclete în partea din spate a autovehiculului.



Nu utilizați sistemul dacă este atașat un obiect în consolă la pavilion.



Dacă manevra este întreruptă înainte de finalizare, sistemul va fi dezactivat. Poziția volanului nu indică poziția efectivă a direcției și va trebui să preluați controlul asupra autovehiculului.



Asigurați-vă că îmbrăcămintea largă, mâinile sau brațele nu sunt prinse de volanul în curs de rotire.

Sistemul detectează un spațiu de parcare paralelă adecvat și ghidează autovehiculul în spațiul respectiv. Sistemul controlează direcția în timp ce șoferul controlează pedala de accelerație, transmisia și frânele. Manevra poate fi oprită oricând prin acționarea volanului sau apăsarea butonului de comandă pentru parcare asistată activ. Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Sistemul va instrui optic și acustic șoferul în cursul procedurii pentru parcare în siguranță a autovehiculului.

FOLOSIND ASISTENȚA DE PARCARE ACTIVĂ

ATENȚIE



Senzorii pot să nu detecteze obiecte pe ploi torențiale sau alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte cu suprafețe care absorb ultrasunete.



Este posibil ca senzorii să nu detecteze bordura.

Nota: Dacă sistemul de control al tracțiunii este dezactivat, sistemul de parcare asistată activ nu va fi disponibil. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

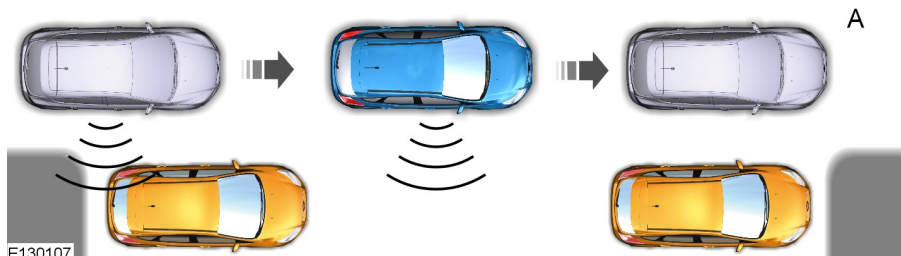
Sistemul nu va poziționa autovehiculul corect dacă:

- se utilizează o roată de rezervă, respectiv un pneu uzat semnificativ mai mult decât celelalte pneuri utilizate
- pe autovehicul nu sunt instalate pneuri de dimensiunile specificate montate din fabricație
- pneurile patinează
- permiteți autovehiculului să ruleze inerțial
- condițiile meteo sunt precare (ploaie torențială, ninsoare, ceață etc.).

Deplasați-vă înainte cu o viteză maximă de 30 km/h (18 mph). Apăsăți comutatorul pentru parcare asistată activ. Vezi **Pe scurt** (pagina 10). Utilizați maneta de semnalizare pentru a selecta căutarea pe partea stângă sau pe partea dreaptă a vehiculului.

Asistența de parcare activă

Nota: Dacă nu se face nicio selecție prin intermediul manetei de semnalizare, sistemul va selecta implicit partea pasagerului.



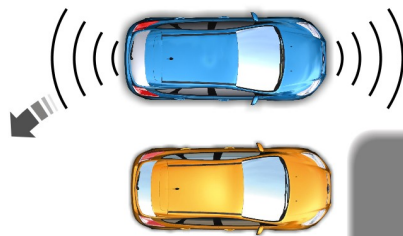
E130107

Nota: Pentru dezactivarea avertizării sonore: Vezi **Setări personalizate** (pagina 89).

Afișajul informativ și multimedia vă va informa și se va emite o avertizare sonoră atunci când este găsit un spațiu adecvat. Pentru a parca vehiculul, urmați instrucțiunile de pe afișajul informativ și multimedia.

Nota: Simbolurile tip săgeată sau imaginile din afișaj indică pe care parte a vehiculului se va efectua parcare de către sistem. Afișajul vă va și informa privind momentul în care să selectați marșarierul.

Încetiniți și opriți-vă la poziția aproximativă **A**, apoi urmați instrucțiunile sistemului.



E130108

AVERTIZARE

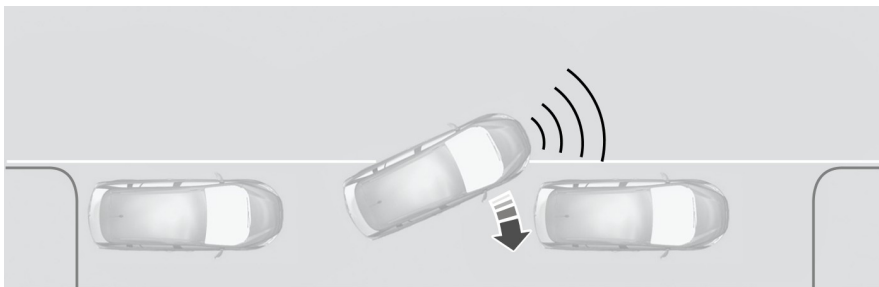


Dacă este depășită o viteză de 10 km/h, sistemul va fi dezactivat și va trebui să preluați controlul asupra autovehiculului.

Deplasați cu atenție autovehiculul spre înapoi prin acționarea pedalelor de accelerație și de frână pentru controlul autovehiculului. Se vor emite semnale de avertizare ale sistemului de parcare asistată. Opriți autovehiculul atunci când auziți un semnal continuu.

Asistența de parcare activă

Puteți prelua controlul asupra manevrelor prin acționarea volanului. Este posibil să apară un mesaj ce vă informează că funcționarea sistemului poate fi reluată. Pentru a confirma acest mesaj, apăsați butonul pentru parcare asistată activ. Vezi **Pe scurt** (pagina 10).



E130109

Deplasați autovehiculul spre înainte. Opriți autovehiculul atunci când auziți un semnal continuu.

Repetati pașii de mai sus până când autovehiculul este parcat satisfăcător. Afișajul va indica faptul că sistemul a finalizat manevrele.

Pilot automat

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

Sistemul de control automat al vitezei vă permite să controlați viteza folosind comutatoarele și volanul. Puteți folosi sistemul de control automat al vitezei când vehiculul a depășit aproximativ 30 km/h.

FOLOSIRE TEMPOMAT

AVERTIZARE



Nu folosiți sistemul de control automat al vitezei în trafic aglomerat, pe drumuri sinuoase sau atunci când suprafața carosabilă este alunecoasă.

Pornire control automat al vitezei



E130072

Nota: Sistemul este pregătit pentru setarea unei viteze.

Setare viteză

Apăsați butonul **SET+** sau **SET-** pentru a memora și menține viteza de deplasare curentă. Indicatorul control automat al vitezei se va aprinde. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 78).

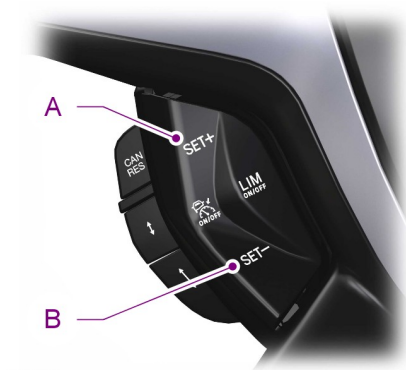
Schimbarea vitezei setate

AVERTIZARE



Atunci când coborâți o pantă, viteza dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele. Schimbați în viteză inferioară și apăsați comutatorul **SET-** pentru a asista sistemul în menținerea vitezei setate.

Nota: Dacă accelerați prin apăsarea pedalei de accelerație, viteza setată nu se va modifica. Atunci când eliberați pedala de accelerație, veți reveni la viteza setată anterior.



E130073

- A Accelerație
- B Decelerație

Anulare viteză setată

Apăsați pedala de frână sau acționați comutatorul **CAN**.

Nota: *Sistemul nu va mai controla viteza dumneavoastră. Indicatorul control automat al vitezei nu se va mai aprinde, dar sistemul va reține viteza setată anterior.*

Revenire la viteza setată

Acționați comutatorul **RES**.

Indicatorul control automat al vitezei se va aprinde și sistemul va încerca să revină la viteza setată anterior.

Oprire control automat al vitezei



E130072

Sistemul nu va reține viteza setată anterior. Indicatorul control automat al vitezei nu se va aprinde.

Controlul automat al vitezei (ACC)

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Sistemul nu constituie un sistem de avertizare sau evitare a coliziunilor. Funcția separată de avertizare pentru față asigură o avertizare anticoliziune și o funcție de temperare. Vezi **Alertă înaintare** (pagina 166). Trebuie să interveniți dacă sistemul nu detectează un vehicul în față.



Când conduceți, sunteți responsabil pentru menținerea distanței și a vitezei corecte, chiar dacă este utilizat sistemul de control adaptiv al vitezei. Trebuie să acordați permanent atenția cuvenită condițiilor de trafic și să interveniți atunci când sistemul de control adaptiv al vitezei nu menține o viteză sau o distanță adecvată.



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sistemul nu acționează frânele în cazul vehiculelor lente sau imobile, pietonilor, obiectelor de pe carosabil, vehiculelor din sens opus sau a vehiculelor care vă taie calea.

ATENȚIE



Utilizați sistemul de control adaptiv al vitezei doar atunci când condițiile sunt favorabile, de exemplu pe autostrăzi sau drumuri naționale cu un trafic fluent și liber.



Nu îl utilizați în condiții de vizibilitate precară, în special pe ceață, ploi torențiale, bură sau zăpadă.



Nu îl utilizați pe drumuri alunecoase sau acoperite de polei.



Nu utilizați sistemul la intrarea sau ieșirea de pe autostradă.

ATENȚIE



Senzorul radar are un câmp limitat de acoperire. În unele situații, acesta poate detecta un alt vehicul decât cel așteptat sau poate să nu detecteze niciun vehicul.

Nota: Când controlul automat al vitezei este activat, este posibil să auziți unele sunete neobișnuite în cursul frânării automate. Acest lucru este normal și este cauzat de sistemul automat de frânare.

Nota: Păstrați curată partea frontală a autovehiculului, fără etichete metalice sau alte obiecte, inclusiv sisteme de protecție sau lumini suplimentare, ce ar putea stânjeni funcționarea senzorului.

Sistemul este menit să ajute la menținerea unei distanțe sigure față de vehiculul aflat în față sau la setarea unei viteze de deplasare dacă nu se află un vehicul mai lent în față. Sistemul are rolul de a asigura o funcționare îmbunătățită a autovehiculului atunci când se circulă în spatele altor vehicule aflate pe aceeași bandă și circulând în același sens.

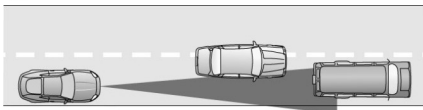
Sistemul se bazează pe utilizarea unui senzor radar ce proiectează un fascicul radar direct în fața autovehiculului. Acesta detectează orice vehicul aflat în față în aria de acoperire a sistemului.

Senzorul radar este montat în spatele grilei frontale.

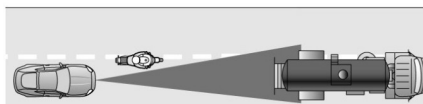
Controlul automat al vitezei (ACC)

Probleme referitoare la fasciculul de detecție radar

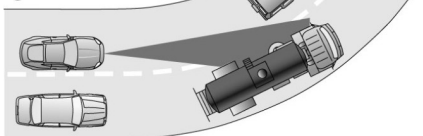
A



B



C



E71621

Problemele de detecție pot să apară:

- Pentru vehiculele ce circulă pe benzile învecinate și pătrund pe banda dumneavoastră, acestea putând fi detectate doar după ce intră complet pe banda dumneavoastră **(A)**. Motocicletele s-ar putea să fie detectate târziu sau chiar deloc. **(B)**
- Cu vehiculele din față când intrați și ieșiți dintr-o curbă **(C)**. Fasciculul de detecție radar nu va urma traiectoria curbelor strânse din traseu.

În astfel de cazuri, este posibil ca sistemul să frâneze târziu sau brusc. Trebuie să rămâneți atenți și să interveniți dacă este cazul.

Frânarea automată cu ACC

AVERTIZARI



Trebuie să acționați imediat ce sunteți avertizat, întrucât frânarea controlului automat al vitezei nu va fi suficientă pentru păstrarea unei distanțe sigure față de vehiculul din față.



În anumite cazuri, este posibil să nu se emită nicio avertizare sau ca aceasta să fie emisă cu întârziere. Trebuie să acționați întotdeauna frânele când este cazul.



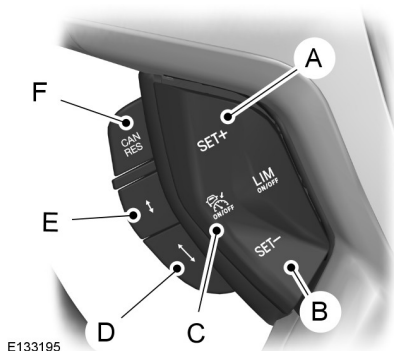
Când urmați un vehicul aflat în față, controlul automat al vitezei nu va decelera automat până la oprire.

Sistemul va frâna automat în locul dvs, dacă frânarea este necesară pentru a se păstra distanța setată între autovehiculul dumneavoastră și vehiculul detectat în față. Această capacitate de frânare este limitată la aproximativ 30% din capacitatea totală a frânei de serviciu, pentru a se asigura o călătorie lină și confortabilă. Dacă mașina trebuie frânată mai mult de atât, și nu interveniți pentru a frâna personal, se va emite o avertizare sonoră și va fi afișat un simbol de avertizare pe tabloul de bord.

Controlul automat al vitezei (ACC)

UTILIZAREA CONTROLULUI AUTOMAT AL VITEZEI

Sistemul este acționat prin intermediul comenzilor montate pe volan.



E133195

- A Creșterea vitezei setate
- B Reducerea vitezei setate
- C Activare/dezactivare ACC
- D Creștere distanță ACC
- E Reducere distanță ACC
- F Anulare/reluare ACC

Pornirea sistemului

Apăsați butonul **C**. Sistemul este setat pe modul de așteptare.

Setare viteză

Nota: Sistemul trebuie să fie în modul de așteptare.

Apăsați butonul **A** sau butonul **B** pentru a selecta viteza de croazieră dorită. Viteza este afișată pe afișajul informativ și memorată ca viteză setată.

Schimbarea vitezei setate

Nota: Viteza autovehiculului poate fi mărită sau redusă în trepte de câte 5 km/h.

Nota: Dacă sistemul nu reacționează la aceste modificări, cauza poate ține de distanța setată față de vehiculul din față, ce împiedică o creștere a vitezei.

Apăsați butonul **A** pentru a mări sau butonul **B** pentru a reduce viteza setată până ce se afișează viteza setată dorită pe ecranul informativ. Viteza vehiculului va atinge treptat viteza selectată.

Setarea distanței față de vehiculul din față

ATENȚIONARE

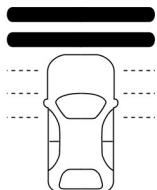
! Utilizați o setare adecvată pentru distanță, în conformitate cu reglementările rutiere locale.

Nota: Distanța setată este dependentă de timp, astfel că distanța va fi corectată automat în funcție de viteză. De exemplu, pentru o setare a distanței de patru bare, intervalul de timp setat este de 1,8 secunde. Aceasta înseamnă că, la o viteză de 100 km/h, distanța față de vehiculul din față va fi menținută la 50 m.

Nota: Dacă pedala de accelerație este apăsată pentru scurt timp, de exemplu în depășire, sistemul este dezactivat temporar, iar apoi reactivat atunci când este eliberată pedala de accelerație. Se afișează un mesaj pe ecranul informativ.

Nota: Distanța setată nu se schimbă în timpul cuplării și decuplării contactului.

Controlul automat al vitezei (ACC)

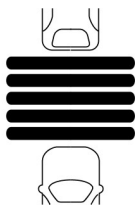


E82311

Distanța dintre autovehiculul dumneavoastră și vehiculul detectat în față este menținută printr-o setare a unei variabile. Există cinci trepte, ce sunt reprezentate prin bare orizontale pe afișajul informativ. O liniuță indică cea mai mică distanță, iar cinci liniuțe indică cea mai mare distanță reglabilă. Aceste bare sunt goale atunci când vă aflați în modul așteptare, respectiv pline în modul activ.

Dacă nu este detectat niciun vehicul în față, atunci pe afișaj informativ, sub bare, apare doar autovehiculul dumneavoastră. Sistemul va menține viteza setată atunci când condițiile o permit. Distanța setată este menținută și afișată.

Dacă este detectat un vehicul de către senzor, afișajul va prezenta încă un vehicul deasupra barelor orizontale:



E82312

Acesta este modul de urmărire, iar sistemul va accelera sau decelera după caz, pentru menținerea distanței setate.

Acționați comutatorul **E** pentru a reduce distanța, respectiv comutatorul **D** pentru a mări distanța. Distanța selectată va fi reprezentată prin numărul de bare de pe afișaj.

Nota: Setarea de distanță recomandată este de patru sau cinci bare.

Dezactivarea temporară a sistemului

Nota: Sistemul este anulat când schimbătorul de viteze este deplasat în poziție de punct mort sau dacă pedala de accelerație sau ambreiaj este apăsată o perioadă mai lungă de timp.

Apăsați pedala de frână sau acționați comutatorul **F** pentru a anula sistemul. Sistemul va reveni în modul de așteptare, permițând controlul complet manual al vehiculului. Viteza și distanța setate sunt memorate.

Acționați din nou comutatorul **F** pentru a relua. Sistemul va reintra în funcțiune la viteza și la distanța de vehiculul din față setate anterior dacă o permit condițiile existente.

Oprirea sistemului

Apăsați butonul **C** pentru a opri sistemul.

Nota: La dezactivarea sistemului prin apăsarea butonului **C**, viteza stocată nu este și memorată.

Dezactivarea automată

Nota: Dacă turația motorului scade prea mult, apare un mesaj pe afișajul informativ ce vă indică să treceți în treapta inferioară (doar la transmisii manuale). Dacă nu respectați recomandarea respectivă, sistemul va intra în modul dezactivare automată.

Nota: Sistemul nu va funcționa dacă controlul tracțiunii a fost dezactivat.

Sistemul este dependent de diferite alte sisteme de siguranță, de exemplu ABS și ESP. Dacă oricare dintre acestea funcționează defectuos sau reacționează într-o situație de urgență, sistemul este dezactivat automat.

Control automat al vitezei (ACC)

În cazul unei dezactivări automate, se emite un semnal sonor, și mesajul apare pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 90). Trebuie să interveniți și să adaptați stilul de conducere și viteza în raport cu vehiculul din față.

O dezactivare automată poate fi cauzată de:

- reducerea vitezei de deplasare sub 30 km/h
- pierderea tracțiunii la roți
- o temperatură prea ridicată a frânelor, de exemplu la conducerea în zone montane sau deluroase
- o turajie prea mică a motorului
- acoperirea senzorului radar
- acționarea frânei de mână.

ALERTĂ ÎNAINȚARE

AVERTIZARI



Nu așteptați niciodată o avertizare cu privire la coliziune. Când conduceți, sunteți responsabil pentru menținerea distanței și a vitezei corecte, chiar dacă este utilizat sistemul.



Sistemul va reacționa doar la vehicule aflate în față ce circulă în același sens și nu va reacționa la vehicule lente sau staționare.



Nu conduceți niciodată într-o manieră care să forțeze limitele sistemului. Sistemul este proiectat doar pentru a acorda asistență în situații de urgență.

ATENȚIE



Este posibil ca avertizările să se declanșeze târziu, să nu se declanșeze sau să declanșeze când nu este cazul în urma unor probleme la fasciculul de detectare. Vezi **Principiu de operare** (pagina 162).

ATENȚIE



Sistemul utilizează aceiași senzori radar ca și sistemul de control adaptiv al vitezei, având astfel aceleași limite. Vezi **Principiu de operare** (pagina 162).

Nota: Sistemul de asistență la frânare reduce viteza la coliziune doar dacă frânați imediat ce ați fost avertizat.

Nota: Dacă pedala de frână este apăsată suficient de rapid, atunci frânarea este realizată la forță maximă de frânare, chiar dacă apăsarea asupra pedalei este ușoară.

Nota: Asistența la frânare pregătește sistemul de frânare pentru frânare rapidă și se aplică ușor frânele, lucru sesizat printr-o ușoară smucitură.

Nota: Avertizările cu privire la coliziune survin doar dacă sistemul este activat, însă asistența la frânare este permanentă, neputând fi dezactivată.

Nota: Sistemul poate fi utilizat cu sau fără sistemul de control automat al vitezei activat.

Sistemul vă asistă avertizându-vă privind riscul unei coliziuni cu un vehicul din față.

Sistemul vă atenționează prin avertizări sonore și o avertizare optică pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 90).

Asistența la frânare este activată pentru a permite o eficiență completă în frânare și pentru a reduce gravitatea unei coliziuni cu vehiculul din față.

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Când sistemul este dezactivat, o lampă de avertizare rămâne aprinsă pe afișajul informativ. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 78).

Controlul automat al vitezei (ACC)

Nota: Starea sistemului și setările rămân neschimbate la decuplarea și cuplarea contactului.

Sistemul poate fi activat și dezactivat prin intermediul afișajului informativ. Vezi

Informatii generale (pagina 82).

Reglarea sensibilității funcției de avertizare

Puteți regla sensibilitatea funcției de avertizare a sistemului cu ajutorul butoanelor de pe volan. Vezi **Informatii generale** (pagina 82). Aceasta controlează cât de devreme este activată avertizarea optică și acustică.

Limitator viteză

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARE



Atunci când coborâți o pantă, viteza dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele, dar se va emite o avertizare.

Sistemul vă permite să setați o viteză la care autovehiculul va fi mai apoi limitat. Viteza setată devine viteza maximă efectivă a autovehiculului, însă cu opțiunea de depășire temporară a acestei limite dacă este necesar.

FOLOSIND LIMITATORUL DE VITEZĂ

Nota: Limita de viteză setată poate fi depășită intenționat pentru o scurtă perioadă dacă este nevoie, de exemplu atunci când efectuați o depășire.

Sistemul este acționat prin intermediul comenzilor montate pe volan.



E133198

- A Creșterea vitezei setate
- B Activare/dezactivare limitator de viteză

- C Reducerea vitezei setate
- D Anulare/reluare limitator de viteză

Activarea și dezactivarea sistemului

Apăsăți butonul **B**. Pe afișajul informativ va apărea un mesaj prin care vi se solicită să setați viteza.

Setarea limitei de viteză

Utilizați butoanele sistemului de control adaptiv al vitezei pentru a modifica setarea de viteză maximă.

Apăsăți butonul **A** sau butonul **C** pentru a selecta limita de viteză dorită. Viteza este afișată pe afișajul informativ și memorată ca viteză setată.

Acționați comutatorul **D** pentru a anula limitatorul și pentru a-l trece în modul de așteptare. Dezactivarea este confirmată prin apariția pe afișajul informativ a valorii vitezei taiate.

Acționați comutatorul **D** pentru a reactiva limitatorul. Activarea sistemului este confirmată prin apariția pe afișajul informativ a vitezei setate.

Depășirea intenționată a limitei de viteză setate

Apăsăți complet pedala de accelerație pentru a dezactiva temporar sistemul. Sistemul va fi reactivat de îndată ce viteza autovehiculului scade sub valoarea setată.

Avertizările sistemului

Dacă limita setată este depășită accidental, de exemplu la depasarea în pantă, valoarea vitezei setate se va aprinde intermitent pe afișajul informativ și veți auzi un sunet de avertizare.

Limitator viteză

Dacă limita setată este depășită intenționat, viteza setată va apărea tăiată pe afișajul informativ.

Avertizarea șoferului

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.



Luați pauze de odihnă în mod regulat și nu așteptați ca sistemul să vă avertizeze dacă vă simțiți obosit(ă).



Luați pauze de odihnă atunci când o puteți face în condiții de siguranță.



Chiar dacă nu vă simțiți obosit(ă), schimbarea stilului de conducere și a comportamentului obișnuit pot duce la emiterea unei avertizări.

ATENȚIE



În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot influența senzorul.



Sistemul nu va funcționa dacă senzorul nu poate urmări marcajele de delimitare a benzilor de circulație.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în zonele în care se efectuează lucrări de reparație stradală.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze pe drumurile cu benzi înguste sau curbe strânse.



Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.

ATENȚIE



Dacă vehiculul este echipat cu un set de suspensii neomologat de Ford, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăuate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Rolul său este acela de a-l ajuta pe conducătorul auto în deplasarea pe autostrăzi.*

Nota: *Sistemul calculează un nivel de vigilență la viteze de peste 65 km/h.*

Sistemul vă monitorizează automat stilul de conducere pe baza a diverse informații, inclusiv a celor provenite de la senzorul camerei.

Dacă detectează că deveniți somnoros sau că stilul de conducere se schimbă, sistemul vă atenționează.

UTILIZAREA AVERTIZĂRII ȘOFERULUI

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: *Starea sistemului nu se schimbă în timpul cuplării și decuplării contactului.*

Activați sistemului prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Odată activat, sistemul va calcula nivelul dumneavoastră de vigilență pe baza stilului de conducere în raport cu marcajele de delimitare a benzilor de circulație și cu alți factori.

Avertizările sistemului

Nota: *Sistemul nu va emite avertizări dacă viteza vehiculului este sub 65 km/h.*

Avertizarea șoferului

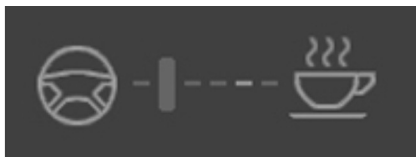
Sistemul de avertizare constă în două etape. În prima etapă, sistemul emite o avertizare temporară privind necesitatea unei pauze de odihnă. Acest mesaj va fi afișat pentru puțin timp. Dacă nu vă opriți, poate fi emis un al doilea mesaj, care va rămâne pe afișajul informativ până când este anulat. Vezi **Mesaje informații** (pagina 90).

Apăsați **OK** de pe volan pentru a elimina mesajul de avertizare.

Afișajul sistemului

După activare, sistemul va rula automat pe fundal și doar va emite avertizări dacă este cazul. Puteți vizualiza starea sistemului în orice moment, prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Nivelul de vigilență este afișat sub forma unei bare colorate formate din șase liniuțe.



E131358

Nivelul de vigilență este bun, nu este necesară o pauză.



E131359

Nivelul de vigilență este periculos de redus, încând faptul că trebuie să luați o pauză cât mai curând posibil, în condiții de siguranță.

Indicatorul barei de stare se deplasează de la stânga la dreapta, pe măsura scăderii nivelului de vigilență calculat. Pe măsură ce se apropie de simbolul pauzei, culoarea indicatorului se schimbă din verde în galben și, în final, în roșu atunci când este absolut necesar să faceți pauză.

- Verde - nu aveți nevoie de pauză.
- Galben - prima avertizare (temporară).
- Roșu - a doua avertizare.

Nota: Nivelul de vigilență va fi indicat cu gri dacă senzorul camerei nu poate urmări marcasele de delimitare a benzilor de circulație sau dacă viteza vehiculului scade sub aproximativ 65 km/h.

Resetarea sistemului

Puteți reseta sistemul prin una dintre următoarele:

- decuplarea și recuplarea contactului.
- oprirea vehiculului și apoi deschiderea și închiderea ușii șoferului.

Avertizarea pentru banda de plecare

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.



Este posibil ca marcasele benzilor de circulație să nu fie urmărite întotdeauna corect de senzor. Alte structuri sau obiecte pot fi uneori detectate incorect ca fiind un marcaj al benzii de circulație, ceea ce duce la o avertizare incorectă sau lipsă.

ATENȚIE



În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminosități pot influența senzorul.



Sistemul nu va funcționa dacă senzorul nu poate urmări marcasele de delimitare a benzilor de circulație.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în zonele în care se efectuează lucrări de reparație stradale.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze pe drumurile cu benzi înguste sau curbe strânse.



Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.



Dacă vehiculul este echipat cu un set de suspensii neomologat de Ford, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.

Nota: Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.

Nota: Rolul sistemului este acela de a-l ajuta pe conducătorul auto în deplasarea pe autostrăzi.

Nota: S-ar putea ca sistemul să nu funcționeze în cursul frânelor sau accelerărilor bruște, precum și atunci când schimbați intenționat direcția de mers.

Nota: Sistemul va funcționa dacă se poate urmări cel puțin un marcaj de delimitare a benzilor de circulație.

Nota: Sistemul va funcționa numai începând cu o viteză de deplasare de aproximativ 65 km/h.

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează continuu condițiile pentru a vă alerta cu privire la devierea neintenționată de la banda de circulație la viteze ridicate.

Sistemul va detecta automat și va urmări marcasele benzii de circulație de pe carosabil. Dacă acesta sesizează faptul că vehiculul deviază neintenționat spre limitele benzii de circulație, este afișată o avertizare optică pe afișajul informativ. Se emite de asemenea o avertizare sub forma unei vibrații resimțite la nivelul volanului.

UTILIZAREA AVERTIZĂRII PENTRU BANDA DE PLECARE

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Când sistemul este dezactivat, o lampă de avertizare rămâne aprinsă pe afișajul informativ. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 78).

Nota: Starea sistemului și setările rămân nemodificate la decuplarea și cuplarea contactului.

Avertizarea pentru banda de plecare



E132099

Activați și dezactivați sistemul cu ajutorul butonului de pe maneta de semnalizare.

Apăsați butonul pentru a opri sistemul. Apăsați butonul de două ori pentru a porni sistemul.

Setarea nivelului de vibrație a volanului

Sistemul dispune de trei niveluri de intensitate care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Setarea sensibilității sistemului

Puteți modifica rapiditatea cu care sistemul vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Sistemul dispune de două niveluri de intensitate care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Avertizările sistemului



E132651

Pe ambele părți ale reprezentării grafice a vehiculului se afișează o coloană de marcate de delimitare a benzilor de circulație.

Codurile de culoare ale marcărilor de delimitare a benzilor de circulație sunt următoarele:

- Verde - Sistemul este pregătit să vă avertizeze în cazul unei părăsiri neintenționate a benzii de circulație.
- Roșu - Autovehiculul se apropie sau este prea aproape de limita detectată a benzii de circulație. Întreprindeți imediat acțiuni corective pentru a re poziționa vehiculul.
- Gri - Limita relevantă a benzii de circulație va fi anulată.

Situațiile în care poate fi anulată limita benzii de circulație:

- Marcărele benzii de circulație de pe carosabil nu pot fi detectate de senzor.
- Lămpile de semnalizare de pe partea respectivă a vehiculului sunt aprinse.
- În cursul accelerărilor sau frânărilor bruște, respectiv dacă se acționează intenționat direcția.
- Viteza vehiculului nu se încadrează în limitele de funcționare
- Dacă intervine sistemul ABS sau cel de control al stabilității (ESP).
- Banda de circulație este îngustă.

Dacă marcărele de delimitare a benzilor de circulație devin roșii sau se resimte o vibrație la nivelul volanului, trebuie să întreprindeți imediat acțiuni corective pentru îndreptarea vehiculului și corectarea unei eventuale abateri neintenționate de la banda de circulație.

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.



Este posibil ca marcasele benzilor de circulație să nu fie urmărite întotdeauna corect de senzor. Alte structuri sau obiecte pot fi uneori detectate incorect ca fiind un marcaj al benzii de circulație, ceea ce duce la o avertizare incorectă sau lipsă, cu o intervenție incorectă sau lipsă a direcției.



Țineți întotdeauna mâinile pe volan, în caz că este necesar să controlați manual vehiculul.

ATENȚIE



În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot influența senzorul.



Sistemul nu va funcționa dacă senzorul nu poate urmări marcasele de delimitare a benzilor de circulație.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în zonele în care se efectuează lucrări de reparație stradală.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze pe drumurile cu benzi înguste sau curbe strânse.



Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.

ATENȚIE



Dacă vehiculul este echipat cu un set de suspensii neomologat de Ford, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Rolul sistemului este acela de a-l ajuta pe conducătorul auto în deplasarea pe autostrăzi.*

Nota: *S-ar putea ca sistemul să nu funcționeze în cursul frânărilor sau accelerațiilor bruște, precum și atunci când schimbați intenționat direcția de mers.*

Nota: *Sistemul va funcționa dacă se poate urmări cel puțin un marcaj de delimitare a benzilor de circulație.*

Nota: *Sistemul va funcționa numai între viteze de deplasare de aproximativ 65 km/h - 180 km/h.*

Nota: *Dacă sistemul nu detectează o comandă activă a direcției din partea șoferului, va fi temporar dezactivat până preluați controlul. Sistemul vă avertizează printr-o avertizare sonoră și un mesaj din afișaj.*

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează continuu condițiile pentru a vă alerta cu privire la devierea neintenționată de la banda de circulație la viteze ridicate.

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

Sistemul va detecta automat și va urmări marcajele benzii de circulație de pe carosabil. Dacă acesta sesizează faptul că vehiculul deviază neintenționat spre limitele benzii de circulație, este afișată o avertizare optică pe afișajul informativ. De asemenea, sistemul va aplica un cuplu pe direcție pentru a corecta traseul vehiculului. Dacă sistemul nu poate corecta traseul vehiculului, se va emite o avertizare la părăsirea benzii de circulație. Vezi **Utilizarea avertizării pentru banda de plecare** (pagina 172).

UTILIZAREA ASISTENȚEI PENTRU PĂSTRAREA BENZII DE MERS

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Sistemul este implicit setat pe oprit.

Nota: Când sistemul a fost pornit, avertizarea la părăsirea benzii de circulație este implicit activă.



E132099

Activați și dezactivați sistemul cu ajutorul butonului de pe maneta de semnalizare.

Apăsați butonul de trei ori pentru a porni sistemul. Reapăsați butonul pentru a opri sistemul.

Avertizările sistemului



E132651

Pe ambele părți ale reprezentării grafice a vehiculului se afișează o coloană de marcaje de delimitare a benzilor de circulație.

Codurile de culoare ale marcajelor de delimitare a benzilor de circulație sunt următoarele:

- Verde - sistemul este pregătit să intervină dacă survine o părăsire neintenționată a benzii de circulație.
- Galben - sistemul va aplica automat un cuplu pe direcție pentru a alinia traseul vehiculului și a corecta orice abatere neintenționată de la banda de circulație.
- Roșu - Autovehiculul se apropie sau este prea aproape de limita detectată a benzii de circulație. Se emite o avertizare sub forma unei vibrații resimțite la nivelul volanului. Întreprindeți imediat acțiuni corective pentru a repoziționa vehiculul.
- Gri - Limita relevantă a benzii de circulație va fi anulată.

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

Situațiile în care poate fi anulată limita benzii de circulație:

- Marcajele benzii de circulație de pe carosabil nu pot fi detectate de senzor.
- Lămpile de semnalizare de pe partea respectivă a vehiculului sunt aprinse.
- În cursul accelerărilor sau frânărilor bruște, respectiv dacă se acționează intenționat direcția.
- Viteza vehiculului nu se încadrează în limitele de funcționare
- Dacă intervine sistemul ABS sau cel de control al stabilității (ESP).
- Banda de circulație este îngustă.

Nota: Se poate interveni manual asupra sistemului în orice moment al funcționării sale prin rotirea volanului.

Recunoașterea semnelor de circulație

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.

ATENȚIE



În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminosități pot influența senzorul.



Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.



Dacă vehiculul este echipat cu un set de suspensii neomologat de Ford, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.



Utilizați exclusiv piese originale Ford pentru înlocuirea becurilor farurilor. Alte becuri pot reduce performanțele sistemului.

Nota: Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.

Nota: Este posibil ca sistemul să nu detecteze toate semnele rutiere.

Nota: Sistemul este conceput să citească semne rutiere conforme convenției de la Viena.

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează constant semnele rutiere pentru a vă avertiza privind limita de viteză legală în vigoare și reglementările privind depășirea.

Sistemul va detecta automat semnele rutiere recunoscute, de exemplu, semnele de limitare a vitezei, semnele de interdicție a depășirii și semnele de sfârșit al limitării de viteză.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII SEMNELOR DE CIRCULAȚIE

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Starea sistemului și setările rămân nemodificate la decuplarea și cuplarea contactului.

Sistemul poate fi activat și dezactivat prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Setarea avertismentului privind viteza în sistem

Sistemul dispune de un anumit număr de niveluri de intensitate a avertismentului privind viteza, care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Afișajul sistemului



E132994

Sistemul poate afișa simultan două semne rutiere.

Recunoașterea semnelor de circulație

Puteți vizualiza starea sistemului în orice moment, prin intermediul afișajului informativ.

Afișajul sistemului este organizat în patru etape, după cum urmează:

1. Toate semnele rutiere noi recunoscute vor avea o intensitate luminoasă mai mare decât alte semne de avertizare din afișaj.
2. După o durată predeterminată, vor fi afișate normal.
3. După o distanță predeterminată, vor fi afișate estompat.
4. După încă o distanță predeterminată, vor fi șterse.

Dacă se detectează încă un semn rutier, de exemplu, un semn de limitare a vitezei pe carosabil umed, acesta nu va fi afișat, ci va apărea ca o casetă goală sub semnul respectiv.

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI

-  Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.
-  Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.
-  Nu vă uitați direct în senzor prin niciun fel de obiect, riscați leziuni oculare.
-  Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.
-  Pentru a obține performanțe maxime de la sistem, sistemul de frânare trebuie să fie rodant. Vezi **Introducere** (pagina 194).
-  Performanța sistemului poate varia în funcție de vehicul și de condițiile carosabilului.
-  Sistemul nu va reacționa la vehiculele care se deplasează în direcție diferită.
-  Sistemul nu va reacționa la biciclete, motociclete, persoane sau animale.
-  Când contactul este cuplat, senzorul va emite constant un fascicul laser.
-  Sistemul nu va funcționa în cazul accelerării și virării bruște.
-  În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, împrăștierea și poleiul pot influența senzorul.
-  Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.

AVERTIZARI

-  Dacă vehiculul este echipat cu un parbriz neomologat de Ford, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect.
-  Dacă motorul se oprește după ce sistemul a fost activat, se vor activa lămpile de avarie.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze la conducerea în curbe strânse.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Îndepărtați gheața și zăpada de pe capotă; în caz contrar, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect.*

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează continuu situațiile pentru a decide când să intervină.

Sistemul este conceput să vă ajute să reduceți coliziunile la viteză redusă în spatele unui alt vehicul. Acesta vă va ajuta să reduceți deteriorările în urma impactului sau să evitați complet coliziunea.

Sistemul funcționează la viteze sub aproximativ 30 km/h (19 mph), acționând frânele când senzorul detectează o posibilă coliziune.

Trebuie să apăsați pedala de frână pentru a obține forța de frânare completă.

Când sistemul frânează sau acționează automat frânele, va apărea un mesaj pe afișaj.

Pentru informații și date privind senzorul laser: Vezi **Aprobări tip** (pagina 348).

UTILIZARE A ACTIVE CITY STOP

Activați și dezactivați sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

AVERTIZARE



Nu vă uitați direct în senzor prin niciun fel de obiect, riscați leziuni oculare.

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Sistemul este implicit setat pe pornit.

Nota: În anumite situații, este posibil să fie de preferat să dezactivați sistemul, de exemplu, la conducerea pe teren accidentat, când anumite obiecte pot acoperi parbrizul.

Activați și dezactivați sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi

Informații generale (pagina 82).

UTILIZARE A ACTIVE CITY STOP - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

AVERTIZARI



Nu vă uitați direct în senzor prin niciun fel de obiect, riscați leziuni oculare.



Dacă dezactivați controlul stabilității, opțiunea Active City Stop va fi de asemenea dezactivată. Un mesaj va apărea pe afișaj.

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Sistemul este implicit setat pe pornit.

Nota: În anumite situații, este posibil să fie de preferat să dezactivați sistemul, de exemplu, la conducerea pe teren accidentat, când anumite obiecte pot acoperi parbrizul.

Purtare de sarcină

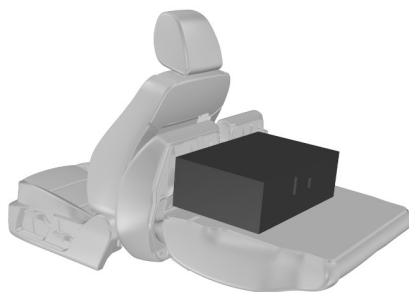
INFORMATII GENERALE

AVERTIZARI

-  Folosiți curele de fixare a încărcăturilor, standardizate, de ex., DIN.
-  Verificați dacă ați fixat bine toate obiectele lejere.
-  Așezați bagajele și alte încărcături cât mai jos și mai departe posibil în portbagaj sau spațiul destinat încărcăturilor.
-  Nu conduceți cu portbagajul sau ușa din spate deschis(ă). Gazele de eșapament pot pătrunde în vehicul.
-  Nu depășiți sarcinile maxime pentru puntea față și spate a vehiculului dumneavoastră. Vezi **Identificare vehicul** (pagina 246).
-  Încărcăturile grele, atunci când sunt așezate în compartimentul pentru pasageri, trebuie puse pe bancheta spate rabatată, așa cum se arată în imagine. Vezi **Banchetă** (pagina 119).

ATENȚIE

-  Evitați contactul obiectelor cu luneta.
-  Nu folosiți materiale abrazive pentru a curăța suprafața interioară a lunetei.
-  Nu lipiți abțibilduri sau etichete pe suprafața interioară a lunetei.



E97377

PUNCTE ANCORARE BAGAJ



E132901

Ridicați clapeta pentru a avea acces la punctul de ancorare.

HUSE BAGAJ

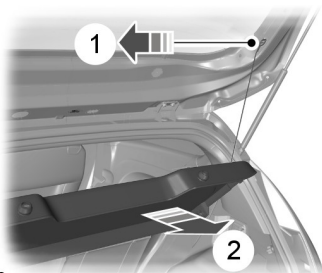
AVERTIZARE



Nu amplasați obiecte pe copertina portbagajului.

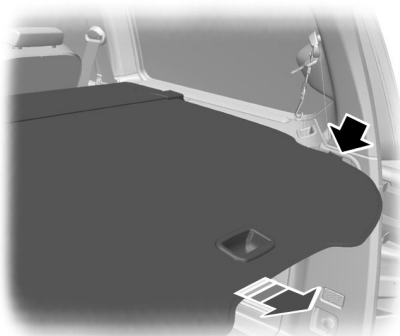
Purtare de sarcină

cu 3 uși și cu 5 uși



E72512

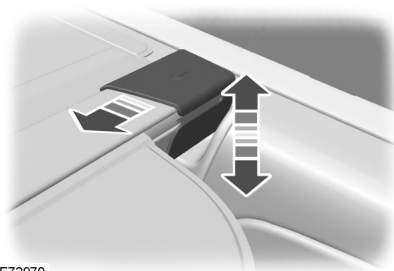
Break



E72969

Trageți copertina și fixați-o în punctele de fixare.

Scoateți-o din punctele de fixare și lăsați-o să se ruleze înapoi în cutie. Închideți cutia cu cârligul de fixare.



E72970

PLASE ÎNCĂRCĂTURĂ

Plasa de reținere bagaje

AVERTIZARE



La vehiculele break, punctele de ancorare a plasei de reținere a bagajelor nu sunt montate în spatele primului rând de scaune, dar sunt montate în spatele celui de-al doilea rând de scaune.

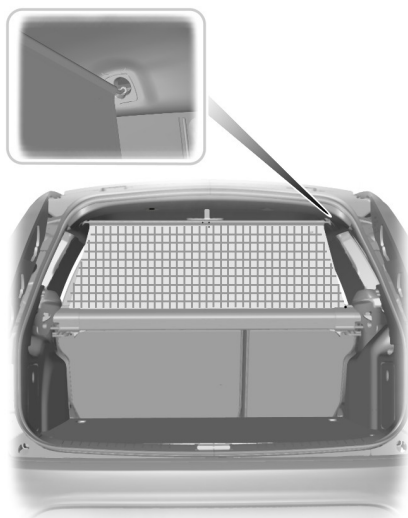
Pentru a instala caseta plasei de reținerea bagaje:

Înlăturați copertina portbagajului.

Împingeți glisoarele de pe casetă unul înspre celălalt și introduceți bara telescopică în orificiile de pe peretele lateral, din spatele spătarului banchetei spate.

Capacele de la capăt cu diblu anti-rotire trebuie să fie corect fixate în tapițeria laterală.

Purtare de sarcină



E78834

Trageți plasa și introduceți capetele barei în dispozitivele de blocare de pe pavilion.

Asigurați-vă că bara este împinsă în față, în orificiul îngust al dispozitivelor de blocare.

AVERTIZARE

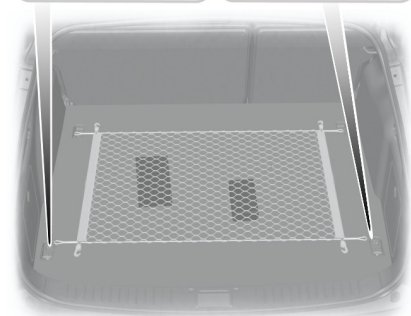
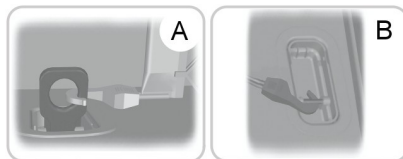


După instalarea casetei, apăsați marginea anterioară a copertinei portbagajului în poziția inițială pentru a evita reducerea vizibilității lunetei.

Reinstalați copertina portbagajului.

Demontați-o efectuând operațiile în ordine inversă.

Plasă de portbagaj



E78835

A Cu inele de fixare

B Fără inele de fixare

Plasa de portbagaj poate fi folosită pentru a evita alunecarea și rostogolirea obiectelor.

Fixați cârligele, din fiecare colț al plasei, în cele patru puncte de fixare de pe podeaua portbagajului.

PROTECȚIE CÂINE

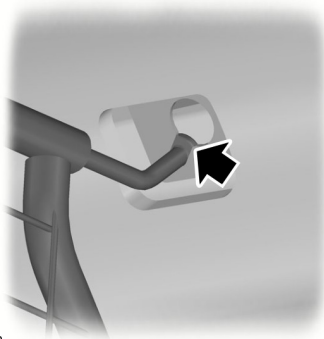
ATENȚIONARE



Lăsați o distanță de minimum un centimetru între grilajul de protecție pentru câini și scaunele din față acestuia.

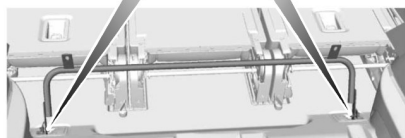
Purtare de sarcină

Montarea în spatele scaunelor din față



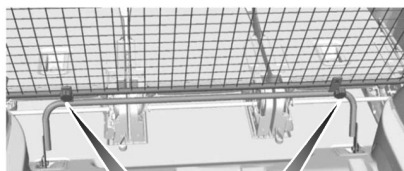
E86848

1. Presați capetele barei de pe grilaj unul spre celălalt și introduceți-le în dispozitivele de blocare din plafon. Împingeți bara spre înainte în secțiunea îngustă a dispozitivelor de blocare.



E87782

2. Fixați grilajul de protecție pentru câini în punctele de ancorare inferioare. Nu strângeți șuruburile.

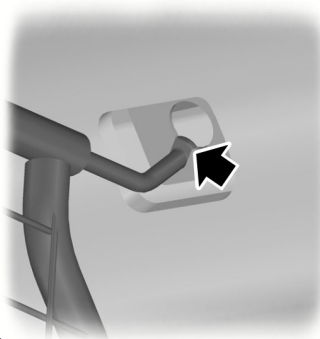


E87783



3. Fixați grilajul de bara inferioară cu roțile de reglare. Nu strângeți roțile de reglare.
4. Strângeți șuruburile punctelor de ancorare inferioare.
5. Strângeți roțile de reglare.

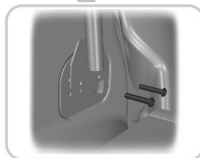
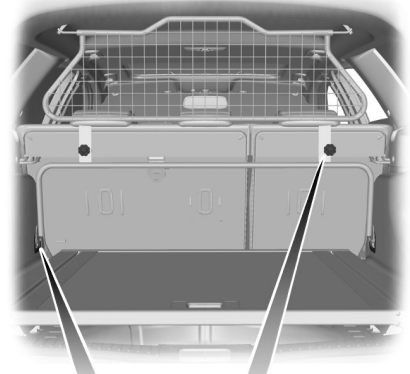
Montarea în spatele scaunelor din spate



E86848

Purtare de sarcină

1. Presați capetele barei de pe grilaj unul spre celălalt și introduceți-le în dispozitivele de blocare din plafon. Împingeți bara spre înainte în secțiunea îngustă a dispozitivelor de blocare.



E104424

2. Demontați câte două șuruburi din ambele puncte de ancorare a bagajelor. Vezi **Puncte ancorare bagaj** (pagina 181).
3. Fixați bara inferioară pe grilaj cu roțile de reglare. Nu strângeți roțile de reglare.
4. Fixați bara inferioară a grilajului de protecție pentru câini în punctele de ancorare a bagajelor și asigurați-o cu șuruburile livrate.
5. Strângeți roțile de reglare.

Demontați-o efectuând operațiile în ordine inversă.

PORT BAGAJ PAVILION

Suport pentru portbagaj

AVERTIZARI



În cazul în care folosiți un suport pentru portbagaj, consumul de combustibil al autovehiculului dumneavoastră va fi mai mare și s-ar putea să observați o ținută de drum diferită.



La vehiculele cu motor 2.0L EcoBoost SCTi (M14), nu dezactivați controlul stabilității și nu selectați modul sport dacă utilizați un portbagaj de pavilion.



La fixarea unui suport pentru portbagaj, citiți și urmați instrucțiunile producătorului.



Nu depășiți încărcătura maximă admisă pe plafon de 75 kg (inclusiv cu suportul pentru portbagaj).

Verificați siguranța suportului pentru portbagaj și strângeți organele de fixare după cum urmează:

- Înainte de pornire.
- După parcurgerea a 50 km (30 mile).
- La intervale de 1.000 km (600 mile).

Pentru reducerea consumului de combustibil, traversele vor fi demontate atunci când nu sunt în uz.

Montarea barelor transversale

AVERTIZARI



Distribuiți încărcătura uniform în spațiul de încărcare și mențineți centrul de greutate cât mai jos posibil. Asigurați bine încărcătura pentru a preveni alunecarea acesteia. Nu așezați niciodată încărcături direct pe suprafața plafonului.

Purtare de sarcină

AVERTIZARI

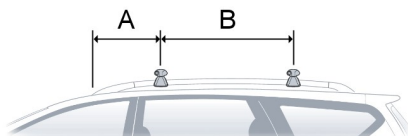


Demontați barele transversale înainte de a intra într-o spălătorie auto automată.

Nota: Șinele laterale de montare sunt concepute astfel încât barele transversale (pentru portbiciclete sau portschiuri etc.) din gama de accesorii Ford să poată fi fixate.

Nota: Înainte de montarea barelor transversale, curățați șinele laterale de montare cu apă și cu un burete.

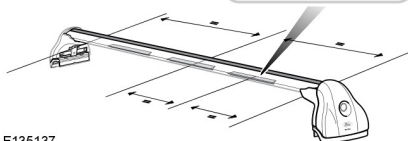
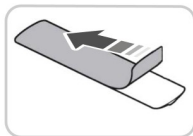
Nota: Poziționați barele transversale conform ilustrației.



E135136

A 515 mm (20 inches)

B 750 mm (30 inches)

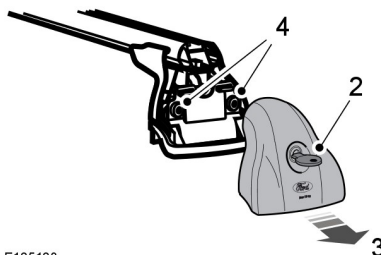


E135137

Nota: Sunt disponibile plăcuțe adezive care contribuie la reducerea zgomotului de fluturare.

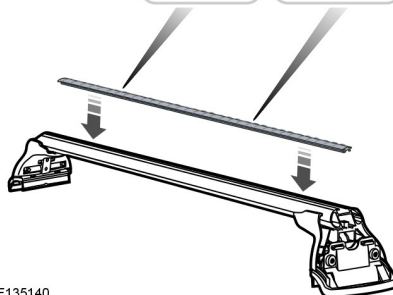
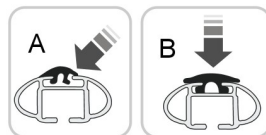
Nota: Asigurați-vă că suprafața barelor transversale este curată înainte să aplicați plăcuțele adezive.

1. Îndepărtați folia de pe spatele plăcuțelor adezive și aplicați-le pe barele transversale în poziția indicată.



E135138

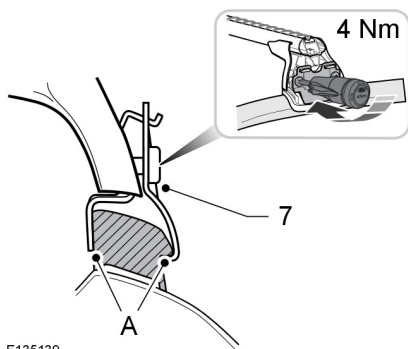
2. Introduceți cheia. Rotiți cheia în sens antiorar.
3. Scoateți capacul.
4. Slăbiți șuruburile.



E135140

5. Montați benzile de cauciuc în pozițiile indicate.

Purtare de sarcină

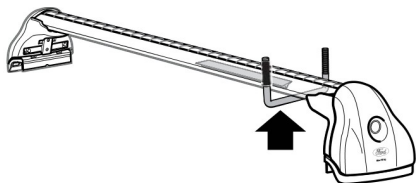


E135139

Nota: Asigurați-vă că nu există spațiu între bara transversală și profilul (A).

6. Montați barele transversale.
7. Strângeți șuruburile până când auziți un clic clar.
8. Montați capacul. Rotiți cheia în sens orar pentru a bloca.
9. Scoateți cheia.

Instalarea unui portbagaj de pavilion



E135141

Asigurați-vă că plăcuțele adezive nu vin în contact cu șurubul de montaj.

Tractare

TRACTARE REMORCĂ

AVERTIZARI



Vehiculele Focus EConetic nu sunt aprobate pentru tractare de remorci.



A nu se depasi 100 km/h (62 mph).



Presiunile pneurilor posteriore trebuie să fie crescute cu 0,2 bari (3 psi) peste valoarea specificată. Vezi

Specificațiile tehnice (pagina 242).



A nu se depăși greutatea brută maximă a agregatului înscrisă pe plăcuța de identificare a vehiculului.

Vezi **Identificare vehicul** (pagina 246).



A nu se depăși greutatea maximă admisă pe cuplă, de ex. greutatea verticală pe capul de tractare, de 75 kg (165 livre).

Nota: Vă recomandăm să cumpărați un modul de tractare de la dealerul dvs. Nerespectarea acestei condiții, poate avea ca rezultat deteriorarea motorului.

Nota: Montarea de bare de remorcare nu este adecvată sau aprobată în cazul tuturor vehiculelor. Consultați-vă mai întâi cu furnizorul dumneavoastră.

Amplasați sarcinile cât mai jos și central posibil față de puntea(punțile) remorcii. Dacă tractați cu un vehicul gol, sarcina din remorcă trebuie să fie amplasată spre bot, în limita de sarcină maximă pe cuplă, deoarece astfel se obține stabilitatea optimă.

Stabilitatea agregatului vehicul-remorcă depinde foarte mult de calitatea remorcii.

În regiunile de mare altitudine, la peste 1000 metri (3281 picioare), greutatea brută maximă a agregatului trebuie să fie redusă cu 10% la fiecare 1000 metri (3281 picioare) în plus.

Drumuri în rampă

AVERTIZARE



Frâna inerțială a remorcii nu este controlată de ABS.

Schimbați viteza pe o treaptă inferioară înainte de a ajunge pe un drum cu pantă abruptă.

TRACTARE REMORCĂ - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

AVERTIZARE



Vehiculul dvs. nu este aprobat pentru tractare de remorci.

CÂRLIG REMORCARE RETRACTABIL

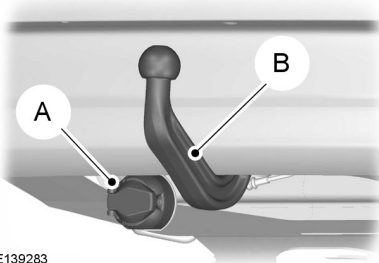
AVERTIZARI



Veți auzi un semnal de avertizare atunci când brațul cârligului de tractare nu se află într-una dintre pozițiile blocate. Semnalul de avertizare se va dezactiva după 30 de secunde. Dacă nu auziți acest semnal atunci când mișcați brațul capului de tractare sau la activarea sistemului, nu folosiți capul de tractare și solicitați verificarea acestuia de către un tehnician calificat.



Mișcați brațul cârligului de tractare doar cu mâna. Nu utilizați niciodată piciorul sau scule suplimentare, deoarece mecanismul se poate deteriora.



E139283

O priză cu 13 pini pentru remorcă A este prevăzută sub bara de protecție spate, lângă brațul capului de tractare B.

Eliberarea brațului capului de tractare

AVERTIZARE



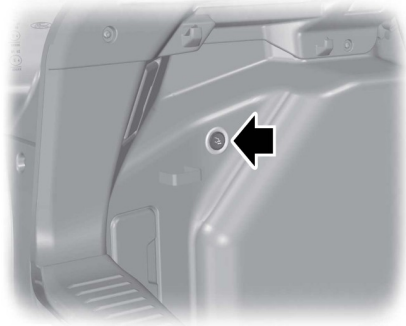
Nu atingeți brațul capului de tractare în procesul de eliberare.

Nota: În cazul în care procesul de eliberare este întrerupt, de exemplu, din cauza unui obstacol sau a întreruperii alimentării, va trebui să reseați sistemul. Pentru a resea sistemul, repetați procesul de eliberare.

Nota: Când sistemul este activat, lampa din comutator se aprinde.

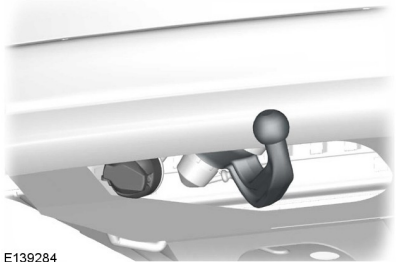
Trebuie să se îndeplinească următoarele condiții înainte de eliberarea brațului capului de tractare:

- Capota portbagajului trebuie să fie deschisă.
- Contactul trebuie să fie decuplat.
- Nu trebuie să fie cuplată nicio mufă la mufa cu 13 pini a remorcii.
- Tensiunea acumulatorului trebuie să depășească 11 volți.



E132909

1. Apăsați butonul până ce se aprinde, pentru a activa sistemul.
2. Reapăsați butonul în decurs de patru secunde pentru a elibera brațul capului de tractare.



E139284

Brațul capului de tractare va pivota automat în poziția de coborâre.

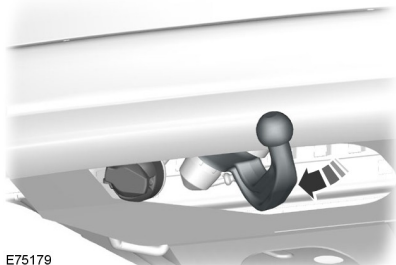
Dacă brațul capului de tractare nu se eliberează, reapăsați butonul timp de 15 secunde.

AVERTIZARE



Dacă refuză să se elibereze în continuare, nu folosiți capul de tractare și solicitați verificarea acestuia de către un tehnician calificat.

Pivotarea brațului capului de tractare în poziția extinsă



E75179

Deplasați brațul capului de tractare în poziția de operare. Brațul capului de tractare se va bloca automat în poziția de funcționare. Procesul de blocare poate fi auzit, iar semnalul de avertizare se va opri.

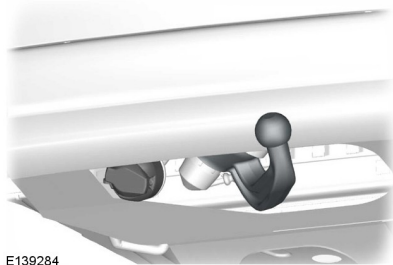
Pivotarea brațului capului de tractare în poziția de retragere

AVERTIZARE



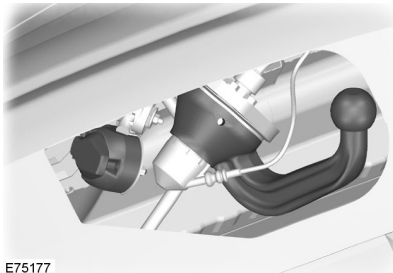
Înainte să pivotați brațul capului de tractare în poziția de retragere, decuplați întotdeauna remorca sau demontați suportul de bagaje și dispozitivele de fixare ale acestuia. Demontați dispozitivele de fixare pentru stabilizare. Scoateți mufa pentru alimentarea cu tensiune a remorcii și adaptorul din priză. Nerespectarea acestei condiții poate duce la deteriorarea barei de protecție.

1. Eliberați brațul capului de tractare. Consultați procedura de eliberare a brațului capului de tractare.



E139284

2. Brațul capului de tractare va pivota automat în poziția de coborâre.



E75177

3. Deplasați brațul capului de tractare în până la opritor în poziția de depozitare. Brațul capului de tractare se va bloca automat în poziția de depozitare. Procesul de blocare poate fi auzit, iar semnalul de avertizare se va opri.

Stări de defecțiune

Dacă butonul de eliberare a brațului capului de tractare este aprins sau dacă auziți un semnal de avertizare când contactul de pornire este în poziția II, repetați procesul de eliberare.

Dacă trageți de brațul capului de tractare în timpul eliberării, sistemul se va întrerupe din mișcare pentru a preveni o suprasolicitare. Pentru a reseta sistemul, apăsați butonul de eliberare timp de 15 secunde.

Tractare

Conducerea cu o remorcă

AVERTIZARI



În cazul defectării vehiculului, deconectați remorca înainte de a remorca vehiculul.



Dacă oricare dintre condițiile de mai jos nu poate fi îndeplinită, nu folosiți cârligul de tractare și solicitați verificarea acestuia de către un tehnician calificat.

Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că brațul cârligului de tractare este corect blocat. Asigurați-vă că:

- nu există un semnal de avertizare atunci când procedura de blocare este încheiată
- brațul cârligului de tractare este blocat. Acesta nu trebuie să se miște la smucituri.

Întreținere

AVERTIZARI



Cârligul de tractare și unitatea de comandă nu necesită întreținere. Nu le gresați sau ungeți.



Repararea sau demontarea cârligului de tractare va fi realizată exclusiv de către producător.



Dacă utilizați o pulverizare la înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, nu orientați jetul direct către articulația pivotantă a brațului capului de tractare.

CAP DE TRACTARE

AVERTIZARI



În caz de neutilizare, transportați întotdeauna brațul cârligului de tractare bine fixat în portbagaj.

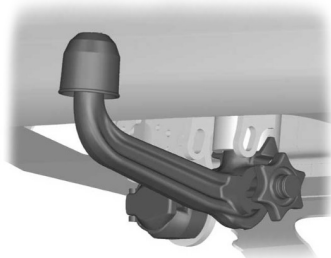
AVERTIZARI



Acordați o atenție deosebită montării brațului cârligului de tractare deoarece siguranța autovehiculului și a remorcii depinde de acest lucru.



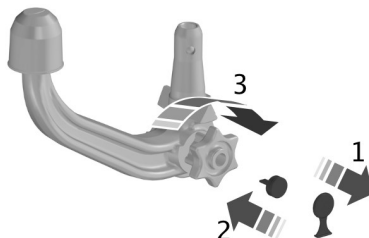
Nu folosiți unelte pentru montarea sau demontarea brațului cârligului de tractare. Nu modificați cupla remorcii. Nu dezasamblați sau reparați brațul cârligului de tractare.



E71328

Sub bara de protecție spate sunt prevăzute o priză pentru remorcă având 13 pini și un locaș pentru brațul cârligului de tractare. Rotiți priza pentru remorcă în jos cu 90 de grade, până când se cuplează în poziția de capăt.

Deblocarea mecanismului brațului cârligului de tractare

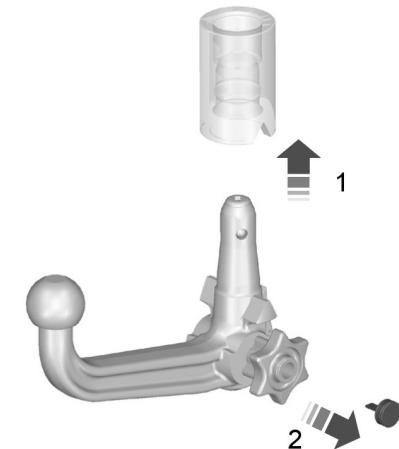


E71329

Tractare

1. Scoateți capacul de protecție (1). Introduceți cheia și rotiți-o în sens orar pentru a debloca (2).
2. Țineți brațul cârligului de tractare. Trageți roata de reglare în afară și rotiți-o în sens orar, până când se aude un clic (3).
3. Marcajul roșu de pe roata de reglare trebuie să se alinieze cu marcajul alb de pe cupla de tractare.
4. Eliberați roata de reglare. Brațul cârligului de tractare este deblocat.

Introducerea brațului cârligului de tractare



E71330

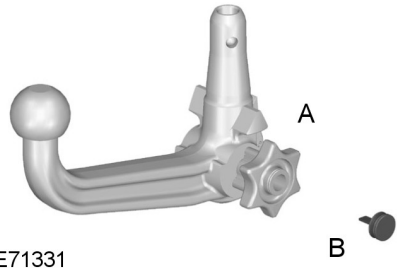
AVERTIZARE



Brațul cârligului de tractare poate fi introdus numai când este complet deblocat.

1. Scoateți dopul de protecție.
2. Introduceți brațul cârligului de tractare pe verticală și împingeți-l în sus până când se cuplează (1). Nu țineți mâna în apropierea roții de reglare.
3. Marcajul verde de pe roata de reglare trebuie să se alinieze cu marcajul verde de pe cupla de tractare.
4. Pentru a bloca, rotiți cheia în sens antiorar și scoateți cheia (2).
5. Scoateți capacul de protecție de pe rama cheii și presăți-l pe încuietoare.

Conducerea cu o remorcă



E71331

AVERTIZARE



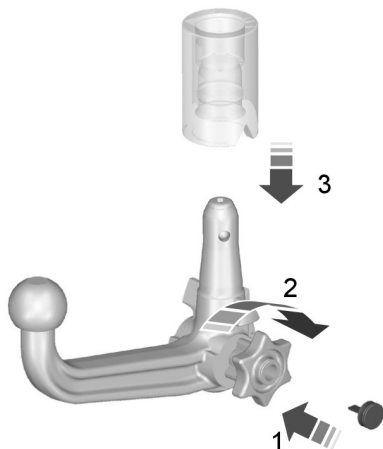
În cazul în care condițiile de mai jos nu pot fi îndeplinite, nu folosiți cârligul de tractare și solicitați verificarea sa de către un mecanic cu calificarea adecvată.

Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că brațul cârligului de tractare este corect blocat. Asigurați-vă că:

- marcasele verzi sunt aliniate
- roata de reglare (A) este corect montată pe brațul capului de tractare.
- ați scos cheia (B)
- brațul cârligului de tractare este fixat în poziție. Acesta nu trebuie să se miște la smucituri.

Tractare

Demontarea brațului cârligului de tractare

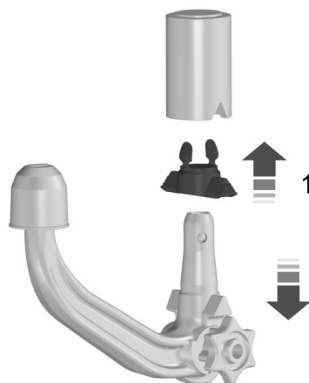


E71332

1. Desprindeți remorca.
2. Scoateți capacul de protecție. Presați capacul pe rama cheii. Introduceți cheia și deblocați (1).
3. Țineți brațul cârligului de tractare. Trageți roata de reglare în afară, rotiți-o în sens orar până la opritor (2) și scoateți brațul cârligului de tractare (3).
4. Eliberați roata de reglare.

Când este deblocat în acest fel, brațul cârligului de tractare poate fi reintrodus oricând.

Conducerea fără remorcă



E94771

1. Demontați brațul cârligului de tractare.
2. Introduceți dopul în locașul său (1).

AVERTIZARE



Nu deblocați niciodată brațul cârligului de tractare când remorca este legată.

Întreținere

AVERTIZARE



Demontați brațul cârligului de tractare și protejați locașul cu dopul înainte de a spăla autovehiculul cu aburi.

Mențineți sistemul curat. Lubrifiați periodic lagărele, suprafețele de glisare și cârligele de blocare cu unsoare sau ulei fără rășini, iar, în cazul încuietorii, cu unsoare grafitată.

În cazul pierderii, cheile de schimb sunt disponibile de la producător după precizarea numărului de pe cilindrul sistemului de blocare.

Sfaturi despre condus

INTRODUCERE

Pneuri

AVERTIZARE



Pneurile noi trebuie să fie rodate aproximativ 500 kilometri (300 mile). În acest timp, este posibil să observați o ținută de drum diferită.

Frâne și ambreiaj

AVERTIZARE



A se evita, atunci când este posibil, folosirea intensă a frânelor și a ambreiajului la primii 150 kilometri (100 mile) în oraș și la primii 1500 kilometri (1000 mile) pe autostrăzi.

Motor

ATENȚIONARE



A se evita conducerea cu viteză ridicată la primii 1500 kilometri (1000 mile). Variați frecvent viteza și treceți din timp la treptele superioare de viteză. Nu suprasolicitați motorul.

PRECAUȚIUNI DE VREME RECE

La temperaturi sub -30°C, operarea funcțională a anumitor componente și sisteme poate fi afectată.

CONDUCERE PRIN APĂ

Conducerea prin apă

ATENȚIE



Conduceți prin apă numai în cazuri de urgență, și nu ca parte a unei conduite normale.

ATENȚIE



Motorul se poate deteriora dacă apa pătrunde în filtrul de aer.

În caz de urgență, autovehiculul poate fi condus prin apă cu o adâncime de maximum 200 de milimetri (8 inch), la o viteză maximă de 10 km/h (6 mph). Este necesară o atenție sporită la conducerea prin ape curgătoare.

Când conduceți prin apă, mențineți o viteză scăzută și nu opriți autovehiculul. După ce ați condus prin apă și imediat ce siguranța o permite:

- Apăsăți ușor pedala de frână și verificați dacă funcția completă a frânei este atinsă.
- Verificați dacă claxonul funcționează.
- Verificați dacă luminile autovehiculului sunt complet funcționale.
- Verificați funcționarea sistemului de servodirecție.

Situațiile rutiere de urgență

TRUSA DE PRIM AJUTOR

Un spațiu este prevăzut în acest sens în portbagaj.

TRIUNGHI REFLECTORIZANT

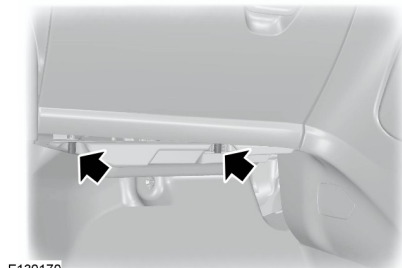
Un spațiu este prevăzut în acest sens în portbagaj.

AMPLASARE CUTIE SIGURANȚE

Cutie de siguranțe în compartimentul motor

Această cutie de siguranțe este amplasată în compartimentul motor. Vezi **Întreținerea** (pagina 208).

Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor



E130170



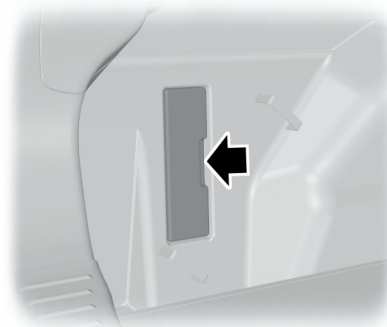
E130171

1. Presați clemele de fixare pentru a elibera capacul.
2. Coborâți capacul cutiei de siguranțe și trageți-l înspre dumneavoastră.

Instalarea se realizează în ordine inversă.

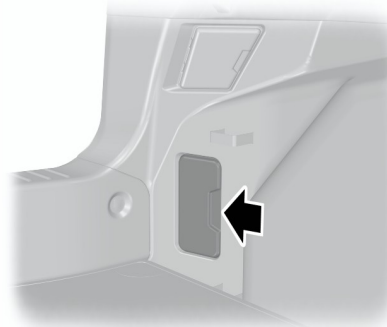
Cutie de siguranțe din compartimentul de încărcare

Cu 4 uși



E135336

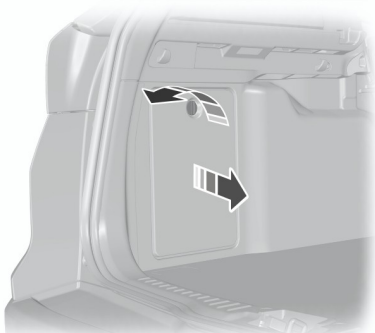
5 uși



E135337

Siguranțe

Break



E135338

SCHIMBAREA UNEI SIGURANTE

AVERTIZARI



Nu modificați în niciun fel sistemul electric al vehiculului dumneavoastră. Reparațiile la sistemul electric și înlocuirea releelor și a siguranțelor de înaltă tensiune trebuie efectuate de un tehnician cu calificarea corespunzătoare.

AVERTIZARI



Decuplați contactul și opriți toate echipamentele electrice înainte de a atinge sau a încerca înlocuirea unei siguranțe.

ATENȚIONARE



Înlocuiți cu o siguranță cu aceleași caracteristici ca ale celei scoase.

Nota: Siguranțele arse se pot identifica după rupturi ale filamentului.

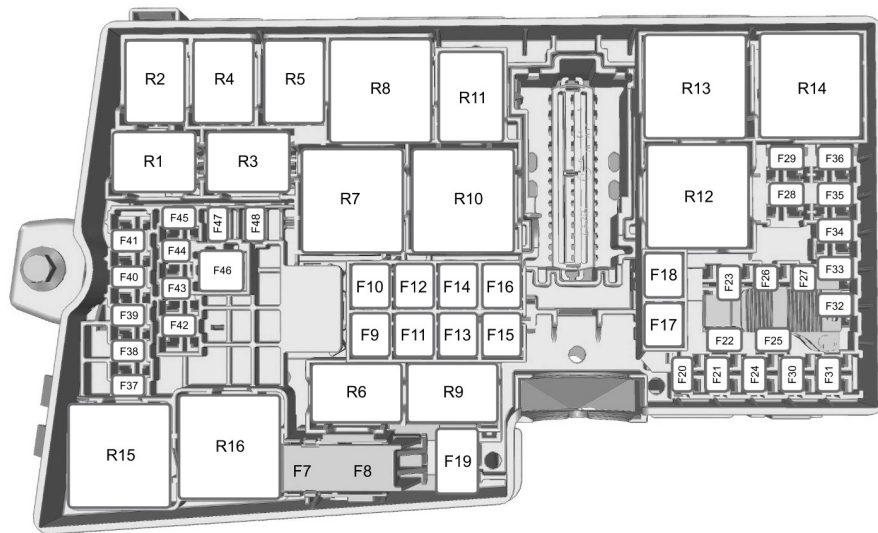
Nota: Toate siguranțele, cu excepția celor de înaltă tensiune, se fixează prin împingere.

Nota: Un extractor de siguranțe se găsește în cutia de siguranțe din compartimentul motor.

Siguranțe

DIAGRAMĂ SIGURANȚE

Cutie de siguranțe în compartimentul motor



E129925

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
7	40	Pompa sistemului de antiblocare a frânei, pompa programului electronic de stabilitate
8	30	Supapa programului electronic de stabilitate
9	30	Lunetă încălzită
10	40	Ventilatorul încălzitorului
11	30	Modulul pornire-oprire
12	30	Sistemele de management al motorului, releul pentru recircularea gazelor de eșapament
13	30	Releul demarorului
14	40	Parbrizul încălzit (partea dreaptă)

Siguranțe

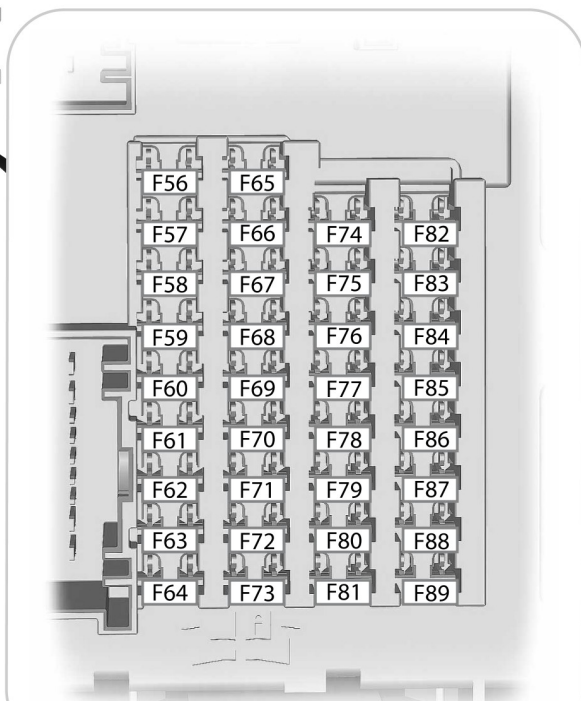
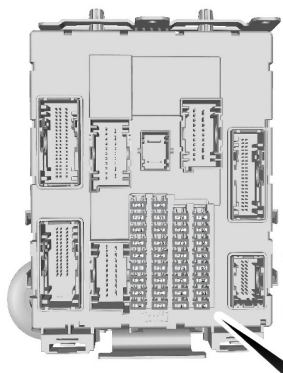
Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
15	25	Modulul de control al transmisiei, ventilatorul intercoolerului - motor 1.0L EcoBoost
16	40	Parbrizul încălzit (partea stângă)
17	20	Încălzitorul pe bază de combustibil
18	20	Ștergătoare parbriz
19	5	Sistemul de antiblocare a frânei, modulul programului electronic de stabilitate
20	15	Claxon
21	5	Întreprupător lampă stop
22	15	Sistemul de monitorizare a bateriei
23	5	Bobinele de releu, modulul electronic al comutatorului de control al luminilor
24	20	Priza de alimentare din spate
25	10	Oglinzile exterioare reglabile electric
26	15	Modulul de control al transmisiei
27	15	Ambreiaj aer condiționat
28	5	Controlul automat al vitezei
29	20	Spălător faruri
30	5	Modul de comandă grup motopropulsor
31	-	Neutilizată
32	10	Supapa de recirculare a gazelor de eșapament, supapele de control al turbionării, senzorul de oxigen în gazele de eșapament încălzite (managementul motorului), releul (bobina) modulului electronic de control al ventilatorului, autoaprinderea, modulul pompei de apă - motor 1.0L EcoBoost
33	10	Supapele de control al motorului, supapa de purjare a canistrei, supapa de comandă turbo, senzorul antiapă, bobinele de aprindere - motor 1.0L EcoBoost
34	10	Injectoarele, releul vaporizatorului, supapa de purjare a canistrei

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
35	5	Obturatorul activ în grilă (motor pe benzină), releul pompei de apă, releul ventilatorului intercoolerului
35	15	Obturator activ în grilă și încălzitor filtru (motor pe motorină)
36	10	Modul de comandă grup motopropulsor
37	-	Neutilizată
38	15	Modulul de control al grupului motopropulsor, modulul de control al transmisiei
39	5	Modulul de control al farurilor (cu reglaj de nivel halogen)
40	5	Servodirecția asistată electronic
41	20	Modul de control al caroseriei
42	15	Ștergător lunetă
43	15	Modulul de control al farurilor (cu reglaj de nivel al descărcării de înaltă intensitate), unitatea de control automat al sistemului de iluminare față
44	5	Controlul automat al vitezei
45	10	Duzele spălătorului încălzite
46	25	Geamuri cu acționare electrică (față)
47	7,5	Oglinzi exterioare încălzite
48	15	Vaporizator

Siguranțe

Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor



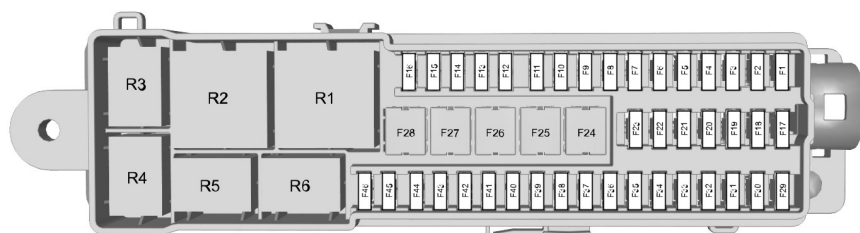
Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
56	20	Alimentarea pompei de combustibil
57	-	Neutilizată
58	-	Neutilizată
59	5	Alimentarea sistemului pasiv antifurt
60	10	Lămpile de interior, blocul de comutatoare de pe ușa șoferului, torpedoul, lumina ambientală, trapa electrică
61	20	Bricheta, priza de alimentare spate
62	5	Modulul senzorului de ploaie, senzorul de umiditate, oglinda antiorbire
63	10	Controlul automat al vitezei
64	-	Neutilizată
65	10	Deschiderea capotei portbagajului
66	20	Blocarea ușii șoferului, sistemul de închidere dublă
67	7,5	Afișajul informativ și multimedia, GPS, conexiunea de control vocal al telefonului prin Bluetooth
68	15	Blocarea electrică a coloanei de direcție
69	5	Tabloul de bord
70	20	Închidere centralizată
71	10	Aerul condiționat
72	7,5	Modulul de control al volanului
73	5	Sirena cu baterie de rezervă (sistemul de alarmă), sistemul de diagnosticare de bord
74	15	Faza lungă
75	15	Faruri de ceață față
76	10	Lampă mers înapoi
77	20	Pompă spălător
78	5	Contactul sau butonul de pornire
79	15	Unitate audio, butoane de avarie și blocare uși

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
80	20	Trapa electrică
81	5	Senzorul de mișcare în interior, radioreceptorul
82	20	Masa pompei spălătorului
83	20	Masa sistemului de închidere centralizată
84	20	Masa pentru deblocarea ușii șoferului și sistemul de închidere dublă
85	7,5	Radiatorul de control al climatizării, comutatorul de dezactivare a airbagului pasagerului, comutatorul scaunelor încălzite, sistemul suplimentar de încălzire, modulul sistemului de încălzire pentru sistemul de aer condiționat manual
86	10	Sistemul de siguranță, sistemul de dezactivare a airbagului pasagerului
87	-	Neutilizată
88	-	Neutilizată
89	-	Neutilizată

Cutia de siguranțe din compartimentul de încărcare



E129927

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
1	-	Neutilizată
2	10	Modul de acces fără cheie
3	5	Mânerile ușilor la autovehicule cu acces fără cheie
4	25	Modulul ușii (stânga față) (geamurile acționate electric, închiderea centralizată, oglinzi rabatabile electric, oglinzi exterioare încălzite)
5	25	Modulul ușii (dreapta față) (geamurile acționate electric, închiderea centralizată, oglinzi rabatabile electric, oglinzi exterioare încălzite)
6	25	Modulul ușii (stânga spate) (geamuri acționate electric)
7	25	Modulul ușii (dreapta spate) (geamuri acționate electric)
8	10	Sistemul de alarmă
9	25	Scaunul reglabil electric pentru șofer
10	-	Neutilizată
11	25	Scaunul reglabil electric al pasagerului față - 2.0L EcoBoost - M14
12	10	Modulul de aer condiționat (cu modul pornire-oprire)
13	5	Tabloul de bord (cu modul pornire-oprire)
14	7,5	Afișajul informativ și multimedia, modul GPS (cu modul pornire-oprire)
15	15	Unitatea audio, panoul de comandă al unității audio (cu modul pornire-oprire)
16	-	Neutilizată
17	-	Neutilizată
18	-	Neutilizată
19	-	Neutilizată
20	-	Neutilizată
21	-	Neutilizată
22	-	Neutilizată

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
23	-	Neutilizată
24	-	Neutilizată
25	-	Neutilizată
26	40	Modul remorcă
27	-	Neutilizată
28	-	Neutilizată
29	5	Afișajul de punct mort, asistența pentru păstrarea benzii de mers, Active City Stop, camera retrovizoare (fără modulul start-stop)
30	5	Modulul sistemului de parcare asistată
31	-	Neutilizată
32	-	Neutilizată
33	-	Neutilizată
34	15	Scaunul încălzit pentru șofer
35	15	Scaunul încălzit al pasagerului față
36	-	Neutilizată
37	5	Trapa electrică
38	-	Neutilizată
39	-	Neutilizată
40	-	Neutilizată
41	5	Cap de tractare retractabil
42	-	Neutilizată
43	-	Neutilizată
44	-	Neutilizată
45	-	Neutilizată
46	10	Afișaj punct mort, asistență pentru păstrarea benzii de mers, camera de vedere spate (cu modul pornire-oprire)

Recuperare vehicul

PUNCTE DE TRACTARE

Amplasarea ochiului de remorcare

Ochiul de remorcare cu înșurubare este situat în locașul roții de rezervă.

Ochiul de remorcare trebuie să fie **întotdeauna** transportat în vehicul.

Instalarea ochiului de remorcare

ATENȚIONARE

❗ Ochiul de remorcare cu înșurubare are **filetul pe partea stângă**. Pentru a monta ochiul de remorcare, înșurubați-l **spre stânga (sens antiorar)**. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.

Nota: La vehiculele cu bară de remorcare, ochiul de remorcare nu poate fi montat în spatele vehiculului. Pentru a remorca un vehicul, folosiți bara de remorcare.

Ochi de remorcare frontal



E78367

Ochi de remorcare posterior



E78368

Introduceți un obiect potrivit în gaura de pe partea inferioară a capacului și desprindeți capacul.

Montați ochiul de remorcare.

TRACTARE VEHICUL PE ROȚI

Toate autovehiculele

AVERTIZARI

❗ Treceți contactul în poziția pornit când autovehiculul dumneavoastră este tractat. Blocarea direcției se va cupla, iar semnalizatoarele și stopurile de frână nu vor funcționa în caz contrar.

❗ Frânarea și direcția asistată nu vor funcționa decât cu motorul pornit. Apăsăți mai tare pedala de frână și permiteți distanțe de oprire mai mari și manevrabilitate mai mare a direcției.

Recuperare vehicul

ATENȚIE

- ❗ O tensionare prea mare a cablului de tractare poate avaria autovehiculul dumneavoastră sau autovehiculul care tractează.
- ❗ Selectați punctul mort când autovehiculul dumneavoastră este tractat.
- ❗ În cazul unei avarii sau defecțiuni mecanice, **nu** utilizați sisteme de transport cu ridicarea unei singure punți. Un autovehicul trebuie să fie recuperat fie cu **TOATE** roțile așezate pe sol, fie transportat cu **TOATE** roțile ridicate de la sol pe o platformă orizontală.

Demarați încet și lin, fără a smuci autovehiculul care tractează.

Autovehicule cu transmisie automată

ATENȚIE

- ❗ Dacă se vor depăși viteza de 20 km/h și distanța de 20 kilometri, **TOATE** roțile trebuie ridicate de la sol.
- ❗ Se recomandă ca operațiunea de remorcare să nu fie executată cu roțile motoare așezate pe sol. Cu toate acestea, dacă este necesar ca vehiculul să fie mutat dintr-o zonă periculoasă, nu remorcați vehiculul cu o viteză mai mare de 20 km/h sau pe o distanță mai mare de 20 kilometri.
- ❗ Nu tractați autovehiculul cu spatele.
- ❗ În cazul unei defecțiuni mecanice la transmisie, **nu** utilizați sisteme de transport cu ridicarea unei singure punți. **TOATE** roțile trebuie ridicate de la sol pe o platformă orizontală.
- ❗ Nu remorcați vehiculul dacă temperatura exterioară este sub 0 °C (32 °F).

INFORMATII GENERALE

Duceți regulat vehiculul dumneavoastră în service pentru a-i menține ținuta de drum și valoarea de revânzare. Există o vastă rețea de Service-uri Autorizate Ford gata să vă ajute prin experiența profesională în materie de service. Considerăm că tehnicienii special instruiți din aceste unități sunt cei mai în măsură să ofere un service corespunzător și competent vehiculului dvs. Aceștia sunt ajutați de o gamă largă de instrumente foarte specializate, create special pentru operații de service la vehiculul dumneavoastră.

Pe lângă service-ul regulat, vă recomandăm să efectuați următoarele verificări suplimentare.

AVERTIZARI



Decuplați contactul înainte de a atinge sau de a încerca reglaje de orice tip.



Nu atingeți părțile sistemului electronic de contact după ce ați pus contactul sau dacă motorul este în funcțiune. Sistemul funcționează la tensiune ridicată.



Țineți mâinile și îmbrăcămintea departe de ventilatorul sistemului de răcire al motorului. În anumite condiții, este posibil ca ventilatorul să continue să funcționeze timp de câteva minute după ce ați oprit motorul.

ATENȚIONARE



Atunci când efectuați verificări de întreținere, asigurați-vă că bușoanele de umplere sunt ferm fixate.

Verificări zilnice

- Lumini de exterior.
- Lumini de interior.
- Martori de avertizare și indicatoare.

Verificări la alimentare cu carburant

- Nivelul de ulei al motorului. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- Nivelul de lichid de frână. Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- Nivelul lichidului spălătorului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).
- Presiunea în pneuri (la rece). Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
- Uzura pneurilor. Vezi **Roți și pneuri** (pagina 230).

Verificări lunare

- Nivelul lichidului de răcire al motorului (cu motorul rece). Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- Țevi, furtunuri și rezervoare pentru depistarea eventualelor pierderi.
- Funcționarea aerului condiționat.
- Funcționarea frânei de mână.
- Funcționarea claxonului.
- Strângerea fermă a piulițelor de la roți. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

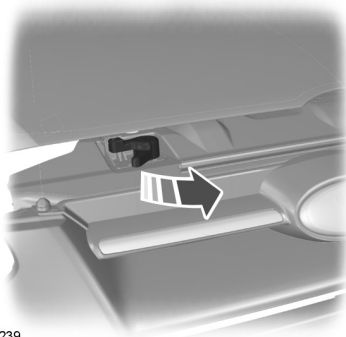
Întreținerea

DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE CAPOTĂ

Deschiderea capotei

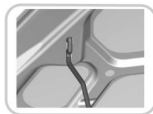


E73698



E133239

Deplasați opritorul galben către dreapta.



E87786

Deschideți capota și fixați-o cu tija de sprijin.

Închiderea capotei

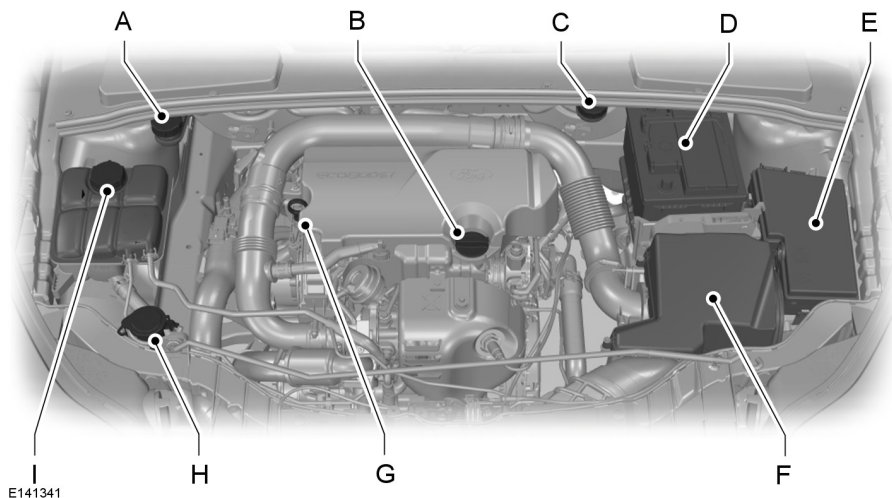
AVERTIZARE



Asigurați-vă că ați închis, în mod corespunzător, capota.

Coborâți capota și lăsați-o să cadă sub propria greutate de la o distanță de 20 - 30 de centimetri.

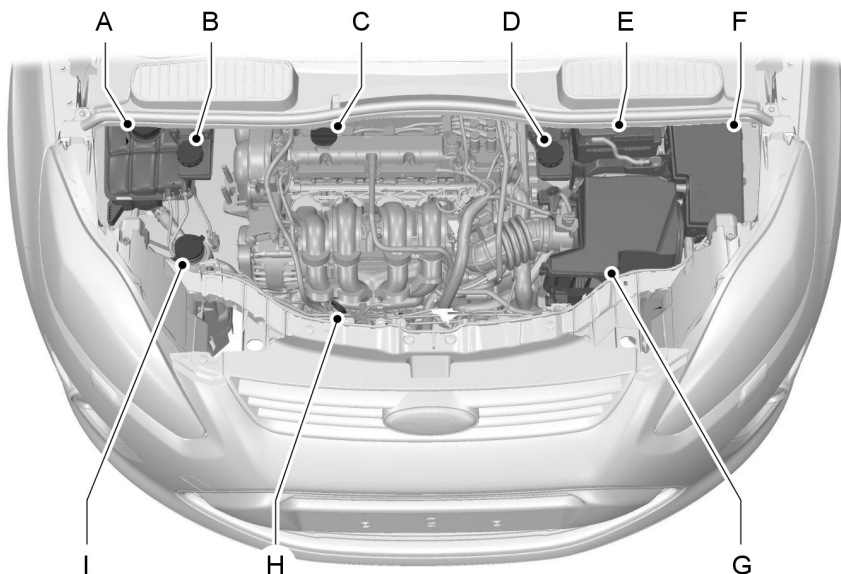
DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.0L ECOBOOST



- A Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe dreapta). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- B Bușon de umplere cu ulei a motorului¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- C Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe stânga). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- D Bateria. Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- E Cutia de siguranțe din compartimentul motor. Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- F Filtrul de aer. Nu necesită întreținere.
- G Joă ulei motor¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- H Rezervorul de lichid de spălare a parbrizului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).
- I Rezervor lichid de răcire motor. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).

¹ Bușoanele de umplere și joja de ulei de motor sunt colorate, pentru a putea fi ușor identificate.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)



E130030

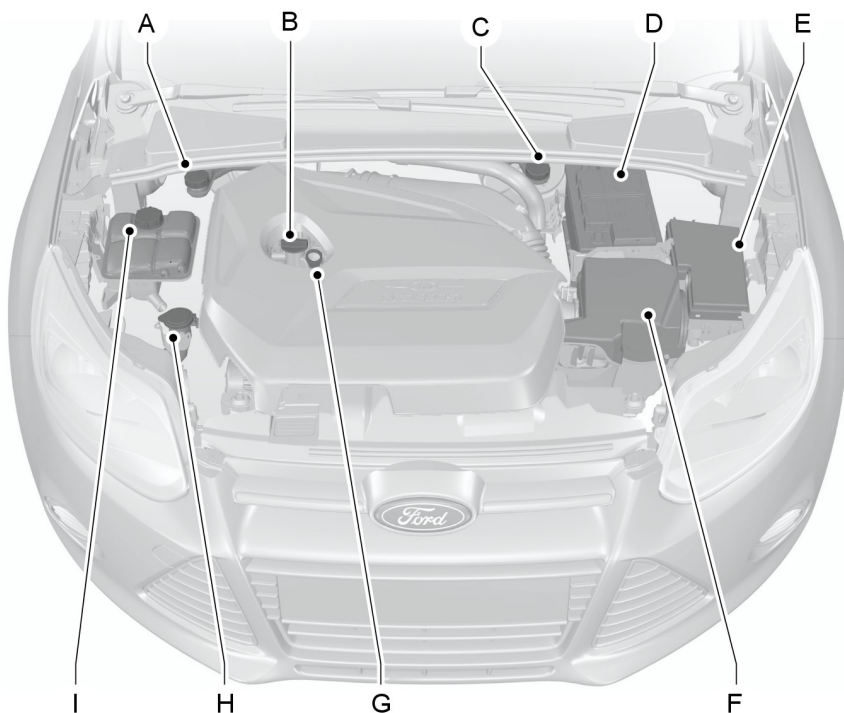
- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- C Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- E Baterie: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- F Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- G Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.

Întreținerea

- A Joă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- I Rezervor lichid ștergătoare parbriz*: Vezi **Verificare lichid ștergător** (pagina 222).

*Pentru o identificare ușoară, capacele gurilor de umplere și joja pentru măsurarea nivelului de ulei sunt colorate.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



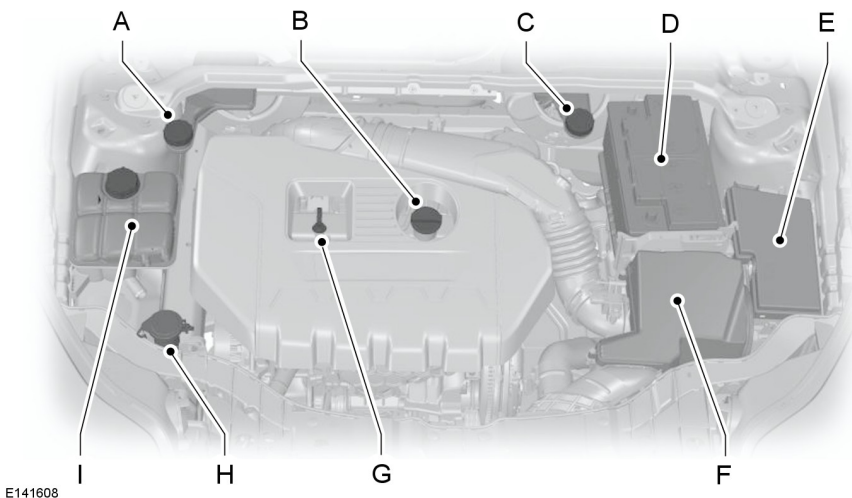
E132729

Întreținerea

- A Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe dreapta). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- B Bușon de umplere cu ulei a motorului¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- C Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe stânga). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- D Bateria. Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- E Cutia de siguranțe din compartimentul motor. Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- F Filtrul de aer. Nu necesită întreținere.
- G Joă ulei motor¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- A Rezervorul de lichid de spălare a parbrizului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).
- I Rezervor lichid de răcire motor. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).

¹ Bușoanele de umplere și joja de ulei de motor sunt colorate, pentru a putea fi ușor identificate.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)



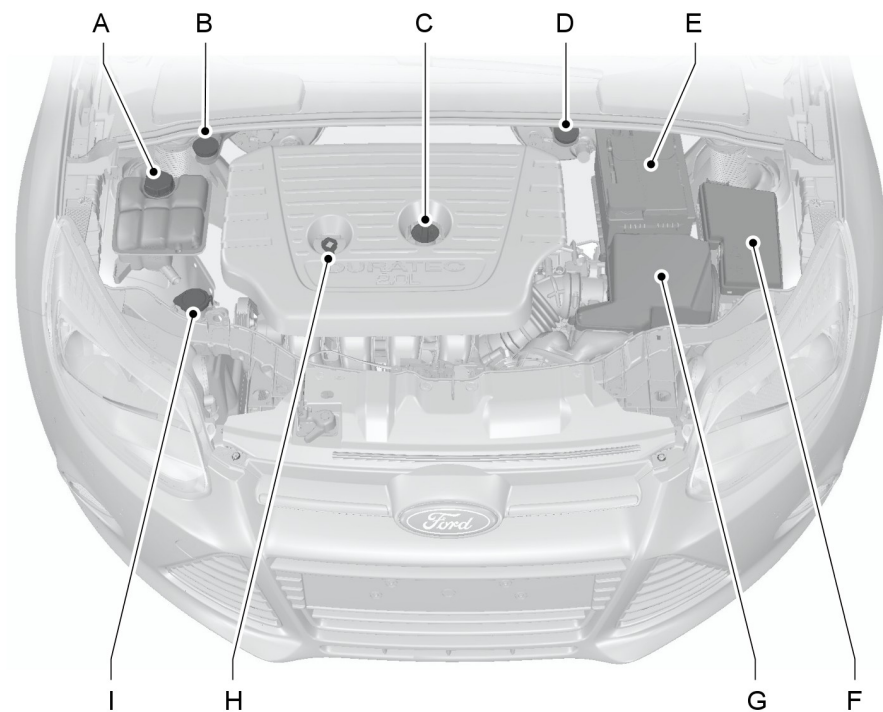
E141608

Întreținerea

- A Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe dreapta). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- B Bușon de umplere cu ulei a motorului¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- C Rezervor lichid de frână și ambreiaj (modele cu volan pe stânga). Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- D Bateria. Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- E Cutia de siguranțe din compartimentul motor. Vezi **Diagramă siguranțe** (pagina 198).
- F Filtrul de aer. Nu necesită întreținere.
- G Joă ulei motor¹. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- H Rezervorul de lichid de spălare a parbrizului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).
- I Rezervor lichid de răcire motor. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).

¹ Bușoanele de umplere și joja de ulei de motor sunt colorate, pentru a putea fi ușor identificate.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E139960

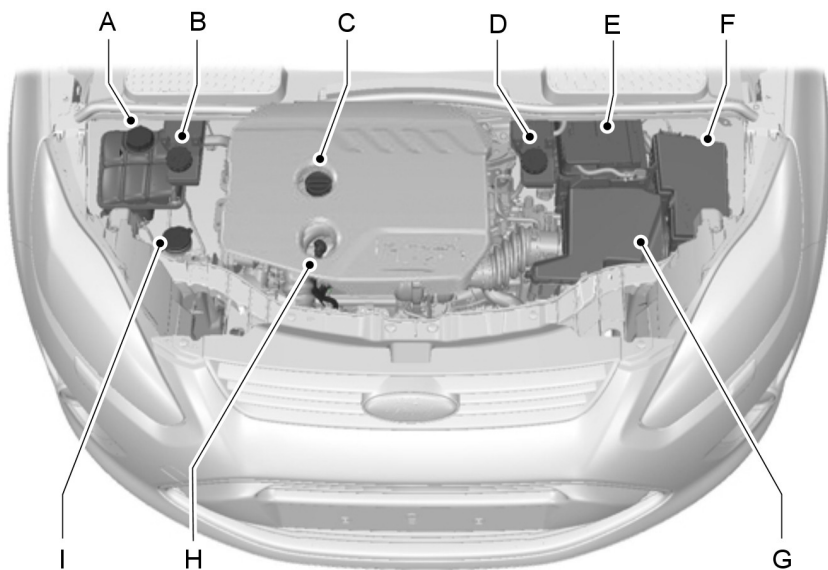
- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- C Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- E Baterie: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- F Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 196).

Întreținerea

- G Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.
- H Joă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- I Rezervor lichid ștergătoare parbriz*: Vezi **Verificare lichid ștergător** (pagina 222).

*Pentru o identificare ușoară, capacele gurilor de umplere și joja pentru măsurarea nivelului de ulei sunt colorate.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



E130031

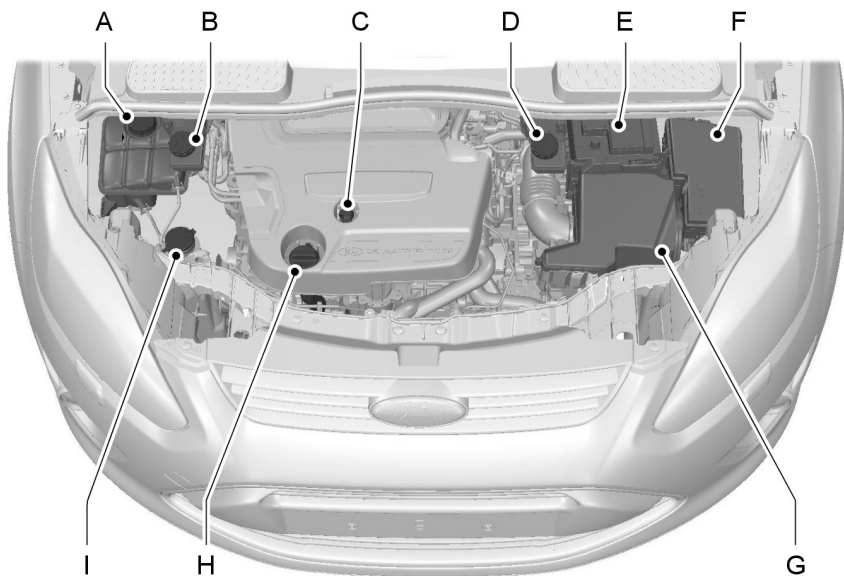
- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).

Întreținerea

- C Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- E Baterie: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- F Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- G Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.
- A Joă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- I Rezervor lichid ștergătoare parbriz*: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).

*Pentru o identificare ușoară, capacele gurilor de umplere și joja pentru măsurarea nivelului de ulei sunt colorate.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E130032

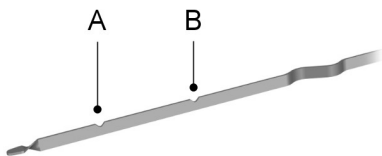
- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 221).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- C Joă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 222).
- E Baterie: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 228).
- F Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 196).
- G Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.

Întreținerea

- A Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 220).
- I Rezervor lichid ștergătoare parbriz*: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 222).

*Pentru o identificare ușoară, capacele gurilor de umplere și joja pentru măsurarea nivelului de ulei sunt colorate.

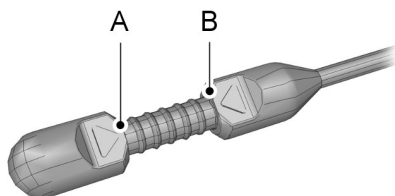
JOJĂ ULEI - 1.0L ECOBOOST



E141337

- A MIN
- B MAX

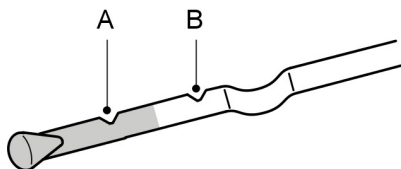
JOJĂ ULEI - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



E134114

- A MIN
- B MAX

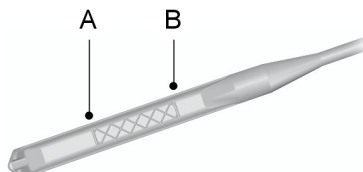
JOJĂ ULEI - 1.6L DURATEC-16V (SIGMA)



E95540

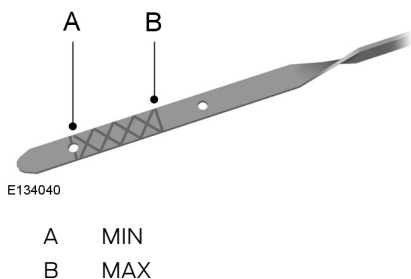
- A MIN
- B MAX

JOJĂ ULEI - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

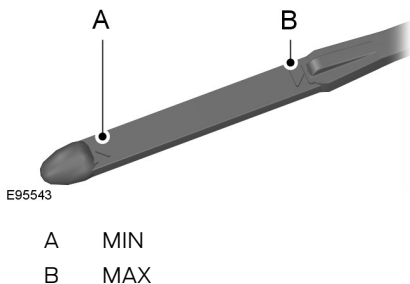


E124917

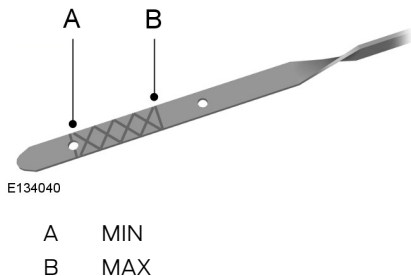
Întreținerea



JOJĂ ULEI - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL/2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



JOJĂ ULEI - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



VERIFICARE ULEI MOTOR

ATENȚIONARE

! Nu folosiți aditivi pentru ulei sau alte substanțe de tratare a motorului. În anumite situații, aceștia pot defecta motorul.

Nota: Consumul de ulei al motoarelor noi atinge nivelul normal după aproximativ 5000 de kilometri (3000 mile).

Verificarea nivelului de ulei

ATENȚIONARE

! Verificați dacă nivelul este între semnele **MIN** și **MAX**.

Nota: Verificați nivelul înainte de a porni motorul.

Nota: Verificați dacă vehiculul este pe o suprafață dreaptă.

Nota: Uleiul se dilată atunci când este încălzit. De aceea, nivelul poate depăși, cu câțiva milimetri, semnul **MAX**.

Scoateți joja și ștergeți-o cu o cârpă curată, fără scame. Puneți la loc joja și scoateți-o din nou, pentru a verifica nivelul uleiului.

Dacă nivelul este la semnul **MIN**, completați imediat cu ulei.

Completarea cu ulei

AVERTIZARI



Completați cu ulei numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.

Scoateți bușonul de umplere.

AVERTIZARE



Nu completați peste semnul **MAX**.

Nota: Îndepărtați imediat scurgerile folosind o lavetă absorbantă.

Completați cu lichidul ce îndeplinește specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 222).

Puneți la loc bușonul de umplere. Rotiți-l până când întâmpinați o rezistență semnificativă.

VERIFICARE LICHID RĂCIRE MOTOR

Verificarea nivelului lichidului de răcire

AVERTIZARE



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.

ATENȚIONARE



Verificați dacă nivelul este între semnele **MIN** și **MAX**.

Nota: Lichidul de răcire se dilată atunci când este încălzit. De aceea, nivelul poate depăși semnul **MAX**.

Dacă nivelul este la semnul **MIN**, completați imediat cu ulei.

Completarea cu ulei

AVERTIZARI



Completați cu ulei numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este cald. Așteptați ca motorul să se răcească.



Lichidul de răcire nediluat este inflamabil și se poate aprinde dacă este vărsat pe o țeavă de eșapament fierbinte.

ATENȚIE



În caz de urgență, adăugați apă în sistemul de răcire, pentru a putea ajunge la un atelier de service. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.



Utilizarea timp îndelungat a unui lichid de răcire diluat incorect poate provoca coroziuni, supraîncălzirii sau înghețării.

Deșurubați **lent** bușonul. Presiunea existentă va fi redusă lent, pe măsură ce deșurubați bușonul.

Întreținerea

ATENȚIONARE



Nu completați peste semnul **MAX**.

Completați cu un amestec de 50/50 lichid de răcire și apă, folosind lichid care respectă specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 222).

VERIFICARE FLUID FRÂNĂ ȘI AMBREIAJ

AVERTIZARI



Utilizarea altor lichide în afara lichidului de frână recomandat poate reduce eficiența la frânare, necorespunzând standardelor de performanță Ford.



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.



Dacă nivelul este la marcajul **MIN**, solicitați fără întârziere verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Lichidele vehiculului

Nota: Folosiți lichide care respectă specificațiile sau cerințele definite. Folosirea altor lichide poate duce la deteriorări care nu sunt acoperite de garanția dvs.

Nota: Mențineți lichidul de frână curat și uscat. Contaminarea cu murdărie, apă, produse petroliere sau alte materiale poate duce la deteriorarea sistemului de frânare și la posibile defecțiuni.

Nota: Sistemele de frână și de ambreiaj sunt alimentate de la același rezervor.

Completați cu lichidul ce îndeplinește specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 222).

VERIFICARE LICHID STERGĂTOR

Nota: Sistemele pentru stropitoare față și stropitoare spate sunt alimentate din același rezervor.

Pentru completare, utilizați lichid de spălare și apă în amestec pentru a preveni înghețarea la temperaturi scăzute și pentru a îmbunătăți posibilitățile de spălare. Vă recomandăm să utilizați doar lichid de spălare de înaltă calitate.

Pentru informații privind diluarea lichidului, consultați instrucțiunile produsului.

Întreținerea

Articol	Specificații	Grad de viscozitate	Lichid recomandat
Ulei de motor - numai pentru motoare pe benzină	WSS-M2C948-B	5W-20	Ulei de motor Castrol sau Ford
Ulei de motor alternativ - toate motoarele pe benzină, exceptând 1.0L EcoBoost	WSS-M2C913-C	5W-30	Ulei de motor Castrol sau Ford
Ulei de motor - motoare diesel	WSS-M2C913-C	5W-30	Ulei de motor Castrol sau Ford
Antigel	WSS-M97B44-D	-	Antigel Motorcraft SuperPlus
Lichid de frână	WSS-M6C65-A2 sau ISO 4925 Clasa 6	-	Lichid de frână de înaltă performanță Motorcraft sau Ford DOT 4 LV

Motorul a fost proiectat pentru utilizarea cu ulei de motor Castrol sau Ford, ce asigură o economie de combustibil, menținând concomitent fiabilitatea motorului.

Completarea cu ulei: Dacă nu reușiți să găsiți un ulei care să îndeplinească specificațiile definite de **WSS-M2C913-C** sau **WSS-M2C948-B** (doar pentru motoare pe benzină), atunci trebuie să folosiți **SAE 5W-30**, care este conform cu specificațiile definite de **ACEA A5/B5**.

Folosirea pentru completare a altor uleiuri decât cele specificate poate duce la timpi mai lungi de pornire a motorului, scăderea performanțelor motorului, creșterea consumului de combustibil și a emisiilor de noxe.

Uleiul de motor Castrol recomandat.



Întreținerea

Capacities

Variantă	Articol	Capacity in litres (gallons)
Toate motoarele pe benzină cu excepția 2.0L EcoBoost - MI4	Alimentarea cu carburant	55 (12,1)
2.0L EcoBoost - MI4	Alimentarea cu carburant	62 (13,6)
Duratorq-TDCi de 1,6L	Alimentarea cu carburant	53 (11,7)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Alimentarea cu carburant	60 (13,2)
Toate	Sistem de spălare parbriz - cu spălătoare pentru faruri	4,5 (1)
Toate	Sistem de spălare parbriz - fără spălătoare pentru faruri	3 (0,7)
1.0L EcoBoost	Ulei de motor - cu filtru	4,1 (0,9)
1.0L EcoBoost	Ulei de motor - fără filtru	4 (0,9)
1.0L EcoBoost	Sistem de răcire.	aprox. 6,3
Duratec-16V de 1,6L Ti-VCT	Ulei de motor - cu filtru	4,1 (0,9)
Duratec-16V de 1,6L Ti-VCT	Ulei de motor - fără filtru	3,75 (0,8)
Duratec-16V de 1,6L Ti-VCT	Sistem de răcire.	aprox. 5,8
1.6L EcoBoost	Ulei de motor - cu filtru	4,1 (0,9)
1.6L EcoBoost	Ulei de motor - fără filtru	3,75 (0,8)
1.6L EcoBoost	Sistem de răcire.	aprox. 6,3
2.0L Duratec-HE - MI4	Ulei de motor - cu filtru	4,3 (1)
2.0L Duratec-HE - MI4	Ulei de motor - fără filtru	3,9 (0,9)
2.0L Duratec-HE - MI4	Sistem de răcire.	aprox. 6,5 (1,4)
2.0L EcoBoost - MI4	Ulei de motor - cu filtru	5,4 (1,2)
2.0L EcoBoost - MI4	Ulei de motor - fără filtru	5,1 (1,1)
2.0L EcoBoost - MI4	Sistem de răcire.	aprox. 8,7 (1,9)
Duratorq-TDCi de 1,6L	Ulei de motor - cu filtru	3,8 (0,8)
Duratorq-TDCi de 1,6L	Ulei de motor - fără filtru	3,5 (0,8)

Întreținerea

Variantă	Articol	Capacity in litres (gallons)
Duratorq-TDCi de 1,6L	Sistem de răcire.	aprox. 7,3
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Ulei de motor - cu filtru	5,7 (1,3)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Ulei de motor - fără filtru	5,4 (1,2)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	Sistem de răcire.	aprox. 8,5

Capacități de completare cu ulei de motor

Motor	Capacitate în litri (galoane)
1.0L EcoBoost	0,8 (0,2)
Duratec-16V de 1,6L Ti-VCT	0,8 (0,2)
1.6L EcoBoost	0,8 (0,2)
2.0L Duratec-HE - MI4 și 2.0L EcoBoost - MI4	0,9 (0,2)
Duratorq-TDCi de 1,6L	1,6 (0,4)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	1,8 (0,4)

Întreținere vehicul

CURĂȚARE EXTERIOR

AVERTIZARE



Dacă apeleți la o spălătorie auto cu tratament de ceruire, asigurați-vă că ați îndepărtat ceara de pe parbriz.

ATENȚIE



Înainte de a apele la o unitate de spălare auto, verificați dacă aceasta este potrivită vehiculului dumneavoastră.



Unele instalații din spălătoriile auto folosesc apă la presiune ridicată. Aceasta poate avaria anumite părți ale vehiculului dumneavoastră.



Scoateți antena înainte de a apele la o spălătorie auto automată.



Oprii ventilatorul radiatorului pentru a preveni contaminarea filtrului de aer proaspăt.

Vă recomandăm să spălați vehiculul cu un burete și apă caldă care să conțină un șampon auto.

Curățarea farurilor

ATENȚIE



Nu răzuți lentilele farurilor și nu folosiți materii abrazive, solvenți cu alcool sau cu substanțe chimice pentru a le curăța.



Nu ștergeți farurile dacă acestea sunt ude.

Curățarea lunetei

ATENȚIONARE



Nu răzuți partea din interior a lunetei și nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici pentru a o curăța.

Folosiți o lavetă curată, fără scame sau o bucată de piele moale și umezită pentru a curăța partea din interior a lunetei.

Curățarea ornamentelor cromate

ATENȚIONARE



Nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici. Folosiți apă cu săpun.

Curățarea jantelor de aliaj

Nota: Nu aplicați un agent de curățare chimic pe jante și capace atunci când acestea sunt calde sau încălze.

Nota: Agenții de curățare industriali (pentru aplicații grele) sau chimici folosiți în combinație cu perii pentru eliminarea prafului și murdăriei de pe frâne pot îndepărta finisajul după o anumită perioadă de timp.

Nota: Nu utilizați agenți pentru curățarea jantelor pe bază de acid fluorhidric sau foarte caustici, perii de sârmă, combustibili sau detergenți casnici puternici.

Nota: Dacă intenționați să parcați vehiculul pentru o perioadă lungă de timp după curățarea jantelor cu agent de curățare, conduceți vehiculul timp de câteva minute înainte de această operație. Aceasta va reduce riscul de coroziune extinsă a discurilor de frână, plăcuțelor de frână și garniturilor.

Nota: Unele spălătorii automate pot cauza deteriorarea finisajului de pe jante și capace.

Jantele de aliaj și capacele jantelor sunt acoperite cu un finisaj de vopsea transparentă. Pentru a păstra jantele în condiție optimă, vă recomandăm următoarele:

Întreținere vehicul

- Curățați-le săptămânal cu agentul de curățare recomandat pentru jante și anvelope.
- Utilizați un burete pentru a elimina depozitele dure de murdărie și acumulările de praf provenit din plăcuțele de frână.
- Spălați-le bine cu jet de apă sub presiune când ați terminat procesul de curățare.

Vă recomandăm să utilizați un agent de curățare a jantelor recomandat de service-ul Ford. Asigurați-vă că citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

Utilizarea produselor de curățare nerecomandate poate avea ca rezultat deteriorarea severă și permanentă a aspectului jantelor.

Conservarea vopselei caroseriei

ATENȚIE

- ! Nu lustruiți vehiculul în bătaia soarelui.
- ! Nu permiteți substanței de lustruire să atingă suprafețele din plastic. Este posibil ca îndepărtarea sa să fie dificilă.
- ! Nu aplicați substanță de lustruit pe parbriz sau pe lunetă. Această acțiune ar putea face ștergătoarele să devină zgomotoase și să nu curețe geamul în mod corect.

Vă recomandăm să ceruiți vopseaua o dată sau de două ori pe an.

CURĂȚARE INTERIOR

Centuri de siguranță

AVERTIZARI

- ! Nu folosiți substanțe abrazive sau solvenți chimici pentru a le curăța.

AVERTIZARI



Nu permiteți pătrunderea umidității în mecanismul retractor al centurii de siguranță.

Curățați centurile de siguranță cu un burete moale umezit în detergent pentru interior sau apă. Lăsați centurile să se usuce pe cale naturală, departe de surse de căldură artificiale.

Ecrane consolă indicatoare, ecrane LCD, ecrane radio

AVERTIZARE



Nu folosiți substanțe abrazive ori solvenți chimici sau pe bază de alcool pentru a le curăța.

Lunete

ATENȚIE



Nu folosiți materiale abrazive pentru a curăța suprafața interioară a lunetei.



Nu lipiți abțibilduri sau etichete pe suprafața interioară a lunetei.

REPARARE DEFECT MINOR VOPSEA

ATENȚIONARE



Îndepărtați imediat substanțele aparent inofensive de pe vopsea (de ex. excremente de păsări, rășină de copac, rămășițe de insecte, pete de gudron, sare antiderapantă și deșeuri industriale).

Este recomandat să reparați cât mai repede posibil deteriorările de vopsea cauzate de pietrele de pe drum sau zgârieturile minore. O gamă de produse este disponibilă la dealerul Ford. Citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

Acumulatorul vehiculului

PORNIREA ASISTATĂ A VEHICULULUI

AVERTIZARE



Nu utilizați conducte de combustibil, capace de culbutoare ale motorului sau galeria de admisie ca puncte de masă.

ATENȚIE



Conectați numai baterii cu aceeași tensiune nominală.

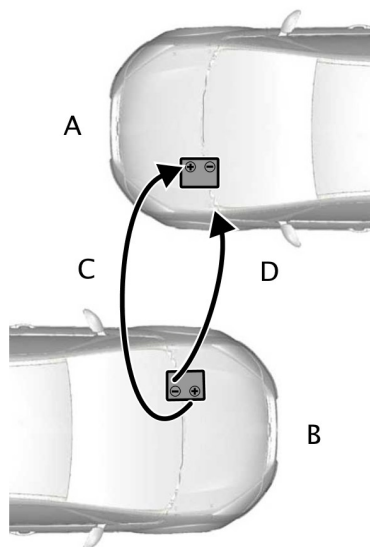


Folosiți întotdeauna numai cabluri de pornire cu cleme de prindere izolate și cu diametru corespunzător.



Nu deconectați bateria de la sistemul electric al vehiculului.

Conectarea cablurilor de pornire



E102925

- A Vehicul cu bateria descărcată
- B Vehicul cu baterie donatoare
- C Cablu de conexiune pozitivă
- D Cablu de conexiune negativă

1. Poziționați vehiculele astfel încât acestea să nu fie în contact direct.
2. Opriti motorul și orice alt echipament electric.
3. Conectați borna pozitivă (+) a vehiculului **B** cu borna pozitivă (+) a vehiculului **A** (cablul **C**).
4. Conectați borna negativă (-) a vehiculului **B** la conexiunea la masă a vehiculului **A** (cablul **D**). Vezi **Puncte legătură baterie** (pagina 229).

Acumulatorul vehiculului

ATENȚIE

! **Nu conectați la borna negativă (-) a bateriei descărcate.**

! Asigurați-vă că sunt la distanță sigură cablurile de părțile sistemului de distribuție a combustibilului.

Pornirea motorului

1. Acționați motorul vehiculului **B** la o viteză relativ ridicată.
2. Porniți motorul vehiculului **A**.
3. Rulați motorul ambelor vehicule cel puțin trei minute înainte de deconectarea cablurilor.

ATENȚIONARE

! Nu aprindeți farurile în timpul deconectării cablurilor. Tensiunile de vârf ar putea provoca spargerea becurilor.

Deconectați cablurile în ordine inversă.

SCHIMBAREA ACUMULATORULUI DE 12 V

ATENȚIONARE

! Pentru vehiculele cu pornire-oprire, cerința privind acumulatorul este diferită. Acesta trebuie să fie înlocuit cu unul de specificație identică cu cel inițial.

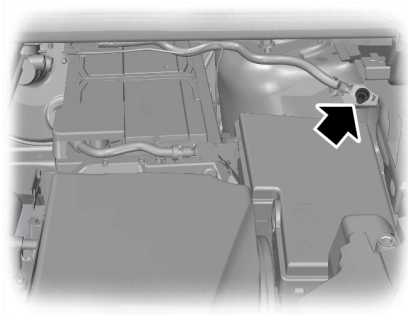
Nota: Dacă este cazul, sistemul audio trebuie să fie reprogramat cu un cod.

Acumulatorul este amplasat în compartimentul motorului. Vezi **Întreținerea** (pagina 208).

PUNCTE LEGĂTURĂ BATERIE

ATENȚIONARE

! **Nu conectați la borna negativă (-) a bateriei descărcate.**



E130431

Punctul de împănțare este situat în dreapta acumulatorului, lângă cutia de siguranțe a compartimentului motorului.

Roți și pneuri

INFORMATII GENERALE

ATENȚIE

! Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiunile ar putea deteriora vehiculul și vor anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor ("National Type Approval").

! Dacă schimbați diametrul pneurilor față de cele prevăzute în fabrică, este posibil, ca vitezometrul să nu indice viteză corectă. Duceți vehiculul la furnizorul dvs. pentru a reprograma sistemul de management al motorului.

! Dacă intenționați să modificați dimensiunea roților față de cele montate din fabrică, verificați la dealerul dvs. dacă acestea sunt adecvate.

Nota: Verificați regulat presiunile din pneuri pentru a optimiza economia de combustibil.

O etichetă adezivă cu valorile de presiune din pneuri este fixată în deschiderea ușii soferului pe montantul B.

Verificați și ajustați "la rece" (cu pneurile reci) presiunea din pneuri la temperatura ambiantă în care intenționați să conduceți vehiculul.

SCHIMBAREA UNEI ROȚI

Prezoanele

Puteți obține o cheie de rezervă pentru prezoane și prezoane de rezervă de la dealerul dumneavoastră folosind certificatul cu numărul de referință.

Vehiculele cu roată de rezervă

Dacă roata de rezervă este exact de același tip și dimensiune ca roțile montate, puteți înlocui roata existentă cu roata de rezervă, după care puteți continua să conduceți normal.

Dacă roata de rezervă este diferită de celelalte roți, aceasta va fi marcată cu o etichetă galbenă pe veți găsi menționată limita de viteză corespunzătoare.

Consultați următoarele informații înainte de schimbarea roții.

AVERTIZARI

! Conduceți pe distanțe cât mai scurte.

! Nu montați simultan mai multe roți de rezervă pe vehicul.

! Nu efectuați reparații ale pneului în cazul unei roți de rezervă.

! Nu treceți printr-o spălătorie automată.

! Dacă nu sunteți siguri de tipul roții de rezervă pe care îl aveți, nu depășiți viteza de 80 km/h.

! La vehiculele cu motor 2.0L EcoBoost SCTi (M14), nu dezactivați controlul stabilității și nu selectați modul sport dacă ați montat o roată de rezervă temporară pe vehicul.

! Montați lanțurile de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

Nota: Garda la sol a vehiculului dumneavoastră poate fi redusă. Aveți grijă atunci când parcați lângă o bordură.

Nota: Vehiculul dumneavoastră poate prezenta caracteristici de deplasare neobișnuite.

Roți și pneuri

Cricul vehiculului

AVERTIZARI



Cricul livrat odată cu vehiculul trebuie să fie folosit doar atunci când schimbați o roată într-o situație de urgență.



Înainte de a utiliza cricul, verificați dacă acesta este defect sau deformat și dacă filetul este lubrifiat și fără corpuri străine.



Nu așezați obiecte între cric și sol sau între cric și vehicul.

Nota: Vehiculele cu kit de reparare a pneurilor nu sunt echipate cu cric sau cheie tubulară pentru roți.

Se recomandă utilizarea unui cric hidraulic similar celor folosit în atelierele auto pentru a schimba pneurile de vară cu cele de iarnă și invers.

Nota: Folosiți un cric cu o capacitate de ridicare de minimum 1,5 tone cu placă de ridicare cu un diametru de minimum 80 mm (3,1 inchi).

Vehiculele fără kit de reparare a pneurilor

Cricul, cheia tubulară pentru roți, ochiul de remorcă cu înșurubare și dispozitivul de scoatere a capacelor roților se află în compartimentul pentru roata de rezervă.

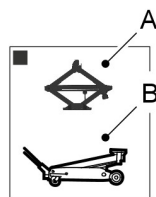
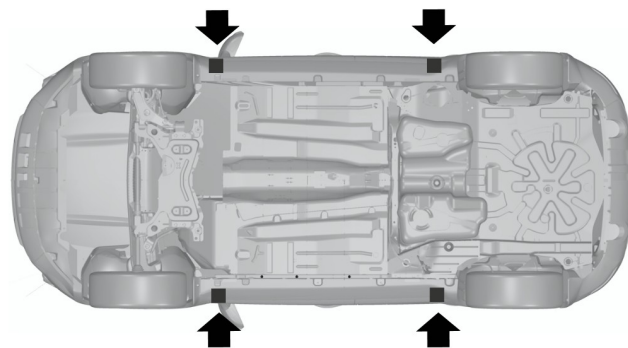
Punctele de fixare a cricului și de ridicare

AVERTIZARE



Folosiți numai punctele de prindere a cricului specificate. Dacă folosiți alte puncte, puteți distruge caroseria, direcția, suspensiile, motorul, sistemul de frânare sau conductele de combustibil.

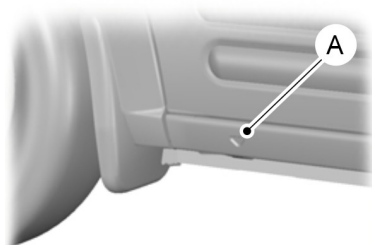
Roți și pneuri



E92658

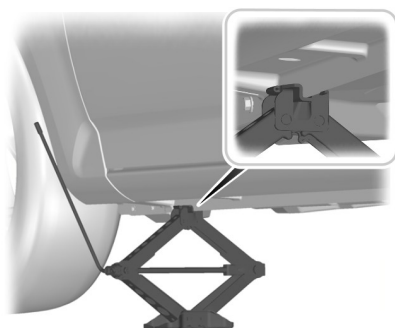
A Numai în caz de urgență

B Întreținere



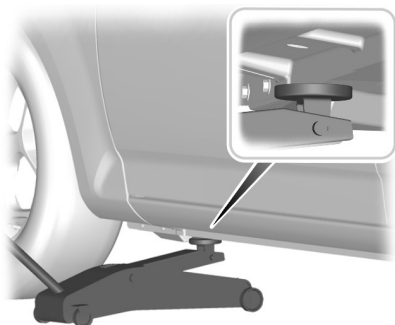
E93302

Marcajele **A** în formă de mici săgeți de pe praguri indică punctele de fixare a cricului.



E92932

Roți și pneuri



E93020

Asamblarea cheii tubulare pentru roți

AVERTIZARE



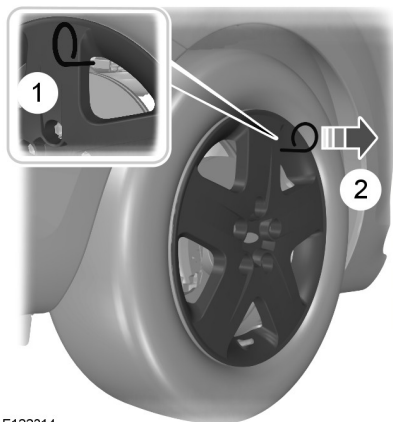
Ochiul de remorcare cu înșurubare are **filetul pe partea stângă**. Rotiți-l în sensul invers acelor de ceasornic pentru a-l monta. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.



E122502

Introduceți ochiul de remorcare cu înșurubare în cheia tubulară.

Scoaterea capacelor roților



E122314

1. Introduceți dispozitivul de scoatere a capacelor roților.
2. Scoateți capacul roții.

Nota: Aveți grijă să trageți dispozitivul de scoatere a capacelor roților în unghi drept față de capac.

Scoaterea unei roți

AVERTIZARI



Parcați vehiculul astfel încât să nu perturbați și să nu puneți în pericol traficul, fără a vă pune în pericol nici pe dumneavoastră.



Așezați pe sol un triunghi reflectorizant.



Verificați dacă vehiculul se află pe o suprafață stabilă și dreaptă, cu roțile orientate drept înainte.



Decuplați contactul și acționați frâna de parcare.

Roți și pneuri

AVERTIZARI

 Dacă vehiculul are transmisie manuală, selectați prima treaptă sau marșarierul. Dacă transmisia este automată, selectați poziția de parcare.

 Rugați pasagerii să părăsească vehiculul.

 Fixați roata diametral opusă cu un bloc sau cu o cală.

 Verificați dacă săgețile de pe pneurile direcționale indică sensul de rotire atunci când vehiculul se deplasează înainte. Dacă trebuie să montați o roată de rezervă cu săgețile orientate în sens opus, solicitați-i unui tehnician calificat să readucă pneul în direcția corectă.

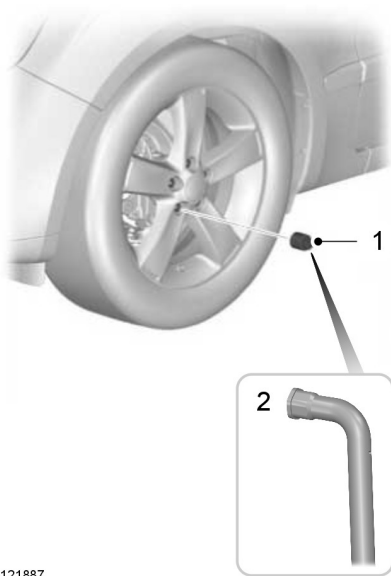
 Nu lucrați sub vehicul atunci când acesta este susținut doar de către un cric.

 Verificați dacă cricul este vertical față de punctul de fixare a cricului și dacă baza este așezată drept pe sol.

Nota: Nu așezați roțile din aliaj cu fața în jos pe sol, deoarece stratul de vopsea se va deteriora.

Nota: Roata de rezervă se află sub covorul din portbagaj.

1. Montați cheia de prezoane.



E121887

2. Slăbiți prezoanele.
3. Ridicați vehiculul pe cric până când pneul este deasupra solului.
4. Scoateți prezoanele și roata.

Montarea unei roți

AVERTIZARI

 Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul și vor anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor ("National Type Approval"). Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

Roți și pneuri

AVERTIZARI



Nu montați pneuri de tip "run flat" (cu posibilitate de rulare în caz de pană) pe vehiculele care nu au fost echipate, inițial, cu acest tip de pneuri. Vă rugăm să contactați dealerul pentru informații suplimentare despre compatibilitate.

AVERTIZARE



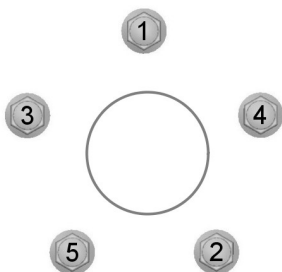
Nu montați roți cu jante din aliaj folosind prezoanele destinate roților cu jante din oțel.

Nota: *Piulițele roților cu jante din aliaj și jante din oțel cu spițe pot fi utilizate pentru scurt timp (maximum două săptămâni) și pentru roțile de rezervă cu jante din oțel.*

Nota: Verificați dacă suprafețele de contact dintre jantă și butuc prezintă corpuri străine.

Nota: Verificați dacă sunt bine fixate pe roată conurile prezoanelor.

1. Montați roata.
2. Strângeți prezoanele cu degetele.
3. Montați cheia de prezoane.



E75442

4. Strângeți parțial prezoanele în ordinea indicată.

5. Coborâți vehiculul și scoateți cricul.
6. Strângeți complet prezoanele în ordinea indicată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
7. Montați capacul de roată cu palma.

AVERTIZARE



Solicitați cât mai repede posibil verificarea gradului de strângere a prezoanelor și presiunea pneurilor.

KIT PENTRU DEPLASAREA TEMPORARĂ

Este posibil ca vehiculul dumneavoastră să nu fie echipat cu roată de rezervă. În acest caz, va fi prevăzut cu un kit de vulcanizare rapidă, care poate fi utilizat pentru a repara o pană.

Trusa de reparare a pneului este amplasată în locul roții de rezervă.

Informații generale

AVERTIZARI



În funcție de tipul și de dimensiunea porțiunii deteriorate, este posibil ca unele pneuri să poată fi vulcanizate parțial sau să nu poată fi vulcanizate deloc. Pierderea presiunii din pneuri poate afecta manevrarea vehiculului, ducând la pierderea controlului asupra acestuia.



Nu folosiți kitul de vulcanizare rapidă dacă pneul a fost deteriorat ca urmare a deplasării cu pneul insuficient umflat.



Nu folosiți kitul de vulcanizare rapidă pentru pneurile de tip "run flat" (cu posibilitate de rulare în caz de pană).



Nu încercați să remediați alte defecțiuni decât cele aflate pe banda de rulare vizibilă a pneului.



Nu încercați să remediați defecțiunile de pe flancul pneului.

Roți și pneuri

Cu ajutorul kitului de vulcanizare rapidă puteți vulcaniza majoritatea perforărilor (cu un diametru de maximum 6 milimetri), pentru a putea circula temporar.

Urmați regulile de mai jos atunci când utilizați kitul:

- **Conduceți cu atenție și nu efectuați manevre de virare sau de mers bruște**, mai ales dacă vehiculul este foarte încărcat sau dacă tractați o remorcă.
- Kitul va asigura o reparație temporară de urgență, permițându-vă să vă continuați drumul până la cel mai apropiat dealer de vehicule sau magazin de pneuri sau pe o distanță maximă de 200 de km.
- Nu depășiți **viteza de 80 km/h**.
- Nu lăsați kitul la îndemâna copiilor.
- Folosiți kitul numai atunci când temperatura exterioară este între -30°C și +70°C.

Utilizarea kitului de vulcanizare rapidă

AVERTIZARI



Aerul comprimat poate acționa ca explozibil sau propulsor.



Nu lăsați kitul de vulcanizare rapidă nesupravegheat atunci când îl utilizați.

ATENȚIONARE



Nu lăsați compresorul să funcționeze pentru o durată mai mare de 10 minute.

Nota: Folosiți kitul de vulcanizare rapidă numai pentru vehiculul cu care a fost livrat.

- Parcați în afara carosabilului, astfel încât să nu perturbați traficul și să puteți folosi kitul fără să vă puneți în pericol.
- Acționați frâna de mână chiar dacă ați parcat pe o suprafață dreaptă, pentru a vă asigura că vehiculul nu se va deplasa.
- Nu încercați să scoateți obiectele străine, cum ar fi cuiele sau șuruburile, care au perforat pneul.
- Lăsați motorul să ruleze cât timp utilizați kitul, dar nu și dacă vehiculul se află într-un spațiu închis sau insuficient aerisit (de exemplu, în interiorul unei clădiri). În astfel de situații, porniți compresorul cu motorul oprit.
- Înlocuiți flaconul cu substanța adezivă cu unul nou înainte de data expirării (vezi partea de sus a flaconului).
- Informați-i pe toți ceilalți utilizatori ai vehiculului că pneul a fost vulcanizat temporar cu kitul de vulcanizare și avertizați-i asupra condițiilor speciale de deplasare pe care trebuie să le respecte.

Umflarea pneului

AVERTIZARI



Înainte de a umfla pneul, verificați flancul acestuia. Dacă observați fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare, nu încercați să umflați pneul.



Nu stați lângă pneu în timp ce compresorul pompează aer.



Urmăriți flancul pneului. Dacă apar fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare, opriți compresorul și evacuați aerul cu ajutorul supapei reductoare de presiune **B**. Nu folosiți în continuare acest pneu.

Roți și pneuri

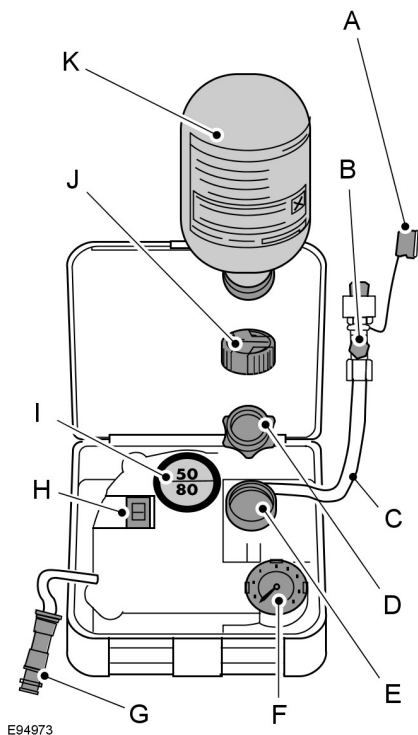
AVERTIZARI

! Substanța adezivă conține latex din cauciuc natural. Evitați contactul cu pielea și îmbrăcămintea. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.

! Dacă presiunea de umflare a pneului nu atinge 1,8 bari în 7 minute, este posibil ca pneul să fie prea deteriorat, vulcanizarea temporară nefiind posibilă. În acest caz, nu continuați deplasarea cu pneul respectiv.

ATENȚIONARE

! Dacă răsușiți flaconul pe suport, sigiliul va fi perforat. Nu scoateți flaconul din suport, deoarece substanța adezivă va curge.



E94973

- A Capac de protecție
- B Supapă reductoare de presiune
- C Furtun
- D Capac portocaliu
- E Suport flacon
- F Manometru
- G Fișă de alimentare cu cablu
- A Înterupător compresor
- I Etichetă
- J Capac flacon
- K Flacon cu substanță adezivă

Roți și pneuri

1. Deschideți capacul kitului de vulcanizare rapidă.
2. Dezlipiți eticheta **I** care indică viteza maximă admisă de 80 km/h de pe flacon și lipiți-o pe bord, în raza vizuală a șoferului. Aveți grijă că eticheta să nu acopere ceva important.
3. Scoateți furtunul **C** și fișa de alimentare cu cablu **G** din kit.
4. Deșurubați capacul portocaliu **D** și capacul flaconului **J**.
5. Răsuciți flaconul cu substanță adezivă **K** în suport **E**, în sensul acelor de ceasornic, până când este bine fixat.
6. Scoateți capacul ventilului de pe pneul deteriorat.
7. Scoateți capacul de protecție **A** de pe furtun **C** și înșurubați bine furtunul **C** pe ventilul pneului deteriorat.
8. Verificați dacă întrerupătorul compresorului **H** este în poziția **O**.
9. Introduceți fișa de alimentare **G** în priza pentru brichetă sau priza auxiliară. Vezi **Brichetă** (pagina 122). Vezi **Punctele de alimentare auxiliare** (pagina 122).
10. Porniți motorul.
11. Aduceți întrerupătorul compresorului **H** în poziția **1**.
12. Umflați pneul timp de cel mult 7 minute, la o presiune de umflare de minimum 1,8 bari și maximum 3,5 bari. Aduceți întrerupătorul compresorului **H** în poziția **O** și verificați presiunea curentă a pneului cu manometrul **F**.
13. Scoateți fișa de alimentare **G** din priza pentru brichetă sau din priza auxiliară.
14. Deșurubați rapid furtunul **C** din ventilul pneului și puneți la loc capacul de protecție **A**. Puneți la loc capacul ventilului și strângeți-l.

15. Lasati flaconul cu substanta adeziva **K** în suportul **E**.
16. Păstrați kitul, capacul flaconului și capacul portocaliu într-un loc sigur, dar ușor accesibil, în interiorul vehiculului. Veți avea din nou nevoie de kit atunci când verificați presiunea pneului.
17. Imediat după aceasta, parcurgeți o distanță de aproximativ trei kilometri, pentru ca substanța adezivă să lipească zona deteriorată.

Nota: *Atunci când substanța adezivă este introdusă prin ventilul pneului, presiunea poate crește până la 6 bari, dar va scădea din nou după aproximativ 30 de secunde.*

AVERTIZARE



Dacă simțiți vibrații puternice, instabilitatea direcției sau zgomote în timpul mersului, reduceți viteza și conduceți cu atenție până într-un loc unde puteți opri în siguranță. Verificați din nou pneul și presiunea acestuia. Dacă presiunea pneului este sub 1,3 bari sau dacă observați fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare vizibile, nu continuați deplasarea cu pneul respectiv.

Verificarea presiunii pneului

1. Opriți vehiculul după ce ați parcurs o distanță de aproximativ trei kilometri. Verificați și, dacă este cazul, reglați presiunea pneului defect.
2. Fixați kitul și citiți presiunea de pe manometrul **F**.
3. Dacă presiunea pneului umplut cu substanță adezivă este de 1,3 bari sau mai mult, reglați-o la valoarea specificată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).
4. Urmați din nou procedura de umflare, pentru a umfla complet pneul.

Roți și pneuri

5. Verificați din nou presiunea cu ajutorul manometrului **F**. Dacă presiunea pneului este prea mare, dezumflați pneul până la valoarea specificată, utilizând supapa reductoare de presiune **B**.
6. După ce ați umflat pneul la presiunea corectă, aduceți întrerupătorul compresorului **H** în poziția **O**, scoateți fișa de alimentare **G** din priză, deșurubați furtunul **C**, puneți la loc și închideți capacul ventilului și puneți la loc capacul de protecție **A**.
7. Lăsați flaconul cu substanță adezivă **K** în suport **E** și depozitați kitul în siguranță, în locul inițial.
8. Deplasați-vă până la cel mai apropiat vulcanizare, pentru a înlocui pneul deteriorat. Înainte de a scoate pneul de pe jantă, informați persoana de la vulcanizare că pneul conține substanță adezivă. Înlocuiți kitul cât de curând posibil după ce l-ați utilizat o dată.

Nota: Nu uitați că aceste kituri de vulcanizare rapidă a pneurilor nu asigură decât deplasarea temporară. Reglementările aplicabile reparării pneurilor după utilizarea kitului de vulcanizare pot diferi de la o țară la alta. Pentru mai multe informații, adresați-vă unui specialist în pneuri.

AVERTIZARE



Înainte de porni la drum, verificați dacă presiunea pneului este reglată la valoarea recomandată. Vezi

Specificațiile tehnice (pagina 242). Urmăriți presiunea până când pneul vulcanizat este înlocuit.

Flacoanele cu substanță adezivă goale pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Returnați restul de substanță adezivă dealerului sau aruncați-l în conformitate cu reglementările locale privind aruncarea deșeurilor.

ÎNTREȚINERE PNEU



E70415

Pentru a vă asigura că pneurile față și spate ale vehiculului dumneavoastră se uzează uniform și au o viață utilă mai lungă, vă recomandăm să le schimbați pe cele din față cu cele din spate și invers la intervale regulate între 5000 și 10000 km (3000 și 6000 mile).

ATENȚIONARE



Nu zgâriați pereții laterali ai pneurilor atunci când parcați.

Dacă trebuie să urcați vehiculul pe bordură, faceți acest lucru încet și cu roțile în unghi drept față de bordură.

Examinați pneurile regulat, verificând absența de tăieturi, obiecte străine și uzură neuniformă a benzii de rulare. Uzura neuniformă poate semnală nesituarea alinierii roților în valorile specificate.

Verificați presiunea pneurilor (inclusiv a celui de rezervă) la rece, la fiecare două săptămâni.

FOLOSIRE PNEURI DE IARNĂ

ATENȚIONARE



Asigurați-vă că folosiți piulițe de roată adecvate tipului de roată pe care sunt montate pneurile de iarnă.

Roți și pneuri

Dacă pneurile de iarnă sunt uzate, asigurați-vă că presiunea lor este corectă. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

FOLOSIRE LANȚURI PENTRU ZĂPADĂ

AVERTIZARI



Nu depășiți 50 km/h (30 mph).



Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe drumurile neînzăpezite.



Montați lanțurile de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

ATENȚIONARE



Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu capace de roți, scoateți-le înainte de a monta lanțurile de zăpadă.

Nota: ABS va continua să funcționeze normal.

Folosiiți numai lanțuri de zăpadă cu zale mici.

Folosiiți lanțuri de zăpadă numai pe roțile față.

Vehicule cu control al stabilității (EPS)

Vehiculele cu control al stabilității (EPS) pot prezenta caracteristici de conducere neobișnuite, care pot fi reduse prin decuplarea controlului tracțiunii. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 147).

FOLOSIRE LANȚURI PENTRU ZĂPADĂ - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)

AVERTIZARI



Nu depășiți 50 km/h.



Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe drumurile neînzăpezite.



Montați lanțurile de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).



Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu capace de roți, scoateți-le înainte de a monta lanțurile de zăpadă.

Nota: ABS va continua să funcționeze normal.

Utilizați numai lanțuri de zăpadă de 12 milimetri sau mai mici pe anvelopele 215/55 R 16.

Utilizați numai lanțuri de zăpadă de 10 milimetri sau mai mici pe anvelopele 215/50 R 17.

Folosiiți lanțuri de zăpadă numai pe roțile față.

Vehicule cu control al stabilității (EPS)

Vehiculele cu control al stabilității (EPS) pot prezenta caracteristici de conducere neobișnuite, care pot fi reduse prin decuplarea controlului tracțiunii. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 147).

SISTEM MONITORIZARE PRESIUNE ÎN PNEURI

AVERTIZARI



Acest sistem nu vă absolvă de responsabilitatea de a verifica regulat presiunea pneurilor.



Acest sistem vă va avertiza doar în cazul unei presiuni scăzute în pneuri. Nu va umfla pneurile.



Nu vă deplasați cu pneurile insuficient umflate. Acest lucru poate cauza supraîncălzirea și defectarea pneurilor. Umflarea insuficientă duce la reducerea eficienței combustibilului și a duratei de viață a pneurilor, dar vă poate afecta, de asemenea, abilitatea de a conduce vehiculul în siguranță.

ATENȚIE



Nu îndoiți și nu deteriorați valvele atunci când umflați pneurile.



Apelați la un tehnician specializat pentru montarea pneurilor.

Sistemul de detecție a pierderilor de presiune vă va avertiza în cazul unei modificări a presiunii aerului din pneuri. Acest lucru se realizează prin intermediul senzorilor ABS pentru a detecta circumferința de rulare a roților. La schimbarea circumferinței, ceea ce indică o presiune scăzută într-un pneu, un mesaj de avertizare apare pe afișajul de informare, iar martorul mesaj se va aprinde. Vezi **Mesaje informații** (pagina 90).

Dacă pe afișajul de informare apare un mesaj de avertizare presiune scăzută în pneuri, verificați presiunea pneurilor cât de repede posibil și umflați-le până la presiunea recomandată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 242).

Dacă acest lucru se întâmplă frecvent, detectați cauza și rectificați-o cât de curând posibil.

Cu excepția unei presiuni prea scăzute în pneu sau a unui pneu deteriorat, următoarele situații pot afecta circumferința de rulare:

- Încărcătura vehiculului este neuniformă.
- Tractarea unei remorci sau coborârea ori urcarea unei pante.
- Folosirea lanțurilor pentru zăpadă.
- Deplasarea pe suprafețe moi, cum ar fi zăpada sau noroiul.

Nota: *Sistemul va continua să funcționeze corect, dar durata de detectare poate crește.*

Resetarea sistemului

Nota: *Nu resetați sistemul atunci când vehiculul se află în mișcare.*

Nota: *Trebuie să resetați sistemul după fiecare ajustare a presiunii pneurilor sau după schimbarea acestora.*

Nota: *Porniți motorul.*

1. Utilizând comanda afișajului informativ, navigați la **Settings > Driver assist > Deflation detection**
2. Apăsați și țineți apăsat butonul **OK** până când apare o confirmare.

Roți și pneuri

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Presiunile din pneuri (pneuri reci) - Toate motoarele cu excepția 2.0L EcoBoost - MI4

Cuplu piuliță roată

Tip roată	Nm
Toate	135 (100)

Până la 80 km/h

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Sparte	Față	Sparte
		bar	bar	bar	bar
Toate	T125/80 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
Toate	T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

Până la 160 km/h

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Sparte	Față	Sparte
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Toate	205/55 R 16*	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	215/55 R 16*	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/55 R 16*	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

Roți și pneuri

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

¹Montați lanțuri de zăpadă numai la pneurile specificate.

Viteză continuă de peste 160 km/h

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L Duratorq-TDCi	205/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.6L EcoBoost	205/55 R 16	2,2 (32)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	215/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/55 R 16	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

Roți și pneuri

Varianta	Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1.0L EcoBoost, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT, 1.6L EcoBoost, 2.0L Duratec-HE - MI4, 1.6L Duratorq-TDCi	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

Presiunile din pneuri (pneuri reci) - 2.0L EcoBoost - MI4

Cuplu piuliță roată

Tip roată	Nm
Toate	135 (100)

Roată de rezervă temporară - Până la 80 km/h (50 mph)

AVERTIZARE



Nu dezactivați controlul stabilității dacă ați montat o roată de rezervă temporară pe vehiculul dvs.

Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
	Față	Spate	Față	Spate
	bar	bar	bar	bar
T125/80 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

Roți și pneuri

Roată de rezervă temporară - Până la 120 km/h (75 mph)

AVERTIZARE



Nu dezactivați controlul stabilității dacă ați montat o roată de rezervă temporară pe vehiculul dvs.

Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
	Față	Spate	Față	Spate
	bar	bar	bar	bar
205/55 R 16	3 (44)	3 (44)	3 (44)	3 (44)

Până la 220 km/h (137 mph)

Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
	Față	Spate	Față	Spate
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
215/55 R 16*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	2,8 (41)
215/50 R 17*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	2,8 (41)
235/40 R 18	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)	2,4 (35)

*Montați lanțuri de zăpadă numai la pneurile specificate.

Viteză continuă de peste 220 km/h (137 mph)

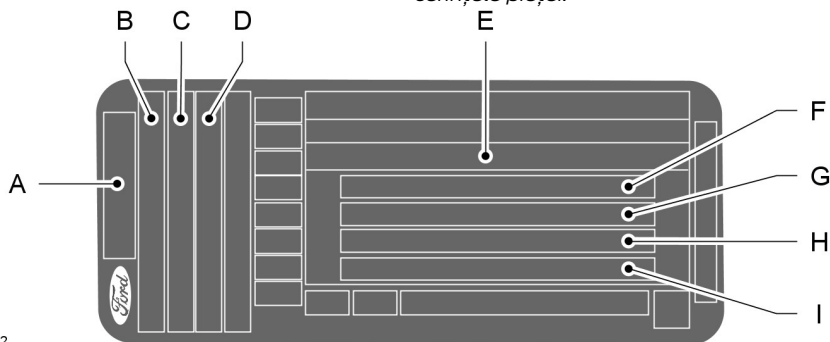
Dimensiune pneu	Sarcină normală		Sarcină maximă	
	Față	Spate	Față	Spate
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
215/55 R 16	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,8 (41)
215/50 R 17	2,5 (36)	2,4 (35)	2,8 (41)	2,8 (41)
235/40 R 18	2,4 (35)	2,4 (35)	2,5 (36)	2,5 (36)

Identificare vehicul

PLACUȚĂ IDENTIFICARE VEHICUL

Nota: Aspectul plăcuței de identificare a vehiculului poate fi diferit de cel ilustrat.

Nota: Informațiile prezente pe această plăcuță identificare vehicul depind de cerințele pieței.



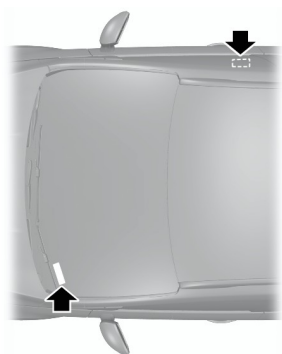
E135662

- A modelul
- B Varianta
- C Denumire motor
- D Nivel de emisii
- E Număr identificare vehicul
- F Greutate brută vehicul
- G Greutate brută agregat
- A Greutate maximă pe puntea față
- I Greutate maximă pe puntea spate

Numărul de identificare a vehiculului și greutatele maxime sunt indicate pe o plăcuță situată pe partea de închidere a cadrului ușii din dreapta, în partea inferioară.

Identificare vehicul

NUMĂR IDENTIFICARE VEHICUL



E87496

Numărul de identificare al vehiculului este ștanțat în panoul planșeului din partea dreaptă, lângă scaunul din față. De asemenea, este prezent în partea stângă a panoului de bord.

Capacități și specificații

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Dimensiunile vehiculului

Cu 4 uși

Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (Țoli)
Lungimea maximă	4534 (178,5)
Lățimea totală incluzând oglinzile exterioare	2010 (79,1)
Înălțimea totală - greutate utilă CE	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
Ampatament	2648 (104,3)
Ecartament frontal	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Ecartament posterior	1534 - 1549 (60,4 - 61)

5 uși

Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (Țoli)
Lungimea maximă	4358 - 4412 (171,6 - 173,7)
Lățimea totală incluzând oglinzile exterioare	2010 (79,1)
Înălțimea totală - greutate utilă CE	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
Ampatament	2648 (104,3)
Ecartament frontal	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Ecartament posterior	1534 - 1549 (60,4 - 61)

Break

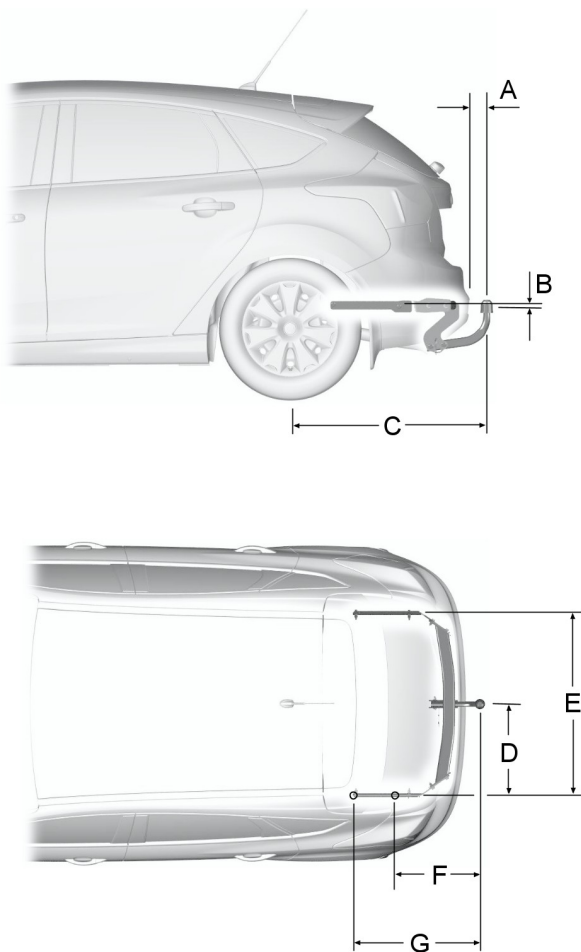
Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (Țoli)
Lungimea maximă	4556 - 4606 (179,4 - 181,3)
Lățimea totală incluzând oglinzile exterioare	2010 (79,1)
Înălțimea totală - greutate utilă CE	1472 - 1505 (58 - 59,3)

Capacități și specificații

Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (Țoli)
Ampatament	2648 (104,3)
Ecartament frontal	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Ecartament posterior	1534 - 1549 (60,4 - 61)

Capacități și specificații

Dimensiunile echipamentului de remorcare



E132737

Capacități și specificații

Cu 4 uși

Articol	Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (țoli)
A	Bara de protecție - centrul capului de tractare	77 - 80 (3 - 3,1)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare	3 (0,1)
C	Centru roată - centrul capului de tractare	1068 - 1071 (42 - 42,2)
D	Centru cap de tractare - lonjeron	515 (20,3)
E	Distanța dintre lonjeroane	1030 (40,6)
F	Centru cap de tractare - centrul primului punct de legare	447 - 450 (17,6 - 17,7)
G	Centru cap de tractare - centru celui de-al doilea punct de legare	747 - 750 (29,4 - 29,5)

5 uși

Articol	Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (țoli)
A	Bara de protecție - centrul capului de tractare	81 - 83 (3,2 - 3,3)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare	3 (0,1)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare (cuplă de remorcă detașabilă)	18 (0,7)
C	Centru roată - centrul capului de tractare	896 - 898 (35,3 - 35,4)
D	Centru cap de tractare - lonjeron	515 (20,3)
E	Distanța dintre lonjeroane	1030 (40,6)
F	Centru cap de tractare - centrul primului punct de legare	396 - 398 (15,6 - 15,7)
G	Centru cap de tractare - centru celui de-al doilea punct de legare	696 - 698 (27,4 - 27,5)

Capacități și specificații

Break

Articol	Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (Țoli)
A	Bara de protecție - centrul capului de tractare	81 (3,2)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare	72 - 77 (2,8 - 3)
C	Centru roată - centrul capului de tractare	1094 (43,1)
D	Centru cap de tractare - lonjeron	586 (23,1)
E	Distanța dintre lonjeroane	1172 (46,1)
F	Centru cap de tractare - centrul primului punct de legare	474 (18,7)
G	Centru cap de tractare - centru celui de-al doilea punct de legare	719 (28,3)

Introducere în capitolul audio

INFORMAȚII IMPORTANTE AUDIO

AVERTIZARI



Datorită incompatibilității tehnice, este posibil ca discurile inscriptibile (CD-R) și reinscriptibile (CD-RW) să nu funcționeze corect.



Aceste unități radio-CD redau compact-discuri conforme cu specificațiile audio ale standardului International Red Book. CD-urile protejate împotriva copierii ale unor producători nu sunt conforme cu acest standard, astfel că redarea nu poate fi garantată.



Discurile în format dublu, cu două fețe (formatele DVD Plus, CD-DVD), adoptate de industria muzicală, sunt mai groase decât CD-urile obișnuite și, în consecință, redarea pe această unitate nu poate fi garantată, discurile putându-se bloca. Nu se vor utiliza CD-uri de forme neregulate sau CD-uri cu peliculă de protecție zgâriată sau cu etichete autoadezive aplicate. Solicitățile în garanție nu vor fi acceptate atunci când se găsesc astfel de discuri în interiorul unei unități audio returnate pentru reparație.



Toate unitățile CD sunt proiectate să redea numai compact-discuri audio de 12 cm disponibile în comerț.



Unitatea audio poate fi avariata dacă se introduc obiecte inadecvate, cum ar fi carduri de credit sau monede, în fanta CD.

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Etichetele discurilor

CD audio



MP3



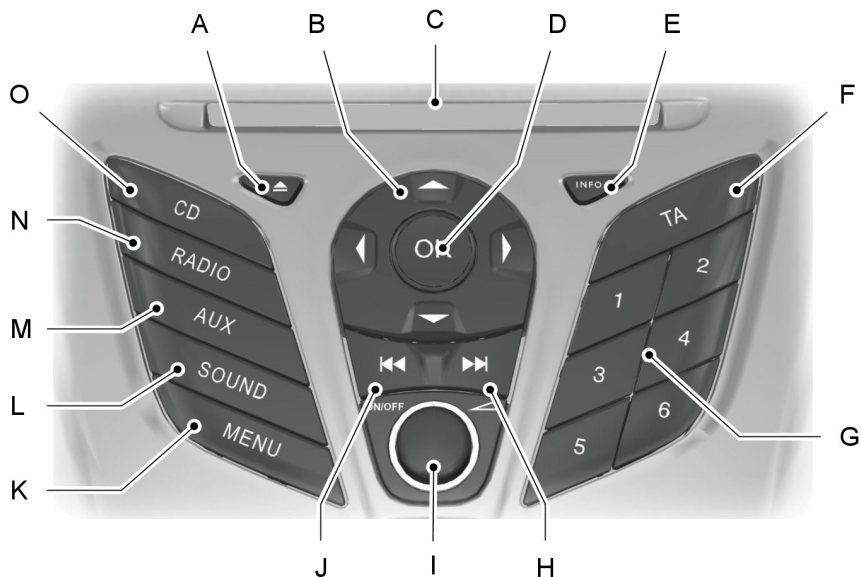
Etichetele unității audio

CLASS 1
LASER PRODUCT

Descriere generală audio

Nota: Unitățile au un afișaj multifuncțional integrat situat deasupra fantei de acces CD. Acesta prezintă informații importante privind comanda unității dvs. audio. În plus, în jurul ecranului afișajului sunt plasate diferite pictograme care sunt luminate când o funcție este activă (de exemplu, CD, Radio sau Aux.)

Tipul 1



E130324

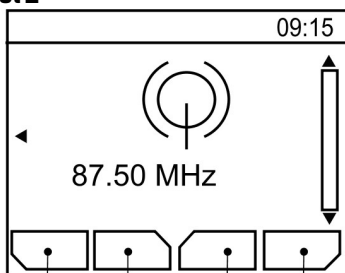
- A **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD. Vezi **CD player** (pagina 268).
- B **Săgețile direcționale:** apăsați un buton pentru a derula elementele de pe ecran.
- C **Fanta de CD:** locul în care introduceți un CD. Vezi **CD player** (pagina 268).
- D **OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- E **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.

Descriere generală audio

- F **TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ. Vezi **Control informații trafic** (pagina 265).
- G **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a apela un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul. Vezi **Butoane presetare posturi radio** (pagina 264).
- H **Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodiei** (pagina 268).
- I **Pornit, oprit și volum:** apăsați butonul pentru a porni și opri sistemul audio. Învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.
- J **Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la piesa anterioară de pe un CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodiei** (pagina 268).
- K **MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- L **SOUND:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare. Vezi **Buton sunet** (pagina 263).
- M **AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Mufă intrare auxiliară** (pagina 123). Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 271).
- N **RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Operare audio** (pagina 263).
- O **CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **CD player** (pagina 268).

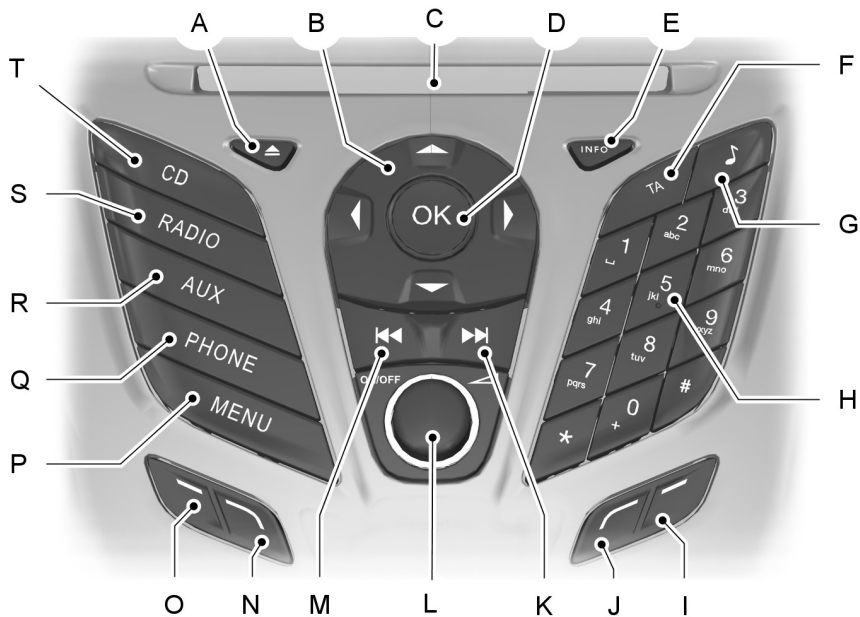
Descriere generală audio

Tipul 2



A Descrierea butoanelor pentru funcții 1-4

E104157



E130142

Descriere generală audio

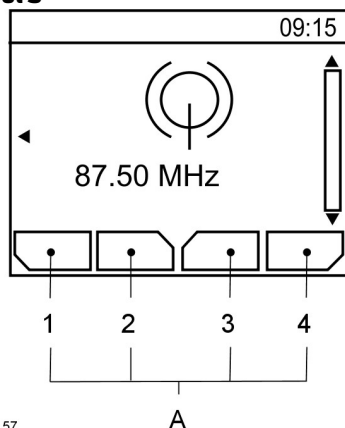
- A **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD. Vezi **CD player** (pagina 268).
- B **Săgețile direcționale:** apăsați un buton pentru a derula elementele de pe ecran.
- C **Fanta de CD:** locul în care introduceți un CD. Vezi **CD player** (pagina 268).
- D **OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- E **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.
- F **TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ. Vezi **Control informații trafic** (pagina 265).
- G **Sound:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare. Vezi **Buton sunet** (pagina 263).
- H **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a apela un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul. Vezi **Folosire telefon** (pagina 275). Vezi **Butoane presetare posturi radio** (pagina 264).
- I **Butonul de funcție 4:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- J **Butonul de funcție 3:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- K **Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodie** (pagina 268).
- L **Pornit, oprit și volum:** apăsați butonul pentru a porni și opri sistemul audio. Învârțiți butonul rotativ pentru a regla volumul.
- M **Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la piesa anterioară de pe un CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodie** (pagina 268).
- N **Butonul de funcție 2:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- O **Butonul de funcție 1:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- P **MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- Q **PHONE:** Apăsați butonul pentru a accesa caracteristica telefonică a sistemului SYNC prin apăsarea pe **PHONE** și apoi pe **MENU**. Vezi manualul separat. Vezi **Telefon** (pagina 273).

Descriere generală audio

- R **AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Mufă intrare auxiliară** (pagina 123). Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 271). Vezi **Conectivitate** (pagina 294).
- S **RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Operare audio** (pagina 263).
- T **CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **CD player** (pagina 268).

Butoanele pentru funcții 1-4 sunt dependente de context și se modifică în funcție de modul unității audio curente. Descrierea funcțiilor este prezentată în partea de jos a ecranului afișajului.

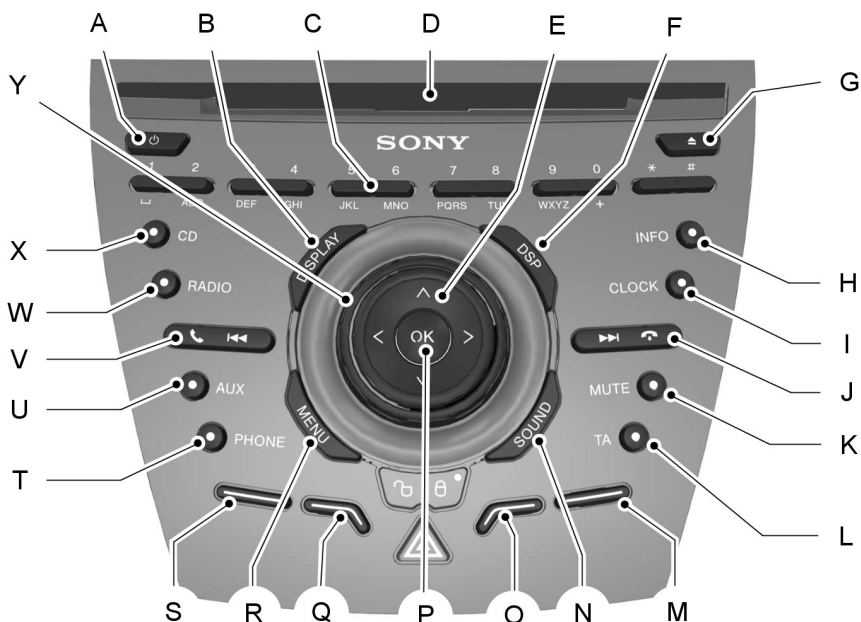
Tipul 3



E104157

- A Descrierea butoanelor pentru funcții 1-4

Descriere generală audio



E129074

- A **Pornire, oprire:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva sistemul audio.
- B **DISPLAY:** apăsați butonul pentru a activa afișajul în mod inactiv.
- C **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a apela un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul. Vezi **Folosire telefon** (pagina 275). Vezi **Butoane presetare posturi radio** (pagina 264).
- D **Fanta de CD:** locul în care introduceți un CD. Vezi **CD player** (pagina 268).
- E **Săgeți direcționale:** apăsați butonul pentru a derula alegerile de pe ecran.
- F **Procesarea semnalului digital:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile de procesare a semnalului digital. Vezi **Procesor de sunet digital (DSP)** (pagina 266).
- G **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD. Vezi **CD player** (pagina 268).
- H **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.
- I **CLOCK:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile ceasului.

Descriere generală audio

- J Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate respinge un apel primit. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodii** (pagina 268). Vezi **Folosire telefon** (pagina 275).
- K MUTE:** apăsați butonul pentru a dezactiva sunetul, reapăsați pentru a activa sunetul.
- L TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ. Vezi **Control informații trafic** (pagina 265).
- M Butonul de funcție 4:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- N SOUND:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare. Vezi **Buton sunet** (pagina 263).
- O Butonul de funcție 3:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- P OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- Q Butonul de funcție 2:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- R MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- S Butonul de funcție 1:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- T PHONE:** Apăsați butonul pentru a accesa caracteristica telefonică a sistemului SYNC prin apăsarea pe **PHONE** și apoi pe **MENU**. Vezi manualul separat. Vezi **Telefon** (pagina 273).
- U AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Mufă intrare auxiliară** (pagina 123). Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 271).
- V Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate accepta un apel telefonic primit. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodii** (pagina 268). Vezi **Folosire telefon** (pagina 275).
- W RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **Operare audio** (pagina 263).

Descriere generală audio

- X **CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor. Vezi **CD player** (pagina 268).
- Y **Volum:** învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.

Butoanele pentru funcții 1-4 sunt dependente de context și se modifică în funcție de modul unității audio curente. Descrierea funcțiilor este prezentată în partea de jos a ecranului afișajului.

COD SECURITATE

Fiecare unitate are un cod unic care este asociat cu numărul de identificare al vehiculului (VIN). Înainte de a permite utilizarea, sistemul va verifica în mod automat ca unitatea audio și vehiculul să corespundă.

Dacă apare un mesaj conținând un cod de siguranță, vă rugăm să consultați dealerul.

Operare audio

CONTROL PORNIT/OPRIT

Apăsați butonul cu contactul decuplat. Aceasta permite utilizarea unității audio timp de maxim o oră.

Dacă porniți unitatea audio înainte de a decupla contactul, aceasta se va opri automat după 10 minute sau când deschideți una din ușile față.

BUTON SUNET

Aceasta vă permite să ajustați reglajele de sunet (de exemplu, tonurile de bas și tonurile înalte).

1. Apăsați butonul de sunet.
2. Folosiți butoanele directionale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a face reglajul necesar. Afișajul indică nivelul selectat.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma noile reglaje.

BUTON LUNGIME DE BANDĂ

Apăsați butonul RADIO pentru a selecta una dintre benzile de unde disponibile.

Selectorul poate fi utilizat și pentru a reveni la recepția radio după ce ați ascultat o altă sursă.

Alternativ, apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile. Derulați până la banda dorită și apăsați OK.

SCANARE POSTURI RADIO

Corelarea serviciului DAB

Nota: În mod implicit, corelarea serviciului DAB este dezactivată.

Nota: Corelarea serviciului permite crearea unei referințe încrucișate la alte frecvențe corespunzătoare ale aceluiași post de radio, de exemplu FM și alte ansambluri DAB.

Nota: Sistemul va comuta automat la un alt post de radio corespunzător dacă postul curent nu mai poate fi recepționat, de exemplu atunci când ieșiți din zona de acoperire.

Activarea și dezactivarea corelării serviciului DAB. Vezi **Informații generale** (pagina 82).

Reglarea prin căutare

Selectați banda de frecvență și apăsați scurt unul dintre butoanele de căutare. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Reglarea manuală

Tipul 1

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați modul RADIO și apoi MANUAL TUNE.
3. Folosiți butoanele directionale stânga și dreapta pentru a parcurge banda de frecvență cu pași mici, progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi"), sau mențineți apăsată aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când găsiți un post de radio pe care doriți să îl ascultați.
4. Apăsați OK pentru a continua ascultarea postului de radio.

Tipul 2 și 3

1. Apăsați butonul de funcții 2.

2. Folositi butoanele directionale stânga și dreapta pentru a parcurge banda de frecvență cu pași mici, progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi"), sau mentineti apasate aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când gasiti un post de radio pe care doriti sa îl ascultati.
3. Apăsăți OK pentru a continua ascultarea postului de radio.

Reglarea prin scanare

Scanarea vă permite să ascultați pentru câteva secunde fiecare post de radio detectat.

Tipul 1

1. Apăsăți butonul MENU.
2. Selectați modul RADIO și apoi SCAN.
3. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
4. Apăsăți OK pentru a continua ascultarea postului de radio.

Tipul 2 și 3

1. Apăsăți butonul de funcții 3.
2. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
3. Apăsăți din nou butonul de funcții 3 sau OK pentru a continua ascultarea postului de radio.

BUTOANE PRESETARE POSTURI RADIO

Această funcție vă permite să memorați posturile de radio favorite, astfel încât acestea să poată fi accesate prin selectarea benzii de unde adecvate și apăsarea unui buton de presetare.

1. Selectați banda de unde.
2. Acordați radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul unității audio va fi închis temporar, ca o confirmare.

Această procedură poate fi repetată pentru toate benzile de unde și butoanele de presetare.

Nota: Când conduceți în altă parte a țării, posturile de radio FM și DAB ce emit pe frecvențe alternative și sunt memorate pe butoanele de presetare pot fi actualizate pe frecvența și denumirea postului corecte pentru zona respectivă.

MEMORARE AUTOMATĂ

Nota: Aceasta va memora un număr de maxim 10 dintre cele mai puternice semnale disponibile, fie din banda de frecvență AM, fie din FM, și va înlocui posturile de radio memorate anterior. De asemenea, poate fi folosită pentru memorarea manuală a posturilor de radio, la fel ca la celelalte benzi de frecvență.

Nota: La tipul 3 trebuie să selectați FM AST sau AM AST pentru a folosi această funcție.

Operare audio

- Mențineți apăsat butonul de funcții 1 sau butonul RADIO.
- Când căutarea este terminată, sunetul este restabilit și cele mai puternice semnale sunt memorate în grupul de posturi de radio prereglate din Autostore.

CONTROL INFORMAȚII TRAFIC

Multe posturi de radio care emit în banda FM au un cod TP care indică faptul că acestea transmit informații ale programelor despre trafic.

Activarea anunșurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunșuri despre trafic, trebuie să apăsați butonul TA sau TRAFFIC. Un afișaj "TA" va apare pentru a arăta că funcția este activă.

Dacă deja ascultați un post de radio care difuzează anunșuri despre trafic, atunci "TP" va fi, de asemenea, afișat. În caz contrar, aparatul de radio va căuta un program despre trafic.

Când este difuzat anunșul despre trafic, acesta va întrerupe, în mod automat, programul obișnuit de radio sau redarea de pe CD, iar "Traffic announcement (TA)" va apare pe afișaj.

Dacă un post de radio care nu difuzează anunșuri despre trafic a fost selectat sau apelat folosind un buton pentru posturi prereglate, unitatea audio va rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când TA sau TRAFFIC este dezactivat și apoi reactivat.

Nota: Dacă TA este activat și selectați un acord presetat sau manual pe un post care nu difuzează TA, nu vor fi recepționate anunșuri privind traficul.

Nota: Când ascultați un post fără TA și dezactivați și reactivați TA, se va realiza o căutare TP.

Volumul anunșurilor despre trafic

Anunșurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai tare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului prereglat:

- Folosiți butonul de volum pentru a face reglajul necesar în timpul unui anunș TA care este recepționat. Afișajul va arăta nivelul selectat.

Încheierea anunșurilor despre trafic

Unitatea audio va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunș despre trafic. Pentru a încheia anunșul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați TA sau TRAFFIC în timpul anunșului.

Nota: Dacă apăsați TA sau TRAFFIC în oricare alt moment, aceasta va dezactiva toate anunșurile despre trafic.

Meniuri audio

CONTROL AUTOMAT VOLUM

Acolo unde este disponibilă, comanda de volum automată (AVC) reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de trafic.

1. Apăsați butonul MENU și selectați AUDIO.
2. Selectați AVC LEVEL sau ADAPTIVE VOL.
3. Folosiți butonul direcțional stânga sau dreapta pentru reglarea nivelului.
4. Apăsați butonul OK pentru a confirma alegerea dvs.
5. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

PROCESOR DE SUNET DIGITAL (DSP)

DSP a ocupării vehiculului

Această funcție ține cont de diferențele de distanță de la diferitele difuzoare din vehicul până la fiecare scaun. Selectați poziția de așezare pentru care semnalul audio urmează să fie intensificat în mod corect.

Egalizor DSP

Selectați categoria de muzică care se potrivește cel mai bine cu preferința dvs. de audiție. Semnalul de ieșire audio se va modifica pentru a accentua stilul specific de muzică ales.

Modificarea reglajelor DSP

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO sau AUDIO SETTINGS.
3. Derulați până la funcția DSP necesară.
4. Folosiți butoanele direcționale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.

5. Apăsați butonul OK pentru a confirma alegerea dvs.
6. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

EMISIUNI DE ȘTIRI

Unele unități audio întrerup recepția normală pentru a difuza buletine de știri de la posturi de radio care emit în banda de frecvență FM sau de la sisteme de transmisie date digitale prin radio (RDS) și posturi din alte rețele asociate (EON), în același mod în care sunt transmise informațiile despre trafic.

În timpul difuzării știrilor, afișajul va indica existența unui anunț care este recepționat. Știrile din cadrul întreruperilor de program sunt difuzate la același nivel prereglat de volum ca și anunțurile despre trafic.

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO sau AUDIO SETTINGS.
3. Derulați până la NEWS și porniți sau opriți cu butonul OK.
4. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

FRECVENȚE ALTERNATIVE

Multe posturi de radio care emit în banda de unde FM au un cod de identificare a programului (PI), ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Dacă radioul are funcția de căutare AF (frecvențe alternative) activată și vă deplasați între o zonă de emisie și alta, această funcție va căuta și, dacă îl va găsi, va comuta la un semnal de emisie mai puternic.

Însă, în anumite condiții, căutarea AF poate perturba temporar recepția normală.

Meniuri audio

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, va căuta în banda de unde selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta va restabili recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă; dacă nu găsește o frecvență alternativă, unitatea va reveni la frecvența memorată.

Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică „AF”.

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO sau AUDIO MENU.
3. Derulați până la ALTERNAT FREQ. sau ALTERNATIVE FREQ. și activați sau dezactivați funcția cu butonul OK.
4. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

MOD REGIONAL (REG)

Modul regional (REG) controlează comportarea în timpul comutării frecvențelor audio (AF) între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă. Un emițător poate transmite într-o rețea destul de mare peste o suprafață întinsă a țării. În diferite perioade ale zilei, această rețea mare poate fi divizată în mai multe rețele regionale mai mici, centrate, în mod obișnuit, în mari orașe sau municipii. Atunci când rețeaua nu este divizată în variante regionale, întreaga rețea transmite același program.

Modul regional ON: Acesta previne comutările "aleatoare" de frecvență audio (AF) atunci când rețele regionale învecinate nu transmit același program.

Mod regional OFF: Acesta permite o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări "aleatoare" de AF în caz contrar.

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO sau AUDIO SETTINGS.
3. Derulați până la RDS REGIONAL și porniți sau opriți cu butonul OK.
4. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

REDARE CD

Nota: În cursul redării, afișajul indică discul, piesa și timpul scurs de la începutul piesei.

În timpul recepției radio, apăsați o dată butonul CD pentru a iniția redarea CD-ului.

Redarea va începe imediat după încărcarea unui disc.

SELECȚIE MELODIE

- Apăsați o dată butonul de căutare progresivă ("înainte") pentru a ajunge la melodia următoare sau apăsați-l în mod repetat pentru a avea acces la melodiile următoare.
- Apăsați o dată butonul de căutare regresivă ("înapoi") pentru a reda din nou melodia curentă. Dacă butonul este apăsat în interval de două secunde de la începerea unei melodii, atunci va fi selectată melodia precedentă.
- Apăsați în mod repetat butonul de căutare regresivă pentru a selecta melodiile precedente.
- Apăsați butoanele direcționale sus/jos, și folosind butonul OK, selectați melodia solicitată.

Tipul 2 și 3

Numărul melodiei dorite poate fi introdus folosind tastatura numerică. Tastați numărul melodiei dorite până acesta este complet (de exemplu, 1 apoi 2 pentru melodia 12), sau tastați numărul și apăsați direct OK.

REPEDE ÎNAINTE/ÎNAPOI

Țineți apăsat butonul de căutare în jos sau în sus pentru a căuta înapoi sau înainte printre piesele de pe disc.

ALEATOR

Funcția de redarea aleatoare a melodiilor, cunoscută și sub numele de redare aleatoare, redă toate melodiile de pe CD în ordine aleatoare.

Tipul 1

1. Apăsați butonul MENU și selectați CD MODE.
2. Selectați SHUFFLE, care apoi activează funcția pentru a fi pornită sau oprită.

Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ SHUFFLE pentru întreg CD-ul sau redarea în ordine aleatoare a tuturor melodiilor din dosar.

Tipul 2 și 3

Apăsați butonul de funcții 2.

Nota: Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ SHUFFLE pentru întreg CD-ul sau redarea în ordine aleatoare a tuturor melodiilor din dosar. Apăsarea repetată a butonului de funcții 2 va alterna aceste opțiuni.

Folosiți butonul de căutare progresivă ("înainte") sau regresivă ("înapoi") pentru a selecta melodia următoare pentru redare aleatoare, dacă este necesar.

REPETARE MELODII CD

Tipul 1

1. Apăsați butonul MENU și selectați CD MODE.
2. Selectați REPEAT, care apoi activează funcția pentru a fi pornită sau oprită. Melodia va fi redată din nou imediat după ce s-a terminat.

Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ REPEAT pentru melodie sau repetarea tuturor melodiilor din dosar.

Tipul 2 și 3

Apăsați butonul de funcții 1.

Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ REPEAT pentru melodii sau repetarea tuturor melodiilor din dosar. Apăsarea repetată a butonului de funcții 1 va alterna aceste opțiuni.

SCANARE MELODII CD

Funcția SCAN vă permite o preaudiere a fiecărei melodii timp de aproximativ 5 secunde.

Tipul 1

Sunt posibile diferite moduri de scanare, în funcție de tipul CD-ului care este redat momentan.

1. Apăsați butonul MENU și selectați CD MODE.
2. Selectați SCAN, care apoi activează funcția pentru a fi pornită sau oprită.

Nota: Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ SCAN pentru CD sau doar pentru melodiile din dosar.

3. Apăsați butonul OK pentru a opri scanarea.

Tipul 2 și 3

1. Apăsați butonul de funcții 3.

Nota: Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ SCAN pentru CD sau doar pentru melodiile din dosar. Apăsarea repetată a butonului de funcții 3 va alterna aceste opțiuni.

2. Apăsați din nou butonul de funcții 3 pentru a opri scanarea.

REDARE FIȘIER MP3

Nota: Este posibil ca unele fișiere audio protejate contra copierii să nu poată fi citite de CD player.

CD playerul acceptă și fișiere în format audio MP3 și WMA.

Când se introduce un CD cu material audio este introdus în CD player, se citește structura directorului discului. Este posibil ca redarea să nu înceapă imediat, iar calitatea redării variază în funcție de disc.

Piese în format MP3 pot fi inscripționate pe CD în mai multe moduri. Acestea pot fi plasate în directorul rădăcină, ca un CD audio obișnuit, respectiv pot fi plasate în foldere ce pot reprezenta, de exemplu, un album, un artist sau un gen.

Redarea unui disc Multi session

Succesiunea normală de redare la CD-urile cu mai multe foldere presupune redarea pieselor din primul folder, apoi a pieselor din eventuale foldere încapsulate în primul folder, apoi se continuă cu al doilea folder și așa mai departe. De exemplu, dacă folderul 1 conține folderele 1a și 1b, iar folderul 2 conține folderul 2a, succesiunea de redare a folderelor va fi 1, 1a, 1b, 2, 2a.

Când redarea unui fișier este încheiată, continuă redarea celorlalte fișiere din același director. Modificarea directorului se realizează automat când toate fișierele din directorul curent au fost redade.

OPȚIUNI DISPLAY MP3

Când este redat un disc MP3, pot fi afișate anumite informații codificate pentru fiecare piesă. Aceste informații vor include în mod normal:

CD player

- Numele fișierului
- Numele folderului
- Informațiile ID3, care ar putea fi numele albumului sau artistului.

Unitatea va indica în mod normal numele fișierului redat. Pentru a selecta unul dintre elementele informative, apăsați butonul **INFO** repetat până ce elementul dorit apare pe afișaj.

Nota: Dacă informația ID3 selectată nu este disponibilă, pe afișaj apare mesajul **NOMP3 TAG**.

Opțiuni de afișare a textului CD

Când este redat un disc audio cu text CD, pot fi afișate informații codificate limitate pentru fiecare piesă. Aceste informații vor include în mod normal:

- Numele discului
- Numele artistului
- Numele piesei.

Nota: Aceste opțiuni de afișare sunt selectate la fel ca în cazul afișajelor MP3. **NO DISC NAME** sau **NO TRACK NAME** vor apărea pe afișaj dacă nu s-au codificat informații.

SFÂRȘIT REDARE CD

Pentru a relua recepția radio pentru toate unitățile:

- Apăsați butonul RADIO.

Nota: CD-ul nu va fi scos, ci se va opri la momentul în care recepția radio a fost reluată.

Pentru a relua redarea CD-ului, apăsați din nou butonul CD.

Mufă intrare auxiliară (AUX IN)

Nota: Pentru o funcționare optimă când folosiți orice aparat auxiliar, reglați destul de tare volumul acestui aparat. Aceasta va reduce interferența audio atunci când alimentați aparatul de la priza vehiculului.

Când este prevăzută, mufa de intrare auxiliară (AUX IN) permite ca un aparat auxiliar, ca de exemplu, un MP3 player, să fie conectat în sistemul audio al vehiculului. Semnalul de ieșire poate fi redat prin difuzoarele vehiculului.

Pentru conectarea unui aparat auxiliar, folosiți un conector obișnuit cu jack audio de 3,5 mm pe care îl introduceți în mufa AUX IN.

Selectați intrarea auxiliară cu butonul AUX și semnalul redat va fi auzit la difuzoarele vehiculului. LINE IN sau LINE IN ACTIVE va apare pe afișajul unității audio a vehiculului. Volumul, tonurile înalte și basul pot fi reglate la unitatea audio a vehiculului în modul obișnuit.

Butoanele unității audio a vehiculului pot fi folosite și pentru a reveni la redarea de la această unitate, în timp ce aparatul auxiliar rămâne conectat.

Probleme sistem audio

Afișaj unitate audio	Remediere
PLEASE CHECK CD	Mesaj de eroare general pentru defecțiuni referitoare la CD, cum ar fi necitirea CD-ului, introducerea unui CD de date, etc. Asigurați-vă că discul este introdus corect, cu fața în sus. Curățați CD-ul și încercați din nou sau înlocuiți-l cu altul cu muzică cunoscută. Dacă eroarea persistă, contactați dealerul FORD.
CD DRIVE MALFUNCTION	Mesaj de eroare general pentru defecțiuni referitoare la CD, cum ar fi posibila defectare a mecanismului.
CD DRIVE HIGH TEMP	Temperatură ambiantă prea ridicată – unitatea nu va funcționa până nu se răcește.
IPOD ERROR READING DEVICE	Mesaj de eroare general pentru defecțiuni referitoare la iPod, cum ar fi necitirea datelor. Asigurați-vă că iPod-ul este introdus corect. Dacă eroarea persistă, contactați dealerul.

INFORMATII GENERALE

ATENTIONARE



Utilizarea sistemului cu motorul oprit va duce la consumarea bateriei.

În acest paragraf sunt descrise funcțiile și caracteristicile sistemului "mâini libere" al telefonului mobil cu Bluetooth.

Telefonul mobil cu Bluetooth face parte din sistem și asigură interacțiunea cu sistemul audio sau de navigare și cu telefonul dumneavoastră mobil. Vă permite să utilizați sistemul audio sau de navigare pentru a efectua și a recepționa apeluri fără a fi nevoie să folosiți telefonul dumneavoastră mobil.

Compatibilitatea telefoanelor

ATENTIONARE



În lipsa unui consens, producătorii de telefoane mobile pot implementa diverse profiluri în dispozitivele lor cu Bluetooth. Din acest motiv, poate apărea o incompatibilitate între telefon și sistemul hands-free, care, în unele cazuri, poate reduce semnificativ performanța sistemului. Pentru evitarea acestei situații, trebuie folosite numai telefoane recomandate.

Pentru informații complete, vă rugăm să vizitați site-ul web **www.ford-mobile-connectivity.com**.

SETARE BLUETOOTH

Înainte de a utiliza telefonul din vehicul, acesta trebuie conectat la sistemul telefonic al vehiculului.

Manipularea telefoanelor

La sistemul vehiculului pot fi conectate până la șase dispozitive Bluetooth.

Nota: Dacă primiți un apel atunci când telefonul folosit este selectat ca noul telefon activ, apelul va fi transferat la sistemul audio al vehiculului.

Nota: Chiar dacă este conectat la sistemul autovehiculului, telefonul dumneavoastră poate fi folosit ca de obicei.

Cerințe pentru conectarea prin Bluetooth

Trebuie îndeplinite următoarele condiții înainte de a conecta telefonul prin Bluetooth.

1. Caracteristica Bluetooth trebuie să fie activată în telefon și în unitatea audio. Asigurați-vă că opțiunea Bluetooth din mediul unității audio este setată pe **ON**. Pentru mai multe informații despre setările telefonului, consultați instrucțiunile de utilizare ale acestuia.
2. Căutați **Ford Audio** în meniul Bluetooth al telefonului dvs. și selectați această opțiune.
3. Cu ajutorul tastaturii telefonului, introduceți numărul de cod de pe afișajul vehiculului. Dacă pe afișaj nu apare niciun număr de cod, introduceți, cu ajutorul tastaturii telefonului, codul PIN 0000 al Bluetooth. Acum introduceți codul PIN Bluetooth de pe afișajul vehiculului.
4. Dacă telefonul mobil vă solicită să autorizați conexiunea automată, selectați **YES**.

Nota: Dacă unitatea audio este oprită, convorbirea telefonică va fi întreruptă. Convorbirea va continua dacă motorul este oprit.

SETARE TELEFON

Agenda telefonică

Nota: Este posibil să fie necesar să confirmați accesul la agenda telefonului pentru sistemul Bluetooth prin telefonul mobil.

După pornire, accesul la lista din agenda telefonică poate fi întârziat timp de câteva minute, în funcție de mărimea acesteia.

Categorii din agenda telefonică

Categoria este indicată printr-o pictogramă:



Telefon



Mobil



Acasă



Birou

Transformarea unui telefon în telefon activ

Nota: Dacă primiți un apel atunci când telefonul folosit este selectat ca noul telefon activ, apelul va fi transferat la sistemul audio al vehiculului.

La prima utilizare a sistemului, niciun telefon nu este conectat la sistem.

După cuplarea contactului și pornirea unității audio, telefonul cu suport Bluetooth trebuie să fie conectat la sistem. Vezi **Setare Bluetooth** (pagina 273).

După asocierea unui telefon cu Bluetooth la sistem, acesta devine telefonul activ. Pentru informații suplimentare, consultați meniul telefonului.

Selectați telefonul din meniul de telefoane active.

La recuplarea contactului și repornirea radioului, ultimul telefon activ este preluat de sistem.

Nota: În unele situații, este necesară și confirmarea pe telefon a conexiunii Bluetooth.

Asocierea unui alt telefon cu Bluetooth

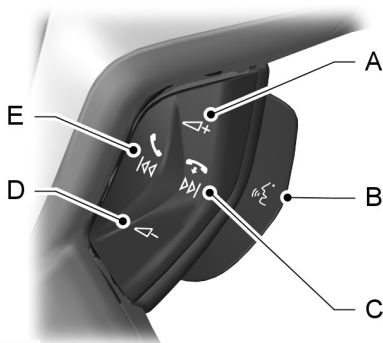
Asociați un nou telefon cu Bluetooth conform cerințelor de realizare a unei conexiuni Bluetooth.

Telefoanele stocate în sistem sunt accesibile prin utilizarea listei de telefoane din unitatea audio.

Nota: Se pot asocia maximum șase telefoane. Dacă cele șase dispozitive cu Bluetooth au fost deja asociate, pentru a asocia un alt dispozitiv, este necesară dezasocierea unuia dintre ele.

CONTROL TELEFON

Telecomandă



E129649

- A Mărire volum
- B Buton Voice
- C Înceiere apel
- D Reducere volum
- E Recepționare apel

FOLOSIRE TELEFON

Nota: Consultați ghidul audio pentru informații detaliate despre comenzi. Vezi **Descriere generală audio** (pagina 254).

Nota: Puteți ieși din meniul telefonului prin apăsarea oricărui buton pentru sursă **CD**, **RADIO** sau **AUX**.

Nota: Când este cazul, folosirea butoanelor direcționale sus/jos, de căutare progresivă ("înainte") și regresivă ("înapoi") și a butonului **OK** poate fi făcută atât de la volan, cât și de la unitatea audio.

În acest capitol sunt descrise funcțiile telefonice ale unității audio.

Trebuie să existe un telefon activ.

Chiar dacă este conectat la unitatea audio, telefonul dumneavoastră poate fi utilizat în modul obișnuit.

Efectuarea unui apel

Formarea unui număr prin comandă vocală

Numerele de telefon pot fi formate prin comandă vocală. Vezi **Comenzi telefon** (pagina 287).

Formarea unui număr cu ajutorul agendei

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Apăsați butoanele direcționale sus/jos până **PHONEBOOK** apare pe afișaj.
3. Apasati butonul **OK**.

Nota: De asemenea, puteți folosi tastatura telefonică pentru a selecta prima literă a numelui pe care îl căutați. Apăsați în mod repetat numărul care corespunde literei până când litera necesară este afișată.

4. Apăsați butoanele săgeată sus/jos pentru a selecta numărul de telefon dorit.

Nota: Mențineți apăsată butoanele direcționale sus/jos pentru a căuta înainte și înapoi prin agenda telefonică.

5. Apăsați butonul **OK** pentru a forma numărul de telefon selectat.

Formarea unui număr de la tastatura telefonică

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Formați numărul folosind tastatura telefonică de pe unitatea audio.
3. Apasati butonul **OK**.

Nota: Dacă introduceți o cifră incorectă în timp ce introduceți un număr de telefon, apăsați butonul de funcții 3 pentru a șterge ultima cifră. Dacă țineți apăsat, va fi șters întregul șir de cifre.

Încheierea unui apel

Apelurile pot fi încheiate prin:

- apăsarea butonului de căutare progresivă ("înainte")
- apăsarea butonului **OK**
- apăsarea butonului de funcții 4.

Reapelarea unui număr

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Apasați butoanele direcționale sus/jos până **CALL LISTS** apare pe afisaj.
3. Apasați butonul **OK**.

Nota: Dacă telefonul activ nu dispune de o listă de apeluri efectuate, puteți reapela ultimul număr de apel efectuat/ultima înregistrare.

4. Apăsați butoanele sus/jos pentru a selecta lista de apeluri dorită.
5. Apasați butonul **OK**.
6. Apăsați butoanele sus/jos pentru a selecta numărul de telefon dorit.
7. Apasați butonul **OK**.

Reapelarea ultimului număr apelat

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Apăsați butoanele direcționale sus/jos până **REDIAL** apare pe afisaj.
3. Apasați butonul **OK**.

Recepționarea unui apel

Acceptarea unui apel

Apelurile primite pot fi acceptate prin apăsarea butonului de cautare regresivă ("înapoi") sau a butonului **OK**.

Respingerea unui apel

Apelurile primite pot fi respinse prin:

- apăsarea butonului de căutare progresivă ("înainte") sau
- de cautare regresivă ("înapoi") pentru a evidenta **REJECT**, urmată de apăsarea butonului **OK**.

Recepționarea unui al doilea apel

Nota: Funcția de primire a unui al doilea apel trebuie să fie activată pe telefonul dumneavoastră.

Dacă recepționați un al doilea apel în timp ce vă aflați într-o convorbire, va fi emis un bip și veți putea încheia convorbirea în curs și accepta apelul recepționat.

Acceptarea unui al doilea apel

Nota: Primul apel primit va fi întrerupt și înlocuit de al doilea apel primit.

Apelurile primite după primul apel pot fi acceptate prin apăsarea butonului de căutare regresivă ("înapoi") de pe volan sau de la unitatea audio, sau prin apăsarea butonului **OK** de la unitatea audio.

Respingerea unui al doilea apel

Apelurile primite după primul apel pot fi respinse prin:

- apăsarea butonului de căutare progresivă ("înainte") sau
- de cautare regresivă ("înapoi") pentru a evidenta **REJECT**, urmată de apăsarea butonului **OK**.

Apelurile primite după primul apel pot fi respinse apăsând butonul de funcții 4.

Dezactivarea microfonului

Nota: În timpul unui apel, puteți dezactiva microfonul. Atunci când este dezactivat, pe ecran va apărea un mesaj de confirmare.

Apăsați butonul de funcții 1. Apăsați din nou butonul pentru a dezactiva această funcție.

Schimbarea telefonului activ

Nota: *Telefoanele trebuie să fie asociate la sistem înainte de a putea fi activate.*

Nota: *După asocierea unui telefon la sistem, acesta devine telefonul activ.*

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Apăsați butoanele direcționale sus/jos până **SELECT PHONE** apare pe afișaj.
3. Apasati butonul **OK**.
4. Parcurgeți diferitele telefoane memorate utilizând butoanele sus/jos pentru a afișa telefoanele asociate.
5. Apăsați butonul **OK** pentru a selecta telefonul care va deveni telefonul activ.

Anularea asocierii unui telefon

Un telefon asociat poate fi șters din sistem oricând, dacă nu există o convorbire în curs.

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Apăsați butoanele sus/jos până **SELECT PHONE** apare pe afișaj.
3. Apasati butonul **OK**.
4. Apăsați butoanele sus/jos pentru a evidenția telefonul de care aveți nevoie.
5. Apăsați butonul de funcții 1.

PRINCIPIU DE OPERARE

ATENȚIONARE



Utilizarea sistemului cu motorul oprit va duce la consumarea bateriei.

Recunoașterea vocală permite funcționarea sistemului fără ca atenția dumneavoastră să fie distrasă de la drum pentru a modifica setările sau pentru a primi răspunsuri de la sistem.

Ori de câte ori roștiți una dintre comenzile definite cu sistemul activ, sistemul de recunoaștere vocală transformă comanda dumneavoastră într-un semnal de control pentru sistem. Înregistrările dumneavoastră sunt sub formă de dialoguri sau comenzi. Sunteți asistat prin anunțuri sau întrebări.

Vă rugăm să vă familiarizați cu funcțiile sistemului înainte de a utiliza funcția de recunoaștere vocală.

Comenzile acceptate

Prin intermediul sistemului de comandă vocală puteți controla următoarele funcții ale vehiculului:

- Telefon cu Bluetooth
- radioul
- CD playerul
- aparat extern (USB)
- aparat extern (iPod)
- comandă automată climatizare

Reacția sistemului

Pe măsură ce se desfășoară o sesiune vocală, sistemul va răspunde printr-un bip de fiecare dată când este gata să continue.

Nu încercați să îi dați o comandă dacă nu ați auzit bipul. Sistemul de comandă vocală va repeta fiecare comandă rostită.

Dacă nu sunteți sigur asupra modului de continuare, roștiți „HELP” pentru asistență sau „CANCEL” dacă nu doriți să continuați.

Funcția „HELP” oferă doar un subset de comenzi vocale disponibile. Explicațiile detaliate ale tuturor comenzilor posibile se găsesc pe paginile următoare.

Comenzile vocale

Toate comenzile vocale vor fi rostite pe un ton normal, ca și cum ați vorbi cu un pasager sau la telefon. Intensitatea dumneavoastră vocală va depinde de intensitatea zgomotului din jur, din interiorul sau din afara vehiculului, dar nu strigați.

FOLOSIRE CONTROL VOCAL

Funcționarea sistemului

Ordinea și conținutul comenzilor vocale sunt indicate în următoarele liste. Tabelele prezintă ordinea comenzilor vocale ale utilizatorului și răspunsurile sistemului pentru fiecare funcție disponibilă.

<> indică un număr sau o etichetă de nume stocată ce trebuie introdus(ă) de către utilizator.

Comenzile rapide

Există câteva comenzi rapide pentru comenzile vocale, cu ajutorul cărora puteți controla câteva funcții ale vehiculului fără să fie nevoie să urmați meniul de comandă complet. Acestea sunt:

- Telefon: „CALL” sau „DIAL NAME”, „DIAL NUMBER” și „REDIAL”.
- Telefon: „CALL FIRST NAME”, „LAST NAME” la „LOCATION”. Exemplu: Apelează Fred Bloggs la domiciliu.

Control vocal

- Comandă automată a climatizării: „TEMPERATURE”, „AUTO MODE”, „DEFROSTING ON”, „DEMISTING ON”, „DEFROSTING OFF” și „DEMISTING OFF”.
- Radio: „TUNE NAME”.
- Dispozitiv extern (USB și iPod): „TRACK”.

Inițierea comunicării cu sistemul

Înainte de a putea să începeți comunicarea cu sistemul, în primul rând, trebuie să apăsați butonul. **VOICE** pentru fiecare operațiune și să așteptați până ce sistemul vă răspunde printr-un sunet ("bip"). Vezi **Control vocal** (pagina 46).

Apăsați din nou butonul, pentru a anula sesiunea vocală.

Eticheta de nume

Funcționalitatea etichetă de nume poate accepta funcțiile telefonice, audio și de navigare utilizând funcția „STORE NAME”. Puteți atribui etichete de nume unor elemente, cum ar fi posturile de radio preferate sau contactele telefonice personale. Vezi **Comenzi audio** (pagina 279). Vezi **Comenzi telefon** (pagina 287).

- Memorați maximum 20 de etichete de nume per funcție.
- Durata medie de înregistrare pentru fiecare etichetă de nume este de aproximativ 2-3 secunde.

COMENZI AUDIO

CD playerul

Puteți controla redarea prin comandă vocală.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos arată comenzile vocale disponibile. Listele de mai jos vă vor oferi mai multe informații despre meniul complet de comenzi în exemplele selectate.

„CD PLAYER”
„HELP”
„PLAY”
„TRACK”*
„SHUFFLE ALL”
„SHUFFLE FOLDER”**
„SHUFFLE OFF”
„REPEAT FOLDER”**

Control vocal

„CD PLAYER”
„REPEAT TRACK”
„REPEAT OFF”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

** Opțiune disponibilă numai dacă CD-ul conține fișiere de date audio tip MP3.

Piesă

Puteți alege o anumită piesă de pe CD.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CD PLAYER”	„CD PLAYER”
2	„TRACK”*	„TRACK NUMBER PLEASE”
3	„<un număr între 1 și 99>”**	„<număr> TRACK”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

** În plus, numerele pot fi rostite ca maximum patru cifre distincte (de exemplu, „2”, „4”, „5” pentru piesa 245)

Aleatoriu toate

Setează redarea aleatorie.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CD PLAYER”	„CD PLAYER”
2	„SHUFFLE ALL”	

Radioul

Comenzile vocale pentru radio susțin funcționalitatea radioului și, cu ajutorul lor, puteți să acordați posturile de radio prin comandă vocală.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos arată comenzile vocale disponibile. În listele de mai jos veți găsi informații suplimentare privind meniul complet de comenzi.

Control vocal

„ RADIO ”
„HELP”
„AM”
„FM”
„TUNE NAME”*
„DELETE NAME“
„DELETE DIRECTORY“
„PLAY DIRECTORY“
„STORE NAME“
„PLAY”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

Frecvență acordaj

Cu ajutorul acestei funcții, puteți acorda radioul prin comenzi vocale.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO”	„RADIO”
2	„AM”	„AM FREQUENCY PLEASE”
	„FM”	„FM FREQUENCY PLEASE”
3	„<frecvență>”*	„<frecvență> TUNE”

* Frecvența poate fi introdusă în mai multe moduri. Consultați exemplele de mai jos.

Banda FM: 87,5 - 108,0 în trepte de 0,1

- „Optzeci și nouă virgulă nouă” (89,9)
- „Nouăzeci” (90,0)
- „O sută virgulă cinci” (100,5)
- „Unu zero unu virgulă unu” (101,1)
- „Unu zero opt” (108,0)

Banda AM/MW: 531 - 1602 în trepte de 9

Banda AM/LW: 153 - 281 în trepte de 1

- „Cinci treizeci și unu” (531)
- „Nouă sute” (900)
- „Paisprezece patruzeci” (1440)
- „Cincisprezece zero trei” (1503)
- „Zece optzeci” (1080)

Control vocal

Stocare nume

Dacă ați acordat un post de radio, îl puteți memora sub un nume în director.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO”	„RADIO”
2	„STORE NAME”	„STORE NAME” „NAME PLEASE”
3	„<name>”	„REPEAT NAME PLEASE”
4	„<name>”	„STORING NAME” „<name> STORED”

Nume acordaj

Cu ajutorul acestei funcții, puteți activa un post de radio memorat.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO”	„RADIO”
2	„TUNE NAME”*	„NAME PLEASE”
3	„<name>”	„<nume> TUNE”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

Ștergere nume

Cu ajutorul acestei funcții, puteți șterge un post de radio memorat.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO”	„RADIO”
2	„DELETE NAME”	„NAME PLEASE”
3	„<name>”	„DELETE <name>” „CONFIRM YES OR NO”
4	„YES”	„DELETED”
	„NO”	„COMMAND CANCELLED”

Control vocal

Redare director

Cu ajutorul acestei funcții, puteți lăsa sistemul să enumere toate posturile de radio memorate.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO”	„RADIO”
2	„PLAY DIRECTORY”	„PLAY <DIRECTORY>”

Ștergere director

Cu ajutorul acestei funcții, puteți șterge simultan toate posturile de radio memorate.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO”	„RADIO”
2	„DELETE DIRECTORY”	„DELETE DIRECTORY” „CONFIRM YES OR NO”
3	„YES”	„RADIO DIRECTORY DELETED”
	„NO”	„COMMAND CANCELLED”

Redare

Această funcție comută sursa audio la modul radio.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO”	„RADIO”
2	„PLAY”	

Intrare auxiliară

Cu ajutorul acestei funcții, puteți comuta sursa audio la dispozitivul de intrare auxiliar atașat.

Control vocal

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE”	„EXTERNAL DEVICE”
2	„LINE IN”	„LINE IN”

Aparate externe - USB

Aceste comenzi vocale asigură funcționalitatea unui aparat extern prevăzut cu USB care poate fi conectat la unitatea audio.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos arată comenzile vocale disponibile. Listele de mai jos vă vor oferi mai multe informații despre meniul complet de comenzi în exemplele selectate.

„EXTERNAL DEVICE”, „USB”
„HELP”
„PLAY”
„TRACK”*
„PLAYLIST”**
„FOLDER”**
„SHUFFLE ALL”
„SHUFFLE FOLDER”
„SHUFFLE PLAYLIST”
„SHUFFLE OFF”
„REPEAT TRACK”
„REPEAT FOLDER”
„REPEAT OFF”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

** Listelor de redare și dosarelor activate prin comandă vocală trebuie să li se atribuie nume de fișier speciale. Vezi **Informații generale** (pagina 294).

redare USB

Această funcție vă permite să comutați sursa audio pe aparatul conectat prin USB.

Control vocal

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE”	„EXTERNAL DEVICE”
2	„USB”	„USB”
3	„PLAY”	

Melodie USB

Puteți alege direct o melodie de pe aparatul dvs. conectat prin USB.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE”	„EXTERNAL DEVICE”
2	„USB”	„USB”
3	„TRACK”	„TRACK NUMBER PLEASE”
4	„<un număr între 1 și 99>”**	„<număr> TRACK”

* În plus, numerele pot fi rostite prin cifrele componente, maxim patru cifre separate (de exemplu "2", "4", "5" pentru melodia 245)

Aparate externe - iPod

Aceste comenzi vocale asigură funcționalitatea unui iPod care poate fi conectat la unitatea audio.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos arată comenzile vocale disponibile. Listele de mai jos vă vor oferi mai multe informații despre meniul complet de comenzi în exemplele selectate.

„EXTERNAL DEVICE”, „IPOD”
„HELP”
„PLAY”
„TRACK”*
„PLAYLIST”**
„SHUFFLE ALL”
„SHUFFLE PLAYLIST”

Control vocal

„EXTERNAL DEVICE”, „IPOD”
„SHUFFLE OFF”
„REPEAT TRACK”
„REPEAT OFF”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

** Listelor de redare activate prin comandă vocală trebuie să li se atribuiască nume de fișier speciale. Vezi **Informații generale** (pagina 294).

Melodie iPod

Puteți alege direct o melodie din lista cu toate titlurile aparatului dvs. iPod.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE”	„EXTERNAL DEVICE”
2	„IPOD”	„IPOD”
3	„TRACK”*	„TRACK NUMBER PLEASE”
4	„<un număr între 1 și 99>”**	„<număr> TRACK”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

** În plus, numerele pot fi rostite prin cifrele componente, maxim cinci cifre separate (de exemplu "5", "2", "4", "5", "3" pentru melodia 52453), până la limita de 65535.

Listă de redare iPod

Puteți alege direct o listă de redare din aparatul dvs. iPod.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE”	„EXTERNAL DEVICE”
2	„IPOD”	„IPOD”
3	„PLAYLIST”**	„PLAYLIST NUMBER PLEASE”
4	„<un număr cuprins între 1 și 10>”	„PLAYLIST <număr>”

* Listelor de redare activate prin comandă vocală trebuie să li se atribuiască nume de fișier speciale. Vezi **Informații generale** (pagina 294).

Control vocal

COMENZI TELEFON

Telefon

Sistemul dvs. telefonic vă permite să creați o agendă telefonică suplimentară. Intrările stocate pot fi apelate prin comandă vocală. Numerele de telefon stocate prin utilizarea comenzii vocale sunt stocate pe sistemul vehiculului, și nu în telefon.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos indică comenzile vocale disponibile. Listele următoare vor furniza informații suplimentare privind meniul complet de comenzi cu ajutorul exemplurilor selectate.

„PHONE“
„HELP“
„MOBILE NAME“*
„DIAL NUMBER“*
„DIAL NAME“*
„DELETE NAME“
„DELETE DIRECTORY“
„PLAY DIRECTORY“
„STORE NAME“
„REDIAL“*
„ACCEPT CALLS“
„REJECT CALLS“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Funcțiile telefonului

Apelare număr

Numerele de telefon pot fi apelate după executarea comenzii vocale a etichetei de nume.

Control vocal

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„DIAL NUMBER“*	„NUMBER PLEASE“
3	„<phone number>“	„<phone number> CONTINUE?“
4	„DIAL“	„DIALLING“
	„CORRECTION“	„<repeat last part of number> CONTINUE?“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Apelare nume

Numerele de telefon pot fi apelate după executarea comenzii vocale a etichetei de nume.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„DIAL NAME“*	„NAME PLEASE“
3	„<name>“	„DIAL <name>“ „CONFIRM YES OR NO“
4	„YES“	„DIALLING“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Reapelare

Această funcție vă permite să reapeleți ultimul număr de telefon apelat.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„REDIAL“*	„REDIAL“

Control vocal

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
		„CONFIRM YES OR NO“
3	„YES“	„DIALLING“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Nume mobil

Această funcție vă permite să accesați numerele de telefon stocate cu o etichetă de nume în telefonul dvs. mobil.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„MOBILE NAME“*	„MOBILE NAME“ „<phone dependent dialogue>“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

DTMF (Apelare cu ton)

Această funcție transferă numerele pronunțate în tonuri DTMF (multifrecvență bitonală). De exemplu, pentru a interoga de la distanță robotul dvs. telefonic de acasă sau pentru a introduce un număr PIN etc.

Nota: DTMF poate fi folosit numai în timpul unui apel în desfășurare. Acționați butonul VOICE și așteptați solicitarea sistemului.

Poate fi folosit numai la vehicule pe care este instalat un buton special VOICE.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1		„NUMBER PLEASE“
2	„<numbers 1 to 9, zero, hash, star>“	

Control vocal

Crearea unei agende telefonice

Stocare nume

Noile intrări pot fi stocate cu ajutorul comenzii „STORE NAME”. Această caracteristică poate fi folosită pentru apelarea unui număr prin invocarea numelui în locul întregului număr.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„STORE NAME“	„STORE NAME“ „NAME PLEASE“
3	„<name>“	„REPEAT NAME PLEASE“
4	„<name>“	„STORING NAME“ „<name> STORED“ „NUMBER PLEASE“
5	„<phone number>“	„<phone number>“
6	„STORE“	„STORING NUMBER“ „<phone number>“ „NUMBER STORED“

Ștergere nume

Numele stocate pot fi de asemenea șterse din director.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„DELETE NAME“	„NAME PLEASE“
3	„<name>“	„DELETE <name>“ „CONFIRM YES OR NO“
4	„YES“	„<name> DELETED“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

Redare director

Folosiți această funcție pentru a permite sistemului să vă comunice toate intrările stocate.

Control vocal

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„PLAY DIRECTORY“	„PLAY DIRECTORY“

Ștergere director

Această funcție vă permite să ștergeți toate intrările odată.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„DELETE DIRECTORY“	„DELETE DIRECTORY“ „CONFIRM YES OR NO“
3	„YES“	„DIRECTORY DELETED“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

Setări principale

Apeluri refuzate

Apelurile pot fi setate automat pe refuz de preluare cu ajutorul comenzii vocale.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„REJECT CALLS“	„REJECT CALLS“
	„ACCEPT CALLS“ *	„ACCEPT CALLS“

* folosiți această comandă pentru a opri modul de refuz apeluri

Control vocal

COMENZI CONTROL CLIMATIZARE

Climatizare

Comenzile vocale de climatizare asigură funcționarea setărilor de durație ale ventilatorului, de temperatură și de mod. Nu toate funcțiile sunt disponibile pe toate autovehiculele.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos arată comenzile vocale disponibile. Listele de mai jos vă vor oferi mai multe informații despre meniul complet de comenzi în exemplele selectate.

„CLIMATE”
„HELP”
„FAN”*
„DEFROSTING/DEMISTING ON”*
„DEFROSTING/DEMISTING OFF”*
„TEMPERATURE”*
„AUTO MODE”*

* Poate fi folosită ca scurtătură. La autovehiculele dotate cu un modul de limba engleză, scurtătura „FAN” (Ventilator) nu este disponibilă.

Ventilator

Această funcție permite reglarea durației ventilatorului.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CLIMATE”	„CLIMATE”
2	„FAN”*	„FAN SPEED PLEASE”
3	„MINIMUM”	„FAN MINIMUM”
	„<a number between 1 and 7>”	„FAN <number>”
	„MAXIMUM”	„FAN MAXIMUM”

* Poate fi folosită ca scurtătură. La autovehiculele dotate cu un modul de limba engleză, scurtătura „FAN” (Ventilator) nu este disponibilă.

Control vocal

Dejivrare/dezaburire

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CLIMATE”	„CLIMATE”
2	„DEFROSTING ON/DEMISTING ON”*	„DEFROSTING ON/DEMISTING ON”
	„DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF”*	„DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

Temperatură

Această funcție permite reglarea temperaturii.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CLIMATE”	„CLIMATE”
2	„TEMPERATURE”*	„TEMPERATURE PLEASE”
3	„MINIMUM”	„TEMPERATURE MINIMUM”
	„<a number between 15 and 29 °C with 0.5 increments>” or „<a number between 59 and 84 °F>”	„TEMPERATURE <number>”
	„MAXIMUM”	„TEMPERATURE MAXIMUM”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

Mod auto

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CLIMATE”	„CLIMATE”
2	„AUTO MODE”*	„AUTO MODE”

* Poate fi folosită ca scurtătură. Poate fi dezactivat prin selectarea unei temperaturi diferite sau a unei turații a ventilatorului diferite.

INFORMATII GENERALE

ATENȚIE

-  Manipulați cu grijă dispozitivele externe cu conectori electrici neprotejați (cum ar fi mufa USB). Înlocuiți întotdeauna capacul/elementul de protecție, dacă este posibil. Se pot produce descărcări electrostatice, care determină defectarea dispozitivului.
-  Nu atingeți și nu umblați la priza USB din interiorul vehiculului. Acoperiți priza atunci când nu o utilizați.
-  Folosiți numai dispozitive dispozitiv USB de stocare în masă.
-  Comutați întotdeauna unitatea audio la o sursă diferită (de exemplu, radioul) înainte de a decupla dispozitivul USB.
-  Nu instalați și nu conectați huburi sau splitere USB.

Nota: Sistemul este proiectat doar pentru a recunoaște și a citi fișierele audio corespunzătoare de pe un dispozitiv USB conform cu clasa de dispozitive USB de stocare în masă sau de pe un iPod. Nu se garantează funcționarea tuturor dispozitivelor USB existente cu sistemul.

Nota: Există posibilitatea conectării unor dispozitive compatibile cu cablu USB, precum și a celor care sunt conectate direct la priza USB a vehiculului (de exemplu, stickurile de memorie USB sau dispozitivele de tip pen drive).

Nota: Este posibil ca unele dispozitive USB, cu un consum mai mare de energie, să nu fie compatibile (de exemplu, unele hard diskuri mai mari).

Nota: Durata de accesare, pentru a citi fișierele de pe dispozitivul extern, diferă în funcție de factori precum structura fișierelor, dimensiunea acestora și conținutul de pe dispozitiv.

Sistemul acceptă o gamă de dispozitive externe, care formează un ansamblu cu unitatea audio prin priza USB și prizele de intrare auxiliare. Odată conectat, dispozitivul extern poate fi controlat prin intermediul unității audio.

Vă prezentăm o listă a dispozitivelor compatibile obișnuite:

- Stickuri de memorie USB
- Hard diskuri USB portabile
- Unele MP3 playere cu conexiune USB
- Playere de fișiere iPod (accesați **www.ford-mobile-connectivity.com** pentru cea mai recentă listă de compatibilități).

Sistemul este compatibil USB 2.0, viteză maximă, compatibil cu gazdele USB 1.1 și acceptă sistemele de fișiere FAT 16/32.

Informații despre structura fișierelor audio pentru dispozitivele externe

USB

Creați o singură partiție pe dispozitivul USB.

Vă recomandăm să plasați fișierele MP3 într-un folder.

În cazul în care creați liste de redare, acestea trebuie să conțină căile de fișier corecte, cu trimitere la dispozitivul USB. Se recomandă să creați lista de redare după ce fișierele audio au fost transferate pe dispozitivul USB.

Listele de redare trebuie să fie create în formatul .m3u.

Fișierele audio trebuie să fie în formatul .mp3.

Conectivitate

Nu depășiți următoarele limite:

- 1.000 de elemente per dosar (fișiere, dosare și liste de redare)
- 5.000 de dosare per dispozitiv USB (inclusiv listele de redare)
- 8 niveluri de subdosare.

Pentru a activa comanda vocală pentru listele de redare și dosarele personalizate, urmați procedura de mai jos:

- Creați dosarele denumite în formatul **"Ford<*>"**, unde <*> este un număr între 1 și 10. De exemplu, **"Ford3"** fără nicio extensie.
- Creați liste de redare denumite în formatul **"Ford<*>.m3u"**, unde <*> este un număr între 1 și 10. De exemplu, **"Ford5.m3u"** fără niciun spațiu între **"Ford"** și număr.

De acum înainte, dosarele și listele de redare personalizate vor putea fi selectate prin comandă vocală.

iPod

Pentru a activa comanda vocală pentru listele de redare personalizate, creați liste de redare denumite în formatul **"Ford<*>"**, unde <*> este un număr între 1 și 10. De exemplu, **"Ford7"** fără niciun spațiu între **"Ford"** și număr.

De acum înainte, listele de redare vor putea fi selectate prin comandă vocală.

CONECTARE DISPOZITIV EXTERIOR

AVERTIZARE



Asigurați-vă că aparatul extern este montat într-un mod sigur în vehicul și că legăturile sale care atârna nu împiedică folosirea niciuneia dintre comenzile de conducere ale vehiculului.

Aparatele externe pot fi conectate folosind mufa de intrare auxiliară și portul USB. Vezi **Mufă intrare auxiliară** (pagina 123). Vezi **Port USB** (pagina 123).

Conectare

Conectați aparatul și, dacă este necesar, asigurați-l pentru a împiedica mișcarea acestuia în interiorul vehiculului.

Conectarea unui iPod

Conectați cablul USB de la iPod la mufa USB a vehiculului.

CONECTARE DISPOZITIV EXTERIOR - VEHICULE CU: BLUETOOTH

Conectarea unui dispozitiv audio cu Bluetooth

ATENȚIONARE

! Deoarece există diverse standarde, producătorii pot implementa diverse profiluri în cadrul dispozitivelor lor cu Bluetooth. Din acest motiv, se poate produce o incompatibilitate între dispozitivul cu Bluetooth și sistem care, în unele cazuri, poate limita funcționalitatea sistemului. Pentru a evita această situație, ar trebui folosite numai dispozitivele recomandate.

Pentru detalii complete, vizitați site-ul web **www.ford-mobile-connectivity.com**.

Asocierea dispozitivului

Pentru a conecta dispozitivul la sistem, urmați aceeași procedură ca în cazul telefoanelor cu „hands-free” (mâini libere) prin Bluetooth. Vezi **Setare Bluetooth** (pagina 273).

Conectivitate

Utilizarea dispozitivului

Nota: Butoanele de căutare și informațiile despre fișiere vor funcționa doar pentru anumite telefoane și aparate.

Selectați Bluetooth audio ca sursa activă.

1. Selectați **AUX**.
2. Apăsați butoanele direcționale sus și jos pentru a selecta funcția dorită.
3. Apasati butonul **OK**.

Piese pot fi accesate prin trecerea înainte și înapoi cu ajutorul comenzilor de pe volan sau direct de la butoanele unității audio.

Control audio

Apăsați tastele de căutare progresivă ("în sus") și regresivă ("în jos") pentru o căutare discontinuă, în salturi înapoi sau înainte, printre melodii.

Apăsați și mențineți apăsată tastele de căutare pentru a activa derularea rapidă înapoi/înainte a conținutului melodiei.

Apăsați butonul **INFO** sau butonul pentru funcții 4 pentru a afișa următoarele:

- Titlul.
- Artistul.
- Albumul.
- Numele fișierului.

FOLOSIRE DISPOZITIV USB

Sunt utilizate diferite pictograme pentru identificarea tipurilor de fișiere, dosare etc. audio.



Aparatul conectat prin USB este sursa activă



Dosar



Listă de redare



Album



Artist



Nume fișier



Titlu melodie



Informație indisponibilă

Operație

Selectați ca sursă audio aparatul conectat prin USB apăsând în mod repetat butonul **AUX** până când ecranul USB apare pe afișaj. După prima conectare a aparatului USB, va porni în mod automat prima melodie din primul dosar. Ulterior, după schimbarea sursei audio, poziția de redare din aparatul USB va fi reamintită.

Pentru a parcurge conținutul aparatului, apăsați o singură dată tasta direcțională sus/jos sau butonul **OK**.

Pe afișaj vor apărea informații despre piesă, împreună cu alte informații importante descrise mai jos:

- Bara verticală de derulare din partea dreaptă a afișajului indică poziția actuală de vizualizare a dosarului.
- ">" după o intrare indică existența unui subnivel suplimentar care poate fi accesat (de exemplu, un dosar denumit după un album și conținând diferite melodii din acesta).

Conectivitate

- „<“ înainte de listă indică faptul că se poate citi un nivel superior.
- Pictogramele din partea stângă a textului melodiei/dosarului indică tipul de fișier/dosar. Consultați lista pentru o explicație privind aceste pictograme.

Pentru a naviga prin conținutul aparatului conectat prin USB, folosiți tastele direcționale sus/jos pentru a parcurge listele, respectiv tastele stânga/dreapta pentru a vă deplasa în sus sau în jos în cadrul structurii dosarului. De îndată ce dosarul, lista de redare sau melodia dorită este evidențiată, apăsați pe butonul **OK** pentru a selecta redarea.

Nota: Dacă doriți să treceți direct la nivelul superior al conținutului din aparatul USB, apăsați și mențineți apăsată tasta direcțională stânga.

Control audio

Apăsați tastele de căutare progresivă ("înainte") și regresivă ("înapoi") pentru o căutare discontinuă, în salturi înapoi sau înainte, printre melodii.

Apăsați și mențineți apăsată tastele de căutare pentru a activa derularea rapidă înapoi/înainte prin conținutul melodiei.

Utilizați butoanele de funcții pentru a activa redarea în ordine aleatoare, repetarea și scanarea întregului aparat, dosarelor sau listelor de redare.

Apăsați butonul **INFO** sau butonul de funcții 4 pentru a afișa următoarele:

- titlu
- artistul
- albumul
- numele dosarului
- numele fișierului.

FOLOSIRE IPOD

Sunt utilizate diferite pictograme pentru identificarea tipurilor de fișiere, dosare etc. audio.



iPod reprezintă sursa activă



Listă de redare iPod



Artist iPod



Album iPod



Gen iPod



Melodie iPod



Categorie generică iPod



Fișier media generic iPod

Operație

Conectați iPod-ul. Vezi **Conectare dispozitiv exterior** (pagina 295).

Selectați iPod ca sursă audio apăsând în mod repetat butonul **AUX** până când ecranul iPod apare pe afișaj.

Lista meniului iPod pentru parcurgerea conținutului este disponibilă prin intermediul afișajului radio. Navigarea în conținut urmează aceleași principii ca și la utilizarea iPod-ului în mod autonom (de exemplu, căutarea după artist, titlu etc.). Pentru a parcurge conținutul iPod-ului, apăsați tasta direcțională sus / jos sau butonul OK o singură dată.

Pe afișaj vor apărea informații despre piesă, împreună cu alte informații importante descrise mai jos:

- Bara verticală de derulare de pe partea dreaptă a afișajului indică poziția actuală de vizualizare a listei.
- „>” după o intrare indică faptul că se poate citi un nivel inferior (de exemplu, toate albumele unui anumit artist).
- „<” înainte de listă indică faptul că se poate citi un nivel superior.
- O pictogramă pe partea stângă indică tipul de listă afișată în acest moment (de exemplu, lista de albume). Consultați lista pentru o explicație privind aceste pictograme.

Pentru a naviga prin conținutul iPod, folosiți tastele direcționale sus/jos pentru a parcurge listele și tastele stânga/dreapta pentru a vă deplasa în sus sau în jos în cadrul ierarhiei. Odată ce piesa, lista de redare, albumul, artistul sau genul dorit sunt evidențiate, apăsați pe butonul OK pentru a selecta redarea.

Nota: Dacă doriți să treceți direct la nivelul superior din conținutul iPod, apăsați și mențineți apăsată tasta direcțională stânga.

Control audio

Apăsați tastele de căutare progresivă ("în sus") și regresivă ("în jos") pentru o căutare discontinuă, în salturi înapoi sau înainte, printre melodii.

Apăsați și mențineți apăsată tastele de căutare pentru a activa derularea rapidă înapoi/înainte a conținutului melodiei.

Utilizați butoanele de funcții pentru a activa redarea în ordine aleatoare și repetarea listelor de redare.

Apăsați butonul de funcții 3 pentru a explora întregul aparat sau o listă de redare, dacă acestea sunt deschise.

Apăsați butonul **INFO** sau butonul pentru funcții 4 pentru a afișa următoarele:

- titlu
- artistul
- album

Introducere în navigație

INFORMATII GENERALE

Apăsăți butonul aferent de pe rama unității pentru a accesa funcțiile sistemului. Astfel, veți accesa modul selectat.

Modul o oră

Pentru conservarea capacității bateriei, sistemul poate fi utilizat în modul o oră. Cu contactul decuplat, apăsați butonul ON/OFF pentru a activa sistemul. Sistemul se va dezactiva automat după o oră.

Observații referitoare la sistem

AVERTIZARI

 Viteza maximă indicată poate să nu fie aplicabilă vehiculului dumneavoastră. Este întotdeauna responsabilitatea dumneavoastră să conduceți vehiculul, să supravegheați orice sistem și să vă supuneți limitei corecte de viteză.

 Sticla frontală a afișajului cu cristale lichide se poate sparge dacă este lovită cu un obiect dur. Dacă sticla se sparge, nu atingeți materialul cristalin al lichidului. În cazul în care lichidul vine în contact cu pielea, spălați imediat cu apă și săpun.

 Unitatea este un produs cu laser de clasă superioară ce utilizează o rază laser invizibilă. Dacă acesta este manipulat incorect, poate emite raze periculoase. Nu încercați să priviți prin niciunul dintre orificiile unității.

ATENȚIE

 Nu se vor utiliza CD-uri de forme neregulate sau CD-uri cu peliculă de protecție zgâriată sau cu etichete autoadezive aplicate. Solicitățile în garanție nu vor fi acceptate atunci când se găsesc astfel de discuri în interiorul unei unități audio returnate pentru reparație.

ATENȚIE

-  Nu curățați unitatea cu solvenți sau soluții de curățare cu aerosoli. Folosiți doar o lavetă umedă.
-  Nu introduceți corpuri străine în niciuna dintre fantele unităților de disc sau card media ale unității audio.
-  Nu introduceți mai mult de un disc în unitatea de disc.
-  Utilizați doar discuri de 12 cm, respectiv discuri de 8 cm cu un adaptor adecvat.
-  Nu încercați să deschideți unitatea. Dacă unitatea funcționează defectuos, contactați dealerul.
-  Utilizarea incorectă a setărilor și racordurilor, în alt mod decât conform celor prezentate în această broșură, poate duce la avariarea unității.
-  Nu răsușiți cheia în contact și nu încercați să porniți motorul în timpul actualizării software-ului.

Se recomandă ca sistemul să fie utilizat cu cheia de contact în poziția accesorii sau cu motorul în funcțiune. Dacă sistemul este utilizat timp îndelungat cu motorul oprit, se va avea grijă să se evite descărcarea bateriei.

SIGURANȚA ȘOSELEI

AVERTIZARI

-  Sistemul vă oferă informații concepute pentru a vă ajuta să ajungeți la destinație în mod rapid și în siguranță.
-  Din motive de siguranță, șoferul trebuie să programeze sistemul doar atunci când vehiculul este în staționare.

Introducere în navigație

AVERTIZARI



Sistemul nu vă oferă nicio asistență referitor la semne de stop, semafoare, zone aflate în construcție sau alte informații importante privind siguranța.



Nu utilizați sistemul până când nu v-ați familiarizat cu funcționarea sa.



Uitați-vă la afișajul sistemului numai atunci când condițiile de conducere o permit.

Informații privind siguranța

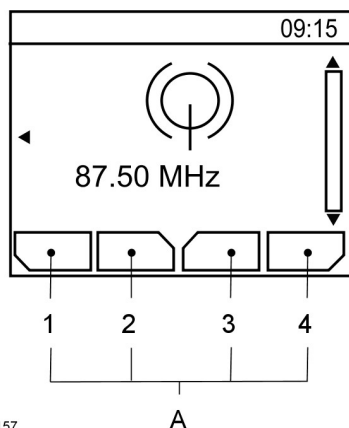
Citiți și respectați toate precauțiile indicate privind siguranța. În caz contrar, poate crește riscul de coliziune și vătămare corporală. Ford Motor Company nu va fi responsabilă de daune de niciun tip care decurg din nerespectarea acestor indicații.

Dacă este necesară vizualizarea detaliată a instrucțiunilor de traseu, trageți în afara părții carosabile atunci când acest lucru se face în condiții de siguranță și parcați vehiculul.

Nu utilizați sistemul de navigare pentru a localiza serviciile de urgență.

Pentru a utiliza sistemul cât mai eficient și în siguranță posibil, utilizați întotdeauna cele mai recente informații de navigare. Furnizorul dumneavoastră va fi în măsură să vă ajute în acest sens.

Descriere navigație



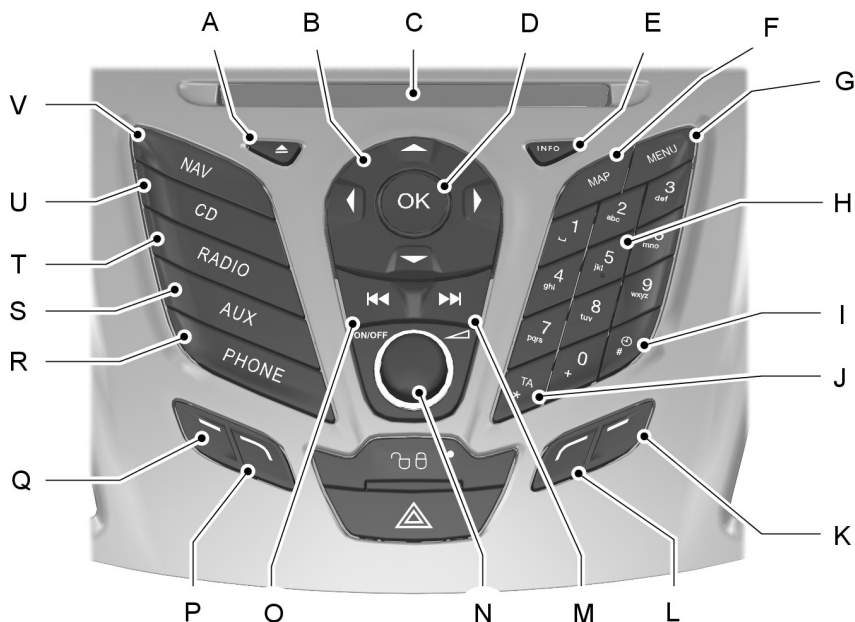
A Descrierea butoanelor pentru funcții 1-4

Butoanele pentru funcții 1-4 sunt dependente de context și se modifică în funcție de modul unității audio curente. Descrierea funcțiilor este prezentată în partea de jos a ecranului afișajului.

E104157

Descriere navigație

Autovehicule cu sistem de navigație CD-SD



E129241

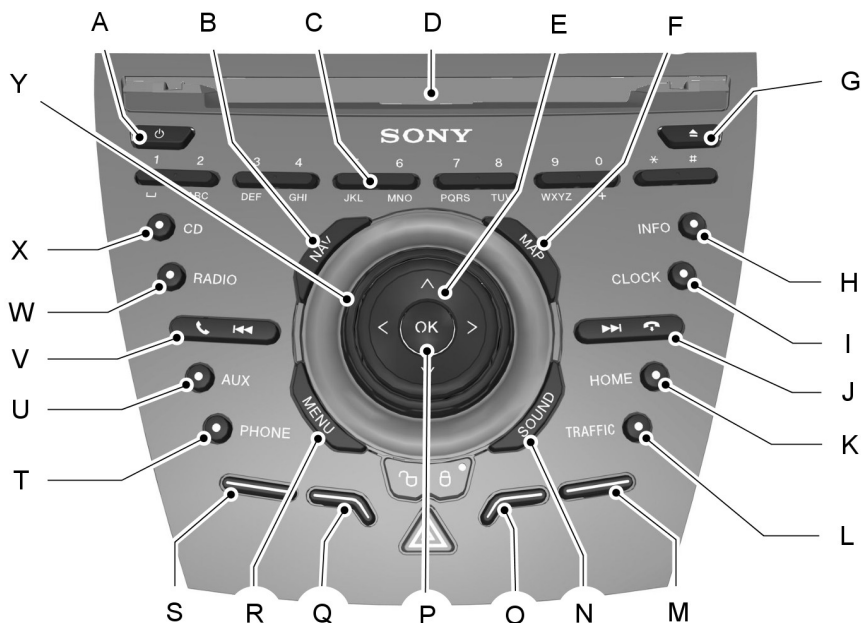
- A Scoatere CD.
- B Săgeți de navigare.
- C Fanta de acces CD.
- D OK.
- E Informatii.
- F Selectare hartă. Vezi **Afișaje traseu** (pagina 313).
- G Selectare meniu. Vezi **Setări sistem** (pagina 309).
- A Tastatură telefonică și posturi de radio prereglate. Vezi **Operare audio** (pagina 263). Vezi **Meniuri audio** (pagina 266). Vezi **Telefon** (pagina 273).
- I Ceas. Vezi **Setări sistem** (pagina 309).
- J Anunturi despre trafic. Vezi **Canal mesaj trafic** (pagina 314).
- K Funcția 4.

Descriere navigație

- L Funcția 3.
- M Căutare progresivă ("înainte"). Selectare melodie pe CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodie** (pagina 268).
- N Pornire/oprire și comandă volum. Vezi **Control pornit/oprit** (pagina 263).
- B Căutare regresivă ("înapoi"). Selectare melodie pe CD. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodie** (pagina 268).
- P Funcția 2.
- Q Funcția 1.
- R Selectare telefon. Vezi **Telefon** (pagina 273).
- S Selectare sursă audio auxiliară. Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 271).
- T Selectare radio. Vezi **Operare audio** (pagina 263). Vezi **Meniuri audio** (pagina 266).
- U Selectare CD. Vezi **CD player** (pagina 268).
- V Selectare navigație. Vezi **Setări sistem** (pagina 309).

Descriere navigație

Autovehicule cu sistem de navigație CD-SD Sony



E129242

- A Pornire/oprire comandă. Vezi **Control pornit/oprit** (pagina 263).
- B Selectare navigație. Vezi **Setări sistem** (pagina 309).
- C Tastatură telefonică și posturi de radio prereglate. Vezi **Operare audio** (pagina 263). Vezi **Meniuri audio** (pagina 266). Vezi **Telefon** (pagina 273).
- D Fanta de acces CD.
- E Săgeți de navigare.
- F Selectare hartă. Vezi **Afișaje traseu** (pagina 313).
- G Scoatere CD.
- A Informatii.
- I Ceas. Vezi **Setări sistem** (pagina 309).

Descriere navigație

- J Căutare progresivă ("înainte"). Selectare piesă de pe CD. Încheiere apel. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodie** (pagina 268). Vezi **Folosire telefon** (pagina 275).
- K Selectare adresă domiciliu. Vezi **Setări sistem** (pagina 309).
- L Anunturi despre trafic. Vezi **Canal mesaj trafic** (pagina 314).
- M Funcția 4.
- N Selectare sunet. Vezi **Buton sunet** (pagina 263).
- B Funcția 3.
- P OK.
- Q Funcția 2.
- R Selectare meniu. Vezi **Setări sistem** (pagina 309).
- S Funcția 1.
- T Selectare telefon. Vezi **Telefon** (pagina 273).
- U Selectare sursă audio auxiliară. Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 271).
- V Căutare regresivă ("înapoi"). Selectare piesă de pe CD. Acceptare apel. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 263). Vezi **Selecție melodie** (pagina 268). Vezi **Folosire telefon** (pagina 275).
- W Selectare radio. Vezi **Operare audio** (pagina 263). Vezi **Meniuri audio** (pagina 266).
- X Selectare CD. Vezi **CD player** (pagina 268).
- Y Comandă volum.

ÎNCĂRCARE DATE DE NAVIGAȚIE

Încărcarea datelor de navigație



E129900

1. Încărcați cardul SD de navigație în fanta aferentă.
2. Apăsați butonul NAV. Avertizarea privind siguranța rutieră va apărea pe afișajul informativ.
3. Utilizați butoanele săgeți în sus și în jos pentru a selecta funcția dorită.
4. Apăsați butonul OK pentru a confirma alegerea dvs.

Pentru actualizări ale hărților și sistemului, vă rugăm să vă adresați dealerului.

Pornire rapidă navigație

Autovehicule cu sistem de navigație mobil

ATENȚIONARE

! Utilizarea sistemului cu motorul oprit va duce la consumarea bateriei.

Nota: Veți fi taxat(ă) atunci când trimiteți sau primiți mesaje text.

Nota: Pentru toate funcțiile și operațiile telefonului dumneavoastră, consultați manualul telefonului.

Nota: Păstrați codul de activare (imprimat în ghidul de instalare) într-un loc sigur.

Nota: Păstrați mesajul text de activare în căsuța poștală a telefonului mobil.

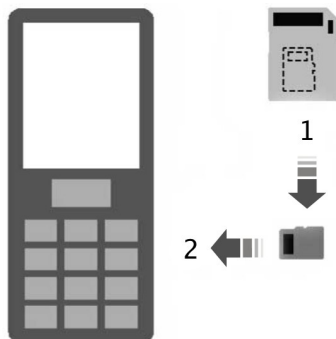
Compatibilitatea telefoanelor

ATENȚIONARE

! În lipsa unui consens, producătorii de telefoane mobile pot implementa diverse profiluri în dispozitivele lor cu Bluetooth. Din acest motiv, poate apărea o incompatibilitate între telefon și sistemul hands-free, care, în unele cazuri, poate reduce semnificativ performanța sistemului. Pentru evitarea acestei situații, trebuie folosite numai telefoane recomandate.

Pentru informații complete, vă rugăm să vizitați site-ul web www.ford-mobile-connectivity.com.

Instalarea cardului micro SD



E114212

1. Scoateți cardul micro SD din adaptor.
2. Introduceți cardul micro SD în telefonul mobil.

Activarea sistemului de navigare pe telefonul mobil

Nota: Radioul trebuie să fie pornit înainte de conectarea telefonului mobil la receptorul GPS al mașinii.

Nota: Sistemul Ford Mobile Navigation trebuie să fie instalat și activat pe telefonul dumneavoastră mobil.

Nota: Este posibilă activarea a până la **maximum** trei telefoane.

Nota: Instrucțiuni detaliate sunt disponibile pe cardul micro SD și pe site-ul www.ford-mobile-connectivity.com.

Pentru a conecta dispozitivul la sistem, urmați aceeași procedură ca în cazul telefoanelor cu „hands-free” (mâini libere) prin Bluetooth. Vezi **Setare Bluetooth** (pagina 273).

1. Porniți radioul.

Pornire rapidă navigație



E114213

2. Deschideți telefonul mobil și porniți „Ford Mobile Navigation”.
3. Alegeți „Selectați destinația”.
4. Alegeți „Introduceți adresa”.
5. Modificați opțiunile de traseu dacă este necesar și începeți ghidarea pe traseu.
6. Afișajul vehiculului va indica informațiile privind virajele. Instrucțiunile vocale sunt transmise prin difuzoarele vehiculului.

Nota: Telefonul dumneavoastră mobil va indica poziția dumneavoastră actuală.

7. Puteți părăsi aplicația și puteți continua ghidarea pe traseu după repornirea aplicației.

Autovehicule cu sistem de navigație CD-SD sau sistem de navigație CD-SD Sony

Sistemul dispune de o gamă largă de funcții, fiind totuși ușor de utilizat și intuitiv. Ghidarea în traseu este prezentată pe afișaj. Afișajul oferă informații complete pentru utilizarea sistemului prin intermediul meniurilor, ecranelor text și hărților afișate. Selecțiile pe afișaj se realizează prin derularea meniurilor cu ajutorul butoanelor săgeți în sus, în jos, stânga și dreapta și apăsarea butonului **OK** pentru activarea setării dorite.

Utilizarea de bază

1. Apăsați butonul **NAV** sau **MENU** pentru a accesa structura meniului.

2. Utilizați butoanele săgeți în sus, în jos, stânga și dreapta și parcurgeți diferitele liste de selecție.
3. Apăsați butonul **OK** pentru a activa selecția.

Listele de selecție

Se prezintă diferite ecrane, ce oferă o listă pentru selectarea opțiunilor disponibile.

1. Selectați opțiunea dorită, respectiv dacă aceasta nu este prezentată pe ecran, utilizați butoanele săgeți în sus și în jos pentru a vizualiza restul listei de selecție.
2. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma selecția.

Introducerea datelor prin intermediul tastaturii alfanumerice

Când este necesar să se introducă o adresă, apare o tastatură și vi se solicită să introduceți un cod poștal, un oraș, o stradă.

1. Utilizați butoanele săgeți în sus, în jos, stânga și dreapta pentru a selecta litera sau cifra dorită.

Nota: Pe măsură ce tastezi, vor fi prezentate posibile rezultate pe afișaj.

Nota: Sistemul va limita posibilele caractere la cele care pot alcătui o înregistrare validă.

2. Apăsați butonul **OK** pentru a activa selecția.

Exemplu de setare a unui traseu

Ecranul principal de navigație

- Pentru a selecta sistemul de navigație, apăsați butonul **NAV**. Avertizarea pentru siguranța rutieră va fi afișată. Pentru a utiliza sistemul, citiți avertizarea și apăsați butonul **OK**.

Pornire rapidă navigație

Ecranul de introducere a destinației

- Utilizați butoanele săgeți în sus și în jos pentru a derula până la **Destination input**.
- Apăsați butonul OK pentru a activa selecția.

Nota: Este prezentată o listă cu diferite opțiuni.

- Începând de sus, selectați țara, urmată de codul poștal, dacă este disponibil, și orașul sau strada.
- Utilizați tastatura alfanumerică și listele de selecție pentru a selecta detaliile referitoare la adresă.
- Odată introduse suficiente informații, derulați până la **Start guidance** și apăsați butonul **OK** pentru a activa selecția.

Nota: Dacă, de exemplu, doriți doar să mergeți până în centrul unui oraș, nu sunt necesare detalii complete referitoare la adresă.

- Traseul este apoi calculat și afișajul revine în ecranul principal de navigație, cu instrucțiuni despre ce aveți de făcut în continuare.
- Țineți cont de informațiile afișate și instrucțiunile vocale pentru a ajunge la destinație.

Setări sistem

Cele mai importante setări ale unității de navigație pot fi accesate prin intermediul butonului **MENU** sau **NAV**. Secțiunea următoare descrie diferitele opțiuni și modul de utilizare a acestora.

Pentru structurile meniului: Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Structura meniului - Afișajul informativ și multimedia - Autovehicule cu sistem de navigație

Route

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să personalizați traseul în funcție de cerințele dumneavoastră specifice cu privire la călătorie (de exemplu, ghidarea continuă în traseu, blocarea unor secțiuni specifice ale traseului sau selectarea unor secțiuni specifice ale traseului).

Destination input

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să introduceți detaliile referitoare la destinația dumneavoastră (de exemplu, introducerea numelor orașelor și a numelor străzilor sau selectarea unei poziții de pe hartă).

Traffic

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să personalizați modul de recepționare a informațiilor despre trafic (de exemplu, analizarea și sortarea mesajelor din trafic, analizarea traseului sau blocarea unor părți ale traseului).

Home address

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să inițiați ghidarea în traseu spre adresa dumneavoastră de domiciliu sau să modificați detaliile referitoare la adresa dumneavoastră de domiciliu.

Nota: *La autovehicule cu sistem de navigație CD-SD Sony, apăsați butonul **HOME** și sistemul va iniția automat ghidarea în traseu spre adresa de domiciliu înregistrată.*

Last destinations

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să accesați rapid un istoric al destinațiilor anterioare înregistrate în sistem. Un afișaj detaliat va prezenta informațiile complete memorate, inclusiv o hartă de ansamblu. Selectați din listă destinația pe care doriți să o parcurgeți din nou.

Favourites

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să creați o agendă de adrese personalizată și să alocați nume definite de utilizator pentru diverse adrese și poziții de pe hartă. Un afișaj detaliat va prezenta informațiile complete memorate, inclusiv o hartă de ansamblu. Selectați din listă destinația pe care doriți să o parcurgeți din nou.

Points of interest

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să personalizați traseul în funcție de cerințele dumneavoastră specifice cu privire la călătorie (de exemplu, un muzeu aflat în traseu sau un anumit punct de interes aflat în apropierea destinației dumneavoastră).

Tour planning

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să introduceți un număr de destinații diferite și să selectați ordinea în care doriți să le vizitați. Puteți de asemenea modifica un tur existent sau să afișați un tur parcurs anterior. Sistemul va calcula automat și va afișa călătoria selectată.

Store position

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să memorați și să denumiți poziția dumneavoastră curentă.

Setări sistem

Route options

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să personalizați traseul în funcție de cerințele dumneavoastră specifice cu privire la călătorie (de exemplu, să selectați cel mai rapid sau mai economic traseu, respectiv să selectați un traseu ce ocolește tunelurile, drumurile sezoniere sau autostrăzile cu taxă).

Special functions

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să selectați informațiile GPS și de sistem sau o prezentare a funcțiilor sistemului.

Map display

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să modificați modul în care este afișată harta pe ecran (de exemplu, în vedere 2D sau 3D) și să personalizați informațiile afișate despre călătoria dumneavoastră (de exemplu, ora sosirii și ghidarea pentru benzile de circulație).

Assistance options

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să personalizați informațiile afișate referitoare la călătoria dumneavoastră (de exemplu, semnele de circulație, benzile de circulație și limitele de viteză).

Personal data

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să editați și să ștergeți datele personale (de exemplu, adresa de domiciliu).

Reset all settings

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să resetați setările sistemului de navigație.

Structura meniului - Afișajul informativ și multimedia - Toate autovehiculele

Setările audio

Adaptive volume

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să reglați nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și de drum. Puteți activa și dezactiva această funcție.

Sound

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să reglați setările de sunet (de exemplu, tonurile joase și tonurile înalte).

Nav audio mixing

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să reglați controlul volum între ieșirea vocală pentru informațiile de navigație și sursa audio.

DSP settings

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să personalizați ieșirea difuzoarelor în funcție de poziția scaunelor.

Egalizor DSP

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să selectați genul de muzică cel mai potrivit cu preferințele dumneavoastră. Semnalul de ieșire audio se va modifica pentru a accentua stilul specific de muzică ales.

News

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să recepționați buletine de știri de la posturi de radio care emit în banda de unde FM sau de la sistemele de transmisie a datelor digitale prin radio (RDS) și posturi din alte rețele asociate (EON), în același mod în care sunt transmise informațiile despre trafic. Puteți activa și dezactiva această funcție.

Setări sistem

Alternative frequencies

Această funcție va căuta și comuta la postul de radio cu cel mai puternic semnal atunci când vă deplasați dintr-o zonă de recepție în alta.

RDS regional

Această funcție controlează comportarea în timpul comutării frecvențelor audio (AF) între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă.

DAB service link

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să selectați posturi de radio ce emit în canalele DAB.

Bluetooth

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să activați și dezactivați Bluetooth.

Setările ceasului

Set time

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să reglați manual ora.

Set date

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să reglați manual data, luna și anul.

GPS time

Dacă vă aflați într-o zonă de acoperire adecvată, puteți folosi această funcție pentru a regla automat data și ora prin intermediul GPS.

Set time zone

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să selectați un anumit fus orar.

Summertime

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să setați sistemul pentru a se adapta la diferențele orare sezoniere.

Nota: *Trebuie să fie selectată ora GPS.*

24-hour mode

Cu ajutorul acestei funcții, puteți să alegeți modul 12 sau 24 de ore ale sistemului.

Sistem navigație

MENIU OPȚIUNI TRASEU

Puteți seta un număr de opțiuni ce modifică modul de planificare a unui traseu.

Utilizând butoanele săgeți în sus, în jos, stânga și dreapta, puteți selecta din listă ce caracteristici ale drumului trebuie evitate sau incluse în traseu prin activarea sau dezactivarea funcției.

Route

Eco

Această opțiune acordă prioritate celui mai economic traseu spre destinație.

Fast

Această opțiune acordă prioritate celui mai rapid traseu spre destinație.

Short

Această opțiune acordă prioritate celui mai scurt traseu spre destinație.

Always ask

Utilizați această funcție pentru a vă asigura că vi se oferă întotdeauna posibilitatea de a opta asupra tipului de traseu dorit pentru călătoria dumneavoastră.

Driver

Leisurely

Această opțiune acordă prioritate traseului spre destinație pentru un șofer relaxat.

Normal

Această opțiune acordă prioritate traseului spre destinație pentru un șofer normal.

Fast

Această opțiune acordă prioritate traseului spre destinație pentru un șofer grăbit.

Eco settings

Trailer

Utilizați această funcție pentru a modifica setările ce vizează economicitatea în cursul călătoriei în funcție de tractarea sau nu a unei remorci, respectiv de mărimea remorcii tractate.

Roof box

Utilizați această funcție pentru a modifica setările ce vizează economicitatea în cursul călătoriei în funcție de utilizarea unui portbagaj de pavilion.

Dynamic

Când este activată această funcție și dacă unitatea recepționează semnalul unui canal valid de mesaje din trafic (TMC), traseul va fi actualizat automat pentru a lua în calcul în timp real incidentele sau ambuteiajele din trafic.

Nota: Această funcție poate fi utilă pentru evitarea întârzierilor sau blocării în trafic.

Motorway

Când este activată această funcție, sistemul va căuta autostrăzi aflate în traseu și va actualiza automat distanța și estimările orare pentru traseu.

Nota: Această funcție poate fi utilă pentru evitarea întârzierilor sau blocării în trafic.

Ferry/motorail

Când este activată această funcție, sistemul va căuta posibilități de transfer pe feribot sau calea ferată aflate în traseu și va actualiza automat distanța și estimările orare pentru traseu.

Sistem navigație

Toll

Când este activată această funcție, sistemul va căuta autostrăzi cu taxă aflate în traseu și va actualiza automat distanța și estimările orare pentru traseu.

Seasonal roads

Când este activată această funcție, sistemul va căuta drumuri sezoniere aflate în traseu și va actualiza automat distanța și estimările orare pentru traseu.

Nota: Această funcție poate fi utilă pentru evitarea întârzierilor sau blocării în trafic.

Toll sticker

Când este activată această funcție, sistemul va selecta automat autostrăzi cu taxă aflate în traseu și va actualiza automat distanța și estimările orare.

AFIȘAJE TRASEU

Map display

Apăsăți butonul **MAP** pentru afișarea hărții.

Aceasta vă va indica poziția curentă cu autovehiculul în centrul imaginii reprezentat printr-o săgeată încercuită. Săgeata va fi orientată în sensul deplasării.

Informațiile din linia superioară precizează numele străzii pe care vă aflați, respectiv al străzii pe care trebuie să vă încadrați dacă se apropie o intersecție.

Puteți modifica modul de afișare a hărții prin modificarea setărilor referitoare la scară și orientare. Apăsăți butoanele de funcții corespunzătoare pentru a modifica scara hărții și măriți sau reduceți focalizarea cu ajutorul butoanelor săgeți stânga și dreapta. Scara curentă a hărții este indicată pe afișaj.

Setările pentru scara hărții pot fi setate între 50 de metri și 500 de kilometri sau 0,05 mile și 500 mile, cu o setare automată în extremitatea din stânga. Setarea automată modifică permanent scara hărții în funcție de tipul de drum pe care vă aflați.

Junction zoom

Această funcție va mări automat nivelul de focalizare al afișajului hărții de fiecare dată când urmează să efectuați un viraj sau manevre mai complexe. În scurt timp după aceea, scara va reveni la nivelul anterior.

Selectați AUTO pentru a activa funcția de focalizare în intersecții.

Navigation display

După inițierea unui traseu de navigație, ecranul implicit îl reprezintă ecranul principal de navigație:

Cu traseul activ în curs, ghidarea va fi asigurată prin informații afișate pe ecran și prin anunțuri vocale. Indiferent de ce sursă audio veți dori să lăsați activă, informațiile de bază despre viraje și distanțe vor rămâne afișate pe ecran sub formă de inserții grafice. Nu este nevoie să lăsați unitatea în ecranul principal de navigație atunci când sunteți ghidat în traseu. Dacă se solicită, se pot prezenta informații puțin mai detaliate despre traseu prin intermediul ecranului principal de navigație.

AVERTIZARE



Nu vă concentrați atenția pe mesajele de pe ecran în timpul navigării. Ascultați întotdeauna anunțurile vocale și aveți grijă să nu vă lăsați atenția distrasă de la drum.

Canal mesaj trafic

PRINCIPIU DE OPERARE

Posturile de radio cu canal de mesaje din trafic (TMC) emit în banda de unde FM. TMC este o caracteristică ce primește alerte de trafic care pot fi utilizate pentru planificarea traseelor alternative și evitarea ambuteiajelor.

FOLOSIRE TMC

Apăsăți butonul **TA** sau **TRAFFIC** pentru accesarea paginii meniului trafic.

Anunțurile despre trafic

Anunțurile despre trafic (TA) pot fi activate sau dezactivate prin intermediul acestui meniu. Dacă sunt activate, indicatorul **TA** este prezentat în zona de informații din bara de stare.

Posturile de radio ce emit în banda de unde FM și transmit programe despre trafic (TP) sunt identificate prin indicatorul **TP** prezent pe afișaj. Cu TA activate, unitatea va răspunde la aceste anunțuri și va întrerupe redarea altor surse audio. După încheierea anunțului, redarea sursei audio este reluată.

Încheierea anunțurilor despre trafic

Unitatea va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunț despre trafic. Pentru a încheia anunțul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați butonul **TA**, **TRAFFIC**, **RADIO** sau **CD** în timpul anunțului.

Utilizarea mesajelor TMC

Selectați opțiunea dorită de pe ecran pentru a afișa o listă de mesaje TMC. Vezi **Informații generale** (pagina 82). Acesta este doar un afișaj de prezentare generală, care oferă doar informații de bază. Selectați mesajul pentru care doriți informații suplimentare și va fi afișat un alt ecran ce oferă detalii complete cu privire la poziția incidentului din trafic etc.

Puteți selecta fie o imagine ce prezintă mesajele care afectează numai traseul programat, fie o imagine ce prezintă toate mesajele recepționate. Apăsăți butonul de funcții 1 pentru a modifica imaginea.

Avertizarea privind zonele de pericol (în funcție de țară)

Nota: Disponibilitatea acestei funcții variază de la o țară la alta.

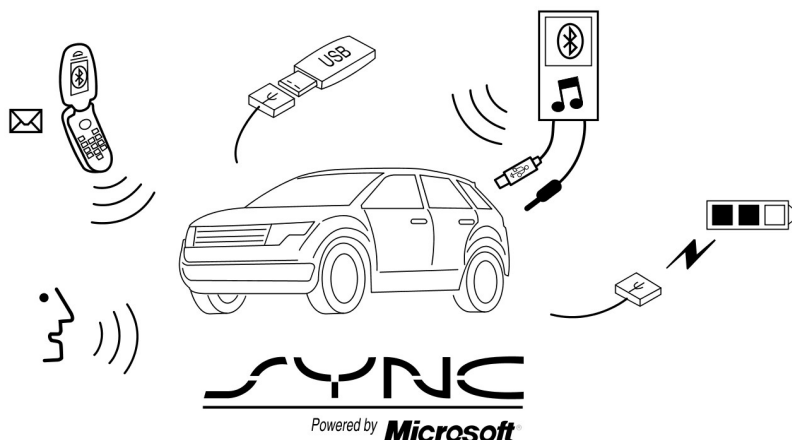
Acest sistem furnizează o funcție de avertizare privind zonele de pericol, care vă informează, prin semnale audio și vizuale, cu privire la zonele periculoase de trafic. Sistemul este implicit dezactivat. Puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 82).

Upgradari hartă

Rețeaua rutieră este în permanentă schimbare, datorită drumurilor noi, modificărilor în clasificarea drumurilor etc. Din acest motiv, nu este întotdeauna posibilă potrivirea exactă a datelor hărților din sistem cu rețeaua rutieră curentă.

Informațiile cartografice sunt actualizate în mod regulat, dar nu toate zonele sunt neapărat acoperite la același nivel al detaliilor. Unele drumuri, în special cele particulare, pot să nu fie incluse în baza de date. Pentru precizie, folosiți întotdeauna discul cu cea mai recentă versiune. Furnizorul dumneavoastră va fi în măsură să vi-l pună la dispoziție.

INFORMATII GENERALE



E142598

SYNC® este un sistem de comunicații integrat în vehicul, care funcționează cu telefonul dumneavoastră celular activat pentru Bluetooth și un player media portabil. Acesta vă permite:

- să efectuați și să primiți apeluri
- să accesați și să redați muzică de pe playerul dumneavoastră portabil
- să utilizați servicii de intervenție în caz de urgență
- să vă accesați contactele din agendă și muzica folosind comenzile vocale
- să faceți streaming de muzică de pe telefonul dumneavoastră celular conectat
- să selectați mesaje text predefinite

- să folosiți sistemul avansat de recunoaștere vocală
- să vă încărcați dispozitivul pe USB (dacă acesta suportă funcția).

Asigurați-vă că ați consultat ghidul de utilizare al dispozitivului dumneavoastră înainte de a-l utiliza cu SYNC.

Asistență

Pentru asistență suplimentară, luați legătura cu un dealer autorizat. Mai multe informații sunt disponibile pe site-ul Ford.

Informații privind siguranța

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, coliziunile și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului, vă încurajăm să folosiți sisteme activate vocal atunci când este posibil, dar și să fiți la curent cu normele naționale și locale aplicabile care ar putea reglementa utilizarea dispozitivelor electronice în timpul condusului.

La utilizarea SYNC:

- Nu operați dispozitivele de redare atunci când cablurile sau firele de alimentare sunt rupte, fisurate sau deteriorate. Amplasați cu atenție cablurile și firele în locuri în care nu se poate călca pe ele și de unde nu pot interfera cu operarea pedalelor, scaunelor, compartimentelor sau abilitățile de condus în condiții de siguranță.
- Nu lăsați dispozitive de redare în autovehicul în condiții extreme, deoarece se pot deteriora. Pentru instrucțiuni suplimentare, consultați ghidul de utilizare al dispozitivului.
- Nu încercați să serviți sau să reparați sistemul. Consultați un dealer autorizat.

Informații privind confidențialitatea

Atunci când un telefon celular este conectat la SYNC, sistemul creează un profil în vehiculul dumneavoastră, corelat cu respectivul celular. Acest profil este creat pentru a vă oferi mai multe caracteristici și pentru o operare mai eficientă. Printre altele, acest profil poate conține date privind agenda dvs. telefonică, mesajele text (citite și necitite) și istoricul apelurilor. Inclusiv istoricul apelurilor când telefonul dvs. celular nu era conectat la sistem. Suplimentar, în cazul în care conectați un dispozitiv media, sistemul creează și memorează un index al conținutului media suportat. Sistemul înregistrează de asemenea un scurt jurnal, de aproximativ 10 minute, al întregii activități recente a sistemului. Profilul de conectare și alte date de sistem pot fi utilizate pentru a îmbunătăți sistemul și a ajuta la diagnosticarea tuturor problemelor care pot apărea.

Profilul telefonului celular, indexul dispozitivului media și jurnalul de activități vor rămâne în vehiculul dvs., cu excepția cazului când le ștergeți, și sunt în general accesibile numai în vehicul, la conectarea telefonului celular sau a playerului media. Dacă nu mai intenționați să utilizați sistemul sau vehiculul, vă rugăm să efectuați o resetare generală pentru a șterge toate informațiile stocate.

Datele de sistem nu pot fi accesate fără echipament special și fără a avea acces la modulul SYNC® al vehiculului. Noi nu vom accesa datele de sistem în niciun scop altul decât cel descris în lipsa consimțământului, printr-o hotărâre judecătorească sau la cererea instanței, a altor autorități guvernamentale sau a altor terțe părți care acționează cu autoritate legală. Alte părți pot încerca să obțină accesul la informații, independent de noi. Pentru informații suplimentare privind confidențialitatea, consultați secțiunile privind asistența în caz de urgență.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

Acest sistem vă ajută să controlați numeroase funcții cu ajutorul comenzilor vocale. Acesta vă permite să vă țineți mâinile pe volan și să vă concentrați la ceea ce se întâmplă în fața dumneavoastră.

Sfaturi utile

Asigurați-vă că în habitacul este o liniște perfectă, pe cât posibil. Zgomotul vântului când geamurile sunt deschise și vibrațiile de la drum pot face ca sistemul să nu recunoască în mod corect comenzile vocale.

Apăsăți butonul de voce și așteptați până ce anunțul vocal al sistemului s-a terminat și a fost urmat de un singur semnal sonor, înainte de a da o comandă. Orice comandă rostită înaintea acestui moment nu este înregistrată de către sistem.

Vorbiți natural, fără pauze lungi între cuvinte.

Puteți întrerupe oricând sistemul în timp ce vorbește prin apăsarea pictogramei de voce. Puteți de asemenea să anulați o sesiune de voce apăsând și ținând apăsată oricând pictograma de voce.

Inițierea unei sesiuni vocale



Apăsăți butonul de voce și așteptați până ce anunțul vocal al sistemului s-a terminat și a fost urmat de un singur semnal sonor. Va apărea o listă de comenzi disponibile pe afișaj. Rostiți una dintre următoarele:

Rostiți	Dacă vreți să
"Bluetooth Audio"	Faceți streaming audio de pe telefonul celular.
"Cancel"	Anulați acțiunea solicitată.
"Line in"	Accesați dispozitivul conectat la mufa de intrare auxiliară.
"Phone"	Efectuați apeluri.
"SYNC"	Reveniți la meniul principal.
"USB"	Accesați dispozitivul conectat la portul USB.
"Voice settings"	Ajustați nivelul de interacțiune și feedback vocal.
"Help"	Ascultați o listă de comenzi vocale disponibile în modul curent.

Interacțiunea cu și feedback de la sistem

Sistemul oferă feedback prin intermediul semnalelor audibile, mesajelor, întrebărilor și confirmărilor vocale în funcție de situație și nivelul de interacțiune selectat (setările de voce). Puteți personaliza sistemul de recunoaștere vocală astfel încât să ofere mai multe sau mai puține instrucțiuni și feedback.

Setarea implicită este la un nivel mai ridicat de interacțiune, pentru a vă ajuta să învățați să utilizați sistemul. Puteți modifica aceste setări în orice moment.

Ajustarea nivelului de interacțiune



Apăsați butonul de voce. Rostiți "Voice settings" când vi se cere, apoi oricare dintre următoarele:

Dacă roștiți	Sistemul
"Interaction Mode Advanced"	Oferă un nivel mai redus de interacțiune audio și mai multe mesaje tip ton.
"Interaction Mode Standard"	Oferă interacțiune și ghidare mai detaliate.

Sistemul funcționează implicit în modul standard de interacțiune.

Mesajele de confirmare sunt scurte întrebări adresate de către sistem atunci când nu este sigur de solicitarea dumneavoastră sau atunci când există mai multe răspunsuri la solicitare. De exemplu sistemul poate întreba "Phone, is that correct?".

Apăsați butonul de voce pentru a modifica setarea mesajelor de confirmare. Rostiți "Voice settings" când vi se cere, apoi oricare dintre următoarele:

Dacă roștiți	Sistemul
"Confirmation Prompts Off"	Face o presupunere cât mai exactă posibil privind comanda. Din când în când, vi se va solicita să confirmați setările.
"Confirmation Prompts On"	Vă clarifică comanda vocală printr-o scurtă întrebare.

Sistemul creează liste de candidați atunci când are același nivel de încredere pentru mai multe opțiuni pe baza comenzii dumneavoastră vocale. Când este activat, puteți fi solicitat cu un maxim de patru posibilități în vederea clarificării.

De exemplu, spuneți „1” după ton pentru a-l suna pe Ion Ionescu acasă sau „2” după ton pentru a-l suna pe Bogdan Popescu pe mobil sau „3” după ton pentru a o suna pe Maria Ionescu acasă.

Aceeași logică vizează și conținutul media. De exemplu, spuneți „1” după ton pentru a-l reda pe Ion Ionescu sau „2” după ton pentru a-l reda pe Bogdan Popescu sau „3” după ton pentru a o reda pe Maria Ionescu.

Dacă roștiți	Sistemul
"Media Candidate Lists Off"	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de candidați media. Din când în când, este posibil să vi se pună întrebări.
"Media Candidate Lists On"	Vă clarifică comanda vocală pentru candidații media.
"Phone Candidate Lists Off"	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de candidați din telefonul celular. Din când în când, este posibil să vi se pună întrebări.
"Phone Candidate Lists On"	Vă clarifică comanda vocală pentru candidații din telefonul celular

Modificarea setărilor de voce cu ajutorul afișajului informativ și de divertisment

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **SYNC-Settings**.
3. Selectați **Voice Settings**.

UTILIZAREA SYNC CU TELEFONUL DVS.

Apelarea în regim mâini libere este una dintre caracteristicile principale ale SYNC. Deși sistemul suportă o varietate de caracteristici, multe dintre ele depind de funcționalitatea telefonului dumneavoastră celular. Majoritatea telefoanelor mobile cu tehnologie wireless prin Bluetooth suportă cel puțin funcțiile următoare:

- Acceptarea unui apel primit.
- Încheierea unui apel.

- Utilizarea modului de confidențialitate.
- Formarea unui număr.
- Formarea repetată.
- Notificarea de apel în așteptare.
- Cod apelant.

Alte caracteristici, cum ar fi mesageria de text cu ajutorul Bluetooth și descărcarea automată a agendei telefonice sunt caracteristici care depind de telefon. Pentru a verifica compatibilitatea telefonului celular, consultați manualul de utilizare al telefonului celular sau vizitați site-ul regional Ford.

Asocierea unui telefon celular pentru prima dată

Nota: Trebuie să cuplați contactul și să porniți radioul.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus și în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

SYNC

Asocierea wireless a telefonului dumneavoastră celular cu SYNC vă permite să efectuați și să primiți apeluri în regim mâini libere.

1. Apăsați butonul **PHONE**. Când afișajul indică **No phones paired**, apăsați **butonul Add**.
2. Când **Please begin pairing by** apare pe afișaj, căutați SYNC pe dispozitivul dvs. pentru a lansa procesul de asociere. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului dvs. celular este activată înainte a de lansa căutarea. Dacă este necesar, consultați ghidul de utilizare al telefonului celular.
3. Atunci când vi se cere pe afișajul telefonului celular, introduceți codul PIN din șase cifre indicat de SYNC pe afișaj. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit

În funcție de capabilitatea telefonului celular și de piață, sistemul vă poate adresa întrebări privind, de exemplu, setarea telefonului celular curent ca telefon primar (sistemul SYNC al telefonului celular încearcă automat să se conecteze cu primul la pornirea vehiculului), descărcarea agendei telefonice etc.

Asocierea altor telefoane celulare

Nota: Asigurați-vă că radioul este activat.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus și în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până la **BT Devices** și selectați acest element.
3. Apăsați butonul **OK**.
4. Apăsați **butonul Add** pentru a lansa procesul de asociere.
5. Când **Please begin pairing by** apare pe afișaj, căutați SYNC pe dispozitivul dvs. pentru a lansa procesul de asociere. Dacă este necesar, consultați ghidul de utilizare al telefonului celular.
6. Atunci când vi se cere pe afișajul telefonului celular, introduceți codul PIN din șase cifre indicat de SYNC pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Sistemul vă adresează apoi întrebări cum ar fi dacă doriți să setați telefonul celular curent ca telefon celular primar (sistemul SYNC al telefonului celular încearcă automat să se conecteze cu primul la pornirea vehiculului), să descărcați agenda telefonică etc.

Comenzile vocale pentru telefonul celular

„PHONE“	
"Call <nume>" ¹	"Go to privacy"
"Call <nume> at home" ¹	"Hold"
"Call <nume> at work" ¹	"Join"
"Call <nume> in office" ¹	"Menu" ^{1,2,4}
"Call <nume> on cell" ¹	"Phonebook <nume>" ²

SYNC

„PHONE“	
"Call <nume> on other" ¹	"Phonebook <nume> at home" ²
"Call history incoming" ²	"Phonebook <nume> in office" ²
"Call history missed" ²	"Phonebook <nume> at work" ²
"Call history outgoing" ²	"Phonebook <nume> on cell" ²
"Connections" ²	"Phonebook <nume> on other" ²
"Dial" ^{1,3}	-

¹ Aceste comenzi nu necesită să roștiți mai întâi "Phone".

² Aceste comenzi nu sunt disponibile până când informațiile telefonului celular nu sunt complet descărcate via Bluetooth.

³ Consultați tabelul **Dial**.

⁴ Consultați tabelul **Menu**.

Comenzile agendei telefonice. Atunci când îi cereți lui SYNC să acceseze un nume, un număr etc. din agenda telefonică, informațiile solicitate apar pe afișaj pentru a fi vizualizate. Apăsați **butonul telefonului** și roștiți "Call" pentru a apela contactul.

„DIAL“
"112" (one-one-two), etc.
"700" (șapte sute)
"800" (opt sute)
"900" (nouă sute)
"Pound", (#)
"Număr <0-9>"
"Asterisk" (*)
"Clear" (șterge toate cifrele introduse)

SYNC

„DIAL“
"Delete" (șterge o cifră)
"Plus"
"Star"

Nota: Pentru a ieși din modul de apelare, apăsați și mențineți apăsat **butonul telefonului**, apăsați **MENU** sau orice alt buton.

"MENU"
"(Phone) connections"
"(Phone) settings (message) notification off"
"(Phone) settings (message) notification on"
"(Phone) settings (set) phone ringer"
"(Phone) settings (set) ringer 1"
"(Phone) settings (set) ringer 2"
"(Phone) settings (set) ringer 3"
"(Phone) settings (set) ringer off"
"Phone name"
"Text message inbox"
Cuvintele între paranteze () sunt opționale și nu trebuie rostite pentru ca sistemul să înțeleagă comanda.

Efectuarea apelurilor

Apăsați **butonul pentru voce** și, când vi se cere, roștiți:

1. "Call <nume>" sau "Dial", apoi spuneți numărul.
2. Când sistemul confirmă numărul, roștiți din nou "Dial" pentru a iniția apelul.

Pentru a șterge ultima cifră rostită, spuneți "Delete" sau apăsați butonul săgeată spre stânga. Pentru a șterge toate cifrele rostite, spuneți "Clear" sau apăsați și mențineți apăsat butonul săgeată spre stânga.

Pentru a încheia apelul, apăsați butonul **End Call** de pe volan sau selectați **End Call** de pe afișaj și apăsați **OK**.

Primirea apelurilor

Atunci când primiți un apel puteți:

- Preluați apelul apăsând pe butonul **Accept Call** de pe volan sau selectați Accept Call de pe afișaj și apăsați **OK**.
- Pentru a respinge apelul, apăsați butonul **Reject Call** de pe volan sau selectați textul de pe afișaj și apăsați **OK**.
- Ignorați apelul, nefăcând nimic.

Opțiunile pentru telefonul celular în timpul unui apel activ

În timpul unui apel activ aveți caracteristici suplimentare de meniu care devin disponibile, cum ar fi punerea unui apel în așteptare, reunirea apelurilor etc.

Pentru a accesa una dintre opțiunile disponibile de la baza afișajului sau a apăsa **More**.

Dacă selectați	Puteți
Mic. off	Dezactivează microfonul vehiculului. Pentru a activa microfonul, apăsați din nou butonul Mic off.
Privacy	Comută un apel dintr-un mediu în regim mâini libere activ pe telefonul dumneavoastră celular pentru o conversație mai personală. Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică Privacy .
Hold	Pune un apel activ în așteptare. Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică Hold .
Formarea unui număr	Introduceți numere, de exemplu numere pentru parole, cu ajutorul tastaturii sistemului.
Join Calls	Reuni două apeluri separate. (SYNC acceptă un număr maxim de trei apelanți în cadrul unui apel cu participanți multipli sau o teleconferință.) 1. Apăsați More . 2. Accesați contactul dorit prin intermediul SYNC sau utilizați comenzile vocale pentru a efectua un al doilea apel. Odată aflat activ în cel de-al doilea apel, apăsați pe butonul More . 3. Derulați până când apare opțiunea Join Calls și apăsați pe OK .
Phonebook	Accesa contactele din agenda telefonică. 1. Apăsați More . 2. Derulați până când apare opțiunea Phonebook și apăsați pe OK . 3. Parcurgeți lista contactelor dvs. din agendă. 2. Apăsați din nou pe OK când selecția dorită apare pe ecran.

Dacă selectați	Puteți
	3. Apăsați butonul OK sau Dial pentru a invoca selecția.
Call History	Acces jurnalul istoricului apelurilor. 1. Apăsați More . 2. Derulați până când apare opțiunea Call history și apăsați pe OK . 3. Parcurgeți lista opțiunilor aferente istoricului de apeluri (prime, efectuate sau pierdute). 4. Apăsați pe OK când selecția dorită apare pe ecran. 5. Apăsați butonul OK sau Dial pentru a invoca selecția.

Accesarea caracteristicilor prin intermediul meniului telefonului celular

Puteți accesa istoricul apelurilor, agenda, puteți trimite mesaje text și puteți accesa setările telefonului celular și ale sistemului. Puteți de asemenea accesa caracteristici avansate precum asistența în caz de urgență.

1. Apăsați butonul **PHONE** pentru a accesa meniul telefonului celular.
2. Selectați una dintre opțiunile disponibile.

Dacă selectați	Puteți
Formarea unui număr	Formați un număr cu ajutorul tastaturii sistemului.
Reapelare	Forma din nou ultimul număr apelat (dacă există în dotare). Apăsați pe OK pentru a selecta.
Phonebook ¹²	Vă permite să vă accesați agenda telefonică descărcată. 1. Apăsați OK pentru a confirma și a accesa. Puteți utiliza butoanele de la baza ecranului pentru a accesa rapid o categorie alfabetică. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatură pentru a sări la un element din listă. 2. Derulați până când apare contactul dorit, apoi apăsați pe OK . 3. Apăsați butonul OK sau Dial pentru a invoca selecția dorită.
Call History ¹	Vă permite să accesați orice apeluri formate, primite sau pierdute înainte. 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta dintre Incoming calls, Outgoing calls sau Missed calls. Apăsați pe OK pentru a efectua selecția.

Dacă selectați	Puteți
	3. Apăsați butonul OK sau Dial pentru a invoca selecția dorită. Sistemul încearcă să redescarce automat agenda telefonică și istoricul apelurilor de fiecare dată când telefonul celular se conectează la SYNC (dacă funcția de descărcare automată este activată și telefonul dumneavoastră celular activat pentru Bluetooth suportă această caracteristică).
Speed Dial	Selectează una dintre cele zece intrări de apelare rapidă. Pentru a seta o intrare de apelare rapidă, accesați agenda și țineți apăsat unul dintre numerele dintre 0 și 9 de pe tastatura sistemului.
Text message ¹	Vă permite să trimiteți, să descărcați și să ștergeți mesaje text.
BT Devices	Accesați meniurile Bluetooth Devices (adăugare, conectare, setare ca principal, activat sau dezactivat, ștergere).
Phone settings ¹	Vă permite să vizualizați starea telefonului celular, să setați tonurile de apel, să selectați notificarea pentru mesaje, să modificați intrările din agenda telefonică și să descărcați automat agenda telefonului celular, precum și orice alte caracteristici ale telefonului dvs. celular.
Emergency Assistance	Vă permite să activați sau să dezactivați caracteristica de asistență în caz de urgență.

¹ Această caracteristică depinde de telefonul celular.

Mesageria de text

Nota: Această caracteristică depinde de telefonul celular.

SYNC vă permite să primiți, să trimiteți, să descărcați și să ștergeți mesaje text. Sistemul vă poate citi și mesajele primite, astfel încât să trebuiască să vă luați ochii de la drum.

Primirea unui mesaj text

Nota: Această caracteristică depinde de telefonul celular. Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text via Bluetooth pentru a primi mesaje text.

Nota: Este permis un singur destinatar per mesaj text.

Când primiți un nou mesaj, se aude un semnal sonor, iar afișajul vă anunță că aveți un mesaj nou. Aveți aceste opțiuni:

- Apăsați butonul **Listen** pentru a solicita SYNC să vă citească mesajul.
- Apăsați pe **View** pentru a deschide mesajul text, apăsați pe ignorare sau nu faceți nimic, iar mesajul este transferat în cutia poștală pentru mesaje text. După apăsare, aveți posibilitatea de a vi se citi mesajul, de a vizualiza alte mesaje sau de a selecta **More**.
- Deschideți o sesiune de voce și spuneți "Read text message"
- Selectați More și derulați. Alegeți între:
 - **Reply to sender**: apăsați pe **OK** pentru a accesa și derulați apoi în lista de mesaje predefinite pentru trimitere.
 - **Call sender**: apăsați **OK** pentru a apela expeditorul mesajului.
 - **Forward msg**: apăsați pe **OK** pentru a redirecționa mesajul către oricine din agenda telefonică sau istoricul apelurilor. Puteți de asemenea alege să introduceți un număr.

Trimiterea, descărcarea și ștergerea mesajelor text

Mesageria text este o caracteristică ce depinde de telefonul celular. Dacă telefonul dumneavoastră este compatibil, SYNC vă permite să primiți, să trimiteți, să descărcați și să ștergeți mesaje text.

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până când apare opțiunea **Text messaging**, apoi apăsați pe **OK**.

Apare o listă cu toate mesajele text disponibile. Puteți alege dintre următoarele opțiuni:

- **New** vă permite să trimiteți un nou mesaj text bazat pe un set predefinit de 15 mesaje.
- **View** vă permite să citiți mesajul complet și, în plus, oferă opțiunea de a vi se citi mesajul de către SYNC. Pentru a trece la următorul mesaj, selectați **More** - aceasta vă permite să răspundeți expeditorului, să-l apelați sau să redirecționați mesajul.
- **Delete** vă permite să ștergeți mesajele text curente din SYNC (nu din telefonul dvs. celular). Afișajul indică ștergerea tuturor mesajelor dvs. text prin afișarea **Empty** pe afișaj.
- **More** vă permite să ștergeți toate mesajele sau să declanșați manual descărcarea tuturor mesajelor necitite de pe telefonul dvs. celular.

Când selectați **Send Text Message**, aveți următoarele opțiuni de mesaje predefinite:

- Can't talk now.
- Call you later.
- Heavy traffic :-(.
- See u in 10 min.
- See u in 20 min.
- Yes.
- No.
- Thanks!.
- Too funny :-).
- Miss you.
- I love you.
- Send directions.
- Call me.
- Where are you?
- Why?

Pentru a trimite mesajul:

1. Apăsați pe **Send** când selecția dorită este evidențiată pe afișaj.
2. Apăsați pe **Yes** când apare contactul și apoi din nou pe **OK** pentru a confirma când sistemul vă întreabă dacă doriți să trimiteți mesajul. Fiecare mesaj text este trimis cu următoarea semnătură:
This message was sent from my Ford.

Nota: Puteți trimite mesaje text fie prin alegerea unui contact din agendă și selectarea opțiunii text de pe afișaj, fie prin răspunderea la un mesaj primit în căsuța de mesaje permise.

Accesarea setărilor telefonului celular

Aceste caracteristici depind de telefonul celular. Setările telefonului dumneavoastră celular vă permit să accesați și să ajustați caracteristici precum tonul de apel, notificarea la mesaj text, dar și să vă modificați agenda telefonică și să configurați descărcarea automată.

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până când apare opțiunea **Phone Settings**, apoi apăsați pe **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Dacă selectați	Puteți
Set as master	Dacă se bifează această opțiune, SYNC va utiliza acest telefon celular ca telefon principal dacă există mai multe telefoane celulare disponibile în vehiculul dvs. care să fie asociate cu SYNC. Această opțiune poate fi modificată pentru toate telefoanele celulare asociate (nu doar pentru cel activ) prin intermediul meniului BT Devices .
Phone Status	Vedeți numele telefonului celular, numele furnizorului, numărul telefonului celular, nivelul de semnal și nivelul de încărcare al acumulatorului. Cu condiția ca telefonul dvs. celular să accepte această caracteristică. La final, apăsați săgeata stânga pentru a reveni în meniul de stare a telefonului celular.
Set ringtone	Selectați ce ton de apel se aude la primirea unui apel (unul din sistem sau din telefonul dumneavoastră celular). 1. Apăsați OK pentru a selecta și derula pentru a asculta Ringtone 1, Ringtone 2, Ringtone 3 și Phone ringtone . 2. Apăsați pe OK pentru a selecta. Dacă telefonul dumneavoastră celular acceptă sunarea în bandă, soneria acestuia se declanșează când este selectată opțiunea Phone ringtone .
Text msg notify	Avea opțiunea de a asculta un ton sonor care vă anunță la primirea unui mesaj text.

SYNC

Dacă selectați	Puteți
	1. Apăsați OK pentru a activa sau dezactiva semnalul sonor.
Phonebook pref.	Modificați conținutul agendei dumneavoastră telefonice (mai exact, prin adăugare, ștergere, descărcare). Apăsați pe OK pentru a selecta și derulați între: Add contacts: apăsați pe OK pentru a adăuga mai multe contacte din agenda telefonică. Cu ajutorul mesageriei "push", transferați contactele dorite pe telefonul celular. Consultați ghidul de utilizare al telefonului celular pentru modalitatea de transfer "push" a contactelor. Delete: apăsați pe OK pentru a șterge agenda telefonică și istoricul apelurilor curente. Când apare opțiunea Delete phonebook?, apăsați pe Yes pentru a confirma. SYNC vă readuce în meniul Phone Settings. Download now: apăsați OK pentru a selecta și descărca agenda telefonică în SYNC. Auto-download: Bifați sau debifați această opțiune pentru a descărca automat agenda telefonică de fiecare dată când telefonul celular se conectează la SYNC. Timpul de descărcare depinde de telefon și de cantitate. Când descărcarea automată este activată, orice modificări, adăugări sau ștergeri salvate în SYNC de la ultima descărcare sunt șterse. Pentru a nu descărca agenda telefonică de fiecare dată când telefonul celular se conectează la SYNC, selectați off. Agenda telefonică, istoricul apelurilor și mesajele text pot fi accesate numai când telefonul celular asociat este conectat la SYNC.

BT Devices

Acest meniu oferă acces la dispozitivele Bluetooth. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a derula prin opțiunile de meniu.

Meniul **BT Devices** vă permite să adăugați, să conectați și să ștergeți dispozitive și să setați un telefon celular ca fiind cel principal.

Opțiunile de meniu pentru dispozitivele Bluetooth

1. Apăsați butonul **PHONE** pentru a accesa **meniul telefonului celular**.
2. Derulați până când apare opțiunea **BT Devices**, apoi apăsați pe **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

SYNC

Dacă selectați	Puteți
Add	Asocia telefoane celulare suplimentare la sistem. 1. Apăsați butonul Add pentru a lansa procesul de asociere. 2. Când Please begin pairing by apare pe afișaj, căutați SYNC pe dispozitivul dvs. pentru a lansa procesul de asociere. Dacă este necesar, consultați ghidul de utilizare al telefonului celular. 3. Atunci când vi se cere pe afișajul telefonului celular, introduceți codul PIN din șase cifre indicat de SYNC pe afișajul radio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit. 4. Setati phone name ca telefonul celular favorit? Alegeți între Yes și No. 5. În funcție de funcționalitatea telefonului dumneavoastră celular, vi se pot adresa întrebări suplimentare (adică dacă doriți să descărcați agenda telefonică). Apăsați Yes sau No pentru a vă selecta răspunsurile.
Delete	Șterge un telefon celular asociat. Apăsați Delete și confirmați prin Yes când vi se cere să ștergeți dispozitivul selectat din SYNC. După ștergerea unui telefon celular din listă, telefonul celular poate fi conectat din nou numai prin executarea procesului de asociere.
Master	Seta un telefon celular asociat anterior ca telefonul dumneavoastră primar. Apăsați Master pentru a selecta telefonul celular dorit ca telefon celular primar. SYNC încearcă să se conecteze cu telefonul celular primar de fiecare dată când se cuplează contactul. Atunci când un telefon celular este selectat ca primar, acesta apare primul în listă și este marcat cu un asterisc*
Conn.	Conecta un telefon celular activat pentru Bluetooth, asociat anterior. Puteți avea numai un singur dispozitiv conectat o dată pentru a utiliza funcțiile telefonului celular. Când este conectat un alt telefon celular, serviciile telefonice pentru telefonul celular anterior vor fi deconectate. SYNC vă permite să utilizați dispozitive Bluetooth diferite pentru funcțiile telefonului celular și caracteristica de redare muzicală BT audio simultan.

SYNC

Dacă selectați	Puteți
	Apăsați Conn. pentru a vă conecta la telefonul celular asociat și selectat anterior.
Discon.	Deconectează telefonul celular selectat. Apăsați Discon. și confirmați cu Yes când vi se solicită acest lucru. După deconectarea unui telefon celular, acesta poate fi reconectat fără a se efectua întregul proces de asociere.

Setări sistem

1. Apăsați butonul **MENU** pentru a accesa meniul de sistem.
2. Selectați **SYNC-Settings**, apoi apăsați **OK**.

Dacă selectați	Puteți
Bluetooth on	Bifa sau debifa această opțiune pentru a activa sau dezactiva interfața Bluetooth a sistemului. Selectați, apoi apăsați OK pentru a modifica starea opțiunii.
Set defaults	Reveni la setările implicite din fabrică. Această selecție nu vă șterge informațiile indexate (agendă telefonică, istoric apeluri, mesaje text și dispozitive asociate). Apăsați pe OK pentru a selecta și apăsați pe Yes când pe afișaj apare Set defaults? .
Master reset	Șterge complet toate informațiile stocate pe SYNC (agendă telefonică, istoric apeluri și dispozitive asociate) și reveni la setările implicite din fabrică. Apăsați pe OK pentru a selecta și apăsați pe Yes când pe afișaj apare Master reset? . Afișajul indică momentul când procesul s-a încheiat, iar SYNC vă readuce în meniul SYNC-Settings .
Install on SYNC	Instala aplicații sau actualizări de software descărcate. Derulați pentru a selecta și apăsați pe OK . Confirmați prin Yes când Install on SYNC apare pe afișaj. Trebuie să existe o aplicație SYNC sau o actualizare valabilă disponibile pe unitatea de memorie USB pentru a se reuși finalizarea unei instalări.
System info	Afișa numerele de versiune ale sistemului, precum și numărul său de serie. Apăsați pe OK pentru a selecta.

Dacă selectați	Puteți
Voice settings	Submeniul cu setări de voce conține Interact. mode, Confirm prompt, cell Phone candidate și Media candidate. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 318).
Browse USB	Parcurge structura propriu-zisă de meniuri a dispozitivului USB conectat. Apăsați OK și utilizați săgețile sus sau jos pentru a parcurge dosarele și fișierele. Utilizați săgețile stânga sau dreapta pentru a deschide și ieși dintr-un dosar. Conținutul media poate fi selectat direct pentru redarea din acest meniu.
Emergency Assistance	Puteți să activați sau să dezactivați caracteristica de asistență în caz de urgență. Vezi Aplicații și servicii SYNC® (pagina 332).

APLICAȚII ȘI SERVICII SYNC®

1. Apăsați butonul **MENU** pentru a accesa meniul de sistem.
2. Derulați până ce **SYNC-Apps** este selectat, apoi apăsați **OK**.

Se va afișa o listă de aplicații disponibile. Este posibil ca fiecare aplicație să aibă propriile sale setări specifice.

Asistența SYNC în caz de urgență

AVERTIZARI



Pentru ca această caracteristică să funcționeze, telefonul celular trebuie să fie compatibil cu SYNC.



Așezați-vă întotdeauna telefonul celular la loc sigur în interiorul vehiculului. Nerespectarea acestei indicații poate provoca rănirea gravă a persoanelor sau deteriorarea telefonului, ceea ce ar putea împiedica funcționarea corectă a caracteristicii de asistență în caz de urgență.

AVERTIZARI



Dacă setarea de asistență în caz de urgență nu este setată înainte de o coliziune, sistemul nu va încerca să efectueze un apel de urgență, ceea ce ar putea mări durata de reacție a serviciilor de intervenție, cu potențialul de a crește riscul de răni grave sau moarte. Nu așteptați ca asistența în caz de urgență să efectueze un apel de urgență dacă puteți face singur acest lucru. Apelați serviciile de intervenție imediat pentru a evita mărirea duratei de reacție a acestora. Dacă nu auziți asistența în caz de urgență în interval de cinci secunde de la accident, este posibil ca sistemul sau telefonul celular să fie deteriorate sau nefuncționale.

Nota: Înainte de a selecta această caracteristică, trebuie să citiți notificarea privind confidențialitatea aferentă asistenței în caz de urgență din această secțiune pentru a afla informații importante.

Nota: Când activați sau dezactivați asistența în caz de urgență, setarea respectivă va fi valabilă pentru toate telefoanele celulare asociate. Dacă ați dezactivat asistența de urgență și un telefon asociat anterior se conectează când cuplați contactul, se redă un mesaj vocal, se afișează un mesaj/o pictogramă, sau ambele.

Nota: Fiecare telefon celular funcționează diferit. Deși asistența SYNC în caz de urgență funcționează cu majoritatea telefoanelor celulare, este posibil ca unele telefoane celulare să prezinte dificultăți în utilizarea acestei caracteristici.

Nota: Pentru informații importante privind declanșarea airbagului: Vezi **Protecția pasagerului** (pagina 25).

În cazul unei coliziuni la care se declanșează un airbag sau se activează comutatorul de întrerupere a alimentării, sistemul poate contacta serviciile de urgență prin apelarea 112 (numărul de urgență wireless care funcționează în majoritatea țărilor europene) printr-un celular asociat și conectat. Pentru mai multe informații privind SYNC și asistența de urgență, vizitați site-ul Ford regional.

Activarea asistenței în caz de urgență:

1. Apăsați butonul **PHONE** pentru a accesa meniul telefonului celular.
2. Derulați până la **emergency assistance**.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma și accesa meniul de asistență în caz de urgență.
4. Derulați și evidențiați selecția **On** sau **Off**.
5. Apăsați **OK** pentru a confirma selecția.

Opțiuni de afișaj:

- În cazul în care s-a selectat **On**, **Set On** apare pe afișaj drept confirmare.
- În cazul în care **Off** a fost selectat, apare un dialog care vă permite să setați un memento vocal.
- Off cu memento vocal prezintă un afișaj și un memento vocal când telefonul celular se conectează și pornește vehiculul.
- Off fără memento vocal prezintă un memento pe afișaj, dar fără un memento vocal, când telefonul celular se conectează.

Pentru a vă asigura că asistența în caz de urgență funcționează corect:

- SYNC trebuie să fie alimentat și să funcționeze corect la momentul coliziunii și pe parcursul activării și utilizării caracteristicii.
- Funcția de asistență în caz de urgență trebuie activată înainte de incident.
- Trebuie să aveți un telefon celular conectat la SYNC.
- În anumite țări, este posibil să fie necesară deținerea unei cartele SIM valabile și înregistrate, cu credit, pentru a efectua și menține un apel la 112.
- Un telefon celular conectat trebuie să aibă capacitatea de a efectua și a menține un apel efectuat la momentul incidentului.
- Telefonul celular conectat trebuie să dispună de o acoperire corespunzătoare de rețea, energie în baterie și semnal intens.
- Vehiculul dvs. trebuie să aibă suficientă energie în acumulator și trebuie să se afle într-o țară sau o regiune europeană în care asistența în caz de urgență SYNC poate apela serviciile de urgență locale. Consultați site-ul regional Ford pentru detalii.

În cazul unei coliziuni

Nota: Nu fiecare coliziune va declanșa un airbag și activa comutatorul de întrerupere a alimentării (care ar putea activa asistența în caz de urgență). Cu toate acestea, dacă asistența în caz de urgență este declanșată, SYNC încearcă să contacteze serviciile de urgență. Dacă un telefon celular conectat este deteriorat sau pierde conexiunea la SYNC, SYNC caută orice telefon celular disponibil asociat anterior, încearcă să se conecteze la acesta și apoi încearcă să efectueze apelul la 112.

Înainte de a efectua un apel:

- Dacă apelul nu a fost anulat și s-a efectuat un apel reușit, mesajul introductiv este redat mai întâi pentru operatorul de urgență, apoi de comunicații în regim mâini libere între ocupantul vehiculului și operator.
- SYNC oferă un scurt interval de timp (aproximativ 10 secunde) pentru a anula apelul. Dacă apelul nu este anulat, SYNC va încerca să apeleze 112.
- SYNC spune următorul mesaj sau unul similar: "SYNC will attempt to make an emergency call. To cancel the call, please choose cancel from the screen or press the hang up button".

În timpul unui apel

- Asistența în caz de urgență utilizează informații de la GPS-ul vehiculului sau de la rețeaua de telefonie mobilă, dacă sunt disponibile, pentru a stabili cea mai adecvată limbă pentru a alerta operatorul de urgență privind coliziunea și pentru a emite mesajul introductiv. Care ar putea include coordonatele prin GPS ale vehiculului.
- Limba utilizată la interacționarea cu ocupanții vehiculului este preselectată de către utilizator pentru toate funcțiile SYNC și poate diferi de limba utilizată de SYNC pentru a furniza informații operatorului de urgență.

- După emiterea mesajului introductiv, se va deschide canalul de voce, pentru ca dvs. să puteți vorbi în regim de mâini libere cu operatorul de urgență.
- Când linia este conectată, trebuie să fiți gata să vă dați imediat numele, numărul de telefon și informațiile privind locul unde vă aflați.

Nota: Când se furnizează informații operatorului de urgență, veți auzi următorul mesaj sau altele similare "Please stand by while important information is being delivered to the emergency operator." SYNC va spune „line open” sau alt mesaj similar la începutul comunicării în regim de mâini libere.

Nota: În timpul unui apel de asistență în caz de urgență, se va afișa un ecran de priorizare a urgențelor în vehiculul dvs., care să conțină coordonatele GPS ale vehiculului, dacă sunt disponibile. Aceste coordonate corespund informațiilor furnizate operatorului de urgență în mesajul introductiv.

Nota: Operatorul de urgență poate primi de asemenea informații de la rețeaua mobilă, precum numărul telefonului celular, situarea telefonului celular și numele operatorului de telefonie cu care aferent telefonului celular, de la asistența SYNC în caz de urgență.

Este posibil ca asistența în caz de urgență să nu funcționeze dacă:

- Telefonul dvs. celular sau sistemele hardware ale asistenței în caz de urgență au fost deteriorate în coliziune.
- Bateria vehiculului sau sistemul SYNC nu sunt alimentate.
- Dacă telefonul dvs. este proiectat din vehicul în timpul unei coliziuni.

- Nu dispuneți de o cartelă SIM valabilă și înregistrată, cu credit, în telefonul dvs.
- Vă aflați într-o țară sau o regiune a Europei în care nu se poate efectua apelul de asistență SYNC în caz de urgență. Consultați site-ul regional Ford pentru detalii.

Informații importante privind caracteristica de asistență SYNC în caz de urgență

În prezent, asistența în caz de urgență nu apelează serviciile de urgență de pe următoarele piețe: Albania, Belarus, Bosnia și Herțegovina, Macedonia, Țările de Jos, Ucraina, Moldova și Rusia.

Consultați site-ul regional Ford pentru detalii de ultimă oră.

Notificare privind confidențialitatea la asistența în caz de urgență

Odată ce asistența în caz de urgență este activată, aceasta poate dezvălui serviciilor de urgență faptul că vehiculul a fost implicat într-o coliziune, care a presupus declanșarea unui airbag sau activarea comutatorului de întrerupere a alimentării. Această caracteristică poate divulga date privind situarea dvs. operatorului de urgență sau alte detalii privind vehiculul sau coliziunea, pentru a vi se oferi servicii de urgență cât mai adecvate.

Dacă nu doriți să dezvăluiți aceste informații, nu activați funcția.

UTILIZAREA SYNC® CU PLAYER-UL DVS. MEDIA

Puteți accesa și reda muzică de pe playerul dumneavoastră digital de muzică prin intermediul sistemului de difuzoare al vehiculului, cu ajutorul meniului media al sistemului sau cu comenzile vocale. De asemenea, vă puteți sorta și reda muzica pe categorii specifice, cum ar fi artiști, albume etc.

SYNC este compatibil cu aproape orice tip de player media digital, inclusiv: playerele iPod®, Zune™, "Plays from device" și majoritatea unităților de memorie USB. SYNC acceptă de asemenea formate audio precum MP3, WMA, WAV și ACC.

Conectarea playerului media digital la portul USB

***Nota:** Dacă playerul dumneavoastră media are un buton de pornire, asigurați-vă că dispozitivul este pornit.*

Pentru conectarea cu ajutorul comenzilor vocale

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.
2. Apăsăți butonul pentru voce și, când vi se cere, roștiți "USB".
3. Puteți reda acum muzică rostind oricare dintre comenzile vocale adecvate. Consultați comenzile vocale pentru conținut media.

Pentru conectarea cu ajutorul meniului sistemului

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.
2. Apăsăți butonul **AUX** până ce **initializing** apare în colțul de stânga sus al afișajului.

3. În funcție de câte fișiere media digitale există pe dispozitivul conectat, pe afișaj poate apărea **Indexing USB**. Când indexarea este finalizată, ecranul revine la meniul **Play**.

Apăsați **Browse**. Acum, puteți parcurge lista:

- **Play all.**
- **Playlists.**
- **Songs.**
- **Artists.**
- **Albums.**
- **Genres.**
- **Browse USB.**

- **Reset USB.**
- **Exit.**

Ce se redă?

În timp ce este redată o piesă, în orice moment puteți apăsa pictograma de voce și întreba sistemul "What's playing?". Sistemul vă citește etichetele de metadate (dacă sunt populate) ale piesei în curs de redare.

Comenzile vocale pentru conținut media



Apăsați butonul pentru voce și, când vi se cere, roștiți "USB", apoi oricare dintre următoarele:

"USB"	
"Pause"	
"Play"	"Repeat off"
"Play album <nume>" ^{1,2}	"Repeat on"
"Play All"	"Search album <nume>" ^{1,2}
"Play artist <nume>" ^{1,2}	"Search artist <nume>" ^{1,2}
"Play genre <nume>" ^{1,2}	"Search genre <nume>" ¹
"Play next folder" ³	"Search song <nume>" ¹
"Play next track"	"Search track <nume>" ^{1,2}
"Play playlist <nume>" ^{1,2}	"Shuffle off"
"Play previous folder" ³	"Shuffle on"
"Play previous track"	"Similar music"

SYNC

"USB"	
"Play song <nume>" ¹	"What's playing?"
"Play track <nume>" ^{1,2}	

¹ <nume> este o listare dinamică, ceea ce înseamnă că poate fi numele oricărui grup, artist, cântec dorit etc.

² Comenzile vocale care nu sunt disponibile până când indexarea nu a fost finalizată.

³ Comenzile vocale care sunt disponibile numai în modul pentru foldere.

Ghidul comenzilor vocale	
"Search genre" sau "Play genre"	Sistemul caută toate datele de la muzica dumneavoastră indexată și, dacă există, începe să redea tipul de muzică selectat. Puteți reda numai genurile de muzică prezente în etichetele de metadate genre pe care le aveți pe playerul dumneavoastră media digital.
"Similar music"	Sistemul compilează o listă de redare, după care redă muzică similară cu ceea ce se redă curent de la portul USB folosind informațiile privind metadatele indexate.
Search sau Play, "Artist", "Track, sau "Album"	Sistemul caută după un artist sau album anume în muzica indexată prin intermediul portului USB.

Sistemul poate de asemenea să redea muzică de pe telefonul dvs. celular prin Bluetooth.

Pentru a activa semnalul audio Bluetooth, utilizați butonul **AUX** sau **Source** sau apăsați butonul de voce și, când vi se solicită, spuneți "Bluetooth audio", apoi oricare dintre următoarele:

"BLUETOOTH AUDIO"
"Connections"
"Pause"
"Play"
"Play next track"
"Play previous track"

Caracteristicile meniului media

Meniul media vă permite să selectați modul în care să redați muzica (după artist, gen, aleatoriu, repetat etc.), precum și de a găsi muzică similară sau reseta indexul dispozitivelor USB.

1. Apăsăți **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB și apoi **Options** pentru a accesa meniul **Media**.
2. Derulați pentru a parcurge:

Dacă selectați	Puteți
Shuffle playlist și Repeat track	Alegeți între redarea aleatorie și repetarea melodiilor. Odată ce aceste opțiuni sunt activate, ele vor rămâne ca atare până la dezactivare.
Similar music	Puteți reda tipuri de muzică asemănătoare celei din lista de redare curentă, de la portul USB. Sistemul utilizează informațiile tip metadata ale fiecărui cântec pentru a compila o listă de redare. Sistemul creează o nouă listă de cântece similare și va începe apoi redarea. Fiecare piesă trebuie să aibă etichete de metadata populate pentru această caracteristică. Cu anumite dispozitive de redare, dacă etichetele dumneavoastră de metadata nu sunt populate, piesele nu vor fi disponibile în sistemul de recunoaștere vocală, meniul de redare sau muzică similară. Totuși, dacă puneți aceste piese pe dispozitivul de redare în modul de dispozitiv de stocare în masă, ele sunt disponibile în sistemul de recunoaștere vocală, navigarea meniului Play și Similar Music. Piesele necunoscute sunt stocate într-o etichetă nepopulată cu metadata.
Reset SYNC USB	Resetează indexul USB. După ce noua indexare ia sfârșit, puteți alege ce doriți să redați din biblioteca de melodii USB.

Accesarea bibliotecii de melodii USB

Acest meniu vă permite să selectați și să redați conținutul media după artist, album, gen, listă de redare, piesă sau chiar să parcurgeți conținutul dispozitivului dumneavoastră USB.

1. Asigurați-vă că dispozitivul este conectat la portul USB și pornit.
2. Apăsăți **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB și apoi **Browse**.

Dacă nu există fișiere media de accesat, afișajul indică acest lucru. Dacă există fișiere media, aveți următoarele opțiuni de parcurs și de selectat:

SYNC

Dacă selectați	Puteți
Play all	Reda întregul conținut media (piese) indexat de pe dispozitivul de redare în modul pentru fișiere simple, câte unul, în ordine numerică. . Apăsați pe OK pentru a selecta. Pe ecran apare primul titlu de piesă.
Playlists	Accesa listele dumneavoastră de redare (din formate precum . ASX, .M3U, . WPL sau . MTP). . 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta lista de redare dorită, apoi apăsați pe OK .
Songs	Căuta și reda o piesă anumită, care a fost indexată. . 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta piesa dorită, apoi apăsați pe OK .
Artists	Sorta întregul conținut media după artist. Odată selectată, sistemul listează și apoi redă alfabetic toți artiștii și piesele. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta artistul dorit, apoi apăsați pe OK .
Albums	Sorta întregul conținut media după albume. . 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta albumele dorite, apoi apăsați pe OK .
Genres	Sorta muzica indexată după gen (categorie). . 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a genul dorit, apoi apăsați pe OK .
Browse USB	Parcurge întregul conținut media suportat de pe dispozitivul media conectat la portul USB. Puteți vizualiza doar conținutul media care este compatibil cu SYNC; celelalte fișiere salvate nu sunt vizibile. 1. Apăsați pe OK pentru a selecta.

SYNC

Dacă selectați	Puteți
	2. Derulați pentru a parcurge conținutul media indexat pe unitatea dvs. flash, apoi apăsați OK .
Reset USB	Resetează indexul USB. După ce noua indexare ia sfârșit, puteți alege ce doriți să redați din biblioteca de melodii USB.

Puteți utiliza butoanele de la baza ecranului pentru a sări rapid o categorie alfabetică anume. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatură pentru a sări la un element din listă.

Dispozitive Bluetooth și setări de sistem

Puteți accesa aceste meniuri cu ajutorul afișajului. Vezi **Utilizarea SYNC cu telefonul dvs.** (pagina 320).

DEPANARE SYNC®

Sistemul dumneavoastră SYNC este ușor de utilizat. Totuși, dacă apar întrebări, consultați tabelele de mai jos.

Utilizați site-ul Ford pentru a verifica compatibilitatea telefonului dvs. celular.

Probleme cu telefonul		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Zgomot de fond considerabil în timpul unui apel telefonic.	Setările de control audio de pe telefonul dumneavoastră pot afecta performanța SYNC.	Dacă este necesar, consultați ghidul de utilizare al telefonului cu privire la reglajele audio.
În timpul unui apel, puteți auzi cealaltă persoană însă ea nu vă aude pe dumneavoastră.	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului.	Încercați să opriți dispozitivul, să-l resetați, să-i scoateți bateria, apoi reîncercați. Asigurați-vă că opțiunea Mic off a SYNC este setată pe off.
SYNC nu îmi poate descărca agenda telefonică.	Aceasta este o caracteristică dependentă de telefon. Potențială funcționare defectuoasă a telefonului.	Accesați pagina web peste a testa compatibilitatea telefonului dumneavoastră. Încercați să opriți dispozitivul, să-l resetați sau să-i scoateți bateria, apoi reîncercați.

SYNC

Probleme cu telefonul		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul folosirii caracteristicii Add contacts . Trebuie să vă porniți telefonul celular și caracteristica de descărcare automată a agendei telefonice în SYNC.
Sistemul spune "Phonebook downloaded", însă agenda mea telefonică din SYNC este goală sau lipsesc contacte.	Limitări la nivelul capabilității telefonului dumneavoastră.	Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul folosirii caracteristicii Add contacts . În cazul în care contactele lipsă sunt stocate pe cartela SIM, încercați să le mutați în memoria dispozitivului. Îndepărtați fotografiile sau tonurile de apel speciale asociate cu contactul lipsă. Trebuie să vă porniți telefonul celular și caracteristica de descărcare automată a agendei telefonice în SYNC.
Am dificultăți în a-mi conecta telefonul la SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular. Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Accesați pagina web peste a testa compatibilitatea telefonului dumneavoastră celular. Încercați să opriți dispozitivul, să-l resetați sau să-i scoateți bateria, apoi reîncercați. Încercați să ștergeți dispozitivul din SYNC, ștergând SYNC de pe dispozitiv și încercând din nou. Verificați întotdeauna setările de securitate și autoacceptați setările de mesaje raportate la conexiunea Bluetooth a SYNC la telefonul dumneavoastră celular. Actualizați firmware-ul dispozitivului. Dezactivați setarea Auto phonebook download .
Mesageria text nu funcționează pe SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Accesați pagina web peste a testa compatibilitatea telefonului dumneavoastră celular.

Probleme cu telefonul		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți dispozitivul, să-l resetați sau să-i scoateți bateria, apoi reîncercați.
Mesajele text SMS sonore nu funcționează pe telefonul meu celular.	Aceasta este o limitare a telefonului celular.	Această caracteristică depinde de telefonul celular. Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text prin Bluetooth pentru a primi mesaje text. Accesați meniul de mesagerie text al SYNC pentru a vedea dacă caracteristica este acceptată de telefonul dvs. celular. Apăsați butonul PHONE și apoi derulați și selectați Text messaging, apoi apăsați OK. Deoarece fiecare telefon celular este diferit, consultați ghidul de utilizare al telefonului celular aferent telefonului celular respectiv care este asociat. De fapt, pot exista diferențe între telefoanele celulare datorate mărcii, modelului, operatorului de telefonie mobilă și versiunii software.

Problemele cu USB și suporturile media		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Am dificultăți în a mă conecta la dispozitiv.	Potențială funcționare defectuoasă a dispozitivului.	Încercați să opriți dispozitivul, să-l resetați, să-i scoateți bateria, apoi reîncercați. Asigurați-vă că utilizați cablul producătorului. Asigurați-vă că ați introdus corect cablul USB în dispozitiv și în portul USB al vehiculului.

Problemele cu USB și suporturile media		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Asigurați-vă că dispozitivul nu are un program de instalare automată sau setări active de securitate.
SYNC nu recunoaște dispozitivul meu când îmi pornesc vehiculul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Asigurați-vă că nu lăsați dispozitivul în vehicul la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
Funcția Bluetooth audio nu face streaming.	Această caracteristică depinde de telefonul celular. Dispozitivul nu este conectat.	Asigurați-vă că dispozitivul este conectat la SYNC și că ați apăsat butonul de redare de pe dispozitiv.
SYNC nu recunoaște muzica de pe dispozitivul meu.	Este posibil ca fișierele dumneavoastră de muzică să nu conțină informațiile corecte despre artist, titlul piesei, album sau gen. Este posibil ca fișierul să fie corupt. Melodia poate fi protejată prin drepturi de autor, care nu-i permit să fie redată.	Asigurați-vă că toate detaliile melodiei sunt completate. Unele dispozitive necesită modificarea setărilor USB de la clasa de stocare în masă la clasa protocolului de transfer media.
Când iPhone-ul sau iPod Touch-ul meu este conectat prin USB și Bluetooth Audio simultan, uneori nu aud sunete.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Din ecranul cu muzică redată la momentul respectiv al iPhone-ului iPod Touch-ului, selectați pictograma de redare a dispozitivului audio chiar din partea de jos a ecranului iPhone-ului sau iPod Touch-ului dvs. Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin Bluetooth Audio, selectați SYNC. Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin USB, selectați Dock Connector.

Probleme cu comenzile vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
SYNC nu înțelege ceea ce spun.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite. Poate vorbiți prea repede sau la momentul nepotrivit.	Verificați comenzile vocale ale telefonului celular și ale suportului media de la începutul secțiunilor lor corespunzătoare. Consultați ecranul în timpul unei sesiuni vocale active, acolo veți găsi o listă de comenzi vocale. Microfonul aferent sistemului este integrat fie în oglinda retrovizoare, fie în finia aflată imediat deasupra parbrizului.
SYNC nu înțelege numele unui cântec sau al unui artist.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite. Este posibil să nu pronunțați numele exact așa cum a fost salvat. Este posibil ca sistemul să nu interpreteze numele la fel cum îl roștiți dumneavoastră.	Verificați comenzile vocale pentru suportul media la începutul secțiunii media. Rostiți titlul melodiei sau numele artistului așa cum sunt listate. Dacă roștiți "Play Artist Prince", sistemul nu redă muzica lui Prince and the Revolution sau Prince and the New Power Generation. Asigurați-vă că roștiți complet titlul, de exemplu "California remix featuring Jennifer Nettles". Dacă melodiile sunt salvate cu majuscule, trebuie să le silabisiți. LOLA înseamnă că trebuie să roștiți "L-O-L-A". Nu folosiți caractere speciale în titlu, deoarece sistemul nu le recunoaște.
SYNC nu înțelege sau apelează un contact greșit atunci când doresc să efectuez un apel.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite. Este posibil să nu pronunțați numele exact așa cum a fost salvat. Este posibil să aveți contacte foarte scurte și foarte similare în agendă, sau care conțin caractere speciale. Este posibil să aveți contacte salvate cu majuscule în agendă.	Verificați comenzile vocale pentru telefon la începutul secțiunii telefonului celular. Asigurați-vă că roștiți contactele așa cum sunt ele listate. De exemplu, dacă un contact este salvat ca Joe Wilson, roștiți "Call Joe Wilson". Sistemul funcționează mai bine dacă folosiți nume întregi precum "Joe Wilson" mai degrabă decât "Joe". Nu folosiți caractere speciale în titlu, cum ar fi 123 sau ICE, deoarece sistemul nu le recunoaște. Dacă contactele sunt salvate cu majuscule, trebuie să le silabisiți. JAKE înseamnă că trebuie să roștiți "Cal J-A-K-E".

SYNC

Probleme cu comenzile vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Puteți de asemenea să folosiți telefonul celular și listele de candidați media pentru a obține o listă cu posibil candidați dacă sistemul nu v-a înțeles cum trebuie. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 318).
Sistemul de comandă vocală SYNC are probleme la recunoașterea numelor străine stocate în lista de contacte din agenda telefonului meu celular.	Numele străine sunt rostite folosind limba selectată curent pentru SYNC.	Sistemul SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular. Sugestie utilă: selectați-vă contactul manual (PHONE > Phonebook > nume contact) și apăsați tasta de ecran Hear It . SYNC vă va citi numele contactului, oferindu-vă o idee privind pronunția preconizată de SYNC.

Probleme cu comenzile vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Sistemul de control vocal SYNC are probleme la recunoașterea melodiilor, artiștilor, albumelor, genurilor și numelor listelor de redare străine de pe playerul meu media USB sau de pe unitatea mea flash USB.	Numele străine sunt rostite folosind limba selectată curent pentru SYNC.	Sistemul SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular sau pe playerul media sau unitatea flash USB. Sistemul poate face anumite excepții în cazul numelor de artiști foarte cunoscuți (de ex. U2) astfel încât să utilizați întotdeauna pronunția în engleză pentru aceștia.
Mesajele vocale sunt generate electronic, fiind posibil ca pronunția anumitor cuvinte să nu fie cea exactă pentru limba mea.	Sistemul SYNC utilizează tehnologia de mesaje vocale text-to-speech.	Sistemul utilizează o voce generată sintetic în locul vocii umane înregistrate în prealabil. SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de ex. "call John Smith") sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media USB (de ex. " play artist Madonna).
Sistemul meu de control vocal prin Bluetooth anterior îmi permitea să controlez și sistemele de radio, CD și control al climatizării. De ce nu pot control aceste sisteme prin SYNC?	SYNC se concentrează pe controlul dispozitivelor dvs. mobile și a conținutului stocat pe dispozitivele dvs.	Astfel, SYNC oferă capacități semnificativ mai bune, ce le depășesc pe cele ale sistemelor anterioare. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de ex. "call John Smith") sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media USB (de ex. " play artist Madonna).

Generalități		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Limba selectată pentru tabloul de bord și afișajul informativ și de divertisment (radio, CD, setări meniu etc.) nu corespunde limbii SYNC (telefon, USB, audio Bluetooth, control vocal și mesaje vocale).	O limbă neacceptată de SYNC este selectată la momentul respectiv pentru tabloul de bord și afișajul informativ și de divertisment.	SYNC acceptă numai patru limbi într-un singur modul pentru afișajul textual, controlul vocal și mesajele vocale. Cele patru limbi din fiecare grup sunt selectate pe baza celor mai populare limbi vorbite în țara în care este comercializat vehiculul dvs. Dacă limba selectată nu este disponibilă, SYNC va păstra limba activă la momentul respectiv. SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de ex. "call John Smith") sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media USB (de ex. " play artist Madonna).

APROBĂRI TIP

NOTIFICARE FCC/INDUSTRY CANADA

Acest dispozitiv respectă Partea 15 a Regulamentului FCC. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențe ce pot determina o funcționare nedorită.

ID FCC: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Schimbările sau modificările aduse dispozitivului și neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

RX-42 - declarație de conformitate

Noi, partea responsabilă pentru conformitate, declarăm pe propria răspundere că produsul de integrare a telefonului mobil RX-42 respectă prevederile următoarei Directive a Consiliului: 1999/5/CE. Un exemplar al declarației de conformitate poate fi găsit la adresa:

www.novero.com/declaration_of_conformity

Marca verbală și logourile Bluetooth aparțin Bluetooth SIG, Inc., iar utilizarea acestor mărci de către Ford Motor Company se realizează sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor de drept.

APROBĂRI TIP

iPod este marcă înregistrată a Apple Inc.

APROBĂRI TIP



© 2008 NAVTEQ B.V. Toate drepturile rezervate.

Anexe

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: GéoRoute® IGN France & BD Cartho® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

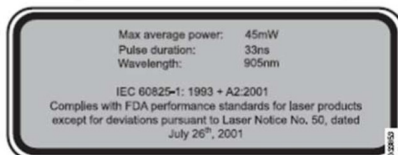
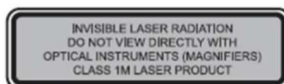
APROBĂRI TIP



Sigla SD este marcă comercială înregistrată.

APROBĂRI TIP

Senzorul laser



Anexe

AVERTIZARI



Radiații laser invizibile. Nu priviți direct cu instrumente optice (lupe).
Produs laser din clasa 1M.

AVERTIZARI



IEC 60825-1: 1993 + A2:2001.
Conform cu standardele de performanță FDA pentru produse laser, exceptând abaterea conformă cu Avizul privind produsele laser Nr. 50, datat 26 iulie 2001.

Articol	Specificații
Putere medie max	45mW
Durata impulsului	33ns
Lungimea de undă	905nm

APROBĂRI TIP

Declarația UE

Prin prezenta, Valeo declară că acest dispozitiv cu rază scurtă de acoperire este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Certificatul pentru Emiratele Arabe Unite



E125209

ER-GEN-00-0002-24

APROBĂRI TIP

Software-ul de navigație se bazează parțial pe munca echipei FreeType © 2006

APROBĂRI TIP

Software-ul de navigație se bazează parțial pe munca grupului independent JPEG.

COMPATIBILITATE ELECTROMAGNETICĂ

AVERTIZARI



Vehiculul dvs. a fost testat și certificat potrivit legislațiilor referitoare la compatibilitatea electromagnetică (72/245/EEC, Regulamentul 10 al UN ECE sau alte cerințe locale aplicabile). Este responsabilitatea dumneavoastră să vă asigurați că orice echipament montat este în conformitate cu legislațiile locale în vigoare. Solicitați montarea oricărui echipament de către tehnicieni de calificare adecvată.

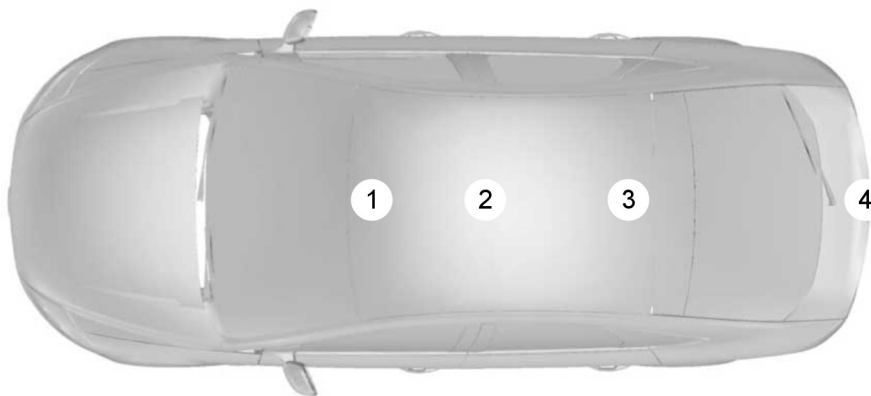
Anexe

AVERTIZARI

 Echipamentele transmițătoare (radiofrecvență) (de exemplu, telefoane celulare, radiotransmițătoare de amatori etc.) pot fi montate pe vehiculul dumneavoastră numai dacă acestea sunt conforme cu parametrii prezentați în tabelul de mai jos. Nu există prevederi sau condiții speciale pentru montare sau utilizare.

AVERTIZARI

-  Nu montați niciun fel de dispozitiv de emisie-recepție, microfoane, difuzoare sau orice alt dispozitiv în calea de deschidere a sistemului de airbag.
-  Nu fixați cablurile de antenă la cablajul original al vehiculului, la conductele de carburant și de frână.
-  Păstrați antena și cablurile de alimentare la cel puțin 10 centimetri (4 inci) distanță de orice module electronice și airbaguri.



E85998

Banda de frecvență MHz	Puterea de ieșire maximă în wați (RMS de vârf)	Pozițiile antenei
1 – 30	50 W	3, 4
30 – 54	50 W	1, 2, 3
68 – 87,5	50 W	1, 2, 3
142 – 176	50 W	1, 2, 3
380 – 512	50 W	1, 2, 3
806 – 940	10 W	1, 2, 3

Anexe

Banda de frecvență MHz	Puterea de ieșire maximă în wați (RMS de vârf)	Pozițiile antenei
1200 – 1400	10 W	1. 2. 3
1710 – 1885	10 W	1. 2. 3
1885 – 2025	10 W	1. 2. 3

Nota: După montarea transmțătoarelor în RF, verificați interferențele de la și spre toate echipamentele electrice din vehicul, atât în modul standby cât și în modul de transmisie.

Verificați toate echipamentele electrice:

- cu contactul **ON (PORNIT)**
- cu motorul în funcțiune
- în timpul unui test de drum la diferite viteze.

Verificați dacă câmpurile electromagnetice generate în interiorul cabinei vehiculului de transmțătorul montat nu depășesc limitele de expunere umană aplicabile.

ACORDUL DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) SYNC®

- Ați achiziționat un dispozitiv („DISPOZITIVUL”) ce conține programe software sub licență de la FORD MOTOR COMPANY de la un afiliat al Microsoft Corporation („MS”) . Aceste produse software instalate, de origine MS, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația

„online” sau electronică („SOFTWARE MS”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. MS SOFTWARE este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.

- SOFTWARE-UL MS se poate interconecta și/sau comunica cu, sau poate fi modernizat ulterior pentru a interfața și/sau comunica cu programe software suplimentare și/sau sisteme furnizate de FORD MOTOR COMPANY. Programele software și sistemele suplimentare de origine FORD MOTOR COMPANY, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE FORD”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL FORD este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.

- SOFTWARE-UL MS și/sau SOFTWARE-UL FORD se pot interconecta și/sau comunica ca, sau pot fi modernizate ulterior pentru a se interconecta cu și/sau comunica cu programe software și/sau sisteme suplimentare oferite de furnizori terți de software și servicii. Programele software și serviciile provenite de la terți, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE TERȚ”) asociate sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL TERȚ este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.
- SOFTWARE-UL MS, SOFTWARE-UL FORD și SOFTWARE-UL TERȚ vor fi denumite colectiv și individual în continuare prin „SOFTWARE”.

DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU ACEST ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL („EULA”), NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL ȘI NU COPIAȚI PROGRAMUL SOFTWARE. ORICE UTILIZARE A PROGRAMULUI SOFTWARE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, UTILIZAREA PE DISPOZITIV, VA CONSTITUI ACORDUL DVS. FAȚĂ DE ACEST EULA (SAU RATIFICAREA CONSIMȚĂMÂNTULUI ANTERIOR.)

ACORDAREA LICENȚEI SOFTWARE:

Acest EULA vă acordă următoarea licență:

- Puteți utiliza SOFTWARE-UL așa cum este instalat pe DISPOZITIV și așa cum se interconectează la sisteme și/sau servicii oferite de sau prin FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii săi terți de programe software și servicii.

Descrierea altor drepturi și limitări

- **Recunoașterea vocii:** dacă SOFTWARE-UL include o componentă/componente de recunoaștere a vocii, trebuie să înțelegeți că recunoașterea vocii este un proces inerent statistic și că erorile de recunoaștere sunt inerente procesului. Nici FORD MOTOR COMPANY, nici furnizorii săi nu vor fi responsabili de daune ce decurg din erori în procesul de recunoaștere a vocii.
- **Limitări privind ingineria inversă, decompilarea și dezasamblarea:** nu aveți dreptul să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați sau să decompilați ori să le permiteți altora să decodifice prin inginerie inversă, să decompileze sau să dezasambleze SOFTWARE-UL, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.
- **Limitări privind distribuirea, copierea, modificarea și crearea de articole derivate:** nu aveți dreptul de a distribui, copia, opera modificări sau crea articole derivate pe baza SOFTWARE-ULUI, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.
- **EULA unic:** documentația pentru utilizatorul final aferentă DISPOZITIVULUI și sistemelor și serviciilor asociate poate cuprinde mai multe EULA, cum ar fi mai multe traduceri și/sau mai multe versiuni media (de ex. în documentația pentru utilizator și în software). Chiar și în cazul în care primiți mai multe EULA, licența vă permite să utilizați numai un (1) exemplar al SOFTWARE-ULUI.

- **Transferul SOFTWARE:** aveți dreptul de a vă transfera permanent drepturile acordate de acest EULA numai în cazul vânzării sau transferării DISPOZITIVULUI, cu condiția să nu păstrați copii, să transferați integral SOFTWARE-UL (inclusiv toate componentele, suporturile media și materialele tipărite, precum și modernizările și, dacă este cazul, Certificatul(ele) de autenticitate) și cu condiția ca beneficiarul să fie de acord cu termenele acestui EULA. Dacă SOFTWARE-UL constituie o modernizare, orice transfer trebuie să includă toate versiunile anterioare ale SOFTWARE-ULUI.
- **Reziliere:** Fără a se aduce atingere oricăror altor drepturi, FORD MOTOR COMPANY sau MS pot rezilia acest EULA dacă nu respectați termenele și condițiile acestui EULA.
- **Actualizări de securitate/gestionarea drepturilor digitale:** proprietarii de conținut utilizează tehnologia WMDRM inclusă în DISPOZITIVUL dvs. pentru a-și proteja proprietatea intelectuală, inclusiv conținutul aflat sub incidența drepturilor de autor. Anumite porțiuni ale SOFTWARE-ULUI de pe DISPOZITIVUL dvs. utilizează software WMDRM pentru a accesa conținut protejat WMDRM. Dacă software-ul WMDRM nu reușește să protejeze conținutul, proprietarii pot solicita Microsoft să revoce capacitatea SOFTWARE-ULUI de a utiliza WMDRM pentru a reda sau copia conținut protejat. Această măsură nu afectează conținutul neprotejat. Când DISPOZITIVUL dvs. descarcă licențe pentru conținut protejat, sunteți de acord cu posibilitatea ca Microsoft să includă o listă de revocare în licențe. Este posibil ca proprietarii de conținut

să vă solicite să modernizați SOFTWARE-UL pe DISPOZITIVUL dvs. pentru a le accesa conținutul. Dacă refuzați o modernizare, nu veți putea să accesați conținutul care necesită modernizarea.

- **Acordul privind utilizarea datelor:** Sunteți de acord că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot prelua și utiliza informații tehnice obținute în orice manieră, în cadrul serviciilor de asistență produs asociate cu SOFTWARE-UL și serviciile aferente. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot utiliza aceste informații exclusiv pentru a-și optimiza produsele sau pentru a vă furniza servicii sau tehnologii personalizate. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot divulga aceste informații altora, dar nu într-o formă care să vă identifice personal.

- **Componente de servicii cu acces la internet:** SOFTWARE-UL poate conține componente care să-i permită și să faciliteze utilizarea anumitor servicii cu acces la internet. Confirmați și consimțiți că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot verifica automat versiunea SOFTWARE-ULUI și/sau componentele sale pe care le utilizați și că pot oferi modernizări sau suplimente la SOFTWARE care ar putea fi descărcate automat pe DISPOZITIVUL dvs.
- **Programe software/servicii suplimentare:** SOFTWARE-ul poate să permită FORD MOTOR COMPANY, furnizorilor terți de programe software și servicii, MS, Microsoft Corporation, afiliaților lor și/sau agentului lor desemnat să vă furnizeze sau să vă pună la dispoziție actualizări de SOFTWARE, suplimente, componente adăugate sau componente ale serviciilor cu acces la internet ale SOFTWARE-ULUI după data la care obțineți exemplarul inițial al SOFTWARE-ULUI („COMPONENTE SUPLIMENTARE”).

Dacă FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii terți de programe software și servicii vă furnizează sau vă pun la dispoziție componente suplimentare și componentele suplimentare nu mai sunt însoțite de alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA.

Dacă MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat vă pun la dispoziție componente suplimentare și nu se mai oferă alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA, cu excepția faptului că MS, Microsoft Corporation sau entitatea afiliată care pune la dispoziție componenta(ele) suplimentară(e) va fi proprietarul licenței asupra componentei(elor) suplimentare.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat își rezervă dreptul de a întrerupe fără asumarea de responsabilitate orice servicii cu acces la internet ce v-au fost furnizate sau puse la dispoziție prin utilizarea SOFTWARE-ULUI.

- **Linkuri către site-uri terțe:**

SOFTWARE-UL vă poate furniza posibilitatea de a accesa site-uri terțe prin utilizarea SOFTWARE-ULUI. Site-urile terțe nu se află sub controlul MS, Microsoft Corporation, al afiliaților lor și/sau al agentului lor desemnat. Nici MS, nici Microsoft Corporation, și nici afiliații sau agentul lor desemnat nu sunt răspunzători de (i) conținutul site-urilor terțe, de orice linkuri cuprinse în site-urile terțe sau de orice modificări sau actualizări la site-urile terțe sau de (ii) difuzarea prin internet a oricărei forme de comunicare primite de la site-urile terțe. Dacă SOFTWARE-UL oferă linkuri către site-uri terțe, acele linkuri vă sunt furnizate numai pentru a simplifica utilizarea, iar includerea unui link nu presupune exprimarea unei aprobări a site-ului terț de către MS, Microsoft Corporation, de către afiliații și/sau agentul lor desemnat.

- **Obligația de a conduce preventiv:**

vă confirmați obligația de a conduce preventiv și de a vă concentra asupra drumului. Veți citi și veți respecta instrucțiunile de utilizare ale DISPOZITIVULUI, mai ales deoarece vizează măsuri de siguranță și vă veți asuma orice risc ce decurge din utilizarea DISPOZITIVULUI.

MODERNIZĂRI ȘI SUPORTURI MEDIA PENTRU RECUPERARE:

Dacă SOFTWARE-ul este furnizat de FORD MOTOR COMPANY separat de DISPOZITIV pe suporturi media precum un cip ROM, disc(uri) CD ROM sau prin descărcare de pe internet sau prin alte mijloace, purtând indicația „Numai în scopuri de modernizare” sau „Numai în scopuri de recuperare”, puteți instala un (1) exemplar al acestui SOFTWARE pe DISPOZITIV drept înlocuitor pentru SOFTWARE-UL existent și îl puteți utiliza în conformitate cu acest EULA, inclusiv orice termene EULA suplimentare ce însoțesc SOFTWARE-UL de modernizare.

DREPTURILE DE PROPRIETATE

INTELLECTUALĂ: Toate drepturile de titlu și de proprietate intelectuală privind și asupra SOFTWARE-ULUI (inclusiv, însă fără limitare la, imagini, fotografii, animații, materiale video, audio, muzică, text și „appleturi” încorporate în SOFTWARE), materialele tipărite ce le însoțesc și orice exemplare din SOFTWARE sunt proprietatea MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY sau a afiliaților sau furnizorilor lor. SOFTWARE-UL este furnizat sub licență, și nu vândut. Nu aveți dreptul de a copia materialele tipărite ce însoțesc SOFTWARE-UL. Toate drepturile asupra titlurilor și drepturile de proprietate intelectuală inerente conținutului și asupra sa ce ar putea fi accesate prin utilizarea SOFTWARE-ULUI constituie proprietatea proprietarului de conținut respectiv și pot fi protejate de legi și tratate privind drepturile de autor și proprietatea intelectuală aplicabile. Acest EULA nu vă acordă niciun drept de a utiliza un astfel de conținut. Toate drepturile neacordate în mod specific în cadrul acestui EULA sunt rezervate de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii de software și servicii terți, afiliații și furnizorii acestora. Utilizarea oricăror servicii online ce ar putea fi accesate prin SOFTWARE poate intra sub incidența termenelor de utilizare aferente acestor servicii. Dacă acest SOFTWARE conține documentație ce este furnizată doar în format electronic, puteți tipări un exemplar din această documentație electronică.

RESTRICȚII PRIVIND EXPORTUL:

recunoașteți că SOFTWARE-UL face obiectul legislației privind exportul din SUA și Uniunea Europeană. Consimțiți să respectați toate legile internaționale și naționale aplicabile ce sunt valabile pentru acest SOFTWARE, inclusiv reglementările de administrare a exportului din SUA, precum și restricțiile privind utilizatorul final, utilizarea finală și destinația emise de SUA și alte guverne. Pentru informații suplimentare, consultați <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MĂRCI COMERCIALE: acest EULA nu vă acordă niciun drept în legătură cu nicio marcă comercială sau marcă de serviciu a FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, furnizori terți de software și servicii, afiliații sau furnizorii acestora.

ASISTENȚĂ PENTRU PRODUSE:

Asistența pentru produse nu este furnizată de MS, compania sa mamă Microsoft Corporation sau de afiliații ori sucursalele acestora pentru acest SOFTWARE. Pentru a beneficia de asistență pentru produse, consultați instrucțiunile FORD MOTOR COMPANY furnizate în documentația DISPOZITIVULUI. Dacă aveți întrebări privind acest EULA sau dacă doriți să luați legătura cu FORD MOTOR COMPANY din orice alt motiv, consultați adresa furnizată în documentația DISPOZITIVULUI.

Neasumarea răspunderii pentru anumite daune:

CU EXCEPȚIA SITUAȚIILOR INTERZISE PRIN LEGE, FORD MOTOR COMPANY, ORICE FURNIZORI TERȚI DE SOFTWARE SAU SERVICII, MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI AFILIAȚII ACESTORA NU POARTĂ NICIO RĂSPUNDERE PENTRU NICIO DAUNĂ INDIRECTĂ, SPECIALĂ, CONEXĂ SAU SECUNDARĂ CE DECURGE DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU PERFORMANȚELE SOFTWARE-ULUI. ACEASTĂ LIMITARE SE VA APLICA ȘI ÎN CAZUL ÎN CARE CALEA DE ATAC NU ÎȘI ATINGE SCOPUL ESENTIAL URMĂRIT. MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI/SAU AFILIAȚII LOR NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABIL PENTRU NICIO SUMĂ CE DEPĂȘEȘTE DOUĂ SUTE CINCIZECI DE DOLARI (250,00 USD).

- NU EXISTĂ ALTE GARANȚII ÎN AFARA CELOR CE AR PUTEA FI FURNIZATE EXPRES PENTRU NOUL DVS. VEHICUL.

Notă pentru utilizatorul final

Microsoft® Windows® Mobile for Automotive - Informații importante privind siguranța

Acest sistem, Ford SYNC™, conține software licențiat pentru producătorul FORD MOTOR COMPANY de către un afiliat al Microsoft Corporation conform unui acord de licență. Orice eliminare, reproducere, inginerie inversă sau orice altă utilizare nepermisă a software-ului din acest sistem ce încalcă acordul de licență este strict interzisă și v-ar putea expune unor măsuri juridice.

Citiți și respectați instrucțiunile: înainte de a vă utiliza sistemul cu platformă Windows Automotive, citiți și respectați toate instrucțiunile și informațiile de siguranță furnizate în acest manual pentru utilizatorul final („ghidul de utilizare”). Nerespectarea măsurilor de precauție ce se regăsesc în acest ghid de utilizare poate provoca accidente sau alte consecințe grave.

Păstrați ghidul de utilizare în vehicul: când este păstrat în vehicul, ghidul de utilizare va fi un material de referință imediat accesibil dvs. și altor utilizatori încă nefamiliarizați cu sistemul cu platformă Windows Automotive. Înainte de prima utilizare a sistemului, asigurați-vă că toate persoanele au acces la ghidul de utilizare și că i-au citit cu atenție instrucțiunile și informațiile de siguranță.

AVERTIZARE



Dacă utilizați anumite părți ale sistemului în timp ce conduceți, este posibil să vi se distragă atenția de la drum, iar dvs. puteți provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Nu schimbați setările de sistem și nu introduceți date pe cale non-verbală (cu ajutorul mâinilor) în timp ce conduceți. Opriți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații. Această indicație este importantă deoarece configurarea sau modificarea anumitor funcții vă va distra atenția de la drum și nu veți avea mâinile pe volan.

Funcționarea generală

Controlul prin comandă vocală:

funcțiile din cadrul sistemului cu platformă Windows Automotive pot fi realizate folosindu-se numai comenzi vocale. Utilizarea comenzilor vocale în timpul conducerii vă permite să acționați sistemul fără a vă lua mâinile de pe volan.

Urmărirea îndelungată a ecranului: nu accesați nicio funcție care să necesite o urmărire îndelungată a ecranului în timp ce conduceți. Opriți la marginea drumului într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca să accesați o funcție a sistemului care să necesite o atenție îndelungată. Până și privirile scurte aruncate ecranului pot fi periculoase dacă atenția v-a fost distrasă de la condus într-o situație periculoasă.

Reglarea volumului: nu intensificați prea mult volumul. Mențineți volumul la un nivel la care să mai auziți traficul exterior și semnalele de urgență în timp ce conduceți. Puteți provoca un accident dacă conduceți fără a putea auzi aceste sunete.

Utilizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii: programul software de recunoaștere a vocii este un proces inerent statistic, ce poate prezenta erori. Răspunderea privind monitorizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii incluse în sistem și corectarea erorilor aferente vă revine.

Caracteristici de navigare: orice caracteristică de navigare inclusă în sistem are ca scop furnizarea de instrucțiuni amănunțite pentru a vă permite să ajungeți la destinația dorită. Asigurați-vă că toate persoanele ce utilizează acest sistem au citit și au respectat în întregime instrucțiunile și informații de siguranță.

Pericol de distragere a atenției: este posibil ca anumite caracteristici de navigație să necesite o configurare manuală (non-verbală). Încercarea de a efectua o astfel de configurare sau de a introduce date în timpul conducerii vă poate distra puternic atenția, putând provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Opriți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații.

Raționamentele dvs. au prioritate: toate caracteristicile de navigare sunt furnizate doar ca ajutor. Luați deciziile de condus pe baza observării de către dumneavoastră a condițiilor locale și a regulilor de trafic existente. Orice astfel de caracteristică nu poate ține locul raționamentelor dvs. Orice sugestii privind traseul oferite de acest sistem nu trebuie să înlocuiască niciodată reglementările locale privind traficul sau raționamentele dvs. sau cunoștințele privind o conduită sigură în trafic.

Siguranța rutieră: nu urmați instrucțiunile privind traseul dacă acest lucru ar avea drept rezultat o manevră nesigură sau ilegală, dacă vă va pune într-o situație periculoasă sau dacă ați ajunge într-o zonă pe care nu o considerați a fi sigură. Șoferul este cel responsabil pentru funcționarea în condiții de siguranță a vehiculului și, în consecință, trebuie să evalueze dacă este sigur să urmeze indicațiile sugerate.

Potențialele inexactități de pe hartă: este posibil ca hărțile utilizate de acest sistem să conțină inexactități din cauza modificărilor drumurilor, controlului traficului sau condițiilor de conducere. Bazați-vă întotdeauna pe logică și bun simț când urmați traseele sugerate.

Serviciile de urgență: nu vă bazați pe caracteristicile de navigare incluse în sistem pentru a ajunge la serviciile de urgență. Întrebați autoritățile locale sau un operator de servicii de urgență pentru a afla amplasarea lor. Este posibil ca nu toate serviciile de urgență precum poliția, pompierii, spitalele și clinicile să fie cuprinse în baza de date a hărții pentru aceste caracteristici de navigare.

Acordul de licență pentru utilizatorul final privind software-ul TeleNav

Citiți aceste termene și condiții cu atenție înainte de a utiliza software-ul TeleNav. Dacă utilizați software-ul TeleNav, se consideră că ați acceptat aceste termene și condiții. Dacă nu acceptați aceste termene și condiții, nu rupeți sigiliul ambalajului și nu lansați și nu utilizați sub nicio altă formă software-ul TeleNav.

TeleNav poate revizui acest acord și politica de confidențialitate în orice moment, înștiințându-vă sau nu în prealabil. Consimțiți să vizitați <http://www.telenav.com> din când în când pentru a trece în revistă versiunea acestui acord și politica de confidențialitate valabile la momentul respectiv.

1. Utilizarea sigură și legitimă

Recunoașteți că, prin acordarea de atenție software-ului TeleNav, vă expuneți sau expuneți alte persoane unui risc de rănire sau deces în situații care ar impune atenția dvs. totală și că, prin urmare, sunteți de acord să respectați următoarele când utilizați software-ul TeleNav: (a) să respectați în întregime regulamentul rutier și să abordați o conduită sigură în trafic; (b) să vă bazați pe propriile raționamente când conduceți. Dacă considerați că un traseu sugerat de software-ul TeleNav vă poate solicita să efectuați o manevră nesigură și ilegală, că vă pune într-o situație nesigură sau că vă aduce într-o zonă pe care o considerați nesigură, nu respectați astfel de instrucțiuni; (c) nu introduceți destinații și nu acționați software-ul TeleNav în niciun fel decât dacă vehiculul staționează și este parcat; (d) nu utilizați software-ul TeleNav în niciun scop ilegal, neautorizat, neprevăzut, nesigur, periculos sau ilegal sau în niciun mod ce nu respectă acest acord; (e) dispuneți toate dispozitivele wireless și cablurile GPS necesare pentru utilizarea software-ului TeleNav într-un mod sigur în vehiculul dvs. astfel încât să nu vă perturbe conducerea și să nu prevină acționarea dispozitivelor de siguranță (precum airbagurile).

Sunteți de acord să despăgubiți și să exonerați TeleNav de răspundere în cazul oricăror revendicări ce decurg din utilizarea periculoasă sau inadecvată a software-ului TeleNav în orice vehicul mobil, inclusiv ca urmare a nerespectării de către dvs. a indicațiilor de mai sus.

2. Informații privind contul

Sunteți de acord cu următoarele: (a) când înregistrați software-ul TeleNav, îi veți furniza TeleNav informații corecte, precise, curente și complete privind persoana dvs. și (b) informați TeleNav fără întârziere privind orice modificări aduse unor astfel de informații și le mențineți corecte, precise, curente și complete.

3. Licența software

Pe baza respectării de către dvs. a termenelor acestui Acord, TeleNav vă acordă o licență personală, neexclusivă, netransferabilă (cu excepția cazurilor în care este permisă expres în continuare, în combinație cu transferul permanent de către dvs. a licenței software-ului TeleNav) fără dreptul de a sublicența, de a utiliza software-ul TeleNav (numai în formă de cod obiect) pentru a accesa și utiliza software-ul TeleNav. Această licență se va încheia la rezilierea sau expirarea acestui acord. Consimțiți să utilizați software-ul TeleNav numai în scopuri comerciale sau de agreement personale și să nu furnizați servicii comerciale de navigare altor părți.

3.1 Limitări ale licenței

Consimțiți să nu faceți niciuna dintre următoarele: (a) să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați, să dezasamblați, să traduceți, să modificați, să alterați sau să schimbați prin alte metode software-ul TeleNav sau orice părți ale acestuia; (b) să încercați să derivați codul sursă, biblioteca audio sau structura software-ului TeleNav fără consimțământul anterior expres în scris al TeleNav; (c) să eliminați din software-ul TeleNav sau să modificați oricare dintre mărcile comerciale, denumirile comerciale, logo-urile, notele de brevet sau drepturi de autor sau alte note sau marcate ale TeleNav sau ale furnizorilor săi; (d) să distribuiți, să sublicențiați sau să transferați prin orice altă metodă software-ul TeleNav altor persoane, cu excepția cazului în care ar constitui o parte din transferul permanent al software-ului TeleNav; sau (e) să utilizați software-ul TeleNav în orice mod care (i) încalcă drepturile de proprietate intelectuală sau proprietare, drepturile de publicitate sau confidențialitate sau alte drepturi ale oricărei alte părți, (ii) încalcă orice lege, statut, ordonanță sau reglementare, inclusiv, însă fără limitare la, legile și reglementările privind transmiterea de corespondență nesolicitată („spamming”), confidențialitate, protecția consumatorilor și copiilor, obscenitatea și defăimarea sau (iii) dăunează, amenință, abuzează, hărțuiește, este ilegal, defăimează, este vulgar, obscen, calomniator sau este reprobabil în orice fel; și (f) să dați în leasing, să închiriați sau să permiteți accesul neautorizat al terților la software-ul TeleNav fără a avea în prealabil permisiunea scrisă a TeleNav.

4. Declinări de responsabilitate

În cea mai mare măsură permisă de legislația aplicabilă, TeleNav, licențiatorii și furnizorii săi sau agenții ori angajații oricăruia dintre aceștia nu vor fi sub nicio formă responsabili de nicio decizie sau măsură luată de dvs. sau de către oricine altcineva pe baza informațiilor furnizate de software-ul TeleNav. TeleNav nu garantează precizia hărților sau a altor date utilizate pentru software-ul TeleNav. Astfel de date pot să nu reflecte întotdeauna situația reală din cauza, printre altele, blocării unor drumuri, lucrărilor de șantier, condițiilor meteo, drumurilor noi și schimbărilor de situație. Răspunderea asupra riscurilor ce decurg din utilizarea software-ului TeleNav vă revine integral. De exemplu, însă fără limitare la acesta, consimțiți să nu vă bazați pe software-ul TeleNav pentru navigarea în situații dificile, în care integritatea sau supraviețuirea dvs. sau a altora depinde de precizia navigării, deoarece hărțile sau funcționarea software-ului TeleNav nu sunt prevăzute pentru astfel de utilizări riscante, mai ales în zonele geografice mai izolate.

TELENAV DECLINĂ ȘI RESPINGE EXPRES TOATE GARANȚIILE LEGATE DE SOFTWARE-UL TELENAV, FIE CĂ SUNT IMPUSE PRIN LEGE, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV TOATE GARANȚIILE CE POT DECURGE DIN CONDUITA ANTERIOARĂ A PĂRȚILOR, OBICEI SAU TIPAR COMERCIAL ȘI INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCAREA DREPTURILOR TERȚILOR CU PRIVIRE LA SOFTWARE-UL TELENAV. Anumite jurisdicții nu permit declinarea anumitor garanții, prin urmare, este posibil ca această limitare să nu fie valabilă în cazul dvs.

5. Limitarea răspunderii

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, TELENAV SAU LICENȚIATORII SĂI ȘI FURNIZORII SĂI NU VOR FI SUB NICIO FORMĂ RESPONSABIL FAȚĂ DE DVS. SAU FAȚĂ DE TERȚI PENTRU DAUNE INDIRECTE, SECUNDARE, CONEXE, SPECIALE SAU DAUNE-INTERESE EXEMPLARE (INCLUSIV ÎN FIECARE CAZ, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, DAUNE PENTRU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL SAU ACCESA DATE, PIERDERI DE DATE, PREJUDICIILE COMERCIALE, PIERDERI DE PROFIT, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚILOR COMERCIALE SAU ALTELE ASEMĂNĂTOARE) CE DECURG DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI TELENAV, CHIAR ȘI DACĂ TELENAV A FOST ÎNȘTIINȚAT PRIVIND POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

CU EXCEPȚIA ORICĂROR DAUNE PE CARE LE-AȚI PUTEA SUFERI DIN ORICE MOTIV (INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, TOATE DAUNELE INDICATE AICI ȘI TOATE DAUNELE DIRECTE SAU GENERALE DIN CONTRACT, RĂSPUNDEREA DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚA) SAU ALTELE), ÎNTREAGA RĂSPUNDERE A TELENAV ȘI A TUTUROR FURNIZORILOR TELENAV VA FI LIMITATĂ LA SUMA PROPRIU-ZISĂ PLĂTITĂ DE DVS. PENTRU SOFTWARE-UL TELENAV. UNELE STATE ȘI SAU JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DAUNELOR SECUNDARE SAU CONEXE, PRIN URMARE, ESTE POSIBIL CA LIMITĂRILE SAU EXCLUDERILE DE MAI SUS SĂ NU VI SE APLICE.

6. Arbitrajul și legislația aplicabilă

Consimțiți ca orice litigiu, revendicare sau controversă ce decurge din sau privind acest acord sau software-ul TeleNav să fie rezolvate prin arbitraj independent, cu un arbitru independent, sub conducerea Asociației Americane de Arbitraj din districtul Santa Clara, California. Arbitrul va aplica regulile de arbitraj comercial ale Asociației Americane de Arbitraj, iar orice instanță cu jurisdicție poate aplica decizia arbitrului. Rețineți că un proces de arbitraj nu este prezidat de judecători sau juriu, ambele părți fiind obligate să respecte decizia arbitrului. Vă exprimați acordul expres privind dreptul dvs. la un proces cu juriu.

Acest acord și execuția sa vor fi guvernate și interpretate în conformitate cu legile Statului California, fără a se aplica prevederile privind conflictul legislativ. În măsura în care este necesară rejudecarea arbitrajului obligatoriu, atât TeleNav, cât și dvs. sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției exclusive a curților districtului Santa Clara, California. Nu se va aplica convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri.

7. Concesionarea

Nu aveți dreptul de a revinde, concesiona sau transfera acest Acord sau oricare dintre drepturile sau obligațiile dvs., decât în totalitate, în legătură cu transferul permanent al software-ului TeleNav și cu condiția expresă ca noul utilizator al software-ului TeleNav să consimtă să accepte termenele și condițiile acestui Acord. Orice vânzare, concesionare sau transfer nepermise expres în cadrul acestui paragraf va duce la rezilierea imediată a acestui Acord, fără ca TeleNav să își asume nicio răspundere, iar, în acest caz, dvs. și toate celelalte părți veți înceta fără întârziere să utilizați software-ul TeleNav. Fără a ține cont de cele de mai sus, TeleNav poate concesiona acest acord oricărei alte părți în orice moment fără înștiințarea în prealabil, cu condiția ca beneficiarul să respecte în continuare acest acord.

8. Diverse

8,1

Acest acord constituie întregul acord dintre TeleNav și dvs. cu privire la conținutul acestuia.

8,2

Cu excepția licențelor limitate acordate expres în acest acord, TeleNav păstrează toate drepturile, titlurile și interesele în și față de software-ul TeleNav, inclusiv, însă fără limitare la toate drepturile de proprietate intelectuală aferente. Nicio licență sau alte drepturi neacordate expres în acest acord nu sunt destinate să, și nici nu vor fi, acordate sau conferite implicit, prin lege, necesitate, autoritate de lucru judecat sau în alt mod, iar TeleNav și furnizorii săi și licențiatorii săi își rezervă prin aceasta toate drepturile lor aferente, cu excepția licențelor acordate explicit în acest acord

8,3

Prin utilizarea software-ului TeleNav, consimțiți să primiți de la TeleNav toate comunicările, inclusiv notele, acordurile, divulgările impuse prin lege sau alte informații în legătură cu software-ul TeleNav (denumite colectiv „note”) în format electronic. TeleNav poate comunica astfel de note afișându-le pe site-ul TeleNav sau prin descărcarea unor astfel de note pe dispozitivul dvs. wireless. Dacă doriți să vă retrageți acordul privind primirea notelor în format electronic, trebuie să întrerupeți utilizarea software-ului TeleNav.

8,4

Neexecutarea de către TeleNav sau de către dvs. a unei prevederi nu va afecta dreptul părții de a solicita executarea acesteia la o dată ulterioară, iar renunțarea la invocarea încălcării sau neexecutării acestui acord nu va constitui o renunțare la invocarea încălcării sau neexecutării sau o renunțare la prevederea propriu-zisă.

8,5

Dacă orice prevedere din prezenta este considerată neaplicabilă, prevederea va fi modificată pentru a reflecta intenția părților, iar prevederile rămase ale acestui acord își vor păstra valabilitatea

8,6

Titlurile din acest acord sunt date numai cu titlul orientativ, și nu se va considera că fac parte din acest acord și nu vor fi indicate în legătură cu înțelegerea sau interpretarea acestui acord. În cadrul acestui acord, termenii „incluzând” și „inclusiv” și variațiile acestora nu vor fi considerați termeni limitativi, ci, dimpotrivă, se va considera că vor fi urmați de termenii „fără limitare”.

9. Termene și condiții pentru alți furnizori

Software-ul TeleNav utilizează hărți și alte date licențiate către TeleNav de furnizori terți în interesul dvs. și al altor utilizatori finali. Acest acord include termene pentru utilizatorul final aplicabile acestor companii (incluse la capătul acestui acord); prin urmare, utilizarea software-ului TeleNav de către dvs. face de asemenea obiectul acestor termene. Consimțiți să respectați următoarele termene și condiții suplimentare, aplicabile furnizorilor terți ce dețin licență TeleNav:

Acordul de licență pentru utilizatorul final NavTeq

TERMENE PRIVIND UTILIZATORUL FINAL

Conținutul furnizat („date”) este oferit sub licență, și nu vândut. Prin deschiderea acestui ambalaj sau prin instalarea, copierea sau utilizarea în orice alt mod a datelor, consimțiți să respectați termenele acestui acord. Dacă nu consimțiți să respectați termenele acestui acord, nu aveți permisiunea să instalați, copiați, utilizați, revindeți sau să transferați datele. Dacă doriți să refuzați termenele acestui acord și nu ați instalat, copiat sau utilizat datele, trebuie să luați legătura cu detailistul dvs. sau cu NAVTEQ North America, LLC („NT”) în decurs de treizeci (30) de zile de la data achiziției pentru a vi se rambursa prețul achiziției. Pentru a lua legătura cu NT, vizitați www.navteq.com.

Datele sunt furnizate numai pentru utilizarea dvs. personală și internă și nu este permisă revânzarea lor. Ele sunt protejate prin drepturi de autor, făcând obiectul următoarelor termene (acest „Acord de licență pentru utilizatorul final”) și condițiile cu care ați fost de acord dvs., pe de o parte, și NAVTEQ North America, LLC („NT”) și licențiatorii săi (inclusiv licențiatorii și furnizorii săi), pe de altă parte.

Datele privind zonele Canadei cuprind informații obținute cu permisiunea autorităților canadiene, inclusiv: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

NT deține o licență neexclusivă de la United States Postal Service® pentru a publica și comercializa informații ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2009. Prețurile nu sunt stabilite, controlate sau aprobate de United States Postal Service®. Următoarele mărci comerciale și înregistrări sunt deținute de USPS: United States Postal Service, USPS și ZIP+4.

Datele pentru Mexic cuprind anumite date de la Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TERMENE ȘI CONDIȚII

Limitările impuse de licență asupra utilizării: consimțiți că licența dvs. de utilizare a acestor date este limitată la și condiționată de utilizarea în scopuri personale, necomerciale și nu pentru servicii informatice, utilizarea comună a unui computer sau în scopuri similare. Cu excepția precizărilor contrare din prezenta, consimțiți să nu reproduceți, să nu copiați, să nu modificați, să nu decompilați, să nu dezasamblați și să nu decodificați prin inginerie inversă nicio parte a acestor date și că nu aveți dreptul de a o transfera sau distribui în nicio formă și în niciun scop, cu excepția celor permise de legile în vigoare.

Limitările impuse de licență asupra transferurilor: licența limitată nu vă permite să transferați sau să revindeți datele, exceptând cazul în care transferați permanent datele și materialele însoțitoare dacă: (a) nu păstrați exemplare ale datelor; (b) beneficiarul își exprimă acordul privind termenele acestui Acord de licență privind utilizatorul final; și (c) transferați datele în exact aceeași formă ca cea în care le-ați achiziționat, transferând fizic suporturile media inițiale (de ex. CD-ROM-ul sau DVD-ul achiziționat), toate ambalajele inițiale, toate manualele și alte documente. Mai exact, seturile multimedii pot fi transferate sau vândute numai ca set complet, așa cum v-a fost furnizat, și nu ca un set parțial.

Limitări suplimentare impuse prin licență: cu excepția cazului în care NT v-a permis expres acest lucru printr-un acord scris separat, și fără a limita sfera de aplicare a paragrafului precedent, licența dvs. este condiționată de utilizarea datelor conform prevederilor acestui acord și nu aveți dreptul de a (a) utiliza aceste date la niciun produs, sistem sau aplicații instalate sau conectate în altă formă la sau ce comunică cu vehiculele capabile de navigație auto, poziționare, transmitere, ghidare în timp real pe traseu, management de parc auto sau aplicații similare; sau (b) cu, sau în comunicare cu, inclusiv, însă fără limitare la, telefoane celulare, palmtop-uri și computere portabile, pagere și asistenți digitali personali, sau PDA-uri.

AVERTIZARE



Aceste date pot conține informații inexacte sau incomplete din cauza trecerii timpului, modificării situațiilor, surselor utilizate și natura colectării datelor geografice complete, toate dintre acestea putând da rezultate incorecte.

Fără garanție: aceste date vă sunt furnizate „ca atare” și sunteți de acord să le utilizați pe propriul risc. NT și licențiatorii săi (și licențiatorii și furnizorii lor) nu oferă angajamente, declarații sau garanții de niciun fel, exprese sau implicite, impuse prin lege sau de altă natură, inclusiv, însă fără limitare la, conținutul, calitatea, precizia, integritatea, eficiența, corectitudinea, adecvarea pentru un anumit scop, utilitatea, utilizarea sau rezultatele ce pot fi obținute pe baza acestor date sau privind faptul că datele sau serverul nu vor prezenta întreruperi sau erori.

Declinarea garanției: NT ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII ȘI FURNIZORII LOR) DECLINĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, DE CALITATE, EXECUȚIE, VANDABILITATE, ADECVARE ÎNTR-UN ANUMIT SCOP SAU NEÎNCĂLCARE A UNOR PREVEDERI. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale garanției, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII:

NT ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII LOR ȘI FURNIZORII) NU VOR FI RESPONSABILI FAȚĂ DE DVS. PENTRU NICIO REVENDICARE, SOLICITARE SAU MĂSURĂ, INDIFERENT DE NATURA CAUZEI REVENDICĂRII, SOLICITĂRII SAU MĂSURII, PRIVIND PIERDERI, VĂTĂMĂRI SAU DAUNE, DIRECTE SAU INDIRECTE, CE POT DECURGE DIN UTILIZAREA SAU POSESIUNEA ACESTOR DATE; SAU PENTRU PIERDERI DE PROFIT, VENIT, CONTRACTE SAU ECONOMII SAU ORICE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SECUNDARE, SPECIALE SAU CONEXE CE DECURG DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ACESTE DATE, ORICE DEFECT AL ACESTOR DATE SAU ÎNCĂLCAREA ACESTOR TERMENE ȘI CONDIȚII, FIE PRINTR-UN PROCES BAZAT PE CONTRACT SAU RĂSPUNDERE DELICTUALĂ, FIE PE BAZA GARANȚIEI, CHIAR ȘI DACĂ NT SAU LICENȚIATORII SĂI AU FOST INFORMAȚI PRIVIND POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale răspunderii sau limitări privind unele, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

Controlul exportului: consimțiți să nu exportați de nicăieri nicio parte a datelor și niciun rezultat direct al acestora cu excepția cazului în care respectați toate licențele și aprobările impuse de legislația, normele și regulamentele de export, inclusiv, însă fără limitare la, legislația, normele și regulamentele administrate de Biroul pentru controlul bunurilor străine al Departamentului de comerț și al Biroului pentru industrie și securitate SUA ale Departamentului de comerț SUA. În măsura în care legislația, normele și regulamentele de export nu permit NT să respecte oricare dintre obligațiile sale prevăzute în prezenta pentru a livra sau distribui date, o astfel de nerespectare va fi acceptată și nu va constitui o încălcare a acestui acord.

Întregul acord: aceste termene și condiții constituie întregul acord dintre NT (și licențiatorii săi, inclusiv licențiatorii și furnizorii lor) și dvs. privind conținutul acestuia și înlocuiește în întregime orice acorduri scrise sau verbale ce au existat înainte între noi privind acest conținut.

Clauză specială: dvs. și NT sunteți de acord ca, în cazul în care o porțiune a acestui acord este declarată ilegală sau neaplicabilă, această porțiune să fie separată și ca restul acordului să rămână în vigoare.

Legislația aplicabilă: termenii și condițiile de mai sus vor intra sub incidența legislației Statului Illinois, fără a se aplica (i) prevederile conflictului legislativ sau (ii) convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri, care este explicit exclusă. Sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției personale a Statului Illinois pentru toate litigiile, revendicările și procesele ce decurg din sau sunt legate de datele furnizate dvs. prin prezenta.

Utilizatorii finali guvernamentali: dacă datele sunt achiziționate de către sau în numele guvernului Statelor Unite sau al oricărei alte entități ce solicită sau aplică drepturi similare celor revendicate de regulă de guvernul Statelor Unite, aceste date sunt un „termen comercial”, așa cum este el definit la 48 C.F.R. („FAR”) 2.101, sunt licențiate în conformitate cu acest Acord de licență pentru utilizatorul final, și fiecare exemplar al datelor livrate sau furnizate va fi marcat și indicat adecvat prin următoarea „Notă privind utilizarea” și va fi tratat în conformitate cu această notă:

NOTĂ PRIVIND UTILIZAREA

CONTRACTANT
(PRODUCĂTOR/FURNIZOR)

NUME:

NAVTEQ

CONTRACTANT
(PRODUCĂTOR/FURNIZOR)

ADRESA:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Aceste date constituie un articol comercial, conform definiției din FAR 2.101

și fac obiectul Acordului de licență pentru utilizatorul final în cadrul căruia

s-au furnizat aceste date.

© 2011 NAVTEQ. Toate drepturile rezervate.

Dacă agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal refuză să utilizeze legenda furnizată aici, agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal trebuie să înștiințeze NAVTEQ înainte de a solicita drepturi suplimentare sau alternative asupra datelor.

Date hotspot Wi-Fi oferite de JiWire, © 2013 JiWire.

Copyright Gracenote®

CD și date muzicale de la Gracenote, Inc., copyright© 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Acest produs și serviciu poate intra sub incidența unuia sau mai multora dintre următoarele brevete americane: #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6.240,459, #6,330,593 și alte brevete emise sau în curs de emitere. Unele servicii sunt furnizate sub licență de la Open Globe, Inc. pentru brevetul american: #6,304,523.

Gracenote și CDDb sunt mărci comerciale înregistrate ale Gracenote. Logo-ul și logotipul Gracenote, precum și logo-ul „Powered by Gracenote™” sunt mărci comerciale ale Gracenote.

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) Gracenote®

Acest dispozitiv conține software de la Gracenote, Inc., cu sediul la 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 („Gracenote”).

Software-ul de la Gracenote („software-ul Gracenote”) îi permite acestui dispozitiv să identifice discuri și fișiere muzicale și să obțină informații privind muzica, inclusiv informații privind denumirea, interpretul, melodia și titlul („date Gracenote”) de pe servere online („serverele Gracenote”) și să efectueze alte funcții. Puteți utiliza datele Gracenote numai prin intermediul funcțiilor prevăzute pentru utilizatorul final ale acestui dispozitiv.

Acest dispozitiv poate avea conținut ce aparține furnizorilor Gracenote. În acest caz, toate restricțiile prevăzute în prezenta privind datele Gracenote vor fi valabile pentru un astfel de conținut și astfel de furnizori de conținut vor avea dreptul la toate beneficiile și măsurile de protecție prevăzute în prezenta, așa cum sunt disponibile și pentru Gracenote.

Consimțiți să utilizați conținutul de la Gracenote („conținutul Gracenote”), datele Gracenote, software-ul Gracenote și serverele Gracenote numai în scopuri personale și necomerciale. Consimțiți să nu conționați, copiați, transferați sau să transmiteți conținutul Gracenote, software-ul Gracenote sau orice date Gracenote (cu excepția celor dintr-o etichetă („tag”) asociată cu un fișier muzical) niciunui alt terț. **CONSIMȚIȚI SĂ NU UTILIZAȚI SAU SĂ EXPLOATAȚI CONȚINUTUL GRACENOTE, DATELE GRACENOTE, SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU SERVELELE GRACENOTE ÎN ALT MOD DECÂT CELE PERMISE EXPRES PRIN PREZENTA.**

Consimțiți ca licențele dvs. neexclusive de a utiliza conținutul Gracenote, datele Gracenote, software-ul Gracenote sau serverele Gracenote să fie reziliate dacă încălcați aceste restricții. Dacă licențele sunt reziliate, consimțiți să încetați în întregime utilizarea conținutului Gracenote, datelor Gracenote, software-ului Gracenote și a serverelor Gracenote. Gracenote, respectiv, își rezervă toate drepturile asupra datelor Gracenote, software-ului Gracenote, serverelor Gracenote și conținutului Gracenote, inclusiv toate drepturile de proprietate. Gracenote nu va fi sub nicio formă responsabilă de plăți față de dvs. pentru orice informații pe care le furnizați, inclusiv materiale protejate de drepturi de autor sau informații privind fișierele muzicale. Consimțiți ca Gracenote să își aplice drepturile aferente, colectiv sau separat, în cadrul acestui acord, contra dvs, direct în numele fiecărei companii.

Gracenote folosește un identificator unic pentru a urmări interogările, în scopuri statistice. Scopul unui identificator numeric alocat aleatoriu este cel de a-i permite Gracenote să țină evidența interogărilor fără a ști nimic despre cine sunteți. Pentru mai multe informații, consultați pagina web de la adresa www.gracenote.com pentru a citi Politica de confidențialitate Gracenote.

SOFTWARE-UL GRACENOTE, FIECARE PORȚIUNE DIN DATELE GRACENOTE ȘI CONȚINUTUL GRACENOTE VĂ SUNT OFERITE SUB LICENȚĂ „CA ATARE”. GRACENOTE NU OFERĂ DECLARAȚII SAU GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, PRIVIND EXACTITATEA ORICĂROR DATE GRACENOTE DE PE SERVERELE GRACENOTE SAU PRIVIND CONȚINUTUL GRACENOTE. GRACENOTE ÎȘI REZERVĂ COLECTIV ȘI SEPARAT DREPTUL DE A ȘTERGE DATE ȘI/SAU CONȚINUT DE PE SERVERELE COMPANIILOR RESPECTIVE SAU, ÎN CAZUL GRACENOTE, DE A SCHIMBA CATEGORIILE DATE DIN ORICE CAUZĂ CONSIDERATĂ SUFICIENTĂ DE CĂTRE GRACENOTE. NU SE GARANTEAZĂ CĂ SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU CONȚINUTUL GRACENOTE ORI SERVERELE GRACENOTE NU CONȚIN ERORI SAU CĂ FUNCȚIONAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A SERVERELOR GRACENOTE VA FI NEÎNTRERUPTĂ. GRACENOTE NU ESTE OBLIGATĂ SĂ VĂ FURNIZEZE TIPURI DE DATE OPTIMIZATE SAU SUPLIMENTARE PE CARE GRACENOTE POATE ALEGE SĂ LE FURNIZEZE ÎN VIITOR ȘI ARE LIBERTATEA DE A-ȘI ÎNTRERUPE ORICÂND SERVICIILE ONLINE. GRACENOTE REFUZĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP, TITLU ȘI NEÎNCĂLCARE. GRACENOTE NU GARANTEAZĂ NICI REZULTATELE CARE VOR FI OBȚINUTE PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A UNUI SERVER GRACENOTE. GRACENOTE NU VA FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABILĂ PENTRU PAGUBE CONEXE SAU SECUNDARE SAU PENTRU PROFITURI SAU VENITURI PIERDUTE, DIN NICIUN MOTIV.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNCG2

IC: 1422A-SYNCG2

Acest dispozitiv respectă Partea 15 a regulilor FCC și RSS-210 al Industry Canada. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențe ce pot determina o funcționare nedorită.

AVERTIZARE



Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul. Termenul „IC” de dinaintea numărului de certificat radio semnifică doar respectarea specificațiilor tehnice ale Industry Canada.

Antena utilizată la acest transmițător nu trebuie să fie colocalizată sau utilizată în combinație cu alte antene sau transmițătoare.

A

A/C	
Vezi: Control climatizare.....	102
ABS	
Vezi: Frâne.....	145
ACC	
Vezi: Controlul automat al vitezei (ACC).....	162
Accesorii	
Vezi: Piese de schimb recomandate.....	9
Vezi: Utilizarea controlului automat al vitezei.....	164
Acordul de licență pentru utilizatorul final.....	352
Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) SYNC®.....	352
Activarea alarmei.....	43
Activare imobilizer motor.....	41
Active City Stop.....	179
Principiu de operare.....	179
Acumulatorul vehiculului.....	228
Aer condiționat	
Vezi: Control climatizare.....	102
Afișaje traseu.....	313
Junction zoom.....	313
Map display.....	313
Navigation display.....	313
Afișaj informații.....	82
Informații generale.....	82
Afișaj punct mort.....	72
Activarea și dezactivarea sistemului.....	73
Detectarea și avertizările.....	73
Erori de detectare.....	74
Sistemul de monitorizare a punctului mort (BLIS).....	72
Utilizarea sistemului.....	72
Ajustarea farurilor - Vehicule cu: Lumini fata adaptative/Faruri cu Xenon.....	56
Ajustarea volanului.....	45
Ajustare pe înălțime a centurii.....	27
Alarmă.....	42
Principiu de operare.....	42
Aleator.....	268
Tipul 1.....	268
Tipul 2 și 3.....	268
Alertă înaintare.....	166
Activarea și dezactivarea sistemului.....	166
Reglarea sensibilității funcției de avertizare.....	167
Alimentare și realimentare.....	135
Specificațiile tehnice.....	139
Amplasare cutie siguranțe.....	196
Cutia de siguranțe din compartimentul de încărcare.....	196
Cutie de siguranțe în compartimentul motor.....	196
Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor.....	196
Anexă simboluri.....	7
Anexe.....	348
Aplicații și servicii SYNC®.....	332
Activarea asistenței în caz de urgență.....	333
Asistența SYNC în caz de urgență.....	332
În cazul unei coliziuni.....	334
Aprobări tip.....	348
Certificatul pentru Emiratele Arabe Unite.....	350
Declarația UE.....	350
NOTIFICARE FCC/INDUSTRY CANADA.....	348
RX-42 - declarație de conformitate.....	348
Senzorul laser.....	349
Asistare la urcare pantă (HLA)	
Vezi: Folosire asistare la pornirea din rampa.....	148
Asistare pornire în pantă.....	148
Principiu de operare.....	148
Asistența de parcare activă.....	157
Principiu de operare.....	157
Asistență pentru păstrarea benzii de mers.....	174
Principiu de operare.....	174
Așezare în poziția corectă.....	114
Avertizarea pentru banda de plecare.....	172
Principiu de operare.....	172
Avertizarea șoferului.....	170
Principiu de operare.....	170

Index

Avertizări și indicații sonore.....	81	Calitate combustibil - E85.....	135
Activarea și dezactivarea avertizărilor sonore.....	81	Gararea pe termen lung.....	136
Atenționare centură de siguranță.....	81	Camera pentru mers înapoi.....	154
Cheia în afara autoturismului.....	81	Activarea camerei retrovizoare.....	154
Deschidere uși.....	81	Dezactivarea camerei retrovizoare.....	156
Înghiț.....	81	Utilizarea ecranului.....	155
Lumini aprinse.....	81	Vehiculele cu asistare la parcare.....	156
Nivel scăzut al combustibilului.....	81	Cameră video mers înapoi.....	154
Transmisie automată.....	81	Principiu de operare.....	154
Avertizor centură scaun.....	28	Canal mesaj trafic.....	314
Avertizarea privind centura de siguranță a scaunelor din spate.....	28	Principiu de operare.....	314
Dezactivarea avertizorului privind centura de siguranță.....	28	Capacități și specificații.....	248
		Specificațiile tehnice.....	248
B		Capac rezervor.....	137
Banchetă.....	119	Alimentarea dintr-o canistră.....	139
Rabatarea în față a spătarelor scaunelor spate.....	119	Cap de tractare.....	191
Rabatarea în față a șezuturilor și a spătarelor scaunelor spate.....	120	Conducerea cu o remorcă.....	192
Rabatarea în sus a spătarelor.....	120	Conducerea fără remorcă.....	193
Baterie telecomandă		Deblocarea mecanismului brațului cârligului de tractare.....	191
Vezi: Schimbarea bateriei la telecomanda.....	30	Demontarea brațului cârligului de tractare.....	193
Blocaj volan.....	125	Introducerea brațului cârligului de tractare.....	192
Vehicule cu pornire fără cheie.....	125	Întreținere.....	193
Vehicule fără pornire fără cheie.....	125	Cârlig remorcă retractabil.....	188
Blocare ușă copii.....	23	Conducerea cu o remorcă.....	191
Sisteme electrice de blocare pentru siguranța copiilor.....	23	Eliberarea brațului capului de tractare.....	189
Sisteme manuale de blocare pentru siguranța copiilor.....	23	Întreținere.....	191
Brichetă.....	122	Pivotarea brațului capului de tractare în poziția de retragere.....	190
Butoane presetare posturi radio.....	264	Pivotarea brațului capului de tractare în poziția extinsă.....	190
Buton lungime de bandă.....	263	Stări de defecțiune.....	190
Buton sunet.....	263	Catalizator.....	136
		Conducerea cu catalizator (convertorul catalitic).....	136
C		CD player.....	268
Cabluri pornire		Ceas.....	122
Vezi: Pornirea asistată a vehiculului.....	228	Centru mesaje	
Calitate combustibil - Benzina.....	135	Vezi: Afisaj informații.....	82
Calitate combustibil - Diesel.....	136	Centuri de siguranță	
Depozitarea pe termen lung.....	136	Vezi: Strângere centuri siguranță.....	27
		Chei codate.....	41
		Chei și telecomenzi.....	30
		Cod securitate.....	262

Index

Comenzi audio.....	279	Control audio.....	45
Aparate externe - iPod.....	285	Tipul 1.....	45
Aparate externe - USB.....	284	Tipul 2.....	46
CD playerul.....	279	Control automat climatizare.....	105
Intrare auxiliară.....	283	Aer recirculat.....	107
Radioul.....	280	Dejivrarea și dezaburirea parbrizului.....	107
Comenzi control climatizare.....	292	Dezactivarea modului mono.....	106
Climatizare.....	292	Distribuirea aerului.....	107
Comenzi telefon.....	287	Modul mono.....	106
Crearea unei agende telefonice.....	290	Oprirea sistemului de control automat al climatizării.....	108
Funcțiile telefonului.....	287	Pornirea și oprirea aerului condiționat.....	107
Setări principale.....	291	Răcirea rapidă a interiorului.....	107
Telefon.....	287	Reactivarea modului mono.....	106
Compatibilitate electromagnetică.....	350	Reglarea temperaturii.....	106
Computer de bord.....	89	Ventilator.....	107
Consum instantaneu de combustibil.....	89	Control automat volum.....	266
Consum mediu de combustibil.....	89	Control climatizare.....	102
Contorul de parcurs.....	89	Principiu de operare.....	102
Distanța până la epuizarea combustibilului.....	89	Control informații trafic.....	265
Kilometraj total.....	89	Activarea anunțurilor despre trafic.....	265
Resetarea computerului de bord.....	89	Încheierea anunțurilor despre trafic.....	265
Temperatură exterioară.....	89	Volumul anunțurilor despre trafic.....	265
Viteză medie.....	89	Control manual climatizare.....	103
Conducere prin apă.....	194	Aer recirculat.....	104
Conducerea prin apă.....	194	Aerul condiționat.....	104
Conectarea unui iPod		Controlul distribuției aerului.....	103
Vezi: Conectare dispozitiv exterior.....	295	Încălzirea rapidă a interiorului.....	104
Vezi: Conectare dispozitiv exterior - Vehicule cu: Bluetooth.....	295	Ventilator.....	104
Conectare dispozitiv exterior.....	295	Ventilația.....	104
Conectare.....	295	Control pornit/oprit.....	263
Conectare dispozitiv exterior - Vehicule cu: Bluetooth.....	295	Control stabilitate.....	146
Conectarea unui dispozitiv audio cu Bluetooth.....	295	Principiu de operare.....	146
Conectivitate.....	294	Control telefon.....	275
Informații generale.....	294	Telecomandă.....	275
Conexiune MP3		Controlul automat al farului de fază.....	53
Vezi: Conectare dispozitiv exterior.....	295	Activarea sistemului.....	54
Vezi: Conectare dispozitiv exterior - Vehicule cu: Bluetooth.....	295	Anularea manuală a sistemului.....	55
Consum combustibil.....	139	Setarea sensibilității sistemului.....	54
Consum combustibil		Controlul automat al vitezei (ACC).....	162
Vezi: Specificațiile tehnice.....	139	Principiu de operare.....	162
Contact pornire		Controlul automat al vitezei (ACC) Vezi: Utilizarea controlului automat al vitezei.....	164
Vezi: Întrerupător pornire.....	125		

Index

Controlul iluminării.....	52
Faruri Home safe.....	53
Fază lungă și fază scurtă.....	52
Lumini de parcare.....	52
Poziiți buton pentru luminile exterioare.....	52
Semnalizare cu farurile.....	52
Control vocal.....	46
Principiu de operare.....	278
Covorașe.....	124
Curățare exterior.....	226
Conservarea vopselei caroseriei.....	227
Curățarea farurilor.....	226
Curățarea jantelor de aliaj.....	226
Curățarea lunetei.....	226
Curățarea ornamentelor cromate.....	226
Curățare interior.....	227
Centuri de siguranță.....	227
Ecrane consolă indicatoare, ecrane LCD, ecrane radio.....	227
Lunete.....	227
Cutie viteze	
Vezi: Transmisie.....	142

D

Demontare far.....	59
Depanare SYNC@.....	340
Deschidere și închidere capotă.....	209
Deschiderea capotei.....	209
Închiderea capotei.....	209
Deschidere și închidere generală.....	37
Deschidere globală.....	38
Închidere globală.....	38
Descriere compartiment motor - 1.0L EcoBoost.....	210
Descriere compartiment motor - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	211
Descriere compartiment motor - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel.....	216
Descriere compartiment motor - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	212
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratec-HE (MI4).....	215
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	218
Descriere compartiment motor - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	213

Descriere generală audio.....	254
Descriere navigație.....	301
Autovehicule cu sistem de navigație CD-SD.....	302
Autovehicule cu sistem de navigație CD-SD Sony.....	304
Despre acest manual.....	7
Protejarea mediului înconjurător.....	7
Dezactivare air bag pasager.....	29
Activarea airbagului pasagerului.....	29
Dezactivarea airbagului pasagerului.....	29
Instalare comutator dezactivare airbag pasager.....	29
Dezactivare alarmă.....	43
Vehicule ce nu au funcția de acționare fără cheie.....	43
Vehicule cu funcția de acționare fără cheie.....	43
Dezactivare imobilizer.....	41
Diagramă siguranțe.....	198
Cutia de siguranțe din compartimentul de încărcare.....	203
Cutie de siguranțe în compartimentul motor.....	198
Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor.....	201
Dotări standard.....	122
DPF	
Vezi: Filtru particule diesel.....	130

E

Emisiuni de știri.....	266
------------------------	-----

F

Farurile de ceață spate	
Vezi: Lămpi ceață spate.....	55
Filtru particule diesel.....	130
Regenerarea.....	130
Folosind asistența de parcare activă.....	157
Folosind limitatorul de viteză.....	168
Activarea și dezactivarea sistemului.....	168
Avertizările sistemului.....	168
Depășirea intenționată a limitei de viteză setate.....	168
Setarea limitei de viteză.....	168

Index

Folosire asistare la pornirea din rampaă.....	148
Activarea sistemului.....	148
Dezactivarea sistemului.....	149
Doar la autovehicule cu transmisie manuală.....	148
Folosire centuri pe perioada sarcinii.....	28
Folosire control vocal.....	278
Eticheta de nume.....	279
Funcționarea sistemului.....	278
Folosire dispozitiv USB.....	296
Control audio.....	297
Operație.....	296
Folosire iPod.....	297
Control audio.....	298
Operație.....	297
Folosire lanțuri pentru zapadă - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	240
Vehicle cu control al stabilității (EPS).....	240
Folosire lanțuri pentru zapadă - 2.0L Vehicle cu control al stabilității (EPS).....	240
Folosire mod 'Eco'.....	134
Resetarea modului Eco.....	134
Folosire pneuri de iarnă.....	239
Folosire pornire-oprire.....	132
Oprirea motorului.....	132
Repornirea motorului.....	133
Folosire sistem stabilitate - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	147
Activarea modului sport.....	147
Oprirea sistemului.....	147
Folosire sistem stabilitate.....	147
Folosire telefon.....	275
Anularea asocierii unui telefon.....	277
Dezactivarea microfonului.....	276
Efectuarea unui apel.....	275
Recepționarea unui al doilea apel.....	276
Recepționarea unui apel.....	276
Schimbarea telefonului activ.....	277
Folosire tempomat.....	160
Anulare viteză setată.....	161
Oprire control automat al vitezei.....	161
Pornire control automat al vitezei.....	160
Revenire la viteză setată.....	161
Schimbarea vitezei setate.....	160
Setare viteză.....	160
Folosire TMC.....	314
Anunțurile despre trafic.....	314
Avertizarea privind zonele de pericol (în funcție de țară).....	314
Încheierea anunțurilor despre trafic.....	314
Utilizarea mesajelor TMC.....	314
Frână de mână.....	
Vezi: Frână de parcare.....	145
Frână de parcare.....	145
Frâne.....	145
Principiu de operare.....	145
Frecvențe alternative.....	266
G	
Geamuri cu acționare electrică.....	69
Butoanele de pe ușa șoferului.....	69
Butonul de siguranță pentru geamurile spate.....	69
Deschiderea și închiderea automată a geamurilor.....	69
Deschiderea și închiderea globală.....	69
Funcția antiprindere.....	70
Resetarea memoriei geamurilor electrice.....	70
Geamuri și oglinzi.....	69
Geamuri și oglinzi încălzite.....	108
Geamuri încălzite.....	108
Oglinzi exterioare încălzite.....	108
Guri de ventilare.....	102
Fantă de ventilație laterală.....	103
Fantele de ventilație centrale.....	102
H	
HLA	
Vezi: Asistare pornire în pantă.....	148
Vezi: Folosire asistare la pornirea din rampaă.....	148
Huse bagaj.....	181
Break.....	182
cu 3 uși și cu 5 uși.....	182
I	
Identificare vehicul.....	246
Iluminare.....	52

Index

Imobilizor	
Vezi: Imobilizor motor.....	41
Imobilizor motor.....	41
Principiu de operare.....	41
Incuietoare capota	
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	209
Indicatoare bord.....	75
Indicator de carburant.....	78
Indicator presiune ulei.....	77
Indicator supraalimentare turbocompresor.....	77
Indicator temperatură lichid de răcire motor.....	77
Indicator temperatură ulei.....	77
Indicatori direcție.....	57
Informații generale pe frecvențe radio.....	30
Informații importante audio.....	253
Etichetele discurilor.....	253
Etichetele unității audio.....	253
Intrare fără cheie.....	35
Blocarea autovehiculului.....	35
Blocarea și deblocarea ușilor cu lama cheii.....	37
Cheia pasivă.....	35
Chei dezactivate.....	37
Deblocarea autovehiculului.....	36
Informații generale.....	35
Introducere.....	194
Frâne și ambreiaj.....	194
Motor.....	194
Pneuri.....	194
Introducere în capitolul audio.....	253
Introducere în navigație.....	299
Informații generale.....	299
iPod	
Vezi: Folosire iPod.....	297
↑	
Încălzire auxiliară.....	110
Încălzitorul auxiliar diesel (în funcție de țară).....	113
Încălzitorul de parcare.....	110
Încălzitorul pe bază de combustibil (în funcție de țară).....	112
Încălzire	
Vezi: Control climatizare.....	102

Încălzitor de combustibil	
Vezi: Încălzire auxiliară.....	110
Încălzitorul de bloc motor.....	131
Încărcare date de navigație.....	305
Încărcarea datelor de navigație.....	305
Încuiere și descuiere.....	33
Blocarea.....	33
Blocarea dublă.....	33
Blocarea separată a ușilor cu ajutorul cheii.....	34
Blocarea și deblocarea ușilor din interior.....	34
Capota portbagajului.....	34
Confirmarea de blocare și deblocare.....	34
Deblocarea.....	33
Încuietori.....	33
Încuietoriile electrice ale ușilor	
Vezi: Încuiere și descuiere.....	33
Întrerupător pornire.....	125
Întreținerea.....	208
Informații generale.....	208
Specificațiile tehnice.....	222
Întreținere pneu.....	239
Întreținere vehicul.....	226
Întunecare automată oglindă.....	72
J	
Joă ulei - 1.0L EcoBoost.....	219
Joă ulei - 1.6L Duratec-16V (Sigma).....	219
Joă ulei - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel/2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	220
Joă ulei - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	219
Joă ulei - 2.0L Duratec-HE (M14).....	220
Joă ulei - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	219

Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....235
Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....235

Index

K

Kit pentru deplasarea temporară.....	235
Informații generale.....	235
Umflarea pneului.....	236
Utilizarea kitului de vulcanizare rapidă.....	236
Verificarea presiunii pneului.....	238

L

Lanțuri zapadă	
Vezi: Folosire lanțuri pentru zapadă.....	240
Vezi: Folosire lanțuri pentru zapadă - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	240
Lămpi auto.....	53
Lămpi ceață față.....	55
Lămpi ceață spate.....	55
Lămpi interioare.....	58
Iluminarea de interior.....	58
Lumina ambiantă.....	59
Lămpile de ceață față	
Vezi: Lămpi ceață față.....	55
Lămpi semnalizare.....	57

Lămpi și semnale de avertizare.....	78
Atenționare centură de siguranță.....	80
Indicator bujie incandescentă.....	79
Indicator control al stabilității (ESP).....	80
Indicator control automat al vitezei.....	79
Indicator de schimbare a vitezelor.....	80
Indicator faruri de ceață față.....	79
Indicator faruri de ceață spate.....	80
Indicator fază lungă.....	80
Indicator mesaje.....	80
Indicator pentru faruri.....	79
Indicatorul de avertizare pentru alertă față.....	79
Indicatorul de monitorizare a punctului mort.....	78
Indicatorul de pornire-oprire.....	80
Lampa de avertizare la părăsirea benzii de circulație.....	79
Lampa de avertizare privind presiunea redușă în pneuri.....	80
Lampă avertizare nivel scăzut de combustibil.....	80
Lampă maror de avertizare ABS.....	78
Lampă maror de avertizare airbag.....	78
Lampă maror de avertizare baterie.....	79
Lampă maror de avertizare îngheț.....	79
Lampă maror de avertizare motor.....	79
Lampă maror de avertizare presiune ulei.....	80
Lampă maror de avertizare sistem de frânare.....	78
Semnalizatoare.....	79
Limitator viteză.....	168
Principiu de operare.....	168
Lumini avarie.....	56

M

Măsurii securitate.....	135
Memorare automată.....	264

Index

Meniu opțiuni traseu.....	312
Driver.....	312
Dynamic.....	312
Eco settings.....	312
Ferry/motorail.....	312
Motorway.....	312
Route.....	312
Seasonal roads.....	313
Toll.....	313
Toll sticker.....	313
Meniuri audio.....	266
Mesaje informații.....	90
Active City Stop.....	91
Alertarea șoferului.....	94
Asistență la urcare pantă.....	94
Asistență pentru păstrarea benzii de mers.....	95
Bateria și sistemul de încărcare.....	92
Control al stabilității (ESP).....	98
Controlul automat al fazei lungi.....	91
Deschidere uși.....	93
Frâna de parcare.....	97
Imobilizer motor.....	94
Indicator mesaje.....	90
Intrare fără cheie.....	94
Întreținere.....	96
Lumini.....	95
Parcarea asistată.....	97
Pornirea motorului.....	98
Pornire-oprire.....	99
Protecția ocupanților.....	97
Servodirecție.....	97
Sistem de blocare electrică pentru siguranța copiilor.....	92
Sistem de monitorizare a presiunii în pneuri.....	101
Sistemul airbag.....	91
Sistemul de alarmă.....	91
Sistemul de climatizare.....	92
Sistemul de control automat al vitezei și Sistemul de control adaptiv al vitezei (ACC).....	93
Sistemul de monitorizare a punctului mort.....	92
Transmisie.....	99
Mod Eco.....	134
Principiu de operare.....	134
Mod regional (REG).....	267

Mufă intrare auxiliară (AUX IN).....	271
Mufă intrare auxiliară.....	123

N

Număr identificare vehicul.....	247
---------------------------------	-----

O

Oglindă supraveghere copil.....	123
Oglinzi exterioare electrice.....	71
Oglinzi electrice rabatabile.....	71
Poziții înclinare oglindă.....	71
Oglinzi exterioare.....	70
Oglinzi rabatabile manual.....	70
Oglinzi	
Vezi: Geamuri și oglinzi.....	69
Vezi: Geamuri și oglinzi încălzite.....	108
Operare audio.....	263
Oprire motor.....	131
Autovehicule cu turbocompresor.....	131
Opțiuni display MP3.....	269
Opțiuni de afișare a textului CD.....	270

P

Parcarea asistată.....	150
Principiu de operare.....	150
Parcarea asistată - Vehicule cu: Ajutor la parcare spate.....	150
Parcarea asistată - Vehicule cu: Frana de parcare fata si spate.....	151
Manevrarea cu parcarea asistată.....	152
Pornirea și oprirea modului de parcare asistată.....	151
Pe scurt.....	10
Prezentare generală a exteriorului, față.....	10
Prezentare generală a exteriorului, spate.....	15
Prezentare generală a interiorului vehiculului.....	11
Prezentare generală a panoului de bord.....	12

Index

Piese de schimb recomandate.....	9	Pornire rapidă navigație.....	306
Garanția pieselor de schimb.....	9	Autovehicule cu sistem de navigație CD-SD	
Întreținerea programată și reparațiile		sau sistem de navigație CD-SD	
mecanice.....	9	Sony.....	307
Reparații în urma coliziunilor.....	9	Autovehicule cu sistem de navigație	
Pilot automat		mobil.....	306
Vezi: Folosire tempomat.....	160	Pornit-oprit.....	132
Pilot automat.....	160	Principiu de operare.....	132
Principiu de operare.....	160	Port bagaj pavilion.....	185
Vezi: Pilot automat.....	160	Montarea barelor transversale.....	185
Plăcută identificare vehicul.....	246	Suport pentru portbagaj.....	185
Plase încărcătură.....	182	Port USB.....	123
Plasa de reținere bagaje.....	182	Poziționare scaun copil.....	18
Plasă de portbagaj.....	183	Precauțiuni de vreme rece.....	194
Pneuri de iarnă		Presiune în pneuri	
Vezi: Folosire pneuri de iarnă.....	239	Vezi: Specificațiile tehnice.....	242
Pneuri		Probleme sistem audio.....	272
Vezi: Roți și pneuri.....	230	Procesor de sunet digital (DSP).....	266
Pornirea asistată a vehiculului.....	228	DSP a ocupării vehiculului.....	266
Conectarea cablurilor de pornire.....	228	Egalizor DSP.....	266
Pornirea motorului.....	229	Modificarea reglajelor DSP.....	266
Pornirea și oprirea motorului.....	125	Programare telecomandă.....	30
Informații generale.....	125	Programarea unei telecomenzi noi.....	30
Pornire baterie cu cabluri		Reprogramarea funcției de deblocare.....	30
Vezi: Pornirea asistată a vehiculului.....	228	Programare telecomandă	
Pornire fără cheie.....	128	Vezi: Programare telecomandă.....	30
Contact cuplat.....	128	Protecția marginilor ușilor.....	40
Oprirea motorului cu autovehiculul		Principiu de operare.....	40
staționar.....	129	Protecția pasagerului.....	25
Oprirea motorului în timpul mersului.....	130	Principiu de operare.....	25
Pornirea cu transmisie automată.....	128	Protecție câine.....	183
Pornirea cu transmisie manuală.....	128	Montarea în spatele scaunelor din	
Pornirea nereușită.....	129	față.....	184
Pornirea unui motor diesel.....	129	Montarea în spatele scaunelor din	
Pornire motor diesel.....	127	spate.....	184
Motor rece sau cald.....	127	Puncte ancorare bagaj.....	181
Pornire motor pe benzină - E85.....	127	Puncte ancorare ISOFIX.....	22
Pornirea la temperaturi ambiante		Montarea unui scaun special pentru copii	
scăzute.....	127	cu chingi de prindere superioare.....	22
Pornire motor pe benzină.....	126	Punctele de ancorare pentru chinga	
Motor înecat.....	126	superioară - vehiculele cu 4 uși.....	22
Motor rece sau cald.....	126	Punctele de ancorare pentru chinga	
Ralantiul motorului după pornire.....	126	superioară - vehiculele cu 5 uși și	
		break.....	22
		Puncte de tractare.....	206
		Amplasarea ochiului de remorcă.....	206
		Instalarea ochiului de remorcă.....	206
		Punctele de alimentare auxiliare.....	122

Index

Puncte legătură baterie.....	229
Purtare de sarcină.....	181
Informații generale.....	181
Purtători de sarcini	
Vezi: Port bagaj pavilion.....	185

R

Realimentare - E85.....	139
Realimentare.....	139
Recunoașterea semnelor de	
circulație.....	177
Principiu de operare.....	177
Recuperare vehicul.....	206
Redare CD.....	268
Redare fișier MP3.....	269
Redarea unui disc Multi session.....	269
Reglaj înălțime faruri.....	56
Pozii recomandate pentru butonul de	
reglare pe înălțime a farurilor.....	56
Reglare faruri	
Vezi: Ajustarea farurilor - Vehicule cu: Lumini	
fata adaptative/Faruri cu Xenon.....	56
Reglare intensitate luminoasă	
bord.....	122
Reparare defect minor vopsea.....	227
Repede înainte/înapoi.....	268
Repetare melodii CD.....	268
Tipul 1.....	268
Tipul 2 și 3.....	269
Roți și pneuri.....	230
Informații generale.....	230
Specificațiile tehnice.....	242

S

Scanare melodii CD.....	269
Tipul 1.....	269
Tipul 2 și 3.....	269
Scanare posturi radio.....	263
Corelarea serviciului DAB.....	263
Reglarea manuală.....	263
Reglarea prin căutare.....	263
Reglarea prin scanare.....	264
Scaune copil.....	17
Scaune pentru copii pentru diverse grupe	
de greutate.....	17

Scaune cu acționare electrică - Vehicule	
cu: 6-cale de putere numărul de	
locuri.....	117
Scaune cu acționare electrică - Vehicule	
cu: 8-cale de putere numărul de	
locuri.....	118
Reglați lungimea șezutului.....	119
Scaune cu acționare manuală.....	114
Deplasarea înainte și înapoi a	
scaunelor.....	114
Reglarea înălțimii scaunului șoferului.....	115
Reglarea suportului lombar.....	115
Reglarea unghiului spătarului.....	115
Scaune încălzite.....	120
Scaunele de înălțare.....	21
Pernă de înălțare (Grupa 3).....	21
Scaun de înălțare (Grupa 2).....	21
Scaune.....	114
Schimbarea acumulatorului de 12 V	
.....	229
Schimbarea bateriei la	
telecomanda.....	30
Telecomandă cu cheie tip	
escamotabil.....	31
Telecomandă fără cheie tip	
escamotabil.....	31
Schimbarea lamelelor de ștergător.....	50
Lama ștergătorului de lunetă.....	51
Lame ștergător de parbriz.....	50
Schimbarea protecțiilor marginilor	
ușilor.....	40
Schimbarea unei roți.....	230
Asamblarea cheii tubulare pentru	
roți.....	233
Cricul vehiculului.....	231
Montarea unei roți.....	234
Prezoanele.....	230
Punctele de fixare a cricului și de	
ridicare.....	231
Scoaterea capacelor roților.....	233
Scoaterea unei roți.....	233
Vehiculele cu roată de rezervă.....	230
Schimbarea unei sigurante.....	197

Index

Schimbarea unui bec.....	60	Sfaturi privind conducerea cu ABS	
Far.....	60	Vezi: Sfaturi privind conducerea cu sistemul	
Faruri de ceață față.....	63	de antiblocare a frânei.....	145
Lampa centrală de stop montată pe		Sfaturi privind conducerea cu sistemul	
hayon.....	66	de antiblocare a frânei.....	145
Lampa de apropiere.....	63	Siguranța copilului.....	17
Lampa din portbagaj, lampa din spațiul		Siguranța șoselei.....	299
pentru picioare și lampa de pe		Informații privind siguranța.....	300
hayon.....	67	Siguranțe.....	196
Lampa plăcuței de înmatriculare.....	66	Sistem monitorizare presiune în	
Lămpile spate - 4 uși.....	65	pneuri.....	241
Lămpile spate - 5 uși.....	64	Resetarea sistemului.....	241
Luminile de interior.....	67	Sistem navigație.....	312
Semnalizatorul lateral.....	62	Situațiile rutiere de urgență.....	195
Schimbare bec		Spălare	
Vezi: Schimbarea unui bec.....	60	Vezi: Curățare exterior.....	226
Securitate sistem audio.....	262	Spălare mașină	
Selecție melodie.....	268	Vezi: Curățare exterior.....	226
Tipul 2 și 3.....	268	Spălătoare faruri.....	49
Setare Bluetooth.....	273	Spălător parbriz.....	48
Cerințe pentru conectarea prin		Specificații bec.....	67
Bluetooth.....	273	Specificații tehnice	
Manipularea telefoanelor.....	273	Vezi: Capacități și specificații.....	248
Setare telefon.....	274	Stergătoare auto.....	47
Agenda telefonică.....	274	Stergătoare	
Asocierea unui alt telefon cu		Vezi: Ștergătoare și spălătoare.....	47
Bluetooth.....	274	Stergător și spălător lunetă.....	49
Categorii din agenda telefonică.....	274	Spălător lunetă.....	49
Transformarea unui telefon în telefon		Ștergerea în marșarier.....	49
activ.....	274	Ștergere intermitentă.....	49
Setări personalizate.....	89	Strângere centuri siguranță.....	27
Dezactivarea semnalelor sonore.....	90	Suport pahar.....	123
Setarea limbii.....	89	Cotiera spate.....	123
Unități de măsură.....	90	Suport unite navigație satelit.....	124
Unități de măsură pentru		Reglarea suportului.....	124
temperatură.....	90	Suporți pahare.....	123
Setări sistem.....	309	SYNC.....	316
Setările audio.....	310	Informații generale.....	316
Setările ceasului.....	311		
Structura meniului - Afișajul informativ și			
multimedia - Autovehicule cu sistem de			
navigație.....	309		
Structura meniului - Afișajul informativ și			
multimedia - Toate			
autovehiculele.....	310		
Sfârșit redare CD.....	270		
Sfaturi despre condus.....	194		

Ș

Ștergătoare parbriz.....	47
Sistem ștergătoare automate.....	47
Ștergere intermitentă.....	47
Ștergătoare și spălătoare.....	47

T

Tablou bord.....	75
Telefon	
Vezi: Folosire telefon.....	275
Telefon.....	273
Informatii generale.....	273
Tetiere.....	115
Ajustarea tetierelor.....	115
Demontarea tetierelor.....	116
Tractare remorcă - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	188
Tractare remorcă.....	188
Drumuri în rampă.....	188
Tractare.....	188
Tractare vehicul pe roți.....	206
Autovehicule cu transmisie automată.....	207
Toate autovehiculele.....	206
Transmisie automată.....	142
Manetă de eliberare a poziție de parcare în caz de urgență.....	144
Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză.....	143
Pozițiile manetei schimbătorului de viteze.....	142
Sugestii pentru conducerea cu transmisia automată.....	144
Transmisie manuală.....	142
Selectați marșarierul.....	142
Transmisie.....	142
Trapă electrică.....	108
Deschiderea și închiderea automată a trapei.....	109
Deschiderea și închiderea trapei.....	109
Funcția trapei de rememorare a comenzilor.....	110
Modul de siguranță al trapei.....	110
Protecția trapei împotriva prinderii mâinilor.....	109
Rabatarea trapei.....	109
Trapă	
Vezi: Trapă electrică.....	108
Triunghi reflectorizant.....	195
Trusa de prim ajutor.....	195
Trusă reparație pneu	
Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....	235

U

Upgradari hartă.....	315
USB	
Vezi: Folosire dispozitiv USB.....	296
Utilizare a Active City Stop - 2.0L EcoBoost SCTi (M14).....	180
Activarea și dezactivarea sistemului.....	180
Utilizare a Active City Stop.....	180
Activarea și dezactivarea sistemului.....	180
Utilizarea asistenței pentru păstrarea benzii de mers.....	175
Activarea și dezactivarea sistemului.....	175
Avertizările sistemului.....	175
Utilizarea avertizării pentru banda de plecare.....	172
Activarea și dezactivarea sistemului.....	172
Avertizările sistemului.....	173
Setarea nivelului de vibrație a volanului.....	173
Setarea sensibilității sistemului.....	173
Utilizarea avertizării șoferului.....	170
Activarea și dezactivarea sistemului.....	170
Afișajul sistemului.....	171
Avertizările sistemului.....	170
Resetarea sistemului.....	171
Utilizarea controlului automat al vitezei.....	164
Dezactivarea automată.....	165
Dezactivarea temporară a sistemului.....	165
Oprirea sistemului.....	165
Pornirea sistemului.....	164
Schimbarea vitezei setate.....	164
Setarea distanței față de vehiculul din față.....	164
Setare viteză.....	164
Utilizarea recunoașterii semnelor de circulație.....	177
Activarea și dezactivarea sistemului.....	177
Afișajul sistemului.....	177
Setarea avertismentului privind viteza în sistem.....	177
Utilizarea recunoașterii vocale.....	318
Inițierea unei sesiuni vocale.....	318
Interacțiunea cu și feedback de la sistem.....	319
Sfaturi utile.....	318

Index

Utilizarea SYNC® cu player-ul dvs.	
media.....	335
Accesarea bibliotecii de melodii USB.....	338
Caracteristicile meniului media.....	338
Ce se redă?.....	336
Comenzile vocale pentru conținut	
media.....	336
Conectarea playerului media digital la	
portul USB.....	335
Dispozitive Bluetooth și setări de	
sistem.....	340
Utilizarea SYNC cu telefonul dvs.....	320
Accesarea caracteristicilor prin intermediul	
meniului telefonului celular.....	325
Accesarea setărilor telefonului	
celular.....	328
Asocierea altor telefoane celulare.....	321
Asocierea unui telefon celular pentru prima	
dată.....	320
BT Devices.....	329
Comenzile vocale pentru telefonul	
celular.....	321
Efectuarea apelurilor.....	323
Mesageria de text.....	326
Opțiunile pentru telefonul celular în timpul	
unui apel activ.....	324
Primirea apelurilor.....	324

V

Ventilație	
Vezi: Control climatizare.....	102
Ventile	
Vezi: Guri de ventilare.....	102
Verificare fluid frână și ambreiaj.....	222
Verificare lamele stergător.....	50
Verificare lichid răcire motor.....	221
Completarea cu ulei.....	221
Verificarea nivelului lichidului de	
răcire.....	221
Verificare lichid răcire	
Vezi: Verificare lichid răcire motor.....	221
Verificare lichid stergător.....	222
Verificare ulei motor.....	220
Completarea cu ulei.....	221
Verificarea nivelului de ulei.....	220
Verificare ulei	
Vezi: Verificare ulei motor.....	220

VIN	
Vezi: Număr identificare vehicul.....	247
Volan.....	45

